Denis-Mario Tremblay
AVOCAT
Agent de marques de commerce
"NE FAITES RIEN SANS CONSULTER..."
31, Racine Ouest, suite 205,
Chicoutimi (Québec)
Téléphone:
(418) 698-2424
Télécopieur:
(418) 698-2440
242207

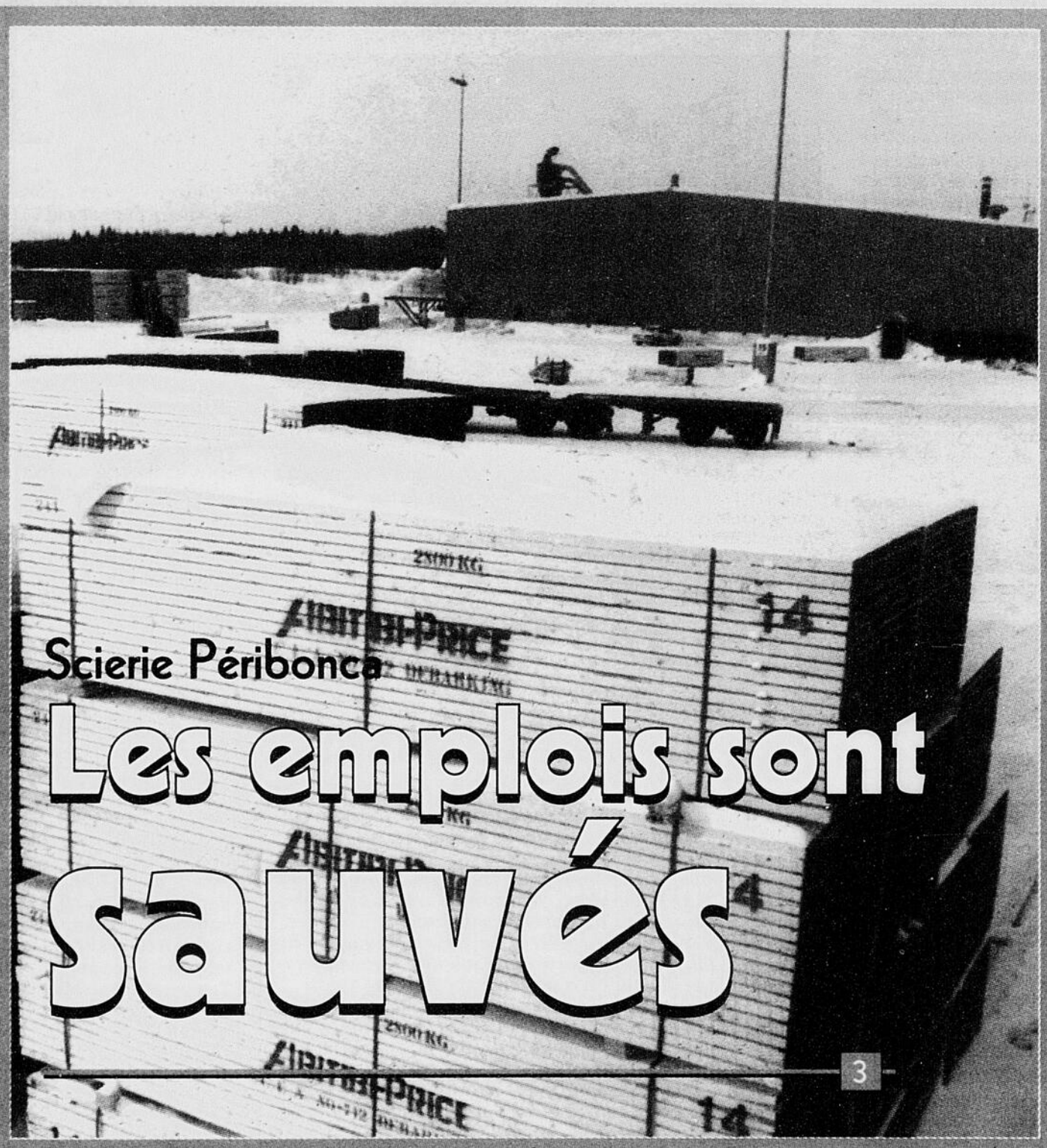
le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
21e ANNÉE No 42 LE VENDREDI 19 NOVEMBRE 1993 40 PAGES 60¢ PLUS TAXES

DENTISTES
Dr MARC DESCHÊNES
Dr JEAN-YVES MUNGER
Dr JULIE TREMBLAY
et ASSOCIÉS
7 Jours/Soirs
URGENCE
545-7180
Place Barrette
DENTUROLOGISTE
21963

Habitudes de vie des jeunes

Des mythes tombent à la poly de La Baie

6



Scierie Péribonca

Les emplois sont sauvés

3

Danger des ponts ferroviaires

Le coroner réclame des changements

7



Onze de leurs amis tués dans un accident

2

Stone-Consol

Vif débat autour de la suspension de deux travailleurs

4

Une femme sur deux a été agressée

13

Individu abattu mardi à Québec

Plan pour se faire descendre

QUEBEC (PC) — La Sûreté du Québec a confirmé hier que Gervais Plourde, cet individu abattu mardi à l'intérieur d'un établissement commercial de Québec, avait déjà fait part de ses intentions de monter un plan afin de se faire tuer par des policiers.

Selon le porte-parole de la SQ, Camil Gagnon, Plourde avait remis à son ex-femme en décembre 1992 une cassette vidéo «très explicite» dans laquelle il faisait part de ses projets «pour se faire descendre». Comme ce fut le cas mardi, il avait planifié son scénario comme s'il s'agissait d'un vol à main armée.

La cassette avait été retranscrite par les enquêteurs en un texte de sept pages et la cassette avait été retournée à l'ex-compagne de Plourde.

L'agent Gagnon a ajouté que lorsque la cassette est parvenu à la SQ, les policiers sont allés chez Plourde et ont confisqué une arme de calibre .12 qu'il avait en sa possession. Il avait par la suite reçu des traitements psychiatriques et il lui était interdit de posséder une arme à feu pour une période de cinq ans.

«C'est délicat, mais ça ressemble beaucoup à ça, même si on ne peut confirmer que Gervais Plourde ait suivi son plan à la lettre. Mais il est probable qu'il ait voulu s'exposer afin de se faire tirer. C'est ce qui expliquerait peut-être que son premier coup de feu soit allé se loger au plafond du magasin, même s'il aurait pu tirer sur le policier caché dans le petit local», a indiqué M. Gagnon.

Selon des proches, Plourde ne cachait plus sa révolte contre le gouvernement et les hausses de taxes.

Terrible accident sur une autoroute

Onze enfants et un professeur tués

LONDRES (Reuter) — Douze personnes, 11 enfants et une enseignante, ont été tuées et trois autres enfants grièvement blessés jeudi dans une collision sur une autoroute du centre de l'Angleterre.

Une fillette a succombé à ses blessures jeudi soir et les trois autres blessés sont dans un état critique, a-t-on appris de source médicale.

Le minibus de ces élèves d'une école catholique de Leamington Spa, tous âgés entre 12 et 14 ans, a heurté un camion des services de maintenance en stationnement sur une voie rapide près et a pris feu, a précisé la police.

De nuit

Cet accident, survenu de nuit sur l'autoroute M40 près de Warwick (centre de l'Angleterre), à 120 kilomètres au nord-ouest de Londres, est le troisième grave survenu en Europe en huit jours.

Le Warwickshire est un important noeud routier et autoroutier et les services de secours sont accoutumés aux accidents de la circulation. Mais les sauveteurs parlaient du plus grave accident qu'ils aient eu à traiter en 20 ans.

Les huit filles, deux garçons et l'enseignante tués étaient tous de nationalité britannique. Le professeur au volant, ils rentraient d'un concert scolaire à Londres et regagnaient Hagley (à 40 kilomètres au nord-ouest de Warwick).

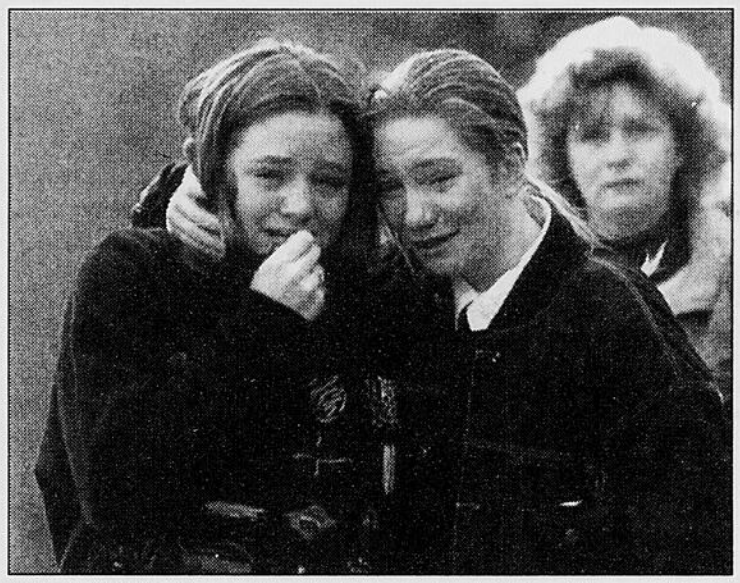
Selon la police, quatre autres enfants qui se trouvaient aussi dans le minibus ont été victimes de graves blessures internes et à la tête mais ont réussi à s'extraire du véhicule avant qu'il prenne feu. Ce sont des automobilistes qui se sont arrêtés qui les ont aidés à sortir.

Les pompiers ont dû découper le toit du minibus calciné pour en extraire les corps brûlés des 11 morts.

«S'occuper des corps très abîmés de petits enfants est l'une des pires choses auxquelles peuvent s'attendre des policiers. C'était très déprimant. Certains des enfants tués avaient des blessures effroyables», affirmait le policier Matt Tapp.

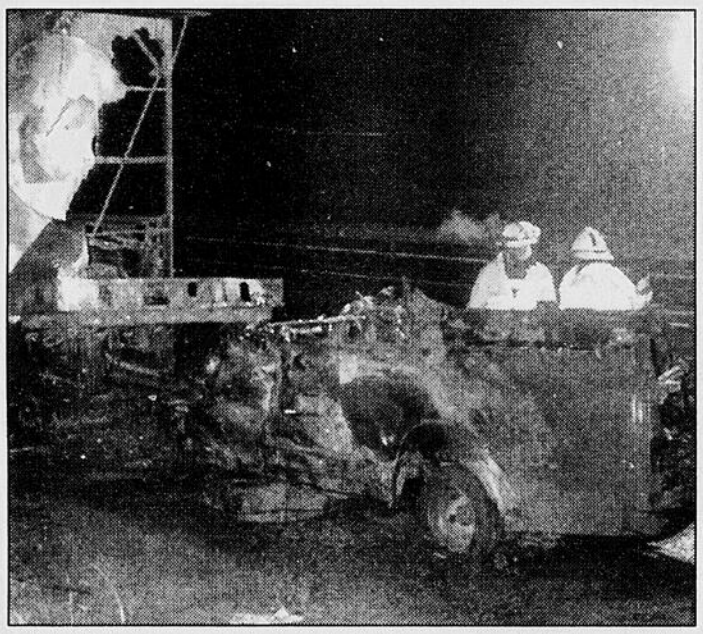
Le 10 novembre dernier, un carambolage sur l'autoroute A10 dans le sud de la France avait fait 15 morts.

Le même jour, un autre accident de la circulation en Grande-Bretagne, près de Cantorbery, avait fait 10 morts, neuf Américains et un Britannique qui circulaient à bord d'un autobus. Celui-ci avait percuté un camion de déménagement et avait plongé dans le fleuve.



EN LARMES - En arrivant à leur école jeudi matin, ces élèves du collège catholique de Hagley ont appris la triste nouvelle: onze de leurs camarades et une enseignante venaient d'être tués dans un terrible accident routier.

(Photo PC)



MINIBUS - Les pompiers ont dû découper le toit du minibus calciné pour en extraire les corps brûlés des victimes de l'accident survenu sur l'autoroute M40 près de Warwick au centre de l'Angleterre.

(Photo PC)

PAS POSSIBLE

Madona fait jaser

SYDNEY (AP) — A peine avait-elle posé le pied sur le sol austalien mercredi que Madona a renversé un nouveau tabou. Mais d'autres disent quelle a simplement commis un pas de clerc.

La chanteuse fait en effet jaser les chaumières tribales en arborant un didgeridoo, instrument traditionnel des aborigènes dont seuls les hommes sont autorisés à jouer.

Il s'agit d'une énorme flûte d'un mètre cinquante de longueur, dont la forme porte sans subtilité une connotation phallique, laquelle n'a pas échappé à la chanteuse.

Le Telegraph Mirror cite un ancien d'une tribu, Badangthun Munmunyarrun, selon lequel, dans la culture aborigène, les femmes ne touchent pas à cet instrument. Le droit tribal veut que seul les hommes en jouent. Un autre ancien, Badangthun, estime que le fait que Madona soit occidentale et que le didgeridoo soit un cadeau du promoteur de sa tournée australienne ne change rien au principe qu'elle ne doit pas se promener avec.

MÉTÉO

MIN: -7 MAX: 2

NUAGEUX QUELQUES FLOCONS

L'hiver cogne à nos portes... Et il cognera fort samedi à l'approche d'une dépression située présentement sur les prairies canadiennes. Le temps doux et la pluie qui envahiront l'extrême-sud de la province aujourd'hui seront précurseurs de cette tempête qui s'abattera sur nos régions. Les régions un peu plus au nord receveront un mélange de pluie et de neige tandis que la région de la baie James subira les premiers effets de cette tempête avec des accumulations de 10 à 15 cm de neige.

Lac Saint-Jean et Saguenay:

Nuageux avec neige parfois mêlée de pluie débutant en après-midi. Min.: près de moins 7. Max.: de 0 à 2. Vents du sud de 30 à 50 km-h avec des rafales à 70 km-h. Samedi: nuageux avec éclaircies et froid. 60 pour cent de probabilité de faible neige. Min.: près de moins 6. Température stable ou légèrement à la baisse par la suite. Venteux.

Réserve faunique des Laurentides et La Tuque:

Nuageux avec faible neige débutant en après-midi. Min.: près de moins 7. Max.: près de 0. Vents du sud de 30 à 50 km-h. Samedi: nuageux avec éclaircies et froid. Faible neige intermittente. Min.: près de moins 6. Température stable ou légèrement à la baisse par la suite. Venteux.

Lever: 5h56
Coucher: 16h01

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 06h40 (3m9) et basse à 13h30 (1m0). Elle sera à nouveau haute à 18h50 (4m4) et basse à 02h25 (1m0).

LA BAIE -La marée sera haute à 06h25 (4m4) et basse à 12h25 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 18h45 (4m9) et basse à 01h20 (1m1).

SOMMAIRE

Arts	22
Bandes dessinées	18
Bourse	24-25
Détente	19
Décès	31
Finances	26
Horoscope	19
Petites annonces	28 à 30
Sports	32 à 39
Télévision	18

Édité et imprimé par:
IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824
Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131)
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Contrôleur: Jacques Larouche
Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
6-9-7
À quatre chiffres
8-4-5-6

ABONNEMENTS: 545-4664
Le Quotidien 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Des emplois sauvés

La scierie Péribonca reprendra du service

L'ASCENSION (CC) - La relance de la scierie Péribonca de L'Ascension est à toute fin pratique assurée alors que les travailleurs se sont unis à deux investisseurs privés pour la racheter de la compagnie Abitibi-Price, dans le cadre d'une transaction de plusieurs millions de dollars qui devrait se signer dès la première semaine de décembre.



C'est le sens des propos tenus, hier, au cours d'une entrevue téléhonique avec le journaliste du Quotidien, par Serge Lefebvre, président du Comité d'adaptation de la main-d'oeuvre (CAMO). On se souviendra que la mission de ce comité, en place depuis environ deux ans, était de récupérer ou de sauvegarder les emplois à cette entreprise dont Abitibi-Price avait annoncé la fermeture définitive pour le 31 décembre 1993.

Après des mois de travail du CAMO et l'approche de plusieurs intervenants, deux groupes d'acheteurs se sont finalement montrés intéressés à faire l'acquisition de la scierie: d'une part, les hommes d'affaires Michel Perron (de Normick-Perron) et Clermont Levasseur (un spécialiste dans la relance de scieries) ont formé ensemble une société qui contrôlerait 70 pour cent des actions de la nouvelle entreprise, tandis que la Coopérative des travailleurs de la scierie Péribonca investirait dans le reste pour dès lors détenir 30 pour cent des actions.

Travailleurs

De plus, le nouveau groupe a approché les travailleurs forestiers qui, au service d'Abitibi-Price, assurent l'approvisionnement de la scierie Péribonca. «Nous leur avons offert la possibilité de venir travailler pour la scierie relancée et, après des négociations, l'ensemble des travailleurs ont accepté, en fin de semaine dernière, dans une proportion de 60 à 70 pour cent de venir travailler pour nous», a mentionné Serge Lefebvre. Ainsi, sur les quelque 300 travailleurs forestiers au service d'Abitibi-Price, environ 125 seraient disposés à traverser pour la nouvelle scierie Péribonca.

Ainsi, si l'on inclut les travailleurs forestiers et les 110 employés (incluant les employés-cadres) qui seront affectés directement au fonctionnement de la scierie, l'entreprise relancée de L'Ascension devrait, selon Serge Lefebvre, employer entre 225 et 250 personnes.

Transfert rapide

Par ailleurs, le président du CAMO a mentionné qu'on ne ménageait pas les efforts pour que la transaction se finalise très rapidement.

C'est d'autant plus important que les nouveaux acquéreurs comptent prendre les rênes de la scierie et entreprendre son exploitation dès le début de décembre. Il n'y a rien de signé encore, mais Serge Lefebvre affirme que tout est en place pour que la transaction se finalise au cours de la première semaine de décembre.

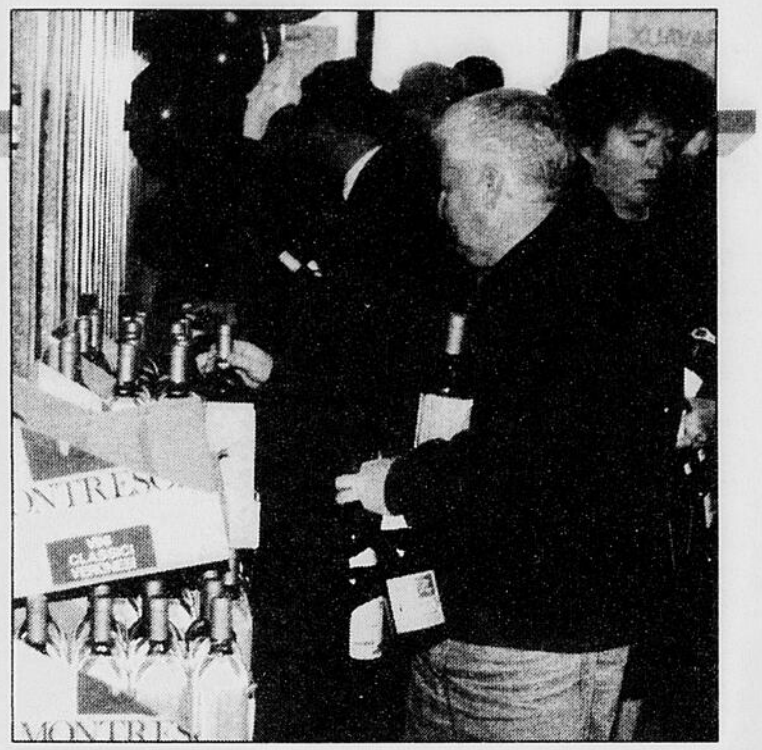
Lefebvre a précisé que les parties s'étaient entendues sur un montant de 1,2 million $ qui devra être versé à Abitibi-Price pour la prise de possession de l'actif, lequel comprend les bâtisses, le terrain et l'équipement. Il reste à faire l'évaluation exacte du bois en inventaire et du roulement d'exploitation, une portion qui représente à elle seule plusieurs millions de dollars d'investissements.

Transport

D'autre part, interrogé sur les projets de la nouvelle entreprise en matière de transport du bois qui servira à alimenter la scierie, Serge Lefebvre a mentionné qu'on ferait, cet hiver, l'expérimentation du transport par route.

Dépendamment des résultats de cette expérience, on prévoit ensuite, selon le président du CAMO, utiliser la rivière tant qu'Abitibi-Price poursuivra de son côté le flottage du bois. Et, plus tard, nous pourrions utiliser la barge ou la route pour faire le transport du bois en longueur, a ajouté Lefebvre.

Enfin, ce dernier n'écarte pas les projets de pont sur la rivière Péribonka et de construction d'une nouvelle route.



VINS NOUVEAUX - Comme prévu, les consommateurs ont envahi les magasins de la Société des alcools pour se procurer les vins nouveaux. Depuis hier matin, la SAQ a mis en vente au Québec pas moins de 25 500 caisses de vins nouveaux français et italiens, un nombre similaire à celui de l'année dernière. A Alma, les gens étaient au rendez-vous. Les vins français se vendent 12,95 $ la bouteille et les vins italiens 7,95$.

(Photo Steeve Tremblay)



Corneau accusé de négligence criminelle

CHICOUTIMI (LT) - Yves Corneau, domicilié au 313 de la rue La Doré à Chicoutimi, subira son procès devant juge et jurés sous des chefs d'accusation de négligeance criminelle ayant causé la mort de deux personnes.

L'enquête préliminaire de Corneau avait lieu hier devant le juge Louis-Charles Fournier, de la Cour du Québec, chambre criminelle.

Les faits reprochés à Corneau ont eu lieu le 23 mai 1992, au lac des Ilets, dans le secteur de Saint-Félix d'Otis.

Au cours de cette journée, Richard Corneau de Saint-Lambert et Réjean Charest de Duberger ont péri noyé lorsque l'embarcation dans laquelle ils prenaient place à coulé. Selon la preuve déposée hier, Yves Corneau aurait accepté une charge dépassant les recommandations de Transport Canada pour le type d'embarcation utilisée (quatre personnes et un chien), tout comme la force du moteur, également supérieure aux recommandations de Transports Canada.

Il a également été mis en preuve que les passagers n'avaient pas à leur portée de gilet de sauvetage, comme le stipule la loi.

Le procès de Corneau aura lieu lors des Assises criminelles qui débuteront le 7 février au palais de justice de Chicoutimi.

Dans ce dossier, la Couronne est représentée par Me Paul Roy. Me Luc Tourangeau agit en défense.

500 milliards $ contre le Bloc

TORONTO (PC) — Un consultant en placements a intenté un recours collectif contre les 54 députés du Bloc Québécois en affirmant que leur option indépendantiste a engendré une instabilité politique nuisible à l'économie canadienne.

Raymond Aaron réclame 500 milliards $.

Selon lui, le leader du Bloc Lucien Bouchard viole le lien de confiance sacré qui existe entre les membres élus du Parlement et les citoyens du Canada. «Le degré auquel les députés du Bloc accroissent l'instabilité politique est le degré auquel la valeur du parc immobilier va chuter, les bourses s'effondrer et les REER subir d'énormes pertes», a soutenu M. Aaron, qui avait eu maille à partir avec les autorités responsables du contrôle des valeurs mobilières au Québec, l'an dernier, après avoir organisé deux séminaires sur l'investissement, sans permis.

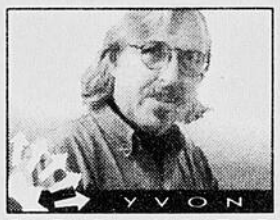
Une experte en droit, Mme Janet Mosher, de l'Université de Toronto, a déclaré que la poursuite, logée au nom de toutes les personnes figurant sur la liste électorale officielle fédérale, sera probablement écartée par les tribunaux.

PRIX DU GROSSISTE
POLAIRE #3478
700 ampères
Garantie 60 mois
Installation incluse
72 95$
Polaire #2460
650 ampères
Garantie 60 mois
Installation incluse
54 95$
Reconditionnée 44 95$
Batterie Spécialité enr.
1671, BOULEVARD ST-PAUL - CHICOUTIMI
Tél.: 545-7300
244901

Suspension de deux employés de la Stone-Consolidated

L'audition suscite un vif débat

CHICOUTIMI (YB)- L'audition préliminaire tenue hier à Chicoutimi devant le Commissaire du travail, concernant la plainte formulée par le Syndicat national des travailleurs des pâtes et papiers de Port-Alfred (FTPF/CSN) relativement à la suspension de deux employés pour une période de cinq jours en octobre 1992, a donné lieu à de vifs échanges concernant la requête en irrecevabilité soulevée par le procureur représentant la compagnie.



D'entrée de jeux, le procureur de la Stone-Consolidated, Jacques Babin, a fait valoir que le syndicat CSN et les employés concernés Robert Emond et Régis Duchesne n'ont pas soumis leur plainte dans le délai imparti par l'article 16 du Code du travail.

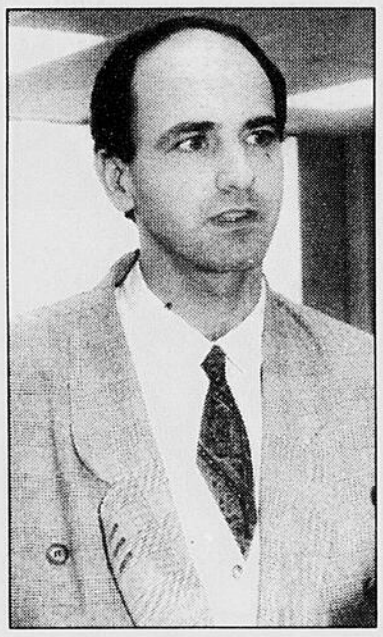
Rappelons que la suspension imposée faisait suite à des menaces qui auraient été proférées contre un contremaître remplaçant et qui auraient été mises à exécution dans la nuit du 11 au 12 octobre alors que des coups de feu ont été tirés dans la vitre du salon de la résidence de ce dernier.

Témoignages

L'objection préliminaire a donné lieu à des échanges d'arguments entre Jacques Babin et le procureur représentant le syndicat CSN, Françoise Gauthier, ainsi qu'à des interrogatoires et contre-interrogatoires découlant des témoignages rendus par Robert Emond l'un des employés suspendus, le président du syndicat des employés à l'heure Yves Tremblay, et le surintendant des relations ouvrières de Stone-Consolidated, Hervé Morissette.

Dans la présentation de sa preuve, le procureur Babin a souligné, nombreux cas de jurisprudence à l'appui, qu'en vertu de l'article 16 du Code du Travail «le salarié qui croit avoir été victime d'une mesure injustifiée, doit soumettre sa plainte par écrit au commissaire du travail dans les 30 jours de sa sanction.»

Or, a-t-il fait valoir, le 16 octobre le syndicat a contesté l'avis de suspension, déposé un grief, et même demandé le remboursement de la mesure disciplinaire en question. «La partie syndicale avait donc à ce moment-là jusqu'au 16 novembre pour en saisir le bureau du commissaire, mais la plainte n'est parvenue que le 1er décembre. Celle-ci a été déposée hors délai et est par le fait même irrecevable», a-t-il souligné.



Hervé Morissette



DISCUSSIONS - Denis Gagnon du Bureau du commissaire du travail (à gauche), le procureur représentant la compagnie Stone-Consolidated, Jacques Babin et le procureur représentant le Syndicat national des travailleurs des pâtes et papiers de Port-Alfred (FTPF/CSN), Françoise Gauthier ont échangé hier leur point de vue respectif concernant l'audition préliminaire de la plainte de deux employés suspendus par la compagnie.

(Photo Rocket Lavoie)

De son côté, Françoise Gauthier a fait ressortir que les témoignages de Robert Emond et de Yves Tremblay plus particulièrement et dans une moindre mesure de Hervé Morissette ont démontré qu'à la division Port-Alfred il arrive souvent que des mesures disciplinaires «viennent ultérieurement» de la part de la direction, car les parties concernées se laissent le soin de bien évaluer la nature de tel ou tel cas.

Sanction

Citant la décision d'un commissaire du travail dans un cas similaire et quelques cas de jurisprudence, le procureur Gauthier a insisté sur le fait que «c'est à partir du moment où l'on subit la sanction» que le délai pour porter la plainte commence à courir. Dans le présent cas, «ce délai débute le 4 novembre puisque c'est précisément à cette date que l'employé concerné et le syndicat ont su qu'il y avait bel et bien suspension. On ne peut tout de même pas se plaindre de jours de suspension si on les a pas encore eus. La date ultime était le 5 décembre 1992 et la plainte est parvenue au commissaire le 1er décembre.»

«Nous estimons que la plainte est parvenue à l'intérieur des délais accordés et nous vous demandons (au commissaire) après décision, d'entendre la cause sur le fond», a conclu le procureur Gauthier.

Après que l'intervention respective des procureurs a été complétée, le commissaire Denis Gagnon a invité ces derniers à s'entendre entre eux pour déterminer des dates quant à une éventuelle audition sur le fond du litige de même qu'à faire savoir s'ils entendaient que soient traités les cas d'Emond et de Régis Duchesne ensemble ou séparément, vu que cet employé (Duchesne) est actuellement absent pour cause de maladie. Le commissaire Gagnon a indiqué également qu'il communiquerait bientôt aux partis s'il accueille ou rejette l'objection soumise par le procureur de Stone-Consolidated.

Paralysie cérébrale

L'association multiplie les activités

CHICOUTIMI (CT) — L'Association de la paralysie cérébrale prend une nouvelle orientation cette année par la mise en place d'une structure régionale décentralisée qui permettra de multiplier les activités de financement.

Reportant le même objectif financier que par les années passées, soit 150 000 $, le conseil régional considère avoir tout mis en oeuvre pour atteindre ce montant.

Même si le téléthon constitue toujours l'élément majeur de la campagne de financement, le président Pierre Lévesque a signalé en conférence de presse que la population régionale sera sollicitée pour participer à des activités bénéfices.

«Nous cherchons à faire le plus de travail possible sur le terrain et pour rejoindre les gens dans leur milieu. L'idéal serait que, bientôt, toutes les villes et municipalités de la région aient leur représentant de l'Association de la paralysie cérébrale», a commenté le président.

Selon ce dernier, 150 000 $ représente le montant minimal viable pour répondre aux besoins des gens souffrant d'une déficience motrice, soient plus de 4000 personnes dans la région. D'autant plus que la dernière année, la campagne de financement avait permis d'amasser quelque 100 000 $, forçant ainsi le conseil régional à un déficit de 23 000 $ qui devra être absorbé en 1993-94.

Parmi les priorités pour l'année à venir, la directrice exécutive de l'association, Nicole Audet, note le soutien financier aux aides matérielles et techniques, le dossier de la maison répit-dépannage (pour lequel Santé Canada vient d'envoyer une lettre d'intention), le service de maintien à domicile (où la liste d'attente comprend encore 192 noms).

Activités

Le prochain Téléthon de la paralysie cérébrale sera diffusé plus tôt qu'auparavant, soit les 22 et 23 janvier 1994.

Une modification au chapitre de la programmation permettra à chaque région d'occuper plus activement une heure d'antenne.

Le tirage au sort a favorisé le Saguenay-Lac-Saint-Jean puisqu'une heure de grande écoute lui a été attribuée. Les artistes et animateurs de la région seront alors mis en évidence.

Autre activité d'importance pour l'association, le cocktail du président se déroulera, le 13 janvier prochain, sous la présidence d'honneur de Jean-Marie Beaulieu, président du Conseil des commissions scolaires 02. Il faut noter que toutes les activités se font sous le thème «Ensemble, pour mieux vivre nos différences».



CAMPAGNE — Pierre Lévesque (à gauche), président, Nicole Audet, directrice exécutive, et Jean-Marie Beaulieu, président d'honneur, ont présenté les grandes lignes de la campagne de financement de l'Association de la paralysie cérébrale.

(Photo Rocket Lavoie)

Cégep de Saint-Félicien

La Fondation versera 8500 $

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) - Le Cégep de Saint-Félicien a sa fondation, une première, qui pourra distribuer aux étudiants de l'institution un montant de 8500$ dès sa première année.

Il s'agit de la Fondation Rita Milot-Boutin. «A la suite d'un gain de 250 000$ à la loterie par la Coopérative étudiante du Cégep de Saint-Félicien, une Fondation vient d'être créée. C'est la première à voir le jour», explique Rita Milot-Boutin, la présidente.

Le conseil d'administration compte neuf personnes. La somme de 8500$ provient des intérêts générés par le placement du capital.

Volets

Ce montant sera réparti en trois volets principaux et pour chacun d'eux il faudra satisfaire à des critères d'admissibilité tout en suivant la procédure voulue.

Pour un projet étudiant, on pourra se prévaloir d'une aide financière de 1275$. Une somme équivalente prendra la forme d'une bourse d'études. Le gros de la somme, soit 5950$, sera attribué en bourses diverses afin de soutenir des étudiant aux prises avec d'urgents besoins financiers. On parle alors de bourses humanitaires.

Critères

Quant au projet étudiant, son auteur devra être soutenu par un membre de la communauté collégiale. Le projet devra favoriser la collectivité, avoir une valeur éducative, privilégier le bénévolat et être porteur de garanties de succès. La bourse de 1275$ sera attribuée à un(e) étudiant(e) afin de poursuivre des études post-collégiales. On prendra en considération les résultats et l'engagement social du demandeur. Par ailleurs, les bourses humanitaires seront consenties à des élèves dont les problèmes financiers peuvent mettre en cause la poursuite de leurs études. Pour ces cas-là, le Service des affaires étudiantes du cégep collaborera.

Le conseil d'administration de la Fondation se réserve le droit de modifier, à chaque année, la redistribution des montants, selon les revenus que génèrent les intérêts sur le capital.

Député péquiste

Paré démissionne

QUEBEC (PC) — Le député du Parti québécois de Shefford, Roger Paré, a annoncé jeudi son retrait de la vie politique pour des raisons de santé.

«Depuis quelques semaines, M. Paré a dû livrer un de ses plus durs combats, soit celui contre la maladie, lit-on dans un communiqué émanant de son bureau.

«Ses médecins lui déconseillent fortement de reprendre ses fonctions exigeantes au risque d'y laisser définitivement sa santé. Personnellement, M. Paré a toujours cru que lorsqu'on ne peut plus se donner à 100 pour cent à son travail, il vaut mieux savoir se retirer.»

Agé de 46 ans, Roger Paré a été élu aux élections générales de 1981 et 1985.

VENTE INCROYABLE

40%*

de rabais sur le prix régulier sur TOUTES nos collections de VÊTEMENTS et MANTEAUX

*Excluant: mises de côté et vêtements des Fêtes

Lessard sur la côte

Rue Racine Chicoutimi

247630

LYCÉE

LE LYCÉE... UNE ÉCOLE DE CHOIX

une école adaptée à tes goûts et à ton rythme

Des professeurs disponibles et attentifs
Une équipe dynamique
Un encadrement de qualité

une école aux activités stimulantes!

pour les artistes
photographie
improvisation
films
journalisme
radio étudiante
peinture
théâtre
gala méritas
semaine culturelle

pour les intellectuelles
génies en herbe
club sciences
concours provinciaux et nationaux
traitement de texte

pour les sportives
olympiades
soccer
basket-ball
volley-ball
badminton
ballon prisonnier
journées sportives
plein air

pour les voyageuses
sorties pédagogiques
voyages culturels
voyages d'échanges scolaires
stage leaders étudiants

PORTES OUVERTES
21 novembre 93, 13H30 À 16H00
22 novembre 93, 19H00 À 21H00

INSCRIPTIONS
pour l'année scolaire 94-95

27 novembre 93 (Chicoutimi secteur nord, Jonquière, La Baie et les environs)
4 décembre 93 (Chicoutimi, Laterrière)

1re secondaire: 9H00
(Frais d'examens: 10$)
2e, 3e, 4e, 5e secondaire: 9H30
Apportez votre bulletin de juin 93

Le Lycée du Saguenay inc.
658, rue Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 1V1
543-4448
école privée pour jeunes filles

247304

Habitudes de vie des jeunes de la poly

Des mythes tombent à la Baie



EQUIPE — Voici l'équipe d'intervenants qui a mené le sondage sur les habitudes de vie des jeunes à la poly de La Baie. Il s'agit de Denis Tremblay (à gauche), psychologue, Jean-Guy Bédard, animateur de pastorale, Mireille Chalifour, infirmière, et Alain Ostigny, travailleur social.

(Photo Sylvain Dufour)

LA BAIE (CT) — Contrairement à ce que bien des gens peuvent penser, plus de 90 pour cent des jeunes garçons et filles s'estiment heureux et satisfaits de leur vie.

Voilà l'une des conclusions d'un sondage mené par une équipe d'intervenants auprès de 15 pour cent de la clientèle étudiante de la Polyvalente de La Baie. Effectué en octobre 1992, ce sondage a considérablement modifié les perceptions des intervenants face à la réalité des jeunes.



«Une donnée comme celle-là, ça défait un mythe», dit le travailleur social Alain Ostigny. Nous avons appris que les jeunes se trouvaient heureux et qu'une grande majorité d'entre eux avaient une personne proche pour se confier, qu'il s'agisse d'un parent ou d'un ami.»

C'est pour mieux connaître les habitudes de vie et les habitudes de consommation de drogues et d'alcool des jeunes qu'un tel sondage a été réalisé. S'il n'a pas produit que des surprises, plusieurs données permettront aux intervenants de mieux cibler les jeunes auprès desquels ils agissent et de savoir comment aborder les questions soulevées.

Ainsi, en comparant leurs chiffres sur la consommation de drogues et d'alcool avec ceux obtenus dans la région en 1981, ils ont observé une diminution du taux de consommation pour toutes les substances évaluées et ce, dans tous les groupes d'âge. Cependant, le nombre de consommateurs demeure plus élevé en proportion dans la région que la moyenne provinciale.

Alcool

En ce qui concerne l'alcool, trois jeunes sur quatre en consomment à la poly de La Baie mais 10 pour cent seulement de façon régulière. Alors que les filles ont plutôt tendance à consommer lors d'occasions spéciales, les garçons vont plutôt boire jusqu'à se saoûler.

L'âge moyen du début de la consommation d'alcool se situe à 53,5 pour cent à 12-13 ans pendant qu'au chapitre provincial, cette moyenne se situe à 14-15 ans. Selon le sondage, les jeunes n'éprouvent aucun malaise ou sentiment de culpabilité à consommer de l'alcool (64 pour cent) même si cette substance est illégale pour les moins de 18 ans.

Cette donnée questionne d'ailleurs les sondeurs puisque la proportion de buveurs dépasse nettement celle des consommateurs de drogues et que peu de gens perçoivent cela négativement. «L'alcool est beaucoup plus toléré par la société et les gens oublient aisément le caractère illégal de l'alcool lorsqu'il est consommé par des jeunes. Avec trois consommateurs sur quatre jeunes, il faudrait pourtant s'inquiéter de ce phénomène», rappellent les intervenants.

Drogues

Les données recueillies sur la consommation de drogues confirment les dires de la Régie régionale selon laquelle l'alcool est un problème qui touche beaucoup plus de jeunes que les drogues.

A la poly de La Baie, 78 pour cent des jeunes disent ne pas consommer de drogues, 19 pour cent en consomment occasionnellement et 3 pour cent sur une base régulière. Ces derniers représentent les jeunes les plus à risque de devenir toxicomanes.

Très peu de jeunes ont essayé de consommer avant l'âge de 11 ans ou après 16 ans. Passé la phase des 16 ans, les risques de débuter la consommation sont nettement diminués.

Parmi les 22 pour cent qui disent consommer de la drogue, il s'agit de marijuana ou de haschich dans 56 pour cent des cas, de PCP ou d'acide (26 pour cent), de médicaments non prescrits (8,5 pour cent), de crack ou cocaïne (7 pour cent), de colle ou de vernis (2,5 pour cent).

Quant aux raisons qui les amènent à consommer, les jeunes le font davantage pour le plaisir et pour l'essayer (69,6 et 8,4 pour cent) que pour oublier leurs problèmes (11,7 pour cent) et se sentir mieux dans leur peau (5,6 pour cent).

Ces deux dernières [illegible] du fait qu'elles sous-tendent un problème personnel, sont plus susceptibles d'entraîner une surconsommation que les deux autres.

L'ENFER DE SARAJEVO (1)

Paris, ce sera pour plus tard

NDLR: Le journaliste Denis Gratton, du quotidien Le Droit d'Ottawa, a été invité par les Forces armées canadiennes à passer quelques jours en Yougoslavie, pays déchiré par une guerre civile qui n'en finit plus. Puisque des membres du 22e Régiment sont natifs du Saguenay-Lac-Saint-Jean (certains sont déjà de retour de l'enfer de Sarajevo et d'autres sont possiblemenmt à l'oeuvre en Bosnie), Le Quotidien a décidé de suivre, au jour le jour, l'aventure du journaliste Gratton.

par Denis Gratton,
Le Droit
(Collaboration spéciale)

En 1984, Gaétan Boucher accumulait les médailles d'or aux Jeux olympiques de Sarajevo, en Yougoslavie.

Des millions de téléspectateurs ont admiré, alors, la beauté et le charme de ce pays. Aujourd'hui, la Yougoslavie n'existe plus, victime d'une guerre civile, sauvage et interminable, qui a fait des milliers de victimes sous l'oeil impuissant des militaires des Nations Unies.

L'horreur est devenu le lot du quotidien dans l'ex-Yougoslavie. Les images que nous transmettent les journaux et la télévision sont épouvantables. Pour le commun des mortels, qui observe ce conflit sans trop connaître ses causes, il est invraisemblable que des peuples aussi civilisés soient à la fois acteurs et victimes d'une telle atrocité.

Pourquoi se rendre dans un tel enfer? Quarante-sept journalistes y ont été tués au cours des deux dernières années parce que, rapporte-t-on, «ils ont voulu voir la vérité d'un peu trop près?»



GUERRE - Le lot quotidien des Bosniaques c'est souvent de se rendre au cimetière pour pleurer les morts.

(Photo PC)

Pourquoi aller dans un pays où des enfants et des vieillards tombent régulièrement sous les balles des francs-tireurs, sans raison?

Pourquoi visiter une région du monde où les employés d'un hôpital psychiatrique, menacés par les troupes ennemies, fuient leur travail, laissant 750 patients livrés à eux-mêmes, sans aucune ressource?

Et pourquoi visiter un pays où une grenade peut éclater à vos pieds à tout moment?

Peut-être parce que la solution à de tels drames passe en partie par l'information. Il nous incombe de raconter ce qui s'y passe et surtout, de témoigner de la vie quotidienne des victimes de cette guerre.

Le 22e Régiment des Forces armées canadiennes, de Valcartier, se trouve présentement en Bosnie. Nous rencontrerons certains de ces hommes «débarqués» en Bosnie pour contenir les belligérants et aider les victimes de la guerre. Nous visiterons le vaisseau Iroquois, posté dans la mer Adriatique, et volerons à bord des avions de l'ONU qui observent les frontières de l'ex-Yougoslavie.

Quand les conflits s'éternisent, les images de la télévision deviennent répétitives, n'expriment plus rien, Nous verrons donc la guerre en Bosnie avec les yeux et la trouille d'un «p'tit gars» de Vanier.

Au moment du départ, le lieutenant Chris Henderson des Forces armées canadiennes nous a conseillé le port d'une veste anti-obus. Au guichet des passeports canadiens, le préposé m'a suggéré plutôt d'aller voir Paris.

J'ai suivi le conseil du lieutenant Henderson. Paris, ce sera pour plus tard.

EN BREF

Petit-Saguenay

PETIT-SAGUENAY (SL) - Une amende de 300$ pour ne pas avoir mis de barrière devant son dépôt de déchets solides.

C'est ce qu'il en coûte à la municipalité de Petit-Saguenay pour avoir enfreint le «règlement sur les déchets solides» du ministère de l'Environnement du Québec.

La municipalité a été condamnée le 27 octobre dernier pour avoir enfreint le règlement le 21 août 1992.

Gain des Québécois

MONTREAL (PC) - Deux Québécois ont remporté 75000$ mercredi soir en jouant à la fameuse «machine à 500$» au Casino de Montréal.

La somme la plus importante pouvant être remportée dans cette machine à sous atteint 250000$.

Noyades près des ponts ferroviaires

Sept recommandations formulées

Par Serge Lemelin

ALMA (SL) - Le coroner Yves Bolduc fait sept recommandations à la compagnie Alcan, à la Sûreté municipale et à la municipalité d'Alma pour empêcher que de nouvelles noyades ne se produisent près des ponts ferroviaires du Chemin de fer Roberval—Saguenay.

Les recommandations sont formulées dans le rapport concernant la mort accidentelle de Eric Martel, 10 ans, domicilié au 1095 de la rue Duguay, survenue le 29 juillet 1993.

Le jeune Eric Martel était juché, en compagnie d'un ami, sur le pont ferroviaire du milliaire 1,0 qui franchit un bras de la Petite-Décharge. Il y était monté pour observer des baigneurs et a perdu l'équilibre. Ne sachant pas nager, il a coulé à pic et s'est noyé.

Deux noyades ont eu lieu cet été à Alma sous les deux ponts qui franchissent la Petite-Décharge et, à Jonquière en 1991, sous un troisième qui enjambe la rivière aux Sables.

A deux des trois occasions, des activités de plongeon et de baignade avaient cours au moment des tragédies.

Les recommandations du Dr Bolduc s'appliquent à «tout pont de chemin de fer rencontrant des problèmes similaires au présent dossier».

Recommandations

De façon générale, le coroner Bolduc veut une campagne d'éducation sociale pour sensibiliser les citoyens aux dangers liés à la circulation piétonnière sur les ponts ferroviaires et sur les risques qu'entraîne la baignade.

Cette campagne devrait viser principalement les enfants, les parents et les policiers qui interviennent en milieu scolaire.

Deuxièmement, fixer de nouveaux panneaux indicateurs de danger à chaque extrémité du pont. L'été dernier, un panneau du pont d'Alma avait disparu, l'autre était illisible.

Le coroner est toutefois d'avis que les panneaux seuls n'auraient pas eu pour effet d'empêcher les citoyens de circuler et de mettre leur vie en danger comme il fut démontré à un autre pont situé tout près.

Troisièmement, Alcan devra installer de chaque côté du pont une galerie pouvant accueillir en cas d'urgence une personne surprise sur le pont par le passage d'un train alors qu'elle s'y serait engagée malgré l'interdiction.

La municipalité devra établir un règlement interdisant la circulation piétonnière sur les ponts ferroviaires et sur la voie ferrée et voir à faire respecter ce règlement par ses policiers.

Pour rendre plus difficile l'accès aux baigneurs, Alcan doit installer une clôture haute de huit pieds avec barbelé à son sommet et à sa base. La clôture doit être fixée sur les côtés du pont à un angle de 45 degrés pour décourager les plongeurs. Une inspection régulière de l'état de la clôture doit être faite.

Selon leur adresse ou leur «bravoure», comme le suppose Francy Vallée du Chemin de fer Roberval-Saguenay, une explication que retient le coroner Bolduc, les plongeurs s'élancent à partir de différents niveaux.

Les jeunes

Les jeunes choisissaient entre sauter du plateau central d'une hauteur d'une dizaine de pieds, du niveau du rail (une vingtaine de pieds) ou encore du niveau du toit (une trentaine de pieds).

Sixièmement, le propriétaire des berges doit être identifié pour y faire planter un panneau affichant «Défense de se baigner».

Enfin, la municipalité devra adopter un règlement interdisant la baignade et le faire respecter par ses policiers, qui émettront des contraventions en cas d'infractions.

Alcan

Dans le rapport rendu public hier, mais remis au coroner en chef le 26 octobre dernier, le coroner du district d'Alma écrit que «suite à sa (ma) rencontre avec les responsables de la compagnie de chemin de fer Roberval-Saguenay, mes présentes recommandations sont réalistes et réalisables.»

Hier en fin de journée, une porte-parole du service des relations publiques d'Alcan a reporté à aujourd'hui une déclaration sur les intentions de la compagnie, le temps de prendre connaissance et d'examiner les implications du rapport.

Husqvarna
FORET & JARDIN
À L'ACHAT D'UNE SCIE HUSQVARNA MODÈLE 36 - 41 - 45 - ou 51
RECEVEZ GRATUITEMENT*
un coffre pour votre scie
une chaîne de rechange
une casquette Husqvarna et une cannette d'huile Husqvarna 2 temps 250 ml
une valeur de $80.00
* Pour un temps limité chez les détaillants participants
SAGUENAY Marine INC.
1957, rue Ste-Famille, Jonquière, Qc G7X 4X7
TÉL.: (418) 547-2022 - 542-8706
245231

le gerbier
PLACE LE GERBIER • NORMANDIN
MARCHANDS DEMANDÉS
Venez vous joindre à un groupe de marchands des plus dynamiques de votre région, tels que:
- Rossy
- Dollorama
- Inter-Marché
- Librairie Le Gerbier
- Boutique Lucette
- Mille et Une Musique
- Création Candy
- Lingerie Charmelle
- Boutique Klaxon
- Restaurant / Bar Le Norouet
- Boutique C'Est Line
- D. R. Électronique
- Chaussures Mademoiselle
- La Fine Aiguille
- Décor en Fête
- Comptoir Lunch
- Sonerco (station essence)
- Salon de Quilles Normandin

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec monsieur Claude Foucreau au numéro **(514) 393-4836.**
248061

Noël est à nos portes!
Quoi de plus agréable que de se laisser envahir par la féérie des fêtes
C'est le plaisir que nous vous offrons à la Boutique
La Rosace inc.
Complexe Gagnon Frère
400, rue Racine Est Chicoutimi – 696-5194

LES MAÎTRES ENCADREURS
ATELIER GALERIE
50% LAMINAGE RÉGULIER
AFFICHES 25% SAUF TINTIN
ENCADREMENTS 20%
INVENTAIRE SUR NOS MURS
Nos cartes de Noël sont arrivées!
231 Lafontaine, Chicoutimi, G7H 4T6, tél.:698-2224
248195

Exclusivité fine porcelaine
Clio Wedgwood
CADEAUX DE TOUTES SORTES
- Accessoires d'appoint
- coutelleries
- Nappes
- Vases
- Chandeliers
- Verres
UNE VISITE À LA ROSACE C'EST DÉJÀ SE FAIRE UN CADEAU

LE QUOTIDIEN
Éditeur: Pierre Bergeron
Rédacteur en chef: Bertrand Genest

Routes: Québec veut se sortir de l'ornière

Leurs caisses désespérément à sec, Québec et Ottawa tentent par tous les moyens de mettre la main sur de nouvelles sources de financement destinées à aérer les budgets exsangues de leurs trop nombreux ministères.

Dans le domaine de la Santé et des Services sociaux, ce sera le simple citoyen qui fera les frais, au propre comme au figuré, de cette approche dictée par la restructuration de l'économie et la révolte des contribuables face aux taxes grugeant dramatiquement leur pouvoir d'achat. Dans d'autres secteurs, telle la construction et l'entretien des routes, l'entreprise privée pourrait se voir proposer des avenues susceptibles d'éveiller son intérêt...


CAROL NÉRON

Hier, Le Devoir faisait état d'une étude commandée par le ministère québécois des Transports relativement à la possibilité d'intéresser l'entreprise privée au financement des infrastructures routières. En contrepartie, les entreprises qui se montreraient intéressées par ce type d'investissement à très long terme pourraient retirer une série d'avantages financiers et administratifs.

La principale conséquence d'une telle initiative, si elle venait à se concrétiser, entraînerait, dans un premier temps, le retour du péage sur certaines autoroutes.

En soi, l'idée de privatiser la construction et l'entretien de routes et de voies rapides n'est pas mauvaise. La réussite d'une telle opération réside, toutefois, dans la manière dont le gouvernement pourrait s'y prendre pour s'assurer que tout le monde, du payeur de taxes à l'investisseur, y trouvera son compte.

Certes, on peut affirmer que l'association obligée entre le le public et le privé, dans un créneau aussi sensible que le financement du réseau routier, suggère, en quelque sorte, l'échec d'un système. Le fait est que la situation économique, analysée dans une perspective gouvernementale, force l'innovation. Remettre à plus tard l'étude des possibilités en mesure, par exemple, de freiner le développement du réseau routier québécois équivaudrait à mettre en péril l'avenir d'un pan entier de l'économie.

L'idée d'impliquer des intérêts privés dans le développement du réseau routier, si elle est excellente, comporte tout de même des limites importantes, entre autres dans le domaine des garanties. Les investisseurs potentiels, en effet, ne se lanceront pas à l'aveuglette dans une telle aventure, surtout si l'épée de Damoclès du ministère de l'Environnement est constamment suspendue au-dessus de leur tête!

Plusieurs régions éloignées, dont le Saguenay-Lac-Saint-Jean, pourraient également trouver leur compte avec cette approche. Chez nous, la route du Parc des Laurentides s'impose immédiatement comme un point de départ fort intéressant pour lancer le débat.

Les résidants de l'Abitibi-Témiscamingue n'attendent pas, eux, après le gouvernement pour agir. Ils songent dès maintenant à faire appel à l'entreprise privée dans le but de financer la construction de la route Belleterre-Le Domaine, ce qui leur permettrait de gagner Montréal sans devoir effectuer un long crochet par l'Ontario. Québec, même s'il est conscient de l'importance que revêt cette voie de communication pour le milieu, ne peut donner le feu vert à sa réalisation faute d'argent. L'air est désormais connu, en particulier au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le projet de privatisation des routes québécoises, en autant que les intérêts des payeurs de taxes sont garantis, mérite grandement d'être approfondi.



CLIN D'OEIL

La fin d'une époque...

Pour les libéraux de Robert Bourassa, la mort de Gérard-D. Lévesque est symbolique à plusieurs égards. Le ministre des Finances incarnait surtout la continuité d'un Parti qui, malgré les bouleversements des 35 dernières années au Québec, avait réussi à maintenir sa présence.

Gérard-D. Lévesque, c'était un style, une époque, une garantie sur l'avenir s'inspirant de la tradition.

Le décès du représentant de Bonaventure, le prochain congrès à la direction du Parti, la démission annoncée de plusieurs ministres séniors, tous ces éléments, ainsi que d'autres moins évidents, tendent à démontrer que les libéraux provinciaux se trouvent désormais à un tournant de leur histoire.

C. Néron

VOTRE OPINION

«René Lévesque, portrait d'un homme seul»

Rarement a-t-on vu un livre québécois susciter une telle acrimonie. Dès le lancement, avant que le livre ne soit lu par ses critiques, Fournier était voué à la géhenne, qualifié de mauvais écrivain, voire de charognard. Son crime: avoir projeté un éclairage neuf sur la statue de l'idole. Significatif: les nationalistes de tout acabit étaient absents au lancement du livre. Pudibonderie? Refus de voir la lumière?

Heureuse exception: Lucien Bouchard. Pour lui, grand amateur de lecture, le portrait de Lévesque fait partie de l'histoire et correspond à la réalité.

Une semaine après la parution du livre, la tempête s'apaise. Les plumes se font moins grinçantes, plus sereines. On reconnaît enfin les grandes qualités du livre, sa mesure, son objectivité, le travail immense que l'auteur s'est imposé. «De l'ouvrage bien faite», dirait Péguy. Aujourd'hui, les articles laudatifs de journalistes de haut calibre l'emportent en nombre et en qualité sur les jugements négatifs et vinaigrés.

Révélations?

Des révélations dans ce livre? Pas pour les politiciens, les journalistes et les observateurs de la scène politique québécoise depuis 25 ans. Ceux qui ont côtoyé Lévesque le connaissent comme tel.

En fait, l'attitude adaptée par Fournier est la même qui a été adoptée à l'égard d'autres politiciens disparus. Qu'on se rappelle les biographies et la série télévisée consacrées à Duplessis. On en a fait un ivrogne. Pourtant, de 1942 jusqu'à sa mort (1959), il n'a pas bu une goutte d'alcool. Qu'on lise, sur Mackenzie King, le livre du grand historien Stacey, A Very Double Life. Qui a jeté les hauts cris à la parution de ces oeuvres?

Quant à une autre idole, Sir Wilfrid Laurier, les historiens ont aussi révélé ses liens assez étroits, au midi de sa vie, avec Mme Lavergne. On a même insinué que le nationaliste Armand Lavergne était leur fils.

Les autres...

Que Lévesque se soit un peu adonné à la «dive bouteille», vers la fin de sa carrière surtout, soit! Mais il y a d'illustres devanciers qu'on ne méprise pas pour autant: Winston Chruchill, Lord Asquith, premiers ministres d'Angleterre, et John A. Macdonald, père de la Confédération et premier ministre du Canada pendant 20 ans. La litanie pourrait se prolonger avec des noms comme Chubby Power, Ian Mackenzie...

Au total, Lévesque n'était pas et ne prétendait pas être un saint. Mais il laisse une oeuvre importante, il a épuré nos moeurs électorales. Il a manifesté un amour viscéral du Québec. Il a enseigné la fierté aux Québécois. En dépit de certaines faiblesses bien humaines, il a droit à une place de choix dans l'histoire et dans l'estime de ses compatriotes. «Que celui qui est sans péché lui jette la première pierre».

Jean-Guy Genest,
Chicoutimi.

Les artistes précisent

Il semble bien que, à l'heure des restructurations dont le ministère de la Culture du Québec s'occupent présentement, les mandats et orientations des conseils régionaux soient en train de se faire réévaluer.

Force nous est de constater que, deux années plus tard, certains dossiers refont surface et que les centres d'artistes de la région doivent de nouveau renouveler leurs positions.

Nous réitérons donc notre position, à savoir que le Conseil régional de la culture 02 ne représente par les centres d'artistes du Saguenay—Lac-St-Jean, qu'il existe toujours un regroupement de centres d'artistes pour la région, la TACAR, et que nous ne cautionnons aucun dossier concernant les arts visuels, ni aucune politique émanant du Conseil régional de la culture 02.

De plus, afin qu'une étude approfondie soit entreprise, nous demandons, par voie de résolution, à notre regroupement national (le regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec) qu'il se penche sur cette question épineuse des CRC afin que nous puissions prendre une position commune.

Agnes Tremblay,
représentante de la TACAR,
Alma.

Jeunesse du monde

Affiches lancées dans la région

CHICOUTIMI (RGT) — L'organisme Jeunesse du monde a procédé, hier, dans le cadre de l'événement «En marche vers l'an 2000», au lancement régional d'une série de cinq affiches destinées à soutenir son activité de sensibilisation à la cause de la solidarité Nord-Sud.

Jeunesse du monde, un organisme chrétien né en 1959, a pour principal objectif de sensibiliser les jeunes à la solidarité internationale par diverses activités d'abord en milieu scolaire, mais également dans d'autres milieux où se trouvent des jeunes.

Environ deux cent cinquante jeunes de la région sont membres de l'un ou l'autre des seize groupes de la région, dont douze dans des écoles polyvalentes. Les quatre autres logent dans les cégeps d'Alma, Chicoutimi, Jonquière et Saint-Félicien.

La rencontre d'hier avait pour but de donner une couleur plus régionale au lancement des six affiches, produites au niveau provincial en collaboration avec les groupes régionaux, en associant à chacune d'elle une marraine ou un parrain issu du milieu régional.

Ainsi, Johanne Bouchard sera associée à l'affiche illustrant la lutte contre le racisme, tandis que Nicole Bluteau servira de marraine à l'affiche traitant des droits humains. L'affiche sur la justice est parrainé par Carol Gilbert, tandis que Pierre Gravel est associé à celle relative à l'environnement. Enfin, Jules Dufour parrainera l'affiche reliée à la paix, tandis que Marc Girard fera de même pour l'évangile.

La vie d'un réfugié

Par ailleurs, la rencontre d'hier a également été l'occasion de lancer un document à caractère pédagogique intitulé «La vie d'un réfugié».

D'origine cambodgienne, Tha Thap est arrivé dans la région au début des années 80, avec sa famille, après avoir vécu l'enfer de l'occupation de son pays par les Kmers Rouges.

En entrevue, hier, le jeune homme explique avoir produit ce document d'une trentaine de pages, comprenant de nombreuses illustrations, dans le but de présenter son pays et ce qu'il a vécu. «Je l'ai fait pour répondre aux questions qui m'étaient posées, raconte-t-il, et j'aime beaucoup mon pays. Je veux montrer ce qu'est le Cambodge.»

Le document est destiné principalement aux élèves du primaire. Vendu 5 $ chacun, on peut l'obtenir en appelant au bureau de Jeunesse du monde.



JEUNESSE — Tha Thap, auteur du document «La vie d'un réfugié», Yvon Côté, animateur régional de Jeunesse du monde, et Pierre Gravel, parrain de l'affiche traitant du thème de l'environnement.

(Photo Sylvain Dufour)

Succession de Levesque

Grande discrétion

NEW RICHMOND (PC) — Une grande discrétion était évidemment de rigueur hier quand on abordait la question de la succession du député de Bonaventure Gérard D. Levesque, décédé mercredi soir, même si en coulisses, les principaux partis s'y préparent depuis quelque temps.

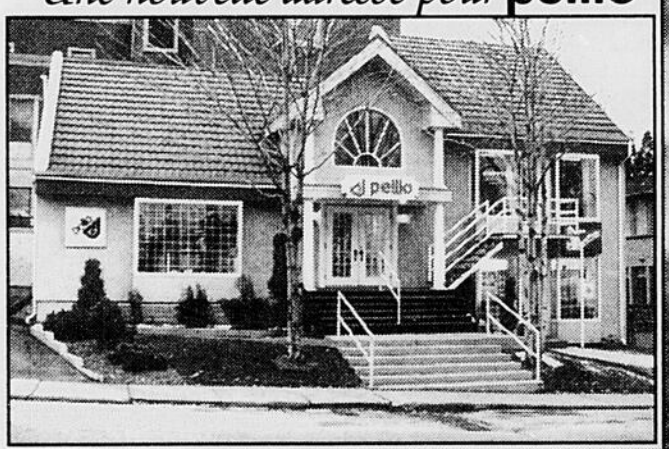
Du côté du Parti libéral, deux noms sont mentionnés régulièrement, celui de Nicole Appleby-Arbour, chef de cabinet de M. Levesque pendant dix ans, et de Rémi Bujold, ex-député fédéral de Bonaventure-Iles-de-la-Madeleine.

Hier, Mme Arbour a refusé de commenter son éventuelle candidature. «Ce n'est vraiment pas le temps. C'est prématuré et je ne dirai rien de plus».

Lors de la fête organisée en son honneur le 2 mai 1992, Gérard D. Levesque avait toutefois fait quelques remarques ouvrant toute grande la porte à Mme Arbour. Elle devrait être de la course.

C'est moins certain pour Rémi Bujold, stratège du Parti libéral fédéral pour les 22 comtés de l'est du Québec et qui a récemment exprimé le désir de se rapprocher de sa Gaspésie natale. Il hésiterait à faire la lutte à Mme Arbour.

Une nouvelle adresse pour **pellio**





La maison du Chic et de la mode en fourrures

Le plus grand choix de manteaux et pelisses au Lac-Saint-Jean

fourrures

pellio

260, Collard Ouest,
Alma (Québec)
G8B 1M9
Tél.: (418) 662-3483

VENTE CONFECTION SUR MESURE • RÉPARATIONS
REMODELAGE • NETTOYAGE • ENTREPOSAGE
ESTIMATION GRATUITE • TRAVAIL GARANTI

"Nous stylisons la fourrure à votre image"

La Boutique de la Mariée
Promenade centre-ville

Jusqu'à 50% de rabais
sur nos robes de mariée







20% de rabais

Manteaux
Pelisses

Costumes
Prêt-à-porter
Jupes
Pantalons
Robes
Chandails



Mme Jeannine T. Mercier
propriétaire

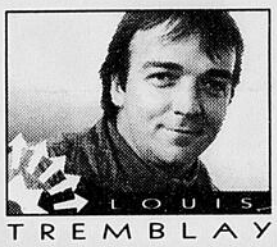
Boutique de la Mariée
• Service personnalisé • Mise de côté
• Réparation de tous genres
400, Racine Est **549-1515**
Complexe Gagnon Frères en haut de la côte

247669

Procès de Jules Paradis

Tremblay témoigne à son tour

CHICOUTIMI (LT) - La joyeuse équipée du Jour de l'An 1992, où Gaétan Robichaud a failli être tué à deux reprises, n'avait comme seul objectif que de faire «une bonne peur» à ce dernier qui faisait beaucoup trop mention de la mort de Lucien (Lulu le chimiste) Lortie.



C'est ce qu'a raconté François Tremblay, l'un des quatre accusés de tentative de meurtre sur la personne de Robichaud, au cours de la quatrième journée du procès de Jules Paradis. L'autre accusé dans cette affaire, Roger Lauzier, subira son procès en mars et le quatrième accusé, Réal Dubé, mieux connu sous le nom de «Chester», est décédé dans un accident de la route l'été dernier.

François Tremblay a été interrogé par son procureur Pierre Gaudreault sur les événements de cette journée. Ce dernier a raconté au juge Jean-Yves Tremblay qu'au moment où il a attaché Robichaud dans la cabane à pêche de Jules Paradis, et l'a descendu dans l'eau jusqu'à la ceinture, ce n'était que pour lui faire une bonne peur et surtout lui faire comprendre qu'il devait cesser de parler de «Lulu le chimiste».

Même scénario sur le pont de la rivière Shipshaw dans le rang huit à Saint-Honoré. Encore là, il n'était question que de faire peur à Robichaud.

Le contre-interrogatoire de la Couronne a quant à lui duré une bonne partie de la journée. C'est alors que François Tremblay a expliqué que tout le monde qui fréquente l'ex-local des motards de la rue Mgr Dufour de La Baie en avait assez de Robichaud. Selon François Tremblay, le comportement de Robichaud risquait d'attirer l'attention des policiers relativement à la mort de Lulu le chimiste. Surtout que certaines personnes, dont lui, avaient eu des problèmes avec cette histoire.

Tout au long du contre-interrogatoire, François Tremblay a eu de la difficulté à répondre rapidement aux questions de Me Laurent Bouchard. Il a demandé à de très nombreuses reprises au représentant de la Couronne de reformuler ses questions.

Même en ce qui concerne les événements du pont de la rivière Shipshaw, François Tremblay n'a pas été en mesure de fournir beaucoup de précisions. Il se souvenait toutefois parfaitement que René Dubé (l'accusé décédé) est celui qui a taillé les poignets à l'aide d'un couteau afin que Robichaud tombe dans la rivière.

François Tremblay a affirmé qu'il n'était pas prévu dans son esprit que Robichaud soit jeté à la rivière. Interrogé à savoir pourquoi il n'était pas demeuré sur place pour venir en aide à Robichaud, François Tremblay a répondu que pour lui, la chute dans la rivière à cet endroit était comme si Robichaud «avait reçu un coup de .38 dans le front».

Il a aussi été impossible de savoir qui a poussé Robichaud de l'autre côté du garde. Sur ce point, François Tremblay a expliqué qu'il y a eu une querelle sur le pont et que soudainement, «Robichaud était de l'autre côté et se tenait après le garde».

Me Laurent Bouchard a d'autre part voulu connaître les significations des surnoms des participants à l'équipée. Qnand est venu le tour de Jules Paradis, ou «Ti-cul», François Tremblay a été incapable de répondre et s'est alors tourné vers son ami en l'invitant à baisser ses pantalons. Tout au long de son contre-interrogatoire, la Couronne a tenté de démontrer que les quatre accusés ont toujours été présents à chacune des étapes et qu'en aucun moment, l'un des accusés n'a suggéré aux autres de mettre un terme à l'équipée avant que les choses tournent mal.

Témoignage de Jules Paradis

Me Tremblay en réflexion

CHICOUTIMI (LT) - Ce n'est que ce matin que le criminaliste Martin Tremblay informera le tribunal s'il a terminé sa preuve en défense ou s'il a l'intention de faire entendre Jules Paradis.

Juste avant l'ajournement d'hier, le procureur de François Tremblay, Me Pierre Gaudreault, a indiqué à la cour que sa preuve était close. Me Tremblay voulait profiter de la soirée d'hier pour évaluer la situation et décider s'il demanderait à Paradis de témoigner.

Il a tout de même poursuivi juste avant la fermeture de la preuve de Me Gaudreault en contre-interrogeant François Tremblay. Me Martin Tremblay a fait dire au témoin François Tremblay que sa participation aux événements était beaucoup moins importante que ce qu'avait laissé entendre Gaétan Robichaud.

François Tremblay a même expliqué que le coup de hache donné par Jules Paradis, à la tête de Robichaud, était un accident. Ce dernier voulait, semble-t-il, planter la hache dans le mur.

Le procès pourrait donc durer encore quelques jours si jamais Me Tremblay décide de faire comparaître Jules Paradis. Ce dernier, tout comme François Tremblay, devra subir un contre-interrogatoire de la Couronne après avoir été interrogé par son procureur.

La journée d'hier a commencé comme elle avait pris fin la veille par des prises de bec entre les avocats. Le juge Jean-Yves Tremblay a même été obligé de lever le ton pour rappeler les avocats à l'ordre.

Banque Toronto-Dominion

Un voleur est vite cerné par les policiers

CHICOUTIMI (SL) - Un voleur a été arrêté, quelques minutes seulement, après avoir commis son forfait à la succursale de la banque Toronto-Dominion, sur la rue Racine, à Chicoutimi.

Le vol est survenu vers 14 h 10 hier après-midi.

L'homme s'est présenté visage découvert et un couteau à la main, il a intimé une employée de lui remettre le contenu du tiroir-caisse.

L'alarme déclenchée à la Centrale de police de Chicoutimi a permis d'avertir sur le champ deux policiers qui étaient tout près sur la rue Lafontaine. Les policiers se sont précipités à la banque, mais le voleur venait à peine de quitter avec son magot.

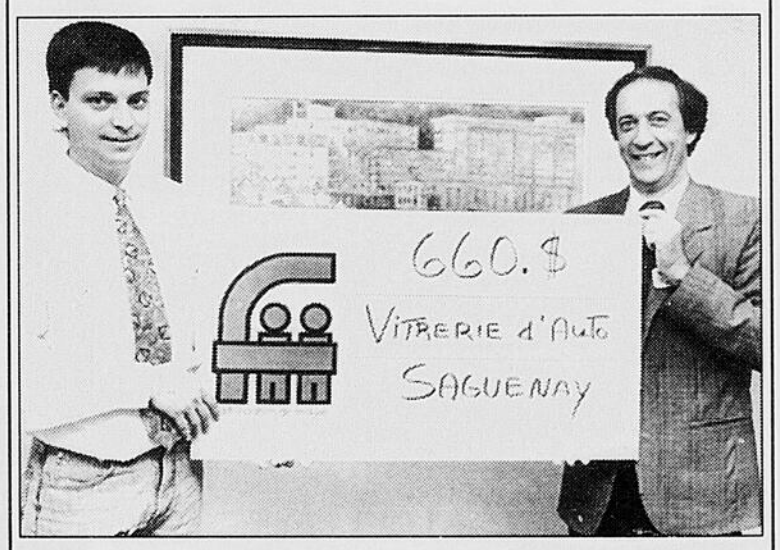
C'est un témoin de la scène qui a signalé la direction prise par le fuyard et orienté les recherches pour permettre de le coincer dans le stationnement des Galeries Racine, à l'intersection de la rue Morin.

Deux autres auto-patrouilles, à chaque extrémité du boulevard Saguenay, ont entendu l'appel et se sont amenés pour boucler le secteur, ce qui a eu pour effet de coincer le malfaiteur.

En voyant surgir tout ce monde, le voleur, un récidiviste de la région âgé d'une trentaine d'années, s'est rendu sans faire d'histoire. On ne connaît pas pour le moment le montant d'argent qu'il a amené dans sa fuite. L'homme a été amené à la centrale pour y être interrogé par un enquêteur. Il sera vraisemblablement présent au Palais de justice aujourd'hui pour répondre d'accusations reliées au vol.

C'est le deuxième vol à survenir cette année à la surrcursale de la rue Racine de la TD.

VENTE de NOËL
LÉGION CANADIENNE
4080, chemin Saint-Louis
La Baie (Jardin de Mon Père)
12 h à 20 h
les 20 et 21 novembre
544-6230 ou 544-4437
Artisanat - Cadeaux
Arrangements floraux, tissage, couture, produits de beauté naturels, tricot, bijoux, jouets éducatifs, pâtisserie, objets décoratifs, céramique, peintures.
248480

(PUBLICITÉ)
Don à la Fondation de ma vie


Lors d'une soirée Casino pour célébrer leur 25e anniversaire, les propriétaires de Vitrerie d'Auto Saguenay en collaboration avec leur clientèle, ont amassé la somme de 660 $ au profit de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.
PHOTO: Martin Lefebvre, propriétaire de Vitrerie Auto Saguenay; Me Paul Casgrain, président de la Fondation Régionale.
248470

ROUSSILLON SAGUENAY
2675, boul. du Royaume
Jonquière
Tél.: 548-3124
548-3124
Le Roussillon vous invite...
BRUNCH DU DIMANCHE
AU RESTAURANT LES 4 - MARCHES
De 11 h à 14 h

247798
ADULTES 9,95$ / ENFANTS DE 6 À 12 ANS 5,95$ / MOINS DE 6 ANS GRATUIT

GRANDE VENTE

D'OUVERTURE

PRIX RÉDUITS SUR TOUTE LA MARCHANDISE

UN BLAZER 1994
Une collaboration,
Arnold Chevrolet Oldsmobile, Jonquière.
Règlements en magasin

À GAGNER

•AUCUN COMPTANT •AUCUN PAIEMENT •AUCUN INTÉRET

COMMENCEZ À PAYER DANS

1AN

LE 12 NOVEMBRE 94

MAGNÉTOSCOPE VHS
(123885)

Série cinéma au foyer à 4 têtes

RCA



399.95

GARANTIE
12 mois
100% pièces et
main-d'oeuvre

- Hi-fi stéréo
- Prises audio et vidéo avant
- Télécommande universelle Master Touch
- Minuterie programmable de 8 événements sur 1 an
- Menu à l'écran d'installation de magnétoscope

RÉCEPTEUR MONITEUR STEREO
(125393)

RCA



359.95

GARANTIE
36 mois
100% pièces et
main-d'oeuvre

- Menu à l'écran
- Télécommande

ZENITH

RÉCEPTEUR MONITEUR STÉRÉO
(126941)



679.95

GARANTIE
36 mois
100% pièces et
main-d'oeuvre

- Télécommande Multimarque
- Entrée et sortie audio-vidéo
- Sorties audio variables

ZENITH

RÉCEPTEUR MONITEUR STÉRÉO
(122748)



599.95

GARANTIE
36 mois
100% pièces et
main-d'oeuvre

- Télécommande Multimarque
- Entrée et sortie audio-vidéo
- Sortie audio variable
- Affichage à l'écran



MAGNÉTOSCOPE VHS
(125439)

ZENITH

349.95

GARANTIE
12 mois
100% pièces et
main-d'oeuvre

- 4 têtes
- 4 programmes, 1 mois
- Télécommande Multimarque
- Image parfaite en fonctions pause et ralenti

CAMÉRA 8 mm
(123875)

RCA



799.95

GARANTIE
12 mois
100% pièces et
main-d'oeuvre

- Zoom 8x
- 1 lux, télécommande
- Tête flottante
- Nettoyage des têtes automatique

RÉCEPTEUR MONITEUR STÉRÉO
(124074)

MITSUBISHI®



649.95

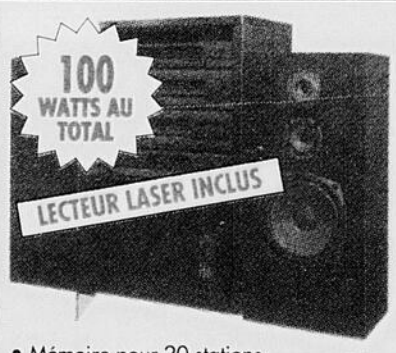
GARANTIE
36 mois
100% pièces et
main-d'oeuvre

- Télécommande multi-fonctions
- Entrée audio-vidéo
- Sortie vidéo

CHAÎNE STÉRÉO
(900657)

KENWOOD

RÉCEPTEUR AM-FM STÉRÉO 100 WATTS



699.95

- Mémoire pour 20 stations
- Lecteur laser
- Double platine à cassette à inversion automatique
- Enceintes acoustiques 3 voies
- Meubles en sus
- Télécommande

Cartes de crédits acceptées. * Sous réserve de l'approbation du service de crédit. Ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant.

AMEUBLEMENTS

TANGUAY

FERMÉ LE DIMANCHE

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province!

1990, boul. Talbot, Chicoutimi, 698-4411 / 1-800-363-4711 (sans frais)

246293

Fourre-tout



Au club Kiwanis chicoutimien

Le club Kiwanis de Chicoutimi a vécu une belle activité dernièrement, alors que dans la bonne humeur et la camaraderie, les kiwaniens mettaient un terme à leur campagne de levée de fonds et effectuaient le tirage des nombreux prix. Nous reconnaissons ici les gagnants, ainsi que plusieurs membres et commanditaires associés au club à vocation humanitaire: (en haut) Noël Gagné; Gilles Laliberté; André Simard; Réal Moisan, président de la levée de fonds; Lise Bouchard et Mayril Claveau; (en bas) Eric Boulianne, de G. Lebeau; Michel Simard, de Piscine Soleil; Hubert Claveau, président du Kiwanis; Francine Nadeau, de Voyage Tournesol; Richard Brabant, de Inter Canadien; Laval Gagnon, de Pneus Potvin. A noter que les personnes intéressées à se joindre au club Kiwanis pourront s'informer lors d'un blitz prévu pour janvier et février 1994.





Le Théâtre de l'oeil sera ce soir, à 19 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, et demain 20 novembre, à 14 h, à la polyvalente Jean-Dolbeau de Dolbeau.

La folle aventure d'un apprenti peintre...



Décidément, les journalistes sont meilleurs dans l'écriture que dans la peinture! Mieux vaut pour eux la plume que le pinceau! Déjà, on savait que Bertrand Tremblay a réussi à se casser un poignet en peignant. Voilà maintenant que Lucien Emond —qui vient de prendre une retraite après une impressionnannte carrière de communicateur dans le journalisme et les relations publiques—, tente une percée dans la peinture en bâtiment, dans un style artistique qui tient autant du cinéma comique que de l'art moderne!

L'ami Lucien aime la couleur. Pour son nouveau logis, après les pourparlers d'usage avec sa douce, Huguette, sur le choix des couleurs, le rose et le vert avaient été privilégiés. Casquette de peintre, salopettes d'usage, tout était prêt pour le grand jeu, rouleau, pinceau, gallon et plat inclus.

Et hop! A la première tentative, notre très cher peintre laisse choir le pot de peinture sur le plancher. Un vrai désastre, mais très patiemment, il éponge le tout. C'est qu'il est calme, Lucien, et patient. Mais là, pour la seconde tentative, il prend ses précautions: non, non, plus question de se promener avec un gallon de peinture. On en met plutôt dans un plat, bien amarré à l'escabeau, et allons-y avec un rouleau. C'est simple, pratique et propre. Ah! Malchance! L'illustre apprenti bute à nouveau, et cette fois le plat éclabousse le mur, de belles taches vertes sur le mur rose! Ou vice versa. De quoi rendre jaloux les adeptes du tachisme!

La saga Emond est terminée? Pensez-vous! En quête de nouvelle peinture, notre ami —qui n'est toujours pas sorti de ses gonds, d'après nos sources, évidemment dignes de foi—, subit un dernier outrage: la voiture qui le suit percute le coffre de sa propre voiture!

Que la vie est difficile! Hé! Lucien, avez-vous essayé de peindre avec des crayons?

Merci, Irène

Merci à Irène Gauthier, de la rue Dréan à Chicoutimi, qui a pris la peine de m'envoyer, écrites à la main s.v.p., des notes sur John Kennedy, dont le 30e anniversaire de la mort sera célébré mardi 23 novembre.

EN GAZOUILLANT

• La Société de généalogie du Saguenay invite la population régionale à une journée Porte ouverte, le dimanche 28 novembre, de 10 h à 16 h. Les locaux sont situés au 121 Racine Est, à Chicoutimi.

• **Malgré la cession de ses biens, l'hôtel Jean-Dequen de Jonquière est ouvert et continue de servir sa clientèle avec les mêmes standards d'excellence qu'auparavant, Charlotte Hovington en tête, appuyée de son personnel.**

Grande sortie appréciée

La tournée de la pièce «Jules Tempête» a obtenu beaucoup de succès à Saint-Félicien, dans le cadre des Grandes sorties de la Banque Laurentienne, il y a quelques jours, alors que le Théâtre de l'oeil y amorçait sa série de représentations régionales.

Sur la photo (ci-contre, à gauche), nous reconnaissons Luc Savary, directeur de la Banque Laurentienne de Saint-Félicien, et Pauline Séguin, du Service des loisirs félicinois, en compagnie de quelques enfants qui ont assisté au spectacle.

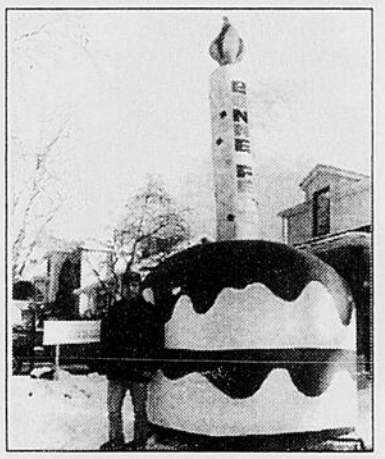
• Le docteur Maurice Roy, d'Alma, a été élu récemment sur le bureau exécutif de l'Association des chirurgiens dentistes du Québec, un organisme fondé en 1966 qui regroupe plus de 2600 membres à travers le Québec.

• **Le Centre de bénévolat de Chicoutimi offre à tous les bénévoles une journée d'atelier, le 26 novembre, au centre du 158 Price Ouest, sous le thème «Quand vieillir fait mal». Pour information: Diane Déry au 543-6639 ou 543-6438.**

• Le groupe des Outremangeurs anonymes de Jonquière fêtera son 8e anniversaire, dimanche 21 novembre, de 12 h 30 à 16 h 30, au pavillon Edouard-Bourassa du 2252 Saint-Dominique.

• **La MRC du fjord du Saguenay a acheminé dans tous les foyers un petit dépliant fort pratique sur le centre de tri régional, avec une liste des produits recyclables et non recyclables. «Moi, je récupère à plein bac» mérite qu'on y jette plus qu'un coup d'oeil, car le dépliant constitue en fait un guide pour qui veut bien remplir son bac, rationnellement.**

• Deux personnes de la région, Marie-Christine Fortier et Gabrielle Migneault, participeront aujourd'hui, à 16 h, à l'émission animée par Gaston Lepage à CFRS, «Relevez le défi». Un défi à surveiller.



• **LE CHICOUTIMIEN Jean-Daniel Bédard a eu toute une surprise, il y a une semaine, pour sa fête de 20 ans; alors qu'un énorme gâteau gonflé surmonté d'une chandelle s'est retrouvé sur le terrain de son logis! Bonne fête, Jean-Daniel!**

• La soirée-conférence annuelle du Maillon, regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale, section Saguenay, aura lieu le mardi 23 novembre, à 19 h 30, au Séminaire de Chicoutimi. La conférencière, Edith Tremblay, infirmière à l'Institut Roland-Saucier, parlera de psychose et de névrose.

• **Bonne fête, une journée en retard, à Maxime Tremblay, de la rue Renald à Chicoutimi, qui a eu 11 ans. Les voeux nous parviennent de son parrain, Stolin Tremblay.**

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Pour information: 690-8825
Alma 668-4506 poste 825 - St-Félicien 679-3832 poste 825

Physiquement ou sexuellement

Une femme sur deux a été agressée

OTTAWA (CP) — Une femme canadienne sur deux a subi au moins un acte d'agression physique ou sexuelle depuis l'âge de 16 ans, révèle une enquête effectuée par Statistique Canada.

Le quart des femmes ont subi cette violence aux mains de leur conjoint actuel ou précédent, que ce soit dans le cadre du mariage ou d'une union de fait, ont permis d'apprendre les entrevues téléphoniques réalisées entre février et juin 1993 auprès de 12300 femmes âgées de 18 ans et plus.

Une femme sur dix qui a été violentée par son conjoint a révélé avoir craint pour sa vie au moins une fois, et 21 pour cent ont vu la violence persister durant la grossesse.

Plus de 40 pour cent de celles qui ont quitté leur conjoint violent auraient été assaillies plus de dix fois. Environ 20 pour cent auraient vu la violence continuer durant ou après la séparation, quand elle ne s'aggravait pas.

«Dans les mariages, la principale forme de violence consiste à pousser, empoigner ou bousculer sa conjointe. Viennent ensuite: proférer des menaces, gifler, lancer des objets, donner des coups de pied, mordre et donner des coups de poing. Un nombre important de femmes ont également déclaré avoir été battues, agressées sexuellement, étranglées, frappées avec un objet, et qu'une arme à feu ou un couteau ont été utilisés contre elles», indiquent les documents rendus publics hier.

L'étude, la première du genre au monde, confirme aussi que les femmes sont surtout menacées par des personnes de leur entourage. Ainsi 45 pour cent des femmes violentées l'ont été par un homme qu'elles connaissaient et 17 pour cent l'ont été à la fois par une connaissance et un inconnu.

Afin de garantir la crédibilité de leur enquête, les chercheurs de Statistique Canada s'en sont tenu aux définitions du Code criminel en ce qui a trait aux agressions sexuelles et physiques. Ceci inclut les attouchements sexuels importuns et les bousculades et empoignades qui font craindre pour la sécurité de la femme.

Par contre, les insultes, les chicanes de ménage et le tiraillage n'ont pas été pris en considération comme d'autres enquêtes qui avaient été très critiquées. Bref, on s'en est tenu à des situations qui auraient pu amener la police à intevenir.

Les résultats obtenus par Statistique Canada sont d'autant plus dérangeants quand on note que seulement 14 pour cent des victimes ont signalé à la police les incidents survenus. Pourtant, dans un cas sur cinq, les femmes avaient subi des blessures physiques.

En fait, 22 pour cent des victimes ont même avoué qu'elles n'en avaient jamais parlé à personne avant de le faire dans le cadre de l'enquête téléphonique.

Selon Karen Rodger, analyste principal du Centre canadien de la statistique juridique, l'anonymat offert y est sûrement pour quelque chose. «Et peut-être parce que c'est la première fois que quelqu'un leur posait la question», a-t-elle dit.

Les autres victimes se sont surtout tournées vers leurs voisins, leurs amis ou des membres de leur famille.

Un autre fait troublant révélé par l'enquête est l'incidence de la violence contre les jeunes femmes. Au cours des 12 derniers mois, 10 pour cent des femmes de tout âge ont été victimes d'agression mais chez les 18-24 ans, ce taux passe à 30 pour cent.

Le facteur de risque le plus important révélé par l'enquête est l'existence d'un cycle de violence dans la famille.

«Les femmes dont le beau-père est violent sont trois fois plus susceptibles d'être agressées par leur mari ou conjoint que celles dont le beau-père n'est pas violent», soulignent les chercheurs.

Par ailleurs, l'alcool serait un élément déclencheur dans près de la moitié des cas de violence. Le taux de voies de fait chez les femmes vivant avec un mari ou un conjoint qui boit beaucoup (cinq consommations et plus en une seule occasion) est six fois plus élevé que le taux chez les femmes dont le mari ou le conjoint ne boit pas.

Les résultats de cette enquête ont surpris les responsables. Mme Holly Johnson, chargée du projet, s'attendait à découvrir un taux de violence d'environ 10 pour cent.

L'enquête aurait permis de déceler de légères variations régionales. Avec un taux de violence de 46 pour cent, le Québec et le Nouveau-Brunswick se situent légèrement sous la moyenne nationale de 51 pour cent.

Résultats peu surprenants

OTTAWA (PC) - Les données révélées hier par Statistique Canada sur la violence faite aux femmes ont secoué mais pas surpris les personnes oeuvrant auprès des femmes agressées.

«Lorsqu'une source très crédible confirme ce que nous soupçonnions depuis longtemps au sujet de l'étendue et de l'incidence de la violence faite aux femmes, cela fait réfléchir», a indiqué hier par voie de communiqué la secrétaire d'Etat à la Condition féminine, Sheila Finestone.

Selon les résultats de l'enquête réalisée pour Santé Canada, 51 pour cent des Canadiennes ont été victimes au moins une fois d'une agression physique ou sexuelle après l'âge de 16 ans.

Ces données s'appuient sur 12300 entrevues effectuées entre février et juin 1993 auprès de femmes âgées de 18 ans et plus.

Une enquête de ce genre et de cette ampleur est une première mondiale.

Les responsables du réseau d'hébergement québécois y ont vu un reflet de leur expérience quotidienne.

«Ca confirme ce que nous savions déjà. C'est bouleversant de voir ces chiffres noir sur blanc. Par contre, il y a un côté positif à tout ça. Enfin, une enquête nationale crédible dit ce que nous tentons de faire comprendre depuis des années», a déclaré Patricia Rossi, présidente de la Fédération de ressources d'hébergement pour femmes en difficulté et violentées du Québec.

«On ne tombe pas en bas de nos chaises», a simplement renchéri Fleurette Boucher, porte-parole du Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale.

«Il va falloir qu'on se questionne sur les rapports hommes-femmes, sur nos valeurs et nos normes. C'est ça qui est fondamental. Il faut penser à faire de la prévention auprès des jeunes et à les sensibiliser à des rapports égalitaires entre les hommes et les femmes», a-t-elle ajouté.

La présidente du Conseil consultatif canadien sur le statut de la femme, Glenda Simms, a rappelé que son organisme avait eu droit à des quolibets lorsqu'il y a plusieurs années, il avait révélé qu'une femme sur dix était victime de violence conjugale.

«Maintenant que les gens ont une étude scientifique, on verra comment ils répondront», a-t-elle lancé, avouant ne pas être surprise devant ces chiffres «horribles».

Mme Simms et Mme Beverly Bain, coordonnatrice de Comité canadien d'action sur le statut de la femme, ont invité le gouvernement à faire davantage pour faire face à ce problème grave.

Hier, Mme Finestone a répété les promesses faites par les libéraux au cours de la dernière campagne électorale, soit la tenue d'une campagne nationale de sensibilisation du public et l'adoption de mesures obligeant l'agresseur à quitter le foyer conjugal.

Ottawa collaborera aussi avec les provinces pour mieux faire respecter les ordonnances de bonne conduite prises à l'encontre de l'agresseur.

Elle a ajouté que des crédits supplémentaires seraient accordés aux organismes qui viennent en aide aux femmes battues et à leurs enfants.

Par ailleurs, Mmes Rossi et Boucher n'étaient pas étonnées d'apprendre que 86 pour cent des femmes victimes de violence n'en aient rien dit à la police.

«C'est réaliste. Les femmes ne font pas de démarches parce qu'elles craignent encore l'attitude des policiers et de l'appareil judiciaire», a indiqué Mme Rossi.

Mme Boucher a tenu à rappeler que les initiatives prises par les groupes de femmes depuis des années et celles prises par le gouvernement du Québec depuis 1986 étaient encore trop récentes pour en mesurer tout l'impact.

PSYCHOLOGUE

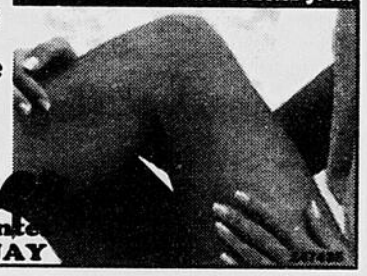


• INSOMNIE
• ÉVALUATION ET TRAITEMENT
• CONSULTATION INDIVIDUELLE
• ANXIÉTÉ

Claire Claveau
psychologue
membre C.P.P.Q.

Téléphone:
549-2980

20% de rabais sur l'épilation à la cire
Valide jusqu'au 30 novembre 1993
EN PLUS RECEVEZ GRATUITEMENT UN MINI LAIT HYDRAVÉGÉTAL 50 ml
Pour rendez-vous: 693-8382
Yves Roch
la beauté par les plant
PLACE DU SAGUENAY



2 000 $ DE RÉCOMPENSE

à quiconque est en mesure de donner des informations pour procéder à l'arrestation des auteurs d'un vol perpétré dans une résidence

située dans le rang Saint-Pierre à Chicoutimi,
le 3 novembre 1993.
Les auteurs du vol ont été aperçus dans une camionnette
Ford F 150 de couleur très foncée de modèle récent.

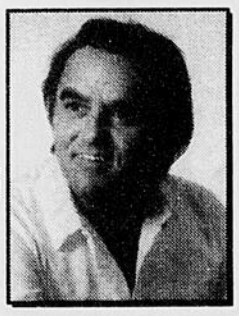
Toute information sera traitée confidentielle.

Téléphonez au 698-3300
demandez Roger Petit
ou Ghislain Boivin

248353

Motel Richelieu Ltée
3 salles de réception
Chambres rénovées
Relais de motoneiges

Au piano-bar
Guy Harvey
danse sociale du
mercredi au samedi
Également nos 4 à 9
tous les jours



Restaurant l'Extra
Menu du jour
à partir de 4.99$
•Service de traiteur•
Tél.: 548-8265

248404

Formation professionnelle à Jonquière

Travaux de l'ordre de 5 870 235 $

JONQUIERE (RGT) — C'était jour de réjouissances, hier, au Centre de formation professionnelle Jonquière, où avait lieu la cérémonie de la première pelletée de terre soulignant l'amorce des travaux d'agrandissement de l'institution scolaire.



TREMBLAY

Les travaux, qui ont débuté il y a plusieurs semaines déjà, ont pour but de compléter, au coût de 5 870 235 $, la première de trois phases qui doteront Jonquière, après des investissements de l'ordre de 18,2 millions $, du plus important centre destiné à la formation professionnelle au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Inauguration

La construction dont on inaugurait le début des travaux, hier matin, en présence de nombreux invités, dont le maire et le député des Jonquière, Marcel Martel et Francis Dufour, de même que le président du conseil d'administration et le directeur de la Commission scolaire de la Jonquière, André Flamand et André Garon, et un représentant du ministère de l'Education, Serge Côté, logera une fois terminé les élèves désireux d'obtenir une formation dans l'un ou l'autre des principaux métiers régis par le décret de la construction que sont le plâtrage, la charpenterie-menuiserie, la peinture de bâtiment et le briquetage-maçonnerie.

Ces disciplines, qui sont actuellement enseignées au Centre de formation professionnelle Arvida, rejoindront celles reliées aux secteurs de la réfrigération, plomberie-chauffage et électricité de la construction, lesquelles sont déjà enseignées au CFP Jonquière.

Après un bref historique de la formation professionnelle à Jonquière, pour laquelle les premières initiatives ont été tentées en 1969, le directeur général de la commission scolaire, André Garon, a rappelé que quelque 200 personnes, qui «s'avèrent les premières responsables de la qualité des apprentissages», travaillent annuellement dans ce domaine à Jonquière.

«Notre but, a conclu le directeur général, compte tenu du contexte économique actuel et de l'évolution mondiale, vise à mettre à la disposition des élèves des ressources humaines qualifiées, des programmes et des équipements modernes pour leur garantir les meilleurs apprentissages possibles.»

Plan régional

En entrevue, le directeur général à la Direction régionale du ministère de l'Education, Roch Laroche, a indiqué que les travaux inaugurés hier s'inscrivaient dans un plan régional d'intervention du ministère, au coût total de 50 millions $, dans le secteur de la formation professionnelle.

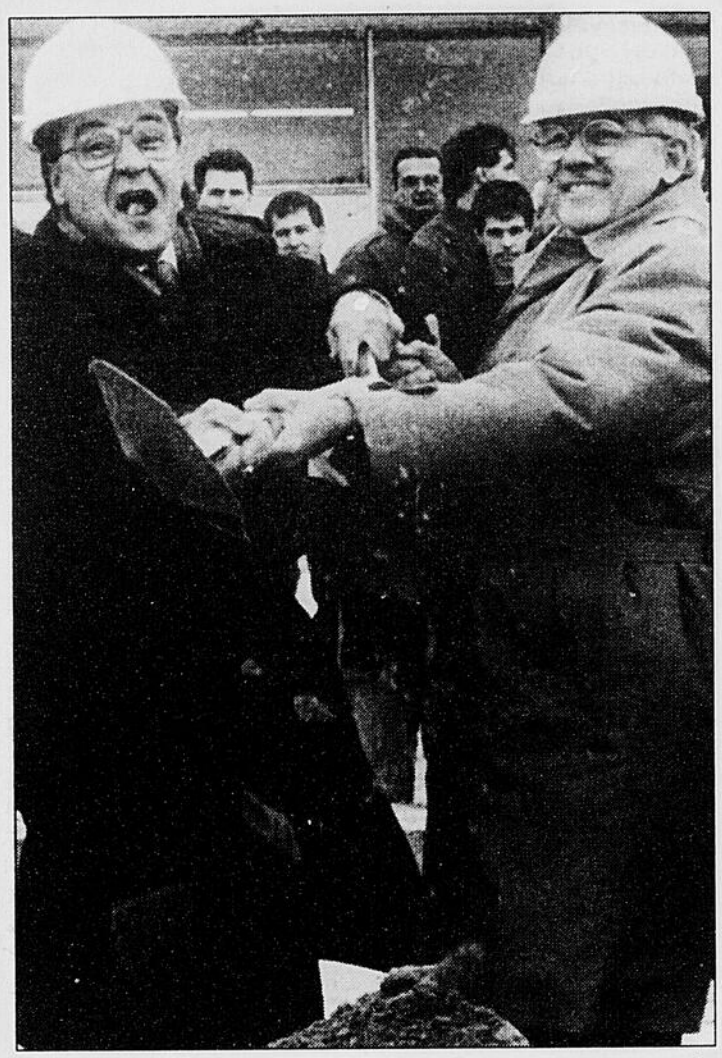
Ce plan, qui est réalisé au rythme des disponibilités budgétaires, comme l'a rappelé M. Laroche, a déjà permis que des projets intéressants voient le jour ou soient en voie de concrétisation.

A titre d'exemple, M. Laroche souligne des projets de 3 millions $ à Chicoutimi, de 1,5 million $ à Dolbeau et deux projets totalisant 4,5 millions $ pour la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean.

Relativement aux luttes que se livrent le secondaire et le collégial pour l'enseignement de certaines disciplines, M. Laroche a souligné que les difficultés n'empêchaient pas la réalisation de «choses intéressantes».

Le représentant du MEQ dans la région a cité en exemple de la bonne entente entre les deux niveaux d'enseignement la complémentarité qu'ils se sont donnés dans divers coins de la région, notamment au plan de la foresterie à Saint-Félicien, de l'agriculture à Alma, de la construction à Jonquière et de la santé à Chicoutimi.

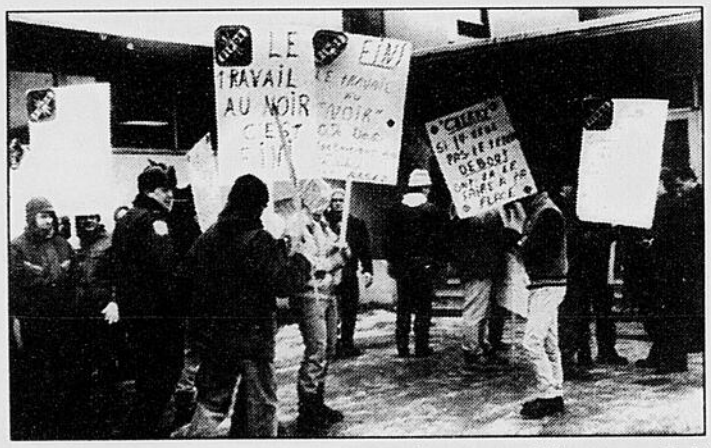
Selon M. Laroche, qui s'apprête à entamer une nouvelle carrière à l'UQAC, «il y a une volonté ferme d'aller de l'avant, car c'est par l'addition des forces qu'on pourra réussir des choses».



PELLETEE — La première pelletée de terre inaugurant la construction de l'agrandissement du Centre de formation professionnelle Jonquière a donné lieu à des réjouissances, notamment pour André Flamand et et André Garon, respectivement président du conseil et directeur général de la Commission scolaire de la Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)

Quarante électriciens ont manifesté



MANIFESTATION — Un groupe d'ex-travailleurs voulait dénoncer l'octroi du contrat d'électricité, pour la construction de l'agrandissement du Centre de formation professionnelle de Jonquière, à une entreprise qu'ils sourçonnent de faire appel à des travailleurs au noir.

(Photo Rocket Lavoie)

JONQUIERE (RGT) — Les invités à la première pelletée de terre inaugurant les travaux d'agrandissement du Centre de formation professionnelle de Jonquière ont dû franchir, hier, une «haie d'honneur» plutôt inattendue composée d'une quarantaine d'électriciens confinés au chômage et à l'assistance sociale.

Tous des membres de la Fraternité inter-provinciale des ouvriers en électricité (FIPOE), le groupe d'ex-travailleurs voulait dénoncer l'octroi du contrat d'électricité à une entreprise qu'ils sourçonnent de faire appel au travail au noir.

Un porte-parole du groupe, au sein duquel ne se trouvait aucun représentant officiel de la FIPOE, a indiqué que la majorité des soumissionnaires, sauf Belley et Thivierge qui a obtenu le contrat, avait estimé les coûts de réalisation des travaux d'électricité du bâtiment à 545 000 $, prévoyant 365 000 $ pour l'achat du matériel et 180 000 $ à la main-d'oeuvre.

Pour ces travailleurs spécialisés confinés au chômage, il ne fait aucun doute que Belley et Thivierge, qui a obtenu le contrat en vertu d'une soumission de 398 000 $, devra faire appel au travail au noir afin de pouvoir compléter sa part des travaux sans subir de pertes.

«Le prix du fil et des marettes est le même pour tout le monde, ont expliqué les piqueteurs. S'ils ne peuvent épargner sur le matériel, c'est donc dire qu'il ne reste que 33 000 $ pour la main-d'oeuvre», calculent-ils vitement avant d'accuser également l'entrepreneur, qui a pignon sur rue à Jonquière, d'avoir user de la même manoeuvre pour obtenir le contrat d'électricité pour le chantier du nouveau centre d'onco-radiologie à l'Hôpital de Chicoutimi.

Pour ces membres de la fraternité, il n'y a pas cinquante solutions pour empêcher que des emplois leur glissent ainsi entre les mains. «Ca se fera pas! ont-ils lancé en parlant de ces deux constructions. On va aller bloquer les chantiers!»

La loi 142 sera contestée par la FTQ

MONTREAL (PC) — Les 120000 ouvriers syndiqués de la construction seront invités à exercer des moyens de pression dès que ce sera utile, pour faire reculer le gouvernement Bourassa quant à l'adoption de son projet de loi 142.

La FTQ-Construction et le Conseil provincial (international) des métiers de la construction ont lancé jeudi cet appel, en dénonçant le projet de loi déposé le 11 novembre par le ministre du Travail Norman Cherry.

Selon leurs représentants, les syndiqués sont prêts à la grève générale. «Avant Noël, avant que la loi soit adoptée. Après c'est trop tard, les députés vont en vacances jusqu'en février ou mars», affirme Maurice Pouliot, responsable du Conseil provincial.

Une grève sera légale après le 14 décembre, date d'échéance de l'actuel décret régissant les conditions de travail dans ce secteur, dit-il. La loi 142 doit déréglementer ces conditions pour les chantiers de huit logements ou moins.

Talonné pour donner des précisions sur d'éventuelles pressions — «à part crier» — Yves Paré, de la FTQ-Construction, a répliqué: «On ne vous dira pas que la maison là-bas va brûler.» Pour son collègue Jean Lavallée, «ce seront des moyens concrets, vous verrez. Nos gens ont le droit de tomber malades.»

Pour les ouvriers du secteur résidentiel jusqu'à huit logements, la loi «déchire une convention collective acquise de haute lutte, il y a 20 ans. Ce n'est pas vrai que nous allons laisser tomber dans la rue 22000 ouvriers», lance M. Paré. De ce nombre qui risque d'avoir à négocier un à un avec l'employeur, environ 9000 sont syndiqués à la FTQ.

Les gens de toute allégeance sont incités à se mobiliser contre la loi 142, y compris ceux de la CSN même si, affirme M. Lavallée, «ils ont déjà déblatéré en nous accusant de connivence avec les employeurs... Si la CSN avait fait sa job, elle ne serait peut-être pas tombée de 25 à 14 pour cent» (de l'effectif total syndiqué).

Fibrose kystique

Des parents rassurés

MONTREAL (PC) — Même s'ils n'ont pas reçu l'assurance qu'une partie de leurs médicaments continuerait d'être payée par l'Etat après le 1er avril, les parents de malades atteints de fibrose kystique sont sortis relativement rassurés, hier, de leur entretien de deux heures avec le ministre Marc-Yvan Côté.

«Les parents sont un peu plus confiants, a dit le président de l'Association québécoise de la fibrose kystique, Yves Pesant. Mais cette rencontre ne leur enlève tout de même pas toutes leurs inquiétudes.»

Les parents d'enfants atteints de fibrose kystique et les malades eux-mêmes avaient été complètement atterrés d'apprendre cette semaine que le ministre Côté voulait abolir la circulaire «malades sur pied», qui permettait d'alléger un tant soit peu leur fardeau financier en faisant payer par l'Etat une partie de la médication.

Malgré cette aide, il en coûte entre 7000$ et 24000$ par année à une famille pour soigner un enfant atteint de la fibrose kystique. L'abolition de l'aide gouvernementale leur ajoutait un 10000$ supplémentaire.

Devant le tollé suscité par son annonce, le ministre Côté a demandé à rencontrer les représentants de l'Association québécoise de la fibrose kystique. Durant deux heures, hier matin, ces derniers ont expliqué l'impact d'une telle décision et les injustices profondes qu'elle pourrait engendrer.

«Le ministre a été assez touché par la problématique, a expliqué Denise Ménard, directrice de l'association. Il nous a paru coopératif et compréhensif.»

Le ministre Côté n'a cependant pas promis de revenir sur sa décision, qui entrera en vigueur le 1er avril. Il a par contre indiqué que des discussions et des consultations se poursuivraient au cours des prochaines semaines.

Un comité de travail, composé du sous-ministre de la Santé et de représentants du ministère et de l'Association de la fibrose kystique, se réunira d'ailleurs dès la semaine prochaine.

Personne dans les milieux cncernés n'avait été consulté avant que le ministre Côté ne décide de couper dans la gratuité de certains médicaments.

Par ailleurs, cela faisait déjà plusieurs mois que l'Association de la fibrose kystique était en demande pour faire réviser à la hausse la liste de médicaments assurables, qui date de 1981. A ce sujet, le président Yves Pesant demande au ministre de reconnaître le groupe d'experts récemment nommé par le Conseil consultatif de pharmacologie, dont le mandat est justement de faire des recommandations à ce sujet.

Le ministre Côté devrait par ailleurs effectuer pareille rencontre aux cours des prochaines semaines avec les associations représentant les cancéreux, diabétiques, dialysés et malades mentaux, aussi afffectés par l'abolition de la circulaire «malades sur pied».

Postes

Pas d'autres bureaux fermés

SAINT-JEAN, N.-B. (PC) — Le gouvernement fédéral a enjoint la Société canadienne des Postes de suspendre temporairement la fermeture de ses bureaux de postes ruraux.

Le ministre des Travaux publics David Dingwall a émis cette directive à la suite d'une rencontre avec les dirigeants de la société de la Couronne, a indiqué la porte-parole de Postes Canada, Ida Irwin, jeudi.

Elle a précisé que le ministre Dingwall veut prendre les 30 prochains jours pour revoir la politique des Postes. Postes Canada a fermé plus de 1300 bureaux de postes en zones rurales au cours des cinq dernières années.

Mais Postes Canada espère convaincre le ministre de l'autoriser à poursuivre les fermetures.

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

649 Tirage du 93-11-17

8 28 30 33 37 46

Numéro complémentaire: 24

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	2 574 284,50 $
5/6+	3	257 428,40 $
5/6	198	3 120,30 $
4/6	12 655	93,50 $
3/6	251 718	10,00 $

Ventes totales: 17 034 998,00 $
Prochain gros lot (approx.) 6 000 000,00 $
Prochain tirage: 93-11-20

Extra Tirage du 93-11-17

NUMÉROS	LOTS
337086	100 000 $
37086	1 000 $
7086	250 $
086	50 $
86	10 $
6	2 $

Banco Tirage du 93-11-18

02	05	15	16	18
21	23	27	35	42
43	44	47	50	51
52	54	57	61	62

Prochain tirage: 93-11-19

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

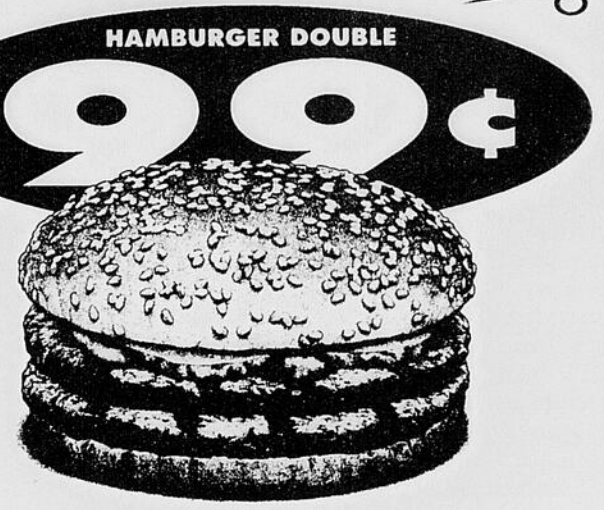
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

BURGER KING

JONQUIÈRE
3718, boul. Harvey
695-3836

CHICOUTIMI
1021, boul. de l'Université
696-3221

HAMBURGER DOUBLE 99¢



Le «99» est en ville!

Pas celui des Kings, le vrai champion!
Le hamburger double à seulement 99¢ de Burger King*.

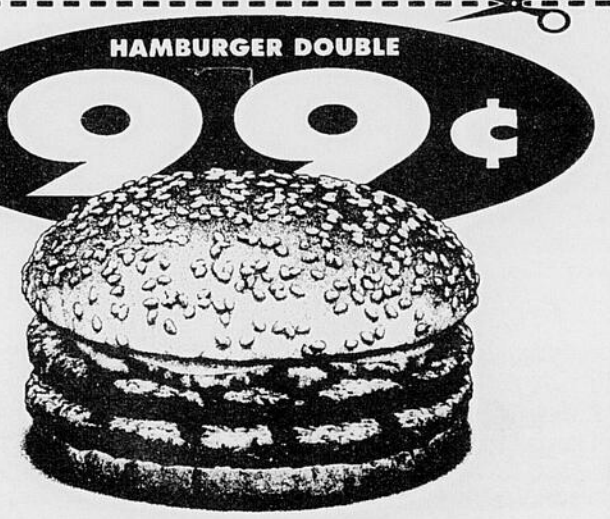
Pour un temps limité, le hamburger double est à seulement 99¢. Profitez-en! Taxes en sus. Valable dans les restaurants Burger King* suivants:

1020, boul. Université, Chicoutimi 3718, boul. Harvey, Jonquière

Valide jusqu'au 30 novembre 1993

JE PRÉFÈRE BURGER KING

HAMBURGER DOUBLE 99¢



Le «99» est en ville!

Pas celui des Kings, le vrai champion!
Le hamburger double à seulement 99¢ de Burger King*.

Pour un temps limité, le hamburger double est à seulement 99¢. Profitez-en! Taxes en sus. Valable dans les restaurants Burger King* suivants:

1020, boul. Université, Chicoutimi 3718, boul. Harvey, Jonquière

Valide jusqu'au 30 novembre 1993

JE PRÉFÈRE BURGER KING

*MC DE BURGER KING CORPORATION © 1993. HAMB-04

247544

MESSAGE IMPORTANT

2 000 $ 5 000 $ 10 000 $ 100 000 $

FORUM FONDS COMMUNS DE PLACEMENT 1993

ScotiaMcLeod VOUS INVITE au premier FORUM sur les FONDS COMMUNS DE PLACEMENT qui se tiendra à Chicoutimi le 23 novembre de 18 h à 22 h à l'Hôtel Le Montagnais

Contactez-nous dès aujourd'hui
M. Michel Ouellet M. Serge Lavoie
représentants en placement

AGF Fidelity Investments Canada
FONDS MUTUELS TRIMARK GROUPE 20/20

PRIX D'ENTRÉE: 10 $ (qui sera remis à la fondation de l'Hôpital de Jonquière)
POUR RÉSERVATIONS: 545-4519
ou sans frais au 1-800-663-7562

ScotiaMcLeod

246946

Décès de Gérard D. Levesque

Emoi à l'Assemblée nationale

QUEBEC (PC) — La mort de Gérard D. Levesque, survenue mercredi soir à la suite d'un cancer du côlon à l'âge de 67 ans, a causé un grand émoi dans les milieux politiques et dans la population en général.

«Gérard D.», comme plusieurs l'appelaient, faisait partie du décor politique depuis tellement d'années qu'il paraissait ne devoir jamais céder le pas devant le destin.

Sa notoriété, son dévouement envers les électeurs ont fait que le doyen des parlementaires (il siégeait à l'Assemblée nationale sans interruption depuis 1956) aura droit aux hommages habituellement réservés aux chefs de gouvernement.

C'est ainsi que pour la première fois, la dépouille d'un ministre est exposée en chapelle ardente au Salon rouge de l'édifice du Parlement aujourd'hui et demain matin, un honneur réservé jusqu'ici à des premiers ministres.

La population pourra défiler et se recueillir une dernière fois entre 19 et 21 heures ce soir et entre 10 heures et midi demain devant celui qui avait fait de la maison du peuple sa seconde demeure, là où il a vécu plus de la moitié de sa vie.

De grandes funérailles présidées par l'archevêque de Québec, Mgr Maurice Couture, se dérouleront samedi à 13 heures à la Basilique de Québec. La dépouille sera ensuite transportée par avion à Paspébiac pour y être exposée en chapelle ardente à l'église Notre-Dame jusqu'à lundi 13 heures.

Une cérémonie religieuse aura lieu à 14 heures et ensuite l'inhumation dans le cimetière tout près.

Drapeau en berne

Entretemps, le drapeau fleurdelysé a été mis en berne hier sur l'édifice de l'Assemblée nationale. En guise de respect envers le disparu, l'Assemblée nationale a suspendu ses travaux réguliers, dont la période des questions. Les députés ont été convoqués à 16 heures pour uniquement rendre un dernier hommage à l'un des leurs. Les travaux de l'Assemblée nationale ont ensuite été ajournés à mardi.

Empreint d'un silence respectueux, une gerbe déposée sur le bureau du disparu, à la gauche du premier ministre, le moment a été solennel.

Le premier ministre Bourassa a proposé une résolution de condoléances à la famille de l'ancien ministre, appuyé par le chef de l'Opposition, Jacques Parizeau.

Pendant une quinzaine de minutes, les porte-parole des deux partis et le président de l'Assemblée nationale, Jean-Pierre Saintonge, ont rappelé les grandes lignes de la carrière de M. Levesque et souligné ses qualités de travail, de dévouement.

«L'Assemblée nationale perd un de ses membres les plus éméments. M. Levesque a su assumer ses fonctions avec sérénité, sagesse et avec une grande profondeur. Il a été un Canadien convaincu et un grand Québécois. Il laisse le souvenir d'un grand parlementaire», a ajouté M. Bourassa.

Pas d'ennemis

On ne connaissait pas d'ennemis à M. Levesque mais «seulement des adversaires politiques». Celui qui fut ministre des Finances pendant les huit dernières années a su s'attirer et conserver la sympagnie et l'amitié de tous les parlementaires qu'il a côtoyés en 37 ans de carrière.

Reconnu comme un homme jovial, doué d'un bon sens de l'humour, humaniste, M. Levesque réussissait toujours à conserver le sourire et à faire preuve d'un grand optimisme.

Encore une semaine avant sa mort, il se rendait à son bureau dans la Vieille capitale. Pour lui, le meilleur moyen d'oublier la maladie était de continuer à travailler.

Il a dû cependant demeurer chez lui à Sillery pendant une semaine avant d'être conduit à l'Hôtel-Dieu de Québec. C'est là qu'il a rendu l'âme dès le lendemain.

Le monde politique québécois perd probablement son dernier grand orateur et tribun. Lui qui avait commencé sa carrière sur les bancs de l'Opposition en face du gouvernement de Maurice Duplessis, en 1956, M. Levesque a toujours gardé une grande courtoisie et un profond respect envers ses adversaires.

Il ne dédaignait pas s'amuser aux dépens de ses «honorables amis d'en face», mais la manière dont il le faisait ne laissait pas d'amertume.

M. Levesque était le dernier de sa race à appeler encore «honorables» ses collègues députés, comme dans les temps anciens.

D'autres activités extra-parlementaires ont également été annulées dont une rencontre que devait tenir le plus important groupe patronal du Québec, le Conseil du patronat, avec les chefs du gouvernement et de l'Opposition officielle, MM. Bourassa et Parizeau.



DETERMINATION — Ministre des Finances du Québec au cours des huit dernières années, Gérard D. Levesque avait l'habitude de défendre ses dossiers avec détermination.

(Photo PC)

EN BREF

Hommage de Jean Chrétien

OTTAWA (PC) — Homme de principe, le ministre des Finances du Québec, Gérard D. Levesque, a rendu l'âme avec le sentiment du devoir accompli, a souligné hier le premier ministre Jean Chrétien dans un communiqué de presse.

Le premier ministre a tenu à rendre hommage hier à cet homme qu'il admirait «pour sa qualité du travail» et avec qui il s'est lié d'amitié au fil des ans.

«Gérard D. Levesque a toujours été fidèle à ses principes et à ses valeurs, une qualité que lui reconnaissait la population du comté de Bonaventure depuis 1956, a reconnu le premier ministre.

«Fier d'être au service des Québécoises et des Québécois, celui qui se disait heureux de servir et d'être au coeur des décisions aura donné l'exemple aux parlementaires qui ont siégé à ses côtés pendant plus de 35 ans,» a-t-il indiqué.

M. Levesque s'est également distingué par les valeurs qu'il défendait et son rôle de député, a ajouté M. Chrétien.

Jacques Brassard

QUEBEC (PC) - Le regretté ministre des Finances a reçu un hommage très senti de membres de l'opposition, hier à l'Assemblée nationale.

Le whip du Parti québécois et député de Lac-Saint-Jean, Jacques Brassard, a souligné que M. Levesque «avait des adversaires politiques mais aucun ennemi». «C'était un gentlemen courtois que personne ne détestait», a-t-il indiqué.

M. Brassard a raconté que le député de Bonaventure demeurait un parlementaire aguerri que l'opposition péquiste cherchait à ne pas provoquer car «alors, il marquait des points».

M. Levesque a été un «parlementaire exemplaire»: il a prouvé qu'on pouvait entretenir des liens d'amitié avec un adversaire politique en dépit des divergences idéologiques, a expliqué le député de Lac-Saint-Jean.

Claude Ryan

QUEBEC (PC) — «Il constituait une présence indispensable. Même dans la maladie, il a donné l'exemple d'une dignité et d'une force qu'on ne voit pas souvent», a déclaré le ministre de la Sécurité publique et des Affaires municipales, Claude Ryan.

Monique Gagnon-Tremblay

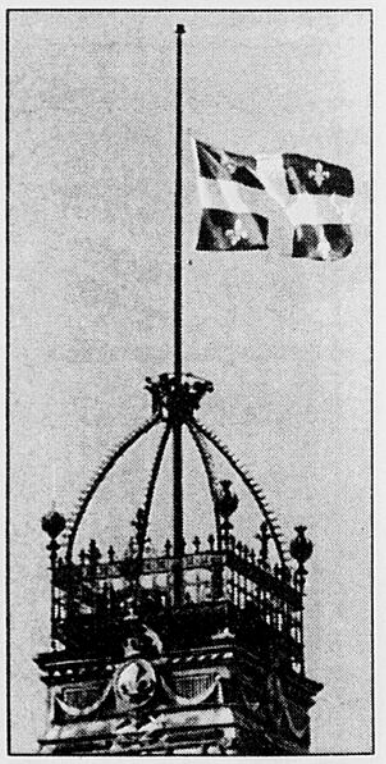
QUEBEC (PC) - La ministre de l'Immigration, Monique Gagnon-Tremblay, qui occupe de façon intérimaire le poste de ministre des Finances depuis que la maladie de M. Levesque s'est aggravée, s'est rappelée l'excellent caractère que montrait toujours le député de Bonaventure.

«Je lui ai parlé il y a une semaine à peine. Il était toujours aussi lucide et aussi jovial, mais je sentais qu'il souffrait beaucoup», a déclaré Mme Gagnon-Tremblay.

Gens d'affaires

QUEBEC (PC) - Le monde des affaires a déploré lui aussi la mort du ministre des Finances. Le président du Conseil du patronat, Ghyslain Dufour a souligné les qualités de «rassembleur, d'orateur chevronné, de personnalité à l'humour remarquable, d'homme politique respecté par tous, incluant ses plus forts opposants».

Le porte-parole de l'Association des manufacturiers canadiens, Gaston Charland, a souligné la contribution que le disparu a apportée aux diverses fonctions qu'il a été appelé à remplir.



DRAPEAU — Hier, à l'Assemblée nationale, le drapeau du Québec était en berne.

(Photo PC)

Les enfants lui lançaient des pierres

James criait après sa maman

PRESTON (AP) — Au 13e jour d'audience, les jurés de la cour de Preston ont visionné jeudi un enregistrement vidéo dans lequel, l'un des deux enfants accusés du meurtre du petit James Bulger avoue son crime, le visage couvert de larmes, entouré par ses parents dans un commissariat de Liverpool.

«J'ai tué James», reconnaît l'enfant avant d'exprimer des remords pour ce que lui et son camarade de classe ont fait au petit garçon qu'ils avaient rencontré dans un centre commercial de Liverpool le 12 février.

«Il y avait des choses terribles auxquelles j'ai pensé pendant tout le temps», affirme le premier enfant -seulement désigné par le surnom d'enfant B- dans son audition par les policiers le 19 février.

«L'enfant A a pratiquement tout fait», poursuit l'enfant B avouant pourtant que l'idée d'enlever le petit James, deux ans, était de lui.

Mais c'est l'enfant A qui aura l'idée de le tuer. «On va le perdre comme ça lorsqu'il ira sur la route il se fera écraser», a dit l'enfant A. «Je lui a dit que c'était très mal de faire ça, n'est-ce pas ? Et il m'a répondu que non, ce n'était pas mal.»

Maman

Interrogé par les policiers sur ce que faisait le petit James pendant ce temps là, l'enfant B a simplement déclaré: «il n'arrrêtait pas de répéter, «je veux ma maman» tout le temps».

Les deux enfants ont promené leur victime sur une distance d'environ quatre kilomètres à travers Liverpool puis ils l'ont tuée à coup de pierres le long d'une voie de chemin de fer.

«Nous l'avons amené le long de la voie et nous avons commencé à lui lancer des pierres», raconte encore l'enfant B. James est tombé à plusieurs reprises mais il «continuait à se relever. Il ne voulait pas rester par terre.»

«J'ai aussi lancé des pierres», reconnaît l'enfant B. «Et puis j'ai dit 'arrête, arrête». Allons-nous en. Tu crois que nous n'en n'avons pas assez fait ?»

Des rires

L'enfant A s'est alors mis à rire et lui a dit: «qu'est-ce que tu fais, tu ne peux pas viser correctement».

«Il voulait sans doute le tuer», a ajouté l'enfant B.

Ce témoignage poignant est le dernier qu'auront à entendre les jurés, l'accusation et la défense ont fait savoir qu'il n'avait pas l'intention d'appeler d'autres personnes à comparaître.

L'accusation présentera ses réquisitions vendredi et la défense conclura les débats par son plaidoyer lundi.

Procès relatifs à des agressions sexuelles

Les enfants témoigneront sur bande vidéo ou derrière un écran protecteur

OTTAWA (PC) — La Cour suprême du Canada confirme la légalité des lois permettant aux enfants de témoigner sur bande vidéo et derrière un écran protecteur dans les procès relatifs à des agressions sexuelles.

«Les enfants requièrent un traitement particulier si l'on veut arriver à connaître la vérité dans des procédures judiciaires dans lesquelles ils sont engagés», affirme le juge Claire L'Heureux-Dubé dans un des deux jugements écrits rendus publics jeudi.

La cour a confirmé unanimement la constitutionnalité du témoignage enregistré sur bande vidéo et de la déposition effectuée derrière un écran protecteur dans une décision orale rendue en juin dernier, mais ce n'est que maintenant que les raisons sont données par écrit.

Les deux verdicts confirment le principe que les enfants témoins ont droit à un traitement différent de celui des adultes, et que la différence ne porte pas préjudice au droit d'une personne accusée à un procès juste et équitable.

Pouvoir

Le juge en chef Antonio Lamer a défendu le témoignage enregistré sur bande vidéo comme une «réponse appropriée à la dominance et au pouvoir que les adultes, à cause de leur âge, ont sur les enfants».

Le témoignage sur bande vidéo protège les intérêts des enfants, rend moins stressante et moins traumatisante leur participation aux procédures judiciaires et aide à préserver les preuves et à découvrir la vérité, a dit M. Lamer.

Le juge L'Heureux-Dubé a soutenu que des instruments comme le témoignage sur bande vidéo sont particulièrement importants à cause de l'inégalité de pouvoir entre la plupart des victimes de sexe féminin et la plupart des accusés de sexe masculin dans les cas d'agression sexuelle.

«L'inégalité de pouvoir innée entre les nombreuses femmes et filles qui sont victimes d'agression sexuelle aux mains de presque exclusivement des délinquants de sexe masculin ne peut pas être sous-estimée lorsqu'on cherche «la vérité» devant un système de justice criminel défini par des hommes», a écrit le juge L'Heureux-Dubé.

Préjudice

Dans les deux cas, les prévenus ont prétendu que le traitement particulier des enfants témoins portait préjudice à leur droit à un procès juste et équitable.

Dans la cause de l'enregistrement sur bande vidéo, un Manitobain était accusé d'avoir agressé sexuellement sa petite-fille de 9 ans en 1988.

Un enregistrement sur ruban magnétoscopique de l'enfant décrivant les incidents a été utilisé au cours du procès de l'individu. Le Code criminel juge admissible une telle preuve si l'enregistrement a été fait dans un délai raisonnable après la commission du présumé délit et si le plaignant en confirme le contenu en témoignant en personne.

L'individu a été trouvé coupable. La Cour d'appel du Manitoba a renversé la décision, mais la Cour suprême l'a rétablie.

Dans la cause de l'écran protecteur, un habitant de London, en Ontario, a été accusé d'avoir agressé sexuellement un garçon de 11 ans en 1988.

L'enfant a témoigné au procès caché derrière un écran protecteur, tel que permis par le Code criminel. Il ne pouvait pas voir l'accusé, mais l'accusé pouvait le voir.

L'avocat de l'individu a prétendu que l'écran empêchait son client de faire face à son accusateur et empêchait donc un contre-interrogatoire efficace.

Le juge L'Heureux-Dubé a estimé qu'un écran protecteur ne restreint pas la capacité de contre-interroger un enfant. La cour a maintenu la culpabilité de l'individu.



RETOUR - Des travailleurs ont réussi, hier, à tirer le Boeing 747 d'un bras de mer. L'appareil de la compagnie Taiwan Air Line de Chine avait plongé dans l'eau à l'aéroport de Hong Kong, le 4 novembre dernier, suite à ce qui semble une fausse manoeuvre. Plusieurs vols ont dû être annulés pour permettre de retirer l'appareil de la mer.

au Colisée

NOVEMBRE

SAM. LE 20
19H35

MAR. LE 23
19H35

JEU. LE 25
19H35

SAM. LE 27
19H35

MAR. LE 30
19H35

EXCELLENTS BILLETS DISPONIBLES POUR TOUS CES MATCHES

NORDTEL
1-800-463-3333

Une publicité controversée

GRANBY (PC) - Protectron Inc. croyait faire un bon coup avec une publicité choc parue dans plusieurs journaux, dont La Voix de l'Est, mais l'impact fut si négatif que la compagnie a décidé de la retirer.

La publicité en question, visant la vente de système de sécurité, montrait une femme agressée par un intrus qui lui brandissait un revolver dans le cou.

Au bas de l'image, la légende disait: «Maintenant qu'il est entré, à vous de vous en sortir».

Autant l'image que le texte ont eu pour effet de choquer des groupes de femmes de la région, mais aussi des lecteurs et des lectrices de La Voix de l'Est.

Le quotidien a en effet reçu quelques plaintes de personnes qui ont voulu dénoncer la publicité de Protectron en raison de la violence qu'elle contenait.

Isabelle Mailloux, du Centre d'aide et de prévention des agressions sexuelles de Granby, estime quant à elle que Protectron culpabilisait les femmes. «Le message rend les femmes responsables de la situation de violence dans laquelle elles se trouvent», affirme-t-elle.

Marie Toupin du groupe Entr'elles croit pour sa part que la publicité de Protectron a pour effet «d'insécuriser» les femmes et condamne avec vigueur l'utilisation d'une image qu'elle qualifie d'extrême violence.

Protectron a vite compris qu'elle n'avait pas intérêt à poursuivre sa campagne de publicité dans cette voie et elle y a mis fin hier pour mettre dorénavant l'accent sur la protection des biens.

La compagnie elle-même a reçu plusieurs plaintes, dont certaines provenant de ses clients actuels, tout comme le Conseil des normes de publicité qui a communiqué avec Protectron pour l'enjoindre de cesser sa publicité. Mais selon Stéphane Breault, président de Protectron, la décision était déjà prise de retirer la publicité.

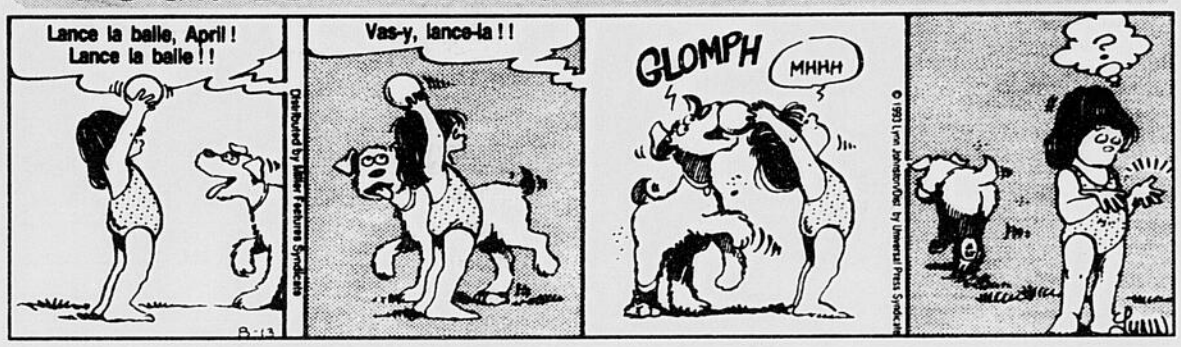
PEANUT



PHILOMÈNE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

VENDREDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC Bonjour (07h00)		Les anges du matin		Pacha et les chats	Caliméro	Forum des temps modernes		Le midi	Mon amour, mon amour		Les cra-quantes	Pourquoi pas l'après-midi?		Comment ça va?	La bande à Picsou	Tic et Tac, les...	Les dé-brouillards	Aventures de Tintin	Que le meilleur...
CFRS								Images du Québec	Les Pierrafeu	Cuisine Santé	De toutes les couleurs		Cinéma: COUP DOUBLE				Relevez le défi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour (06h00)		Bla Bla Bla		Top modèles	Aimer	Bon appétit	La vie au...	Première ligne (11h45)		Santa Barbara		Les feux de l'amour		Au nom de la beauté	Sans plus, ni moins	Secrets de famille	Claire Lamarche		Mongrain
R.Q.			Le monde à la carte		Le système scolaire au Québec		Le travail et vos ...	Technologies de...	Création et développement d'entreprise		Quebec school telecasts		La période de questions		La peinture moderne au Québec		Jeune autrement	Pacha et les chats	Robin et Stella	Le club... 100 watts

VOTRE SOIRÉE

VENDREDI 19 novembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Graffiti	Téléservice		Droit de parole		Zap		Parler pour parler				
CKRS	Ce soir		Country centre-ville	Les Grands Films: LE MYSTERE VON BULOW					Le Téléjournal	Le Point	Météo/ Sports	Cinéma: PAS DE PRINTEMPS POUR MARNIE	
CJPM	Le TVA, édition, 18 heures	Piment fort	Fort Boyard		Lance et compte			Alimentaire: Mon cher...	Ad Lib		Le TVA, édition réseau/ TVA Sports		Ciné-lune: Infidélité fatale
CFRS	La guerre des clans	Sonia Benezra		Quelle histoire!	SQreté 5-0		Cinéma: COEUR DE LION				Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma: JEU D'ENFANT 2
TV 5	Oxygène	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de TF1	Vision 5 (19h35)	Thalassa		Bouillon de culture			Théâtre: CELIMENE ET LE CARDINAL			Journal télévisé de FR3
S.E.	JUSTICE CRIMINELLE (17h25)		LA RIVIERE DU SIXIEME JOUR (18h55)				COEUR DE COWBOY				L'EXPERT EN SINISTRES (22h55)		
CBFT	Ce soir		Country centre-ville	Les Grands Films: LE MYSTERE VON BULOW					Le Téléjournal	Le Point	Météo/ Sports	Cinéma: PAS DE PRINTEMPS POUR MARNIE	
CFER	Le TVA, édition, 18 heures	Piment fort	Fort Boyard		Lance et compte			Alimentaire: Mon cher...	Ad Lib		Le TVA, édition réseau/ TVA Sports		Ciné-lune: Infidélité fatale
CBJET	Newswatch		Empty nest	The royal canadian air...	Street legal		News		The kids in the hall		Friday night! With Ralph Benmergui		The Larry Sanders show
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Tarzan	Seinfeld	Frasier	Beverly Hills		Picket fences		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News	News	Star Trek		Family matters	Boy meets world	Step by step	Hangin' with Mr Cooper	20/20		News	Nightline (23h35)	Commercial programs
WCAX	News		News	Entertainment tonight	Diagnosis murder		Who killed JFK? The final chapter				News	Late show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	News	Jeopardy	Wheel of fortune	Star Trek: Deep space nine		NBC friday movie: FUGITIVE NIGHTS: DANGER IN THE DESERT				News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil/Lehrer newshour		Washington week in review	Wall street week	Mystery!		Taggart		Cinema 57: WILD STRAWBERRIES		
TSN	PGA Franklin funds shark shootout golf (16h00)					1993 Royal agricultural winter fair hors e show		1993 Royal agricultural winter fair hors e show					
F.C.	SCREAM OF STONE (17h45)			A LAPSE OF MEMORY			MEDICINE MAN				TRACES OF RED		
RDS	La coupe Dunhill (17h30)	Sports 30	Hebdo Québec	Le monde du sport Gillette	Volleyball de plage: Championnat canadien		Oxygène	Football australien		Culturisme au maximum	Sports 30	NBA action	RDS motorisé Tufoil

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

NOTRE DÉFENSIVE - 1 **NO 483**

Cette chronique et les deux suivantes porteront sur la technique en défensive. Vous jouez au bridge libre. Prenez place en Est.

Donn.: Nord
Vuln. : Tous

Nord
♠ 4 3
♥ A R D 5
♦ 6 4
♣ A D V 9 2

Est
♠ D V 6
♥ 8 7 6 4
♦ R D 7 2
♣ R 8

Ouest	Nord	Est	Sud
-	1 ♣	P	1 ♦
P	1 ♥	P	2 SA*
P	3 SA	Fin	

*2 SA: Indique 10 à 12 points d'honneurs.

Votre partenaire entame avec le cinq de pique, vous jouez le valet et le déclarant joue le sept. Comment planifiez-vous la défense?

Votre partenaire possède probablement cinq cartes de pique. S'il en avait eu que quatre, notre déclarant aurait sûrement investiguer en pique plutôt que de gager 2 SA. De plus, notre déclarant a probablement un arrêt en pique pour justifier son enchère à 2 SA, sans doute l'as, puisqu'il a duqué le premier pique. Vous pouvez compter en défensive deux levées en pique et une en trèfle, vous avez besoin de deux levées en carreau pour faire chuter le contrat.

La bonne façon de jouer cette main en défense est de jouer la dame de pique et lorsque le déclarant duque un deuxième pique, il faut revenir avec le deux de carreau.

Les quatre jeux sont:

♠ 4 3
♥ A R D 5
♦ 6 4
♣ A D V 9 2

♠ R 9 8 5 2
♥ 10 3
♦ 10 8 3
♣ 7 4 3

N
O E
S

♠ D V 6
♥ 8 7 6 4
♦ R D 7 2
♣ R 8

♠ A 10 7
♥ V 9 2
♦ A V 9 5
♣ 10 6 5

A moins que le déclarant soit devin, il jouera probablement le neuf de carreau à la troisième levée. Votre partenaire gagnera avec son dix et rejouera carreau pour la levée de chute. En effet, votre roi de trèfle vous permettra de réaliser une autre levée en carreau.

Cette ligne de jeu ne garantit pas la chute du contrat mais quel autre chance avez-vous? Si notre déclarant avait eu A V 10 x en carreau, votre retour aurait juste coûté une levée supplémentaire. Il s'agit d'un petit investissement pour gagner gros.

Jacques LALIBERTÉ

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 19 NOVEMBRE

14h00

CFRS — COUP DOUBLE **62987** (5) (Tough Guys), É.-U. 1986. Comédie de J. Kanew avec Kirk Douglas, Burt Lancaster et Charles Durning. — Sortis de prison au bout de trente ans, deux vieillards décident de faire un coup d'éclat en attaquant un train. — Intrigue forcée. Ensemble un peu simpliste. Mise en images fonctionnelle. Nombreuses invraisemblances. Interprétation robuste et pleine d'aisance. (2h)

19h30

CKRS - CBFT — LE MYSTÈRE VON BULOW **747890** (3) (Reversal of Fortune), É.-U. 1990. Drame judiciaire de B. Schroeder avec Jeremy Irons, Ron Silver et Glenn Close. — Un avocat assume en appel la défense d'un richard reconnu coupable d'avoir provoqué l'état comateux de sa femme. — Reconstitution détaillée d'une affaire notoire. Réalisation intelligente et méthodique. Interprétation brillante de J. Irons et de R. Silver. (2h30)

21h00

CFRS — COEUR DE LION **86567** (6) (Lionheart), Fr. 1990. Drame de moeurs de S. Lettich avec Jean-Claude Van Damme, Deborah Rennard et Harrison Page. — Un déserteur de la Légion étrangère se livre à des combats clandestins à poings nus pour subvenir aux besoins d'une veuve et de sa fille. — Surabondance de clichés. Mise en scène plus énergique que précise. Interprétation peu expressive de J.-C. Van Damme. (2h)

23h30

CKRS - CBFT — PAS DE PRINTEMPS POUR MARNIE **70156513** (4) (Marnie), É.-U. 1964. Drame psychologique de A. Hitchcock avec Sean Connery, Tippi Hedren et Diane Baker. — Un éditeur épouse une femme qui vole par déséquilibre psychologique et tente de la guérir. — Histoire assez peu vraisemblable. Réalisation de qualité. Rythme nerveux. Jeu froid des interprètes. (2h35)

00h00

CFRS — JEU D'ENFANT 2 **462952** (5) (Child's Play II), É.-U. 1990. Drame d'horreur de J. Lafia avec Alex Vincent, Christine Elise et Jenny Agutter. — Un jeune garçon lutte contre un pantin maléfique qui a pris la place de la nouvelle poupée offerte par sa famille d'accueil. — Nouvelle variation sur un thème horrifique déjà surexploité. Effets de surprise émoussés. Scène finale réussie. Interprétation convenable. (2h)

CJPM - CFER — INFIDÉLITÉ FATALE **57372** (6) (Surrogate), Can. 1984. Drame policier de D. Carmody avec Art Hindle, Shannon Tweed et Carole Laure. — Pour résudre ses problèmes de couple, un vendeur d'autos fait appel à une thérapeute aux méthodes peu orthodoxes qui est soupçonnée de meurtre par la police. — Intrigue filandreuse. Effets bizarres ou ridicules. Réalisation peu adéquate. Comédiens de valeur mal utilisés. (2h)

MOTS CROISÉS

NO D-2415

HORIZONTALEMENT

1 - Rencontre brutale entre deux véhicules.
2 - Bouleverser - Roue à gorge de poulie.
3 - Associé - Bravade.
4 - Grade - Région de Slovénie et de Croatie - Strontium.
5 - Mot latin - Bâton pastoral.
6 - Papillons - Eau-de-vie.
7 - Attendri - Vif.
8 - Déclame - Irlande.
9 - Colère - Elle a des enfants.
10 - Soutien - Démarrages.
11 - Ce qui fait qu'une chose est de même nature qu'une autre - Poutre.
12 - Fromage blanc - Petit lac de la Forêt-Noire (Allemagne).

VERTICALEMENT

1 - Hésitais.
2 - Ressentiment (fig.) - Poisson.
3 - Flasque - Éclaircir.
4 - Châtié - Prénom fém.
5 - Tanière.
6 - Drame japonais - Sélectionnée - Affirme.
7 - Rejetteront comme faux - Père de Ramsès II.
8 - Erbium - Sortie - Vesse.
9 - Art. contracté - Capitale du Pérou.
10 - Époque - Perdras momentanément.
11 - Grands navires à voiles, au Moyen Âge - Manque d'activité.
12 - Ne diront pas - Crochet double.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2413

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	T	E	N	T	I	O	N	■	I	R
2	I	P	O	M	E	E	■	R	E	I	N	E
3	F	A	U	B	O	U	R	G	■	T	A	N
4	F	U	S	E	N	T	■	E	N	O	U	E
5	A	L	■	L	O	B	L	O	N	G	S	■
6	M	E	R	L	I	N	■	E	S	■	U	■
7	A	■	A	I	S	■	A	T	T	I	R	A
8	T	O	L	E	R	A	I	■	O	T	E	E
9	E	R	E	■	A	U	D	A	C	E	■	R
10	U	T	■	N	E	R	A	C	■	M	A	I
11	R	I	V	U	L	A	I	R	E	■	G	E
12	S	E	U	L	■	I	T	A	L	I	E	N



MOT MYSTÈRE

1215 9 lettres Le mot clé: rénovation

abat	crépi	gain	pose	toit
ajout		garnir	prévoir	total
améliorer	décaper		prix	
aménagé	décidé	limite	projet	valeur
avant	décorer			vaste
avenir	dépense	modernisé	rénové	vendu
			réparer	
beau	entretien	nouveau	retapé	
brique	estimé		réunir	
bruit	étage	parquet		
budget	évalué	payer	sablage	
but		plan	style	
	fenêtre	plâtre		
calcul	fier	porte	temps	

Solution du problème précédent: encéphale

R	E	Y	A	P	A	R	Q	U	E	T	U	O	J	A
I	T	N	A	V	A	T	S	U	E	U	R	A	M	N
N	I	U	E	R	O	P	L	G	E	E	Q	E	E	E
U	M	N	B	T	M	A	D	M	X	S	L	I	I	B
E	I	U	A	E	V	U	O	N	P	I	T	Y	R	F
R	L	L	T	E	B	D	F	L	O	E	R	I	T	B
P	L	A	T	R	E	E	U	R	R	S	O	P	M	S
E	G	I	U	R	N	C	E	T	T	V	R	D	A	E
E	D	I	N	E	L	R	N	R	E	O	A	B	B	V
E	T	I	T	A	O	E	E	R	J	P	L	S	A	O
V	S	R	C	C	E	P	P	E	I	A	A	L	T	N
E	E	O	E	E	A	A	T	P	G	N	E	T	I	E
N	N	D	P	R	D	C	I	E	L	U	R	A	E	R
D	E	P	E	N	S	E	O	C	R	A	G	A	E	R
U	C	R	E	P	I	D	T	A	M	E	N	A	G	E

HOROSCOPE

Vendredi, le 19 novembre 1993

Un sens de l'humour hors de l'ordinaire, le rire amer et l'esprit brillant, voilà pour les enfants qui naissent aujourd'hui. Vivront des expériences difficiles mais s'en sortiront toujours miraculeusement. Plus de sérénité dans l'âge mûr. Attirés par le spectacle. Sens de la communication. Fragilité amoureuse.

Bélier: du 21 mars au 20 avril. Sous des dehors espiègles, vous cachez une nature profondément anxieuse. La journée vous réservera plusieurs moments difficiles si vous ne vous méfiez pas des assauts répétés de l'angoisse. Au plan professionnel, la journée est pleine de promesses. Exploitez donc les chances qui vous seront ainsi offertes.

Taureau: du 21 avril au 20 mai. Que ce soit à cause du travail ou par le biais de vos amis, vous aurez de nombreuses occasions de sorties à partir d'aujourd'hui. Chaleureux, brillants et légèrement exhibitionnistes, les natifs du signe ne manqueront pas de se faire remarquer. Votre vie professionnelle connaît une stabilité qui vous lasse un peu.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin. La malveillance semble, hélàs! régner absolument dans votre climat de travail. Ne relevez aucun des commentaires désobligeants qu'on ne manquera pas de formuler à votre endroit. Une personne en apparence très différente de vous saurait vous rendre heureux et il y a fort à parier que son comportement trahira le grand amour qu'il a pour vous.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet. On ne saurait trop vous recommander le repos! Généreux de votre personne, vous avez épuisé à toutes sortes de causes le peu d'énergie vitale dont vous aviez besoin pour récupérer. Les natifs de ce signe qui vivent en couple connaîtront une période paisible où leur partenaire déploiera pour eux une foule d'attentions charmantes. Adonnez-vous à un sérieux programme d'exercice physique, car vos muscles dorsaux sont faibles.

Lion: du 23 juillet au 23 août. Il faudra éviter de vous créer des ennuis simplement par votre manque de confiance. Vous serez porté à fréquenter les lieux mondains et à vous offrir du bon temps. Sachez mêler habilement l'utile à l'agréable en n'abusant pas des bonnes choses de la vie. Il faudra vous assurer de ne pas négliger vos responsabilités familiales et professionnelles.

Vierge: du 24 août au 22 septembre. Des intentions de vivre harmonieusement et généreusement avec les gens vous tiennent à coeur. Une dextérité manuelle et une rapidité d'exécution face à vos obligations. Optimiste et heureux, désirant de cette manière combler de tendresse votre partenaire en lui offrant des surprises pour prouver votre amour. Vous serez en mesure d'être apprécié de vos supérieurs, de faire respecter vos droits. Vous serez sollité par des amis pour des activités.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre. Etalez vos talents et vos charmes. Vous verrez disparaître une situation nébuleuse et vivrez les joies d'un bonheur partagé. Votre nature sensuelle et passionnée, vous confirme des besoins intenses d'affection avec le partenaire idéal. Vous aurez la satisfaction d'obtenir des réponses positives à vos sollicitations antérieurement formulées.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre. Vous exprimez des sentiments de fierté, d'ambition et d'impulsivité dans vos objectifs et vos intentions. Vérifier à maintenir un climat d'entente afin de vous prémunir contre tout risque de conflits. Vous utilisez des méthodes sournoises et astucieuses afin de tirer raison de gens pouvant nuire à votre ascension professionnnelle. Agissez avec diplomatie et circonspection tout en évitant de contrecarrer les opinions d'autrui.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre. Vous manifestez des sentiments réfléchis et raisonnés afin de clarifier des situations avec loyauté et méthode. Vous connaîtrez certaines difficultés avec l'être aimé, dues aux exigences de votre famille. Montrez-vous patient et tolérant. Les aspects planétaires laissent présager des changements rapides causés par des circonstances incontrôlables.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier. Vous évoluez avec un naturel exubérant et démonstratif, déployant un esprit ingénieux et avant-gardiste afin de produire le maximum de rendement autant au travail que dans vos diverses activités. Vous désirez parfaire et d'améliorer vos conditions de vie sentimentale, c'est avec un esprit très entreprenant que vous trouverez les solutions. Votre ténacité vous aidera à vous surpasser dans vos fonctions.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Votre personnalité saura évoluer avec une expresion et une adaptation qui harmonisera agréablement le climat avec les gens de votre milieu habituel. Voux vivrez des moments de bonheur et d'amour, entremêlés des désirs de l'être aimé. Vos capacités manuelles vous permettent d'effectuer des choses merveilleuses. Vous connaîtrez un besoin de dépenser vos énergies sans vous offrir les heures de détente dont votre système aurait besoin.

Poissons: du 20 février au 20 mars. Vous recherchez la paix et la tranquillité afin de réfléchir à un problème qui vous tracasse. Votre flair pour permettra de percevoir intuitivement les intentions d'autrui. Vous serez écouté et respecté à votre juste valeur. Cependant, vous n'êtes pas à l'abri de heurts ou de conflits avec vos amis.

RESTAURANT

Dauphin

Du lundi
au vendredi
de 11 h à 22 h

20 choix de menus

Soupe, thé, café et dessert à **5,95$**

55, boulevard Dequen Nord
Alma (Québec) G8B 5N2
(418) 662-7051 662-2794

NOUVEAU • NOUVEAU



Sandwich au rosbif

Le meilleur en ville

6 menus du jour 5,95
avec qualité supérieure à partir de :
Breuvage, soupe et dessert inclus.

PROMOTION 5 à 7 TOUS LES JOURS

Spaghetti 1,99 **Aile de poulet** piquante **35¢** ch.

Déjeuner dès 7 h à prix populaire

Assiette brunch de fin de semaine de 8 h à 13 h **5,95**

Restaurant-Bar Le PUB

Carrefour St-Félicien
1200, boul. St-Félicien
St-Félicien
Réservation: **679-5685**

La Verrière

Tous les samedis
Fesse de boeuf à volonté

Comprenant:
- **Bar à salade**
- **Légumes**
- **Pomme de terre au choix**
- **Thé ou café**



Laissez-vous tenter

HÔTEL DES GOUVERNEURS
1303, boulevard Talbot
CHICOUTIMI, 549-6244

La meilleure cuisine chinoise au Saguenay-Lac-St-Jean

restaurant TONY WONG

AGRANDIT, RÉNOVE + INTIME

BUFFET GASTRONOMIQUE à volonté
SALLE DE RÉCEPTION
pouvant accueillir 80 personnes

- **Mets chinois**
- **Cuisine cantonaise**
- **Licence complète**



restaurant TONY WONG
165, boul. Dequen
Alma
662-4811

LES BONNES TA
SAGUENAY-LAC-SA

Bon Ap

Restaurant Tony Wong

LE MAÎTRE DES METS CHINOIS

Fondé il y a plus de 25 ans, le restaurant Tony Wong d'Alma constitue, encore aujourd'hui, l'endroit tout indiqué en matière de mets chinois et de cuisine cantonaise et szechuanaise.

Si toute la population jeannoise y accourent avec tant d'enthousiasme, c'est que le restaurant Tony Wong est synonyme de régal. Cette immense popularité, l'actuelle propriétaire, Eva Wong, la doit au savoir-faire du fondateur, son père Tony Wong. Un as des mets orientaux.

Avec son époux William Li, qui agit incidemment comme chef du restaurant Tony Wong, elle s'applique, depuis qu'elle a repris le flambeau des mains de sa mère en 1988, à maintenir à la hausse cette cote d'amour de la clientèle. «La fidélité de nos clients nous touche, beaucoup, mentionne-t-elle, et nous faisons tout pour qu'ils continuent à apprécier ce que nous leur offrons.»

Une formule originale qui évolue

On ne change pas les ingrédients d'une recette à succès. Cela, Eva Wong le sait fort bien. C'est pourquoi, avec toute la complicité de M. Li, elle privilégie les recettes paternelles originales. Des plats qui nécessitent des légumes et des viandes de première qualité; des mets qui sont rehaussés d'épices et de fines herbes savamment sélectionnées et dosées.

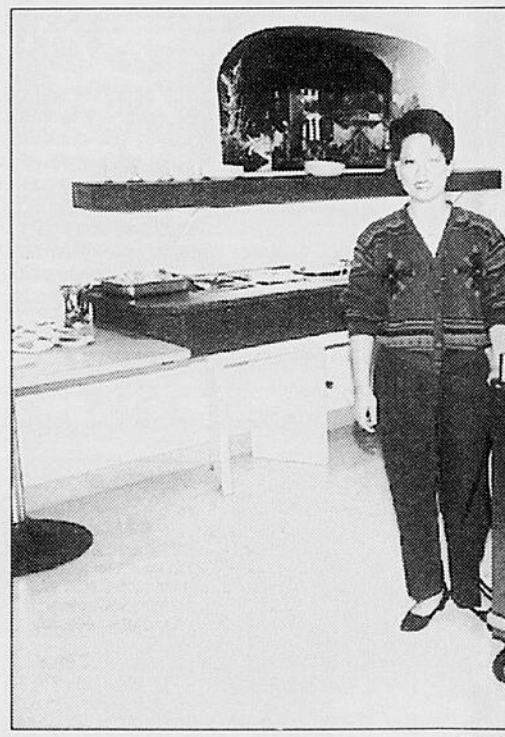
Cependant, avec les années, Mme Eva Wong a cru bon innover. Histoire, comme elle le précise, de répondre aux nouveaux besoins des clients. Mme Wong fait ici allusion, à la formule du buffet chinois à volonté.

«Tous les jours, soit du lundi au vendredi pour le dîner et du lundi au dimanche pour le souper, les gens ont le choix de plusieurs plats chinois parmi les plus aimés. Les fruits de mer sont tout particulièrement présents en soirée», confie-t-elle.

Toutes les occasions sont bonnes pour se rendre au Tony Wong

Le menu à la carte s'avère aussi, une alternative fort inté-

ressante
restaur
de mieu
les plats
tout à fo
quoi ne
entre a
bureau?
sont pa
ciés alor
Les pro
rant Ton
ment pr
tion de l
Une so
soixanto
ainsi été
à une c
places d
Mme W



Eva

Vue imprenable sur la Baie des Ha! Ha!

Au restaurant de L'Auberge De La Grande Baie

Les nouveaux propriétaires vous invitent à redécouvrir des valeurs sûres!

• Retour des Gâteries du dimanche

- **Menu du jour 4,95$** et plus
- **Salles de réception** 10 à 150 personnes
- **Vue exceptionnelle sur le FJORD**

AUBERGE De La Grande Baie

Auberge De La Grande Baie (au pied du mont Bélu)
4715, boul. de la Grande Baie Sud / 544-9334
Téléphone sans frais: 1-800-463-6567

Restaurant **le Bannock**

- **Choix de table d'hôte** à partir de **13,95$**
- **Fesse de boeuf** *le samedi soir*
  12,95$** adultes **5,95$ enfants
- **Brunch** *le dimanche à partir de 10 h*
- **Déjeuner**
- **Salle de réception** pouvant accueillir 20 personnes
- **Menus spécialisés** pour les groupes

Réservez tôt pour vos réceptions des Fêtes



Pour un goût nouveau, de la nouveauté

"Ambiance exceptionnelle encore jamais vue!"

Promenades du Boulevard, Dolbeau, 276-9503

RESTAURANT LA BO

... à la hauteur de vos attentes

Tous les midis menu du jour (5 choix) à partir de: **6,25$**

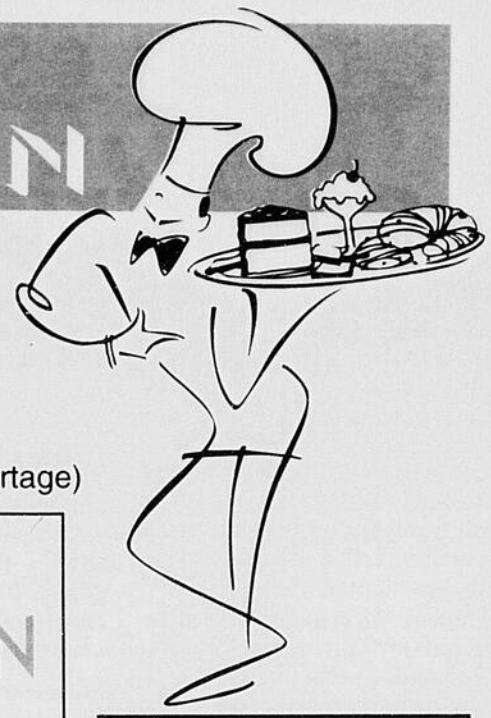
Tous les soirs tabl

Les dimanches soirs de la
table d'hôte à partir de
demi-prix pour enfants de 12

260, Riverin, Chico
543-3178

TABLES AU LAC-SAINT-JEAN

Appétit!



(Publi-reportage)

NOIS AU LAC-SAINT-JEAN

ressante pour les adeptes du restaurant Tony Wong. Quoi de mieux que de choisir le ou les plats dont on a une envie tout à fait spéciale. Et pourquoi ne pas venir les partager entre amis ou confrères de bureau? Les repas complets sont particulièrement appréciés alors.

Les propriétaires du restaurant Tony Wong ont récemment procédé à la rénovation de leur établissement.

Une salle pouvant loger une soixantaine de personnes a ainsi été aménagée, portant à une centaine le nombre de places disponibles.

Mme Wong explique que son restaurant peut désormais recevoir différents groupes pour diverses réceptions: mariages, baptêmes, réunions d'affaires, etc.

Elle profite de l'occasion pour faire une invitation spéciale à tous les bureaux et entreprises, quant à leur party des Fêtes.

Les gens peuvent se rendre au Tony Wong ou, selon leurs désirs, faire appel au service de livraison de l'entreprise.

N'attendez pas! Eva Wong et William Li vous attendent. Ils réservent même une charmante surprise à leurs fidèles clients.



Eva Wong et William Li.

Restaurant Le Tournevent
... sa table de renommée en fait un endroit aux charmes inoubliables.
Choisissez votre menu parmi 4 tables d'hôte d'une fine cuisine exquise.
Le tout dans un décor fraîchement romantique et champêtre.
Salle de réception 150 personnes
Salles de réunion 15 à 35 pers.
Le matin, le midi, le soir sur réservation seulement
7 JOURS 678-1365 SEMAINE
6243, chemin St-Henri, Laterrière

Le Jardin d'Éden
Alimentation saine et naturelle
"Santé" la différence!
- Service de buffet à 1¢ le gramme
- Menus différents à chaque jour
- Pizza végétarienne

Boîte à chansons
le samedi 4 décembre
musique de table
Violoncelliste - Flûtiste - Pianiste
le samedi 11 décembre
avec réservation
(20$ souper et animation)
Du lundi au vendredi de 11 h à 21 h
Le samedi de 17 h à 21 h



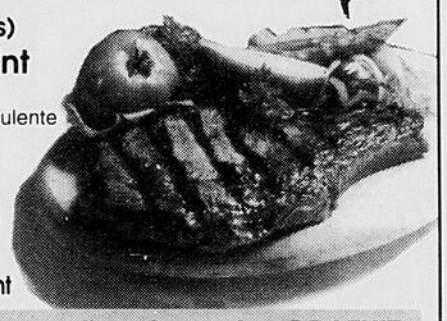
122, Jacques-Cartier Est
Chicoutimi
696-5120

RESTAURANT
LE GRAND MANITOU
"Savourez notre spécialité"...
LE CHÂTEAUBRIAND
19,95$ Incluant: Potage, Châteaubriand, Dessert + 1 coupe de vin
Découvrez nos succulents menus à la carte
Table d'hôte à partir de 12,95$
HOTEL-MOTEL le MONTAGNAIS
PLACE DES CONGRES
Réservations: 543-1521

LE NOUVEAU DEAUVILLE
La plus grande maison du bifteck de toute la région

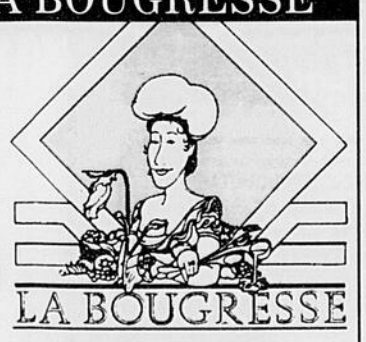


RIB-STEAK (12 onces) tendre et mûri à point
Servi avec pomme de terre au four ou frites maison et une succulente salade de choux crémeuse.
9,95 seulement



Sur réservation, gâteau d'anniversaire GRATUIT
Le Deauville 720, boul. Talbot Chicoutimi 696-4144

LA BOUGRESSE



rs table d'hôte
oirs de la Bougresse
à partir de 8,95 $
nts de 12 ans et moins
n, Chicoutimi
3-3178

Spécial 6,95$
restaurant LE BEC fin
Samedi et dimanche de 7 h à 14 h...
Assiette brunch à 6,95$
Lundi, mardi à partir de 17 h
Fondue chinoise et brochette de boeuf à 6,95$
Table d'hôte en soirée tous les jours
Spécialités: Grillades & Fruits de mer
Déjeuner à partir de 7 h
871, boul. St-Joseph, Roberval / (418) 275-7113

RESTAURANT SAM SAM



Mets Chinois, Szechuan et Canadiens
Service de Banquets
Buffet gastronomique à tous les jours
(418) 695-1683
3880, boul. Harvey, Jonquière
244231

LaToya chante en Afrique du Sud

GUGULETU, Afrique du Sud (AP) — A l'occasion d'une tournée de dix jours en Afrique du Sud, LaToya Jackson a déposé mercredi une gerbe de fleurs sur les lieux où une étudiante blanche américaine Amy Biehl avait été tuée le 25 août à Guguletu par une bande de jeunes noirs criant des slogans racistes. Lundi, six noirs comparaîtront en justice pour le meurtre de l'Américaine.

LaToya qui doit donner quatre concerts en Afrique du Sud, est relativement peu connue dans ce pays, mais une trentaine de badauds présents mercredi à Guguletu se sont déclarés impressionnés d'apprendre qu'elle était la soeur de la superstar Michael Jackson, actuellement en proie à maints déboires.

Rogers et Tucker

PHOENIX (AP) — Kenny Rogers et Tanya Tucker seront les têtes d'affiche du Country Jam USA, festival auquel participeront au mois d'avril plusieurs Etats américains.

Ce festival annuel créé en 1990 avait démarré à Eau Clair (Wisconsin) avant de s'étendre à Lake Geneva (Wisconsin) puis à Grand Junction (Colorado). Cette année, un nouvel Etat se joindra aux festivités: l'Arizona par le biais de Queen Creek, ont annoncé mardi les organisateurs qui espèrent ajouter chaque année une ou deux nouvelles villes.

Le Country Jam USA, qui se déroule sur quatre jours, combine camping et musique en plein air. Cette année, les organisateurs tablent sur la venue de 100 000 personnes.

Outre Rogers et Tucker, participeront notamment au festival le Nitty Gritty Dirt Band, Sawyer Brown, Diamond Rio, Chris LeDoux, Mark Chesnutt, Billy Dean, Collin Raye.

Streisand

NEW YORK (AP) — «Memories»... Une nouvelle biographie non autorisée de Barbra Streisand parue ce mois-ci aux Etats-Unis tente de lever le voile sur la vie intime de la chanteuse et réalisatrice ayant un goût prononcé pour le secret.

«Her Name is Barbra», écrit par Randall Riese et publié aux éditions Birch Lane Press, parle notamment de l'attirance sexuelle de l'actrice pour Robert Redford sur le tournage du film «Nos plus belles années» de Sidney Pollack (1973). L'ouvrage relate aussi la façon dont la star a empêché la publication de photos la présentant à demi nue dans le magazine «High Society» et sa peur d'emprunter les transports en commun et d'utiliser les toilettes publiques.

L'auteur de la biographie affirme qu'en dépit de sa fortune, Streisand, 51 ans, originaire de Brooklyn, n'envoie que 1000 $ par mois à sa mère âgée de 84 ans. Pour écrire cet ouvrage de 592 pages, Randall Riese a rencontré nombre des proches et amis de la star.

Concert

NEW YORK (AP) — Pour son concert du Nouvel An à Las Vegas —sa première apparition publique en 27 ans hors participation à un spectacle à but caritatif— Barbra Streisand va gagner bien plus d'argent que sa mère ne l'imaginait.

Lors d'une interview diffusée dans l'émission «20-20» sur la chaîne de télévision américaine ABC, Streisand a refusé de préciser le montant des gains qu'elle allait toucher de la part de MGM Grand pour se produire sur scène à l'occasion du Nouvel An.

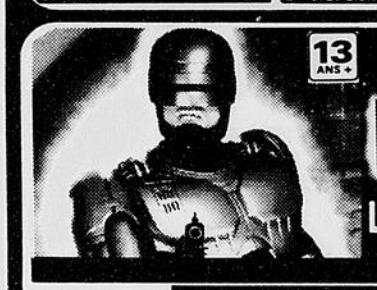
Toutefois, elle a avancé que la somme d'argent était «très flatteuse«.

Réponse de la star à sa mère: «Je devine qu'ils m'aiment, maman, et qu'ils me veulent».

UNE BELLE SOIRÉE AU CINÉMA... SPÉCIAL mardi et mercredi 3.25 $
CONSULTEZ NOTRE GUIDE HORAIRE



EMILIO ESTEVEZ
CUBA GOODING, JR.
DENIS LEARY
13 ANS + VIOLENCE
LA NUIT DU JUGEMENT
-VOICI L'INSTANT DE VÉRITÉ.-
v.f. de "JUDGMENT NIGHT"
PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi ★♿ | JONQUIÈRE 695-0261 2445 St-Dominique ★ | ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon ★



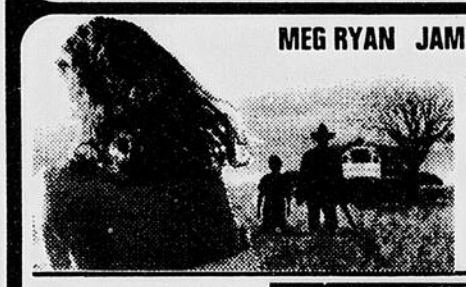
13 ANS +
DE RETOUR EN FORCE
ROBOCOP 3
L'indestructible revient à la charge.
— EN VERSION FRANÇAISE —
PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi ★♿ | ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon ★

JOHN TRAVOLTA
KIRSTIE ALLEY



G
DE QUOI J'ME MÊLE MAINTENANT!
"LOOK WHO'S TALKING NOW!" TRI STAR
IMPÉRIAL 549-9022 Chicoutimi ★ | JONQUIÈRE 695-0261 2445 St-Dominique ★ | ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon ★

MEG RYAN JAMES CAAN DENNIS QUAID



13 ANS +
LE LIEN
v. f. de FLESH AND BONE
IMPÉRIAL 549-9022 Chicoutimi ★

16 ANS + VIOLENCE LANGAGE VULGAIRE
"UNE AVENTURE QUI VOUS TIENDRA EN HALEINE. BRUCE WILLIS OFFRE UNE PERFORMANCE DU TONNERRE." Bonnie Churchill, NATIONAL NEWS SYNDICATE
SUR LES TRACES DE L'ENNEMI
version française de STRIKING DISTANCE
PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi ★♿ Aussi au Complexe Alma

La Comédie Mise à Nu
instinct
FATAL
v.f. de FATAL INSTINCT
G
IMPERIAL 549-9022 Chicoutimi ★ Aussi au Complexe Alma

CHRISTOPHE LAMBERT
FORTERESSE
version française de FORTRESS
13 ANS +
IMPÉRIAL 549-9022 Chicoutimi ★
Aussi au Complexe Alma

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi 3.25 $

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261
LA NUIT DU JUGEMENT (13+)
Sam. dim.: 12:15 - 2:30 - 4:45 - 7:00 - 9:30
Semaine: 7:00 - 9:30
DE QUOI J' ME MÊLE MAINTENANT! (G)
Sam. dim.: 100 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:35
Semaine: 7:00 - 9:35

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022
DE QUOI J' ME MÊLE MAINTENANT! (G)
Sam. dim.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00
Semaine: 7:00 - 9:00
FORTERESSE (13+)
Sam. dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Semaine: 7:15 - 9:15
LE LIEN (13+)
Sam. dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
Semaine: 7:00 - 9:30
INSTINCT FATAL (G)
Sam. dim.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:30
Semaine: 7:00 - 9:30

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
ROBOCOP 3 -en version française- (13+)
Sam. dim.: 1:-6 - 3:20 - 7:15 - 9:20
Semaine: 7:15 - 9:20
LA NUIT DU JUGEMENT (13+)
Sam. dim.: 1:00 - 3:10 - 7:00 - 9:15
Semaine: 7:00 - 9:15
SUR LES TRACES DE L'ENNEMI (16+)
Sam. dim.: 1:30 - 3:30 - 7:30 - 9:30
Semaine: 7:30 - 9:30

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

SJAB 94,5 | CJPM | LE QUOTIDIEN | WALT DISNEY
Ciné Entreprise V.A.J. inc.
INVITENT 200 PERSONNES À L'AVANT-PREMIÈRE DU FILM



LES TROIS MOUSQUETAIRES
version française de "THE THREE MUSKETEERS"

LE JEUDI 25 NOVEMBRE À 19H30
au Cinéma IMPÉRIAL
1120, Boul. Talbot

Pour assister à l'avant-première du film "LES TROIS MOUSQUETAIRES", retournez le coupon-réponse ci-dessous, dûment rempli, à CJAB FM-94, 121 rue Racine Est, Chicoutimi, Québec, G7H-5G4, ou soyez à l'écoute de CJAB FM-94. Les gagnants se mériteront un laissez-passer double.

Nom: _____ Age: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél.: _____ Tél. au travail: _____

★ Le concours débute le 11 novembre pour se terminer le 24 novembre.
★ La valeur des prix est de 2400 $.
★ Le texte des règlements est disponible chez Ciné-Entreprise.

Garantie Universelle

Situation précaire

MONTREAL (PC) — La compagnie Garantie Universelle (Québec) Ltée n'est plus en mesure d'honorer les obligations découlant des contrats qu'elle a émis, a annoncé hier l'Office de la protection du consommateur (OPC).

Les concessionnaires d'automobiles ont été avisés de cesser immédiatement de vendre des contrats de cette compagnie.

L'OPC a fait savoir qu'elle avait repris le permis de Garantie Universelle parce que le fonds de réserve de l'entreprise était déficitaire.

Ce fonds devait être maintenu à 650000$ mais une enquête a démontré qu'il n'en contenait que 140000$.

Entre 14000 et 18000 automobilistes québécois seraient détenteurs d'un contrat de garantie prolongée émis par Garantie Universelle.

L'Office conseille aux détenteurs de contrats de ne pas faire exécuter une réparation qui peut attendre.

Quant à ceux qui n'ont pas le choix, il devront payer pour leurs réparations mais on leur recommande de conserver factures et reçus afin de pouvoir les produire en preuve pour d'éventuelles réclamations.

«L'Office de la protection du consommateur évalue actuellement la situation, tente de minimiser les pertes éventuelles des consommateurs détenteurs d'un contrat de Garantie Universelle et compte être en mesure sous peu de faire le point sur l'avenir de l'entreprise et des contrats qui la lient à ses clients», a précisé l'organisme dans un communiqué. Une quinzaine de compagnies vendent des contrats de prolongation de garantie automobile. Garantie Universelle est l'une des plus importantes.

Lenteur de la justice

SAINT-JEROME (PC) - Une femme de 29 ans a goûté amèrement à une déficience de notre système judiciaire hier.

Assignée comme témoin dans une cause où elle est présumément victime de viol, elle s'est déplacée depuis l'Abitibi jusqu'au palais de justice de Laval pour se retrouver devant une salle d'audience verrouillée.

Il n'y avait pas de juge...

Tous les témoins assignés dans cette cause se sont retrouvés le bec à l'eau, tout comme les procureurs et même l'accusé qui est en liberté sous caution.

L'agression sexuelle se serait déroulée l'été dernier dans une municipalité de la Rive-Nord. Le 5 août dernier, la juge Michèle Dufour de la Cour du Québec avait décrété au palais de justice de Laval que le procès allait se dérouler les 17 et 18 novembre.

Les Grandes Sorties

BANQUE LAURENTIENNE

JULES TEMPÊTE
De Cécile Gagnon



Une production du **Théâtre de l'Oeil**

SAINT-FÉLICIEN
Salle Polyvalente
12 novembre, 19 h 00

ROBERVAL
Salle Polyvalente
18 novembre, 19 h 00

ALMA
Auditorium d'Alma
13 novembre, 14 h 00

CHICOUTIMI
Auditorium Dufour
19 novembre, 19 h00

JONQUIÈRE
Salle François-Brassard
14 novembre, 14 h 00

DOLBEAU
Polyvalente Jean-Dolbeau
20 novembre, 14 h 00

CHIBOUGAMAU
Polyvalente La Porte du Nord
21 novembre, 14 h00

Une collaboration de:

Conseil régional de la culture Saguenay – Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais

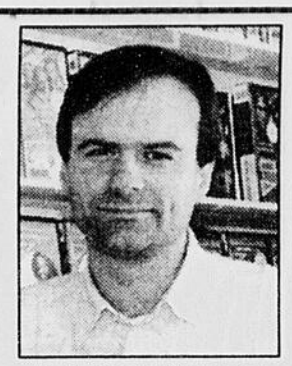
Gouvernement du Québec Ministère de la culture

LE QUOTIDIEN

RABAIS DE 1,00 $ POUR CHAQUE SPECTACLE SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE À L'ENTRÉE.

247248

CHRONIQUE VIDÉO



M. Raymond Simard

5, 4, 3, 2, 1, 0, C'EST PARTI!

Bienvenue à cette nouvelle chronique vidéo, laquelle vous reviendra à toutes les deux semaines, le vendredi, et aura comme unique objectif de mieux vous renseigner sur les films qui seront à l'affiche dans tous les **«Club International Vidéo Film»** de la région. Il y a quatre franchises dans la région, gérées par différents franchisés; vous y retrouverez le même service, des promotions et un éventail de films qui vous en mettra plein la vue.

Dans chacune des chroniques, je vous parlerai des primeurs de la semaine et vous recommanderai un éventail de très bons films.

Comme premier choix, un film pour toute la famille, **«Mon ami Willy».** Ce film raconte l'histoire d'un jeune garçon de douze ans qui devient ami avec un épaulard de trois tonnes. Le tout se gâte lorsque le garçon découvre les plans que le parc d'attraction a pour son énorme ami. Il fera tout son possible pour retourner son ami Willy dans son milieu naturel. Une amitié bouleversante, un film à voir et à revoir.

Comme deuxième choix, le film tant attendu au **Club International Vidéo Film, «Les falaises de la mort».** Sylvester Stallone joue le rôle d'un sauveur qui s'en va rescaper des survivants d'un écrasement d'avion dans les montagnes du Colorado. Arrivés sur les lieux, ils sont pris en otage par les rescapés qui se révèlent être de dangereux fugitifs à la recherche d'un butin perdu. Excellent film d'action du début à la fin avec un Sylvester Stallone au mieux de sa forme.

Pour son troisième choix, un suspense érotique, **«Sliver»,** avec Sharon Stone, Tom Berenger et William Balwin. C'est l'histoire de Carly, récemment divorcée, qui emménage dans un chic immeuble de New York, où on l'accueille de façon très spéciale. Dès son arrivée, quelqu'un l'observe, un voyeur qui connaît ses secrets les plus intimes. Mais lorsqu'elle est sur le point de découvrir le pot aux roses, elle bascule dans un monde où la réalité et le fantasme se confondent. Un film plein de suspense et d'érotisme.

Quelques suggestions rapides pour vous:

- **Proposition indécente**
- **Extrême justice**
- **Week-end chez Bernie 2**
- **Part des ténèbres**
- **Fantaisies du coeur**
- **L'ambulance**
- **Les visiteurs**

pour vos enfants:

- **Noël chez les Muppets**
- **Tom et Jerry**
- **La série Tintin, Lucky Luke**
- **Il était une fois la forêt**
- **Blanche Neige**

De plus, dans chacun des **«Club International Vidéo Film»,** vous pourrez retrouver le palmarès du mois, compilation faite dans ses 66 franchises.

Tout le personnel des **«Club International Vidéo Film»** est prêt à vous accueillir et mettra tout en oeuvre pour que votre soirée en soit une des plus divertissantes.

CAR AU CLUB INTERNATIONAL VIDÉO FILM, ON A DES PRIMEURS... ET DU SERVICE.

Cette semaine les 18-19-20 nov.

chez *MAMA BLUES*





«L'UNIQUE POUR LE DIFFÉRENT»
Tous les amateurs de blues seront servis à souhait
Groupe invité cette semaine

Manon Brunet & Ma Blues Band

425, rue racine est Chicoutimi (en haut du St-Ex)

247784

LE CLUB INTERNATIONAL VIDEO FILM

SURVEILLER L'OUVERTURE DU 4e CLUB INTERNATIONAL VIDÉO FILM, LE 27 NOVEMBRE À CHICOUTIMI-NORD

FILMS SUIVANTS À 99¢
- Tous les films pour enfants
- Denis la Petite Peste
- Tom and Jerry
- Mon ami Willy
- Aladin

2 POUR 1
- Mardi toute la journée
- De 22 h à 24 h
- 7 jours sur 7 sur tous les films en magasin incluant les jeux.

VOUS VOULEZ FAIRE UN CADEAU POUR LES FÊTES, OFFREZ «LE CARNET CADEAUX DE ZAP», DEMANDEZ DES INFORMATIONS À NOS 3 SUCCURSALES

CLUB INTERNATIONAL VIDÉO FILM

3880, boul. Nancy	709, boul.	1500, rue Bagot
Jonquière	Sainte-Geneviève	Ville de La Baie
Place	Chicoutimi-Nord	Galeries
Centre-Ville	Place de la Colline	de La Baie

247575

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis jeudi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,339$ le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,64$ le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,59$; pour bétail:0,45$ le kg.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,595$; première cat., coloré: 5,595$.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5,363$; prix du gros au détaillant: 5,57$.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,407$;A-gros:1,387$; A-moyens: 1,327$; A-petits: 0,837$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,16$; A-gros: 1,16$; A-moyens: 1,10$; A-petits: 0,61$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,14$; A-gros: 1,14$; A-moyens: 1,06$; A-petits: 0,60$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 6,10-6,50$ le 5 lb, 6,50$ extra-grosses le 50 lb; Québec, lavées: 6,40-7,70$ le 50 lb, 2,90-3,50$ le 20 lb, 1,45-1,70$ le 10 lb, 7,30$ extra-grosses, le 50 lb, 8,90-11,25$ 10x5, 7,50-9,50$ 5x10; I.-P.-E., brossées: 6,90-7,70$ le 50 lb, 3,10-3,50$ le 20 lb; 1,60-1,75$ le 10 lb; 8,00 extra-grosses le 50 lb, 10,35-11,55$ 10x5 lb, 9,25-10,30$ 5x10; Québec, rouges, lavées: 9,00-10,60$ le 50 lb, 1,85$ le 10 lbs, 9,00-9,70$ 10x5 lb, 9,00-9,20 5x10 lb; N.-B. jaunes: 11,15-11,50$ 10x5 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, jeudi, dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes, McIntosh: 13,10-17,60$ 12x3 lb

Pommes, Cortland: 20,20$ 8x5 lb

Pommes, Spartan: 14,50-17,90$ 12x3 lb

Pommes, Empire: 16,65$ 12x3 lb

Tomates rouges: 18,50-20,30$ ctn 10 lb

Légumes

Betterave: 5,75-5,50$ le sac de 25 lb

Betterave.: 6,75-7,55$ 12x2 lb

Broccoli: 12,10-13,25$ le ctn de 14 lb

Carottes, mini: 9,15-9,75$ 20x12 oz

Carottes, extra-grosses: 7,75$ le sac de 50 lb

Choux vert: 6,95-7,75$ le ctn de 40 lb

Choux rouge: 7,85-8,90$ le ctn 35 lbs

Choux de Savoie: 8,35-8,75$ le ctn

Choux chinois: 9,70-13,65$ le 35 lb

Endives: 10,15-11,00 le 5 lb

Germes d'haricots: 9,75-12,00$ le 28 lbs.

Laitue. boston: 8,85-10,15$ le ctn de 12

Navets, blancs: 9,85-10,55$ le sac de 25 b

Oignons, jaunes: 1,15-1,80$ le 10 lb

Rutabaga moy.: 7,80-8,55$ le sac de 50 lb

Divers

Miel blanc crém. no 1: 13,65$ 12x250 gr

Miel blanc liq.: 47,95$ 12x1 kg

Ce rapport est préparé à partir de données fournies par Agriculture Canada.

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ACC.Tel	z70	$838	838	838	
ADS	26710	97	96	97	
jAur	Res	5200	490	485	485
AbtiPrce	67900	$1418	1378	14	-1/8
Actidev	z1	120	120	120	
AgnicoE	37200	$1938	1878	1878	-1/4
fjAgromx	1000	15	15	15	+1
Air	Canda	29868	$538	518	538
Alta.energ	7451	$20½	20	20½	+1/2
Alt.E.7.75	1600	$2734	2714	2734	+1/4
Alta	E.	ir see	below		
AlcanAlu	8604	$27¼	26⅞	27¼	+3/8
jAldona	M	5333	120	120	120
Algo,A	z30	286	286	286	
Alim.CT	2000	195	195	195	
Allelix	2000	$8⅛	8⅛	8⅛	-3/8
Am.Barric	10300	$3834	3634	3634	-17/8
Amisco	150	115	115	115	-5
Asbestos	2000	$42	42	42	
Ashton.un	6500	250	247	247	-3
fAstral.A	113	$1934	1934	1934	-1/4
fAtcol	4000	$15½	15¼	15¼	-1/8
Audrey	32220	155	152	155	+5
Auft	1720	$1838	1814	1838	+1/8
Autostock	750	380	380	380	
Avcorp	5000	26	23	23	-4
Aventure	2100	$8⅛	8	8	-1/4
BCGAS	3500	$16⅞	16½	1634	+1/8
BC	Telec	11550	$2338	2314	2338
BCEwt	22500	400	385	400	+25
BCEInc.	56247	$46½	4534	45⅞	+1/8
BCE	Pc see	below			
BCEMbl	12750	$41¼	4034	4034	-34
Bgr.pm.A	3600	$13⅞	1334	13⅞	+1/4
fBMTC.a	400	$85⅜	85⅜	85⅜	+1/8
jBakertalc	16500	16	15	15	+5
Bq.Laur	22900	$18½	1838	18½	+1/4
Bq.lau.sr6	2900	$27⅜	27¼	27⅜	+1/8
BqLaur.wt	667	165	165	165	
BqueNat	49200	$10⅜	10¼	10⅜	+1/8
Bq.na.sr10	1600	$27⅜	27⅜	27⅜	+1/8
Bq.na.sr11	5900	$26⅝	26⅜	26⅜	-3/8
BqRoyale	109913	$27⅛	26⅞	26⅞	-1/4
Bq.Ry.srK see	below				
Bq.Ry.Pc see	below				
BqRy1.45	900	$20⅜	20¼	20⅜	-1/8
Bq.Ry.srF	1900	$29	28⅝	28⅝	-1/4
Bq.Ry.srG	500	$29¼	29¼	29¼	+1/8
Bq.Ry.srH	5600	$30⅛	29¾	29¾	-1/2
Bq.Ry.srI see	below				
B.TD.SrG see	below				
Bq.T-D	46891	$20¾	20½	20½	-1/8
B.Imp.sr11	800	$28½	28½	28½	
B.Imp.sr8	2300	$28	27⅞	27⅞	
B.Imp.sr6	1300	$27¾	27½	27½	-1/8
Bq.C.Imp	121108	$30⅝	30¼	30¼	-1/4
BqueMtl	75131	$25⅝	25¼	25¼	-3/8
BMOSr4	100	$28⅝	28⅝	28⅝	+1/8
BMO	sr2 see	below			
Bq.N.Ecos	394782	$29	28½	28½	-1/2
BNESr6	725	$27⅜	27⅜	27⅜	+1/8
BNE	sr1	3800	$22⅝	22⅝	22⅝
BNE	sr3	1850	$20⅝	20½	20½
BNE	sr4	800	$27½	27½	27½
BeauCan	51623	255	244	250	+1⅛
Benvest	700	320	315	315	-5
Bestar	13900	200	150	200	+60
Biochem	26550	$14¾	14½	14¾	+1/8
Biomira	2500	$10⅝	10½	10½	-1/4
Bionaire	2000	370	365	370	
Bocenor	4000	200	180	180	-10
BombA	1820	$18⅜	18⅛	18⅜	+3/8
fBombB	288509	$18⅜	18	18⅜	+1/4
BowVal	100000	$15	15	15	+3/8
Brascan.A	219000	$15	14⅞	15	+1/4
jBrCon.Oil	23000	30	30	30	+5
Bruncor	2300	$23½	23¼	23¼	
Brunswick	300	$7¾	7¾	7¾	-1/8

C

C-MAC	40850	$9⅜	9¼	9⅜	+1/8
CAEInc.	73719	$6⅝	6¼	6½	+1/8
fCFCF.Inc	3000	$17½	17¼	17½	+1/8
CGCInc.	2850	$9¼	9	9	-3/8
fCGIGr.A	614	300	300	300	+1/4
CSRes.wt	1800	225	215	220	+10
CTFin	150	$17¾	17¾	17¾	-1/4
Cabano	1500	129	129	129	+9
fCall-N.B	700	$12⅛	12⅛	12⅛	+1/8
Cambior	27800	$20	19⅞	20	+1/8
Cambio.wt	900	$7½	7½	7½	-1/8
Camdev	678	$6¼	6¼	6¼	
Cameco	12750	$25⅛	24¾	24¾	-1/4
Camp	Res	2000	76	76	76
fCanWest	1000	$24½	24½	24½	+1/2
CanMalt	450	$17¾	17¾	17¾	+1/4
Can.Frac	100	$15½	15½	15½	-1/8
CdnOxy	3400	$30⅞	30¼	30⅞	+5/8
CPForest	1150	$18	17⅞	17⅞	-1/8
CP	For ir see	below			
CP	Ltd	49135	$22⅜	22	22¼
CP.App.Rt see	below				
fTireA	131573	$18⅝	18⅜	18⅜	-1/8
fCUtlit.A	450	$25⅜	25⅜	25⅜	+1/8
fCmnac.A	16815	455	445	450	+5
Canam.wt	13150	235	220	235	+15
Canstar	41000	$15¼	15	15¼	+1/4
jCantol	2000	259	259	259	+9
CaraOper	1200	475	475	475	-5
fCaraOp.A	5000	455	455	455	-5
Carena	7000	142	141	141	-2
Cascades	5438	$6¼	6⅛	6¼	-1/8
Casc.sr.1	2650	$23½	23⅛	23⅛	-3/8
Cascad.wt	10050	39	30	30	-10
Casc.wt.a	13250	150	148	150	
Cas.Paper	1000	$5½	5½	5½	+1/2
C.GTrstco	86500	28	20	23	+10
fChateau	5000	16	15	15	
Chauvco	1000	$16	16	16	+1/8
Chrysler	223	$72¾	72¾	72¾	
fCimStL.a	10402	$11¼	1038	11	+1/2
Cinar	2600	$8⅜	8⅝	8⅜	
Cinram	900	$12⅛	12	12	+1/8
Circo	Crft	4500	$6¾	6¾	6¾
Circo.wt	1650	165	160	160	
fCo-Steel	1000	$26½	26½	26½	-1/4
CocaCBev	6500	$5¼	5	5⅛	+1/8
fCog.Cabl	1000	$11⅝	11⅝	11⅝	+1/8
fCogeco	1673	$11⅜	11	11⅜	+1/8
fColortchA	3900	295	290	295	+15
Cominco	102590	$18	17½	18	+5/8
Comi.srB	900	$24⅞	24½	24¾	-1/4
jCancom	101000	$10	9¾	10	
Comptime	1500	55	55	55	
Cons.Gas	12200	$19	18½	19	+1/2
fCPCI.A	11500	305	300	300	
CFOprA	200	$28	28	28	+1/8
jCoscient	100	270	270	270	+20
Cott	5375	$45	42½	42⅝	-3/8
jCovitec	6000	78	76	76	-4
Crestar	39700	$16⅝	16⅜	16⅝	+1/8
fCrownx	500	$12½	12½	12½	+5/8
Crwn.Pr.1	200	$24½	24½	24½	+3/4
fCrownx.A	31937	$6⅜	6⅛	6⅜	+1/2
CrwnSr1	237	$19	19	19	+3/8

DàG

fDMR.grA	299600	$6	5¼	5¼	-3/4
DMR.wt	86500	84	52	55	-33
jDenbridg	1850	$69	69	69	
Denison.A	56400	33	32	33	+1
fDenisn.B	5000	31	31	31	+1
fDevtek	5000	320	310	320	+10
Dofasco	100732	$20⅝	20⅛	20⅜	+1/8
Dofas.2.60	2060	$31⅞	31⅝	31⅝	-1/4
Dofasco.w	29000	180	173	173	+13
Domco	3400	$15	15	15	
Domtex	65253	$9¾	9⅝	9¾	
Dumtar	23989	$7½	7⅜	7⅜	
fDorel B	1050	$11½	11⅜	11⅜	+3/8
jDufresn	2000	68	68	68	+3
fDundeB.a	707	$9	9	9	+3/4
fDylex.Ltd	16900	174	169	173	+2
Eagle	700	$11¼	11¼	11¼	+1/8
Echo	Bay	6800	$16⅞	16¾	16¾
Eicon	17150	$13½	13¼	13¼	-1/8
Elan	80000	$11	11	11	+1/4
fEmpire.A	46200	$17½	17⅜	17½	+3/4
EnprfusG	7215	365	355	360	
EnpFnd.G see	below				
Espalau	1267	210	210	210	-15
Etac	Sale	300	$5½	5½	5½
EDC note see	below				
FPILtd	3542	360	345	360	+10
Flcnbrd	G	3000	305	305	305
Flet Can.a	14735	$20	19¾	20	+1/8
Flet Inv2b	2300	$26⅜	26⅜	26⅜	
Flet.Chllg see	below				
ffdCr Que	2300	$9⅝	9½	9½	
Fonorola	5150	$6	5⅝	5⅝	-3/8
ForesbecA	1500	131	131	131	-4
jForex	12900	$12⅛	12	12⅛	
Fortis	Inc	7503	$29	28¾	29
fGtc.tra.A	15700	$12⅛	11⅞	11⅞	-1/8
GTC.tra.B	1775	$11⅞	11¾	11⅞	
Gaz.Metro see	below				
fGentra	31255	56	52	53	-4
GentrsrQ	5600	315	310	315	+10
Goodfellw	2400	475	475	475	
Goyette	1100	300	300	300	+5
jGranesk.a	35600	405	395	395	-5
G.W.lifeco	3300	$21⅝	21½	21½	
G.W.lif7.45	2825	$27⅝	27⅜	27⅝	
G.W.lif7.5	400	$27⅜	27⅜	27⅜	+1/8
Grilli	B	650	$7⅞	7⅞	7⅞
fGr.laur.b	56124	$8⅛	7⅞	7⅞	-1/8
Gulf	Res	300	490	490	490

HàL

Hees.Int	6300	$13¼	13	13⅛	+1/8
Hemlo	40400	$13⅞	13⅞	13⅞	
Heroux	130	266	266	266	+1
fHorsham	2700	$19¾	19	19	-3/4
Hubbard	1100	220	205	205	-15
HBay	Co	67975	$39½	39⅜	39⅜
H	Bay.ir see	below			
IPL.Inc	500	$6½	6½	6½	+1/8
Ideal	Mtl	700	140	140	140
Imasco.ltd	62800	$40⅝	40⅜	40⅜	
Imper.Oil	8898	$46⅞	46⅝	46⅝	-1/8
Imprr.Obr	505	$26¼	26¼	26¼	
IncoLtd	111080	$31⅝	31	31⅝	+5/8
IBM	1175	$69½	69¼	69½	-1/2
Int.dta.pr	z300	16	16	16	
Interprov	5230	$31	30⅞	31	+1/8
Intrawest	z10	$15¼	15¼	15¼	
IslandTel	1700	$25½	25¼	25½	+1/4
fIvacoA	1300	$6⅞	6⅞	6⅞	+1/4
Ivaco.sr2	400	$18⅛	17½	17½	
Ivaco.sr3	300	$18¾	18¾	18¾	
Ivaco.sr4	5000	$22	22	22	+3/8
Jannock	600	$19½	19⅜	19½	+1/8
Llean Ct.A	36750	$12¾	12⅜	12⅜	-3/8
Kaufel.A	1300	$9	8⅞	9	
Kaufel.B	13000	$9¼	9	9¼	+1/4
jKnowHse	14600	130	120	120	-5
LASMO	z3	250	250	250	
fLGSInc.	14300	240	236	236	+1
LSILog	4000	420	415	420	+5
Labatt.ir see	below				
Labatt	9100	$23¾	23⅝	23¾	+1/4
LacMin	74520	$10⅜	10¼	10¼	-1/8
fLadlwB	10700	$9	8⅞	9	+1/8
Lakewood	8722	370	365	365	
Lap Ver	9600	310	295	295	-10
fLapVer.A	2650	335	325	325	
fLasond.a	500	$10⅜	10⅜	10⅜	
fLMGL.A	3100	$12⅝	12⅜	12⅜	-1/8
Leaderl	670	230	230	230	+5
fLeroux	B	1400	475	475	475
Lerouxwt	1500	165	165	165	+2
LBL.inc	2000	72	72	72	+2
jLog.G.Inf	14500	335	330	335	+15
fLogis.Clb	1100	$11¾	11	11	-3/4
Londn.ins.	3400	$26	25¾	26	+1/8
Londn.SrA	2100	$20¼	20⅛	20¼	+1/4
Londn7.25	1700	$26⅝	26½	26⅝	-1/8

MàO

MCorp	2100	$7⅜	7¼	7¼	-1/8
jMSVcl.A	11861	230	225	225	-5
Maax	1800	$15⅜	15	15¼	+1/4
Maax.wt	3900	$9	8¾	9	+1/4
McMBidi	2318	$21¼	21⅛	21⅛	+1/8
McMtl	ir see	below			
Maclean	11550	$12⅜	12⅛	12¼	-1/8
Macyro	39000	80	75	80	+5
fMagnaA	1100	$58¾	58⅝	58¾	+3/8
fMalette	17000	$9¾	9¾	9¾	+3/8
Malet.Que	900	385	385	385	+5
Maplleaf	9800	$13¼	13	13	-1/4
fMarit	Tel	8840	$24⅝	24½	24½
Marleau	70652	475	450	470	-5
fMarSteiA	12400	240	225	240	+25
MarSteiB	6900	245	235	245	+15
Matco	3800	160	155	160	+1
Mazarin	90900	165	161	163	-3
Methanex	2200	$11½	11⅜	11⅜	-1/4
fMetroR.A	47678	$11	10⅝	11	+3/8
M.Tempus	9450	410	405	410	
Mdlnd.wal	1550	$12½	12¼	12½	+1/4
Mitel.Corp	68900	$8	7¾	7⅞	+1/8
fMolsonA	3687	$27⅜	27	27⅜	-1/8
Moore	22325	$27	26⅝	27	+1/4
MorganHy	14008	$5⅜	5¼	5¼	+1/8
Nation.sea	500	135	135	135	-10
Nor.Forst	6826	$12½	12⅜	12½	+1/8
Noranda	531675	$23¾	23⅜	23¾	+1/4
Norand.6	4500	$24½	24¼	24½	+1/4
Norcen	1300	$19⅛	19	19	-1/8
NCoil.sr7	300	$25	25	25	+3/4
NorTel	375169	$38⅜	37	38⅛	+1/8
Nova	Albt	66784	$9½	9¼	9¼
N.S.Power	27930	$13⅛	12⅞	13⅛	+1/8
jNovic	500	410	410	410	+10
Numac.wt	2500	90	90	90	-1
fOcel.En.b	1000	$10⅝	10⅝	10⅝	
Ondaatje	14000	375	375	375	
fOnexCorp	1600	$17½	17⅜	17½	-1/4
fOshaA	700	$23⅜	23⅜	23⅜	+1/8

PàS

Pacif.For	6600	$20⅝	19½	19⅝	-7/8
Pantoram	z1	370	370	370	
jPark.Med	9400	460	450	450	-20
Peerless	300	$5	5	5	-1/8
Pegasus	8200	$27¼	26¾	26¾	-1/8
Perkins.P	1000	350	350	350	+15
PetroCan	105150	$13	13	13	+1/8
Philip.Env	1500	$7⅝	7⅝	7⅝	+1/8
Pla.Dome	52264	$31⅞	31¼	31½	-1/4
Plastibec	1350	465	455	455	-5
PocoPetr	8350	$8½	8	8½	+5/8
Potash.wt	201500	$9½	9	9½	+1/4
PCSInc	1000	$27⅞	27⅞	27⅞	+1/8
fPowrCr	12800	$19⅝	19½	19½	-1/8
Power.Fin	700	$30⅛	30	30⅛	-1/8
Premier.a	1800	70	70	70	+10
Promatek	1300	123	120	120	-5
QueTel	2950	$21	20⅝	21	+1/4
fQuebecoB	5375	$19	18¾	18⅞	+1/8
Quorum	1300	$7¾	7¾	7¾	-1/8
RangerOil	1400	$7⅜	7¼	7⅜	+1/8
Reitman	100	$25	25	25	+1/4
Renaisnce	9900	$28¾	28¼	28¼	
fRepap	16000	395	390	395	
Richelieu	3050	$8⅞	8¾	8⅞	-1/8
Richmont	300	435	435	435	+20
Rigel	3430	$19	18⅝	19	+7/8
Rio.Algom	1000	$19⅞	19⅞	19⅞	+1/4
fRiCantel.b	500	$36⅝	36⅝	36⅝	+3/8
RogersC.A	150	$22½	22½	22½	-2¾
fRogerC.B	22429	$22⅛	21½	21⅝	-1/2
Roger.wt	10500	$6	5½	5½	-1/4
Rothman	100	$9⅝	9⅝	9⅝	
Royal.Lpg	7700	315	310	310	-10
RoyLpg.rt	19637	117	115	116	
SHL	Syst	16600	$8⅞	8⅝	8¾
fSNC.A	12048	$18⅞	18½	18⅞	+1/8
SR.telcom	9900	$13¼	13¼	13¼	+1/8
fSt.Sauv.a	500	100	100	100	
San.Fra.A	1000	$6⅞	6⅞	6⅞	+1/4
SanFraSr2	350	$6½	6½	6½	+3/8

TàZ

SaniMo.a	3500	220	220	220	-4
Saskoil	4200	$10	9⅞	10	+3/8
jSaturn.S	600	$13½	13⅜	13½	
Sceptre	5001	$14⅜	14	14⅜	+5/8
Scot.paper	700	$10⅝	10⅝	10⅝	-1/8
fScottHos	2000	$10⅞	10¾	10⅞	-1/8
Seagram	76520	$35⅞	35⅝	35⅞	+1/2
SearsCan	375050	$9⅝	9½	9½	-1/4
ShellCan	15300	$38⅜	38⅜	38⅜	-1
Shermag	12500	140	125	125	-15
Shirmax	4850	75	75	75	+5
Sico	400	$11⅝	11½	11½	
S-Beaud.	1000	415	415	415	
fSodrcanA	650	280	270	270	
Southam	592	$18	18	18	-1/8
Spar	Aer	8488	$17	16⅞	17
Speedwar	41700	$7¼	7⅛	7⅛	
Stef1.94	2800	$20½	20½	20½	+1/2
StelcoA	9350	$7⅛	7	7⅛	+1/8
Stelco.w	35550	190	177	178	
jStratm.A	4700	42	41	42	+2
SumnerSp	7600	80	80	80	+20
Suncor	650	$34¼	34¼	34¼	+1⅛
Synergs.A	500	$5	5	5	+3/4
TVXGold	293300	$8⅝	8⅛	8⅝	+1/2
Talisman	10500	$29½	29⅜	29½	+5/8
fTeckB	600	$20¾	20⅝	20¾	+1/4
fTelMtB	25310	$14	13¾	13¾	-1/4
Telegiobe	9815	$19¼	19	19	
Telus	79674	$16	15¾	15⅞	+1/8
Tembec.A	1200	$9⅛	9⅛	9⅛	+1/8
ThomCor	31833	$16⅝	16½	16⅝	+1/8
Timmco	2500	53	53	53	-6
fTonstrB	641	$23⅞	23⅞	23⅞	+1/4
TotalPete	2000	$16¼	16¼	16¼	-1/8
Trs	mount	1000	$19⅛	19⅛	19⅛
TrsAtla.Co	88630	$15½	15¾	15½	+1/8
TrCanPl	42850	$19¾	19½	19⅝	+1/8
TrCan2.B	350	$46½	46	46	-3/4
Transat	5900	325	315	320	
TrilonFin	3500	340	340	340	+10
Trimac	2500	$18¾	18½	18⅝	+1/8
Trit.Cda.R	8500	235	232	232	
fTrizecA	101500	100	100	100	+3
TrGen.pA	500	17	17	17	
fUAP.In.A	950	$23½	23¼	23¼	-1/2
Uni-Selct	500	$22¾	22½	22¾	+1/4
fUnicanB	200	$20½	20½	20½	
UnigesA	1400	115	115	115	-10
fUniges	B	21300	125	115	120
Un.Domin	5148	$22½	22	22⅜	+3/4
Un.Westbrn	440	$6½	6½	6½	+1/8
Uniwa	7350	$7¾	7¾	7¾	+1/8
Uniwa	Srl	950	$25¾	25⅝	25⅝
UniwaWt	29900	74	73	74	+3
Val	Royal	133	$24	24	24
fVHoutte	6800	$12⅝	12⅝	12⅝	
fVideotron	3998	$26⅞	26⅝	26⅞	+1/4
jVisiontr.a	8500	69	68	69	-1
Westcoast	18800	$21½	21⅜	21½	+1/8
fWise.A	3800	$6½	6½	6½	-1/4
20-20	1700	$13½	13⅜	13⅜	
Total .Sales.:		**8,887,197**			
		. US Funds .			
Bq.Ry.srK	1650	$26⅞	26¾	26⅞	-1/8
Bq.Ry.srI	300	$28⅝	28½	28½	-1/2
B.TD.SrG	1400	$25¾	25⅝	25¾	
BMO	sr2	1300	$27⅞	27¾	27⅞
EDC.note	700	$11	11	11	
Total .Sales.:		**5,350**			
		. Derivative Securities .			
		. PEAC and SPEC .			
BCE	Pc	600	$42⅛	42⅛	42⅛
Bq.Ry.Pc	sr50	2400	24⅛	24⅛	+1/4
Total .Sales.:		**3,750**			
		. Partially Paid .			
AltaE.ir	3100	$11⅜	11⅛	11⅜	+1/8
CPFor.ir	1648600	$6	5¾	5¾	-1/4
HBay.ir	s500	$25⅜	25⅛	25⅜	-3/8
Labatt.ir	1000	$8¾	8¾	8¾	+1/8
McMillr	2475	$11	10⅞	10⅞	-1/8
Total .Sales.:		**171,575**			
		UNITES EN FIDUCIE			
EnpFnd.G	2880	360	360	360	-5
Total.Sales.	2,880				
.Special Warrants					
CP.App.Rt	250	$820	820	820	
Total .Sales.:		**50**			
		DISTRIBUTION .			
Gaz.Metro	20495	$12¾	12⅝	12¾	+1/8
Total .Sales.:		**20,495**			
		. Junior .			
Abcourt.b	22000	20	20	20	
Achates	6000	11	10	10	-1
Amer	res	20000	7	7	-7
Armistc	10000	9½	9½	9½	+1½
Augyva	775	17	17	17	-3
Aurizon	27000	94	92	92	-3
Auritec.A	6000	45	43	43	-2
Aylmer	27000	28	24	24	-6
Barexpr	37000	34	31½	32	-2½
Bralix.A	3750	32	32	32	
Bresea	35000	22	21	21	+1
Brookline	916	35	35	35	-2
Bruneau	z334	30	30	30	
CacheEx	10000	59	56	58	+2
Cambiex	1250	85	85	85	
Canspr.A	2100	35	35	35	-5
Chesbar	24000	70	68	69	+3
Coleraine	56300	56	54	55	+1
Con	Abit	7700	70	70	70
Contmpr	5000	88	88	88	-1
Diabior	1335	75	75	75	+1
Dumont	z500	6	6	6

Labatt r voir plus bas					
Lac Minrls	587675	$10318	10118	10114	-1/8
Lafrg Can p	156916	$27118	26112	27118	+1/8
Laidlaw A	6000	$878	878	878	+1/8
Laidlw B f	141012	$9	834	9	
Laidlaw G	1100	$14114	14114	14114	-1/8
Laird A f	2000	72	67	67	-1
Lakewood	20980	370	365	365	
Landmk o	136000	39	37	37	-1
Laramid o	1800	31	31	31	
Laser o	229950	395	330	335	-55
Lasmo plc	z2	250	250	250	
Laurasia o	4000	39	39	39	+4
Laur Bk	1500	$18112	18318	18112	+1/8
Laur Bk p	200	$27114	27114	27114	-1/4
Laur Bk w	2000	170	170	170	+5
LaurGr B f	5400	$8	778	778	-1/8
Lawsn M Af	90232	$12518	12318	1238	-1/4
Leadley o	280000	18	16	16 1/2	-1 1/2
Leons Frn	4900	$13	127/8	127/8	-1/8
Lidco Ind o	7000	11	11	11	-2
Linamar	22940	$207/8	193/4	193/4	-1 1/4
Lincoln C	7500	21	21	21	-4
Liquidatn	81000	105	100	105	+5
Loblaw Co	4513	$22 1/4	217/8	217/8	+1/8
Lob Co pr	100	$38 1/4	38 1/4	38 1/4	
Loewn Gr	57230	$31 5/8	31 1/8	31 5/8	+5/8
London Ins	6870	$26	25 3/4	26	+1/8
London A p	5050	$20 1/4	20 1/8	20 1/4	+1/4
London D p	2967	$26 3/4	26 1/2	26 1/2	-1/4
Luscar	20500	165	162	165	+1
Lynx B of	10848	$87/8	81/2	834	+3/4
Lytton M o	141400	405	385	400	+20

MàO

ML Cass o	2000	205	205	205	-5
MDC A of	5000	160	160	160	-5
MDS H A	1099	$13 3/4	13 1/2	13 1/2	-1/4
MDS B f	3050	$13 5/8	13 3/8	13 3/8	-1/8
MFP Tech	7200	$9 1/2	9 1/4	9 1/2	
MNT Eqty	400	$14 1/4	14 1/4	14 1/4	+1/8
MVP f	110000	7	6 1/2	6 1/2	-1/2
Maax	300	$15 1/4	15 1/4	15 1/4	+1/4
Mackenzie	282855	$11 1/4	11	11 1/8	+1/8
Maclean H	84081	$12 3/8	12 1/8	12 1/4	-1/8
Macmilan	205311	$21 3/8	20 7/8	21 1/8	+1/8
Mcmln B8p	1000	$19 1/4	19	19	-1/4
Mcmln B10	250	$23 1/2	23 1/2	23 1/2	-1/4
Mcmln B rvoir plus bas					
Mcmln G o	5310	13	13	13	-1
Magna A f	52010	$58 3/4	58 1/4	58 3/4	+3/8
Majstc El	9500	44	42	43	+2
Malette i f	38600	$93/4	93/4	93/4	+1/8
Mal quebec	3500	390	385	385	+10
M quebec w	2000	95	95	95	+5
Manville	18914	$63/4	63/8	63/4	+1/2
M L Foods	24462	$13 1/4	13	13 1/4	
M Lf Gard	z1	$27 3/4	27 3/4	27 3/4	
Mrtme El	6541	$20 1/4	20 1/8	20 1/8	
Mrtme Lf p	1200	$19 1/4	18 3/4	19 1/4	+3/8
Maritime f	5086	$24 5/8	24 1/2	24 1/2	-1/8
Mark Res	18008	$9 1/4	8 3/4	9 1/8	+1/8
Mrkbor Pro	47050	335	330	335	+5
Mark Wrk	14600	170	168	168	+2
Marleau	106500	470	450	470	-5
Max Pet o	61452	180	170	180	+15
McChip	9300	115	115	115	-7
McGraw H	1500	$11 1/2	11	11	-1/2
Melcor	2500	$11 1/2	11 1/4	11 1/2	+1/4
Merfin H o	66000	465	460	460	
Meridian	800	$8 3/4	8 5/8	8 3/4	
Metal Mng	9013	$10 3/8	10 1/4	10 3/8	+1/8
Metal Deb voir plus bas					
Metal Wt	20900	10	10	10	-5
Metal98 w	175	220	220	220	+10
Metalore	z50	$16	16	16	
Methanex	436400	$11 5/8	11 3/8	11 1/2	-1/4
Metro A f	33700	$11	10 7/8	11	+1/4
Microstar o	1234	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	
Midas M o	1500	36	36	36	
Mind Wlyn	929583	$12 5/8	12 1/4	12 3/8	+1/8
Miner mv o	7000	225	225	225	-5
Mng Allied	4960	70	60	70	+15
Mr Jax	6700	145	132	145	+13
Mitel Corp	176109	$8	734	778	+1/8
Mitel200 p	3300	$24 7/8	24 3/4	24 7/8	+1/4
Modatech	6100	$6 1/2	6 1/8	6 1/8	+1/8
Molson A f	210925	$27 3/8	27	27 3/8	
Molson B	500	$27 1/2	27 1/2	27 1/2	-3/8
Moneta o	15000	23 1/2	23 1/2	23 1/2	+1 1/2
M Trsco B	2700	$18 3/4	18 1/8	18 1/8	
Moore	76325	$27	26 5/8	26 7/8	-1/8
Morgan F	1379700	10	8 1/2	9	-1/2
Morgan	86500	$5 3/8	5 1/8	5 1/4	+1/8
Mors Mid	1700	$7 3/8	7 3/8	7 3/8	-1/8
Mors Mid w	200	100	100	100	
Morisn P	589350	$9 1/4	9	9 1/8	-1/8
Mosaid tec	26020	$6 3/4	6 5/8	6 5/8	
Mtr coach	938	$15	14 3/4	14 3/4	+1/8
Mltibn Nt	800	$19 1/2	19 3/8	19 3/8	-3/8
Muscocho	67000	47	43	43	-2
NCE Ptr uvoir plus bas					
Nii Norsat o	27500198	190	190	-5	
Napier o	52500	16 1/2	15	16 1/2	+1/2
Nat Bk Can	117082	$10 3/8	10 1/4	10 3/8	+1/8
Nat Bk7	200	$20	19 1/2	19 1/2	-1 1/2
Nat Bk8	300	$20	20	20	+1/2
Nat Bk	9	1043	$27	27	27
Nat Bk10	2600	$27 7/8	27 3/4	27 7/8	+1/4
Nat Bk11	1900	$26 3/4	26 1/2	26 1/2	-1/4
Nat Pete o	30500	25	22	23	-1
Nat Sea	2500	130	130	130	-10
Nat Trstco	3382	$24	23 1/2	24	
Nelson trd o	7500	70	70	70	
New cache	2000	128	128	128	-1
Newalta	18600	190	190	190	
Newbridg	153353	$78 1/4	71 1/4	72 1/2	-4 3/8
Nfl CapA f	550	410	400	410	+10
Ngrwth	12826	$8 3/4	8 5/8	8 3/4	+1/8
Ngrwth eqt	3300	$27 3/4	27 5/8	27 3/4	
Newhak o	3000	95	92	92	+5
Newport o	21000	200	190	190	+5
Newtel Ent	4815	$23 3/8	23 1/8	23 3/8	+1/8
Nbl china	11700	$11 3/4	11 1/4	11 1/2	-1/4
Noma A f	29350	$6 3/4	6 1/2	6 3/4	+1/8
Noramco o	26750	92	90	91	-4
Noranda F	50815	$12 1/2	12 3/8	12 3/8	
Noranda D voir plus bas					
Noranda I	277510	$23 7/8	23 3/8	23 7/8	+1/4
Norrnda I B	3600	$29	29	29	
Norrnda I C	600	$25	25	25	
Norrnda I E	81900	$24 1/2	24 1/8	24 1/2	+1/4
Norcen	67568	$19 1/4	18 3/4	18 7/8	-1/4
NA palldm o	4259	$6 1/4	5 3/4	5 3/4	-1/8
NC Oils	17100	$14 1/8	14	14 1/8	-1/8
North West	30225	$19 5/8	19 1/4	19 1/4	-1/4
NCan M o	700	310	305	310	+30
Nth reef o	9500	$5 1/8	5	5 1/8	-1/8
Nor Tel	1013940	$38 1/2	37	38 1/4	+2 1/8
Northgat	4814	170	163	165	-5
Northridg	3600	140	132	140	
Northrk o	4800	$8 3/4	8 1/2	8 5/8	+1/8
Northstr E	9600	$25 7/8	25	25 3/4	+7/8
NW Util p	200	$56	56	56	
Norwall gr	650	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	-1/8
Nova Cor f	1135160	$9 1/2	9 1/8	9 1/4	
Nova G p	205	$26 1/2	26 1/2	26 1/2	
Nova H p	400	$25 1/8	25	25 1/8	
Nova O p	2600	$24 1/2	24 3/8	24 1/2	
Nva Coges o	8000	31	30	31	+1
NS Power	114522	$13 1/8	13	13 1/8	+1/8
NS pwr a p	36100	$26 1/8	25 7/8	26	
Novagld o	41863	32	30	30 1/2	+1/2
Novicourt o	5100	400	400	400	
Nowsco W	242910	$21 7/8	20 3/4	21 5/8	+1 3/8
Nu Gro o	700	148	148	148	-3
Nugas	29400	$5	490	4	-5
Numac Eng	81300	$8 3/8	8 1/8	8 3/8	+1/8
Numac w	31000	91	90	90	-1
OCS Tech o	38800	405	400	400	
OGY Pete o	5000	225	215	215	
Ocelt en B f	19873	$11	10 5/8	10 7/8	-1/8
Oce ERd w	500	$5 3/8	5 3/8	5 3/8	-1/2
Offshore o	4200	375	360	360	-15
Oiltec res o	9000	120	120	120	
Old Canada	1683	310	310	310	
Omega Hyd	1000	370	370	370	+20
Ondaatje	29800	380	375	380	+10
Onex C f	2632	$17 1/2	17 3/8	17 1/2	
Orbit	81200	228	223	223	-5
Orenda F	16500	350	335	340	-10
Orofino o	43000	11	11	11	+1/2
Orvana o	21591	$7 5/8	7 3/8	7 3/8	
Oshawa A f	31212	$23 1/2	23 3/8	23 1/2	+1/8
Osprey o	10100	100	95	100	+7
Oxf Prop	56500	78	67	78	+7
Oxf Prop dvoir plus bas					

PàS

PMC Corp o	1980099	95	99	+3	
PWA Corp	749314	106	101	105	+5
PWA A p	7000	$7 1/8	7	7 1/8	+3/8
PCsar A o	7950	300	275	300	+25
Pac forest	17600	$20 5/8	19 1/2	19 5/8	-1
Pac Gld o	833	73	73	73	-5
Pac NthA f	1600	$21	21	21	
Pgurin A f	33500	297	286	290	
Paloma P	200	440	440	440	-10
PanAtlas o	12500	80	77	80	+3
PanCan P	6200	$44	43	43	-1 1/2
Paragon	18825	345	330	340	
Parmnt R	17693	$19	18 1/2	19	+1/2
Parkland	5400	$8	7 3/4	8	+1/8
Patheon	1300	65	65	65	-3
Pe Ben O	3222	410	400	400	-35
Pega Cap o	25000	12	10 1/2	12	+2 1/2
Pegasus	85700	$27 1/4	26 3/4	26 3/4	-1/4
Pngrwth u voir plus bas					
Penn Wst o	16118	$5 1/8	480	5 1/8	+27
Penningtn	1500	340	310	310	+5
Pet Valu	5000	$7	7	7	
Peterbrg o	1500	$16 1/8	16	16	+1/4
Petro Cdn	33290	$13 1/8	12 7/8	12 7/8	
Petromet o	51400	$6 1/8	6 1/8	6 1/8	
Petrorep	9500	160	155	160	
Petrostar	18034	270	256	270	+15
Philip Env	6772	$7 5/8	7 3/8	7 5/8	
Phonix Can	200	215	215	215	
Pinacle R	7000	$20 7/8	20 3/4	20 3/4	-1/8
Pioner M o	28686	27	25 1/2	25 1/2	-1/2
Pipestone o	8500	80	73	80	+10
Place Res A	2000	147	144	147	+6
Placer Dm	575486	$3 1/8	3 1/4	3 1/2	
Plaintree o	2500	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	
Pltn As	13000	210	200	200	
Platnva Sp o	35000215	210	210	+5	
Poco Pete	172943	$8 1/2	8 1/4	8 1/2	+1/2
Pointer o	46500	160	159	160	
Ptash Cor	481088	$28 1/8	27 5/8	28	+3/8
Potash w	17900	$9 3/8	9	9 3/8	+3/8
Powr Cor f	50865	$19 3/4	19 1/2	19 5/8	+1/8
Powr C1p	100	$43 7/8	43 7/8	43 7/8	-1/4
Powr Fin	5500	$30 1/2	30 1/8	30 1/8	-1/2
Pwr Fin A	3700	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	
Pwr Fin B	18450	$27	26 3/4	26 3/4	+1/8
Precsn D A	1000	$17 3/4	17 1/2	17 3/4	+1/4
Premdor	10200	$15	14 3/4	14 7/8	+1/8
Premr Cdn	1200	$26 1/2	26 1/4	26 1/2	+3/8
Prenor Fin	13100	50	50	50	-20
Prime res	38065	$8 3/4	8 1/4	8 5/8	-1/8
Primex F	15100	$12 1/8	11 7/8	12 1/8	+1/4
Princeton	23500	39	35	39	+2
Promis sys	800	$5	495	4	-5
Public Stor voir plus bas					
Pure Gld o	49289	39	38	39	+1
QSound o	12000	$6	5 5/8	6	+1/4
QSR o	300	212	212	212	-13
Quadra L o	318350	$11 1/8	10 7/8	11	
Quadra w o	11600	405	400	405	+5
Quartex A f	110000	59	59	59	+4
Quartz M o	5000	17	17	17	
Quebecor A	100	$18 7/8	18 7/8	18 7/8	
Quebecor B f	618750	$19	18 3/4	18 7/8	-1/8
Qbcr print f	1100	$26 3/8	26 1/4	26 3/8	+1/8
Queenstak	139400	400	380	400	+15
Quenstn M	30434	87	83	84	
Quorum	9500	$7 3/4	7 5/8	7 5/8	-1/4
RFC Res o	7000	80	80	80	-5
RPF Bnd uvoir plus bas					
Rprt mer o	51500	235	225	225	+5
Ranchmen	21662	$6 1/8	5 7/8	6 1/8	
Ranger	1480212	$7 1/2	7 3/8	7 1/2	+1/8
Rayrock f	10300	$16 7/8	16	16 3/4	+1/4
Rea Gld o	34849	162	157	157	-8
RealFund u voir plus bas					
Red oak o	8131	44	41	41	-4
Redaurm o	1300	118	118	118	
Redfern o	4200	210	205	210	+5
Redstone	3050	$6 1/2	6 1/4	6 1/2	-1/4
Regal grt	126500	$12 3/8	12 1/4	12 1/4	-1/2
Regional o	2000	135	125	135	
Reitman	280	$24 3/4	24 3/4	24 3/4	
Reitman A f	11750	$24 3/4	24 3/4	24 3/4	+1/4
Remgton o	300	440	440	440	
Renisanc	174589	$28 7/8	28 1/8	28 1/8	
Repadre o	67500	350	315	350	+35
Repap f	42100	400	395	395	
Republic	6650	465	460	460	
Resoqust o	29200	$7 5/8	7 1/2	7 1/2	+1/4
Revenue P	10367	400	395	395	
Richld A o	1500	390	390	390	-10
Richmnt o	4000	430	425	430	
Rigel eng	515885	$19 7/8	18 1/2	18 3/4	+1/4
Rimoil A o	10500	70	68	68	-5
Rio Algom	4900	$19 7/8	19 3/8	19 1/2	+1/4
Rio Alg rvoir plus bas					
Rio Alto o	67415	$7 7/8	7 5/8	7 7/8	+3/8
Rising o	12800	350	340	345	
Riverside	2100	$27	26 1/2	26 1/2	-3/4
Rogrs Cn bf	36750	$37	36 3/8	36 1/2	+1/8
Rogers A	3900	$22 3/4	22 1/2	22 5/8	-3/8
Rogers B f	519705	$22	21 1/2	21 3/4	-1/2
Rogers A w	46400	$6 1/8	5 1/2	5 1/2	-1/4
Roman	10500	300	285	298	-17
Roxmark o	41000	11	11	11	
Royal Bnk	279742	$27 1/8	26 7/8	26 7/8	-1/4
Ry Bk	1.45	7100	$20 1/2	20 1/4	20 3/8
Ry Bk F	6600	$29	28 5/8	28 5/8	-1/8
Ry Bk G	925	$29 1/8	29 1/8	29 1/8	-1/8
Ry Bk H	4800	$30	29 7/8	29 7/8	-1/8
Ry Bk J	16725	$27 5/8	27 1/2	27 1/2	-1/4
Ry Lepg L	8821	315	310	310	-10
Ry Lrpg r	55978	117	115	116	
Ryl Oak	234975	$6	5 7/8	6	-1/8
RyOak a w	3700	195	194	194	-2
RT En luvoir plus bas					
RT En lluvoir plus bas					
SBN syst	1020	145	145	145	
SHL Systm	348470	$8 7/8	8 5/8	8 5/8	-1/4
SNC lavn a f	28600	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	
SNT Ltd	7400	$14 1/2	14 1/4	14 1/4	-1/8
SNT Eqty	6600	$14 1/4	14	14	-1/8
SR Telcom	67350	$13 3/8	13 1/8	13 1/4	
STN Inc o	40515	$5 1/2	5 3/8	5 1/2	
St Andrw o	10264	85	85	85	
St Geneve o	54800	59	57	58	+1
StL CemA f	43467	$11 1/4	10 1/2	11 1/8	+5/8
Samoth C o	35900	$5 1/8	480	490	+5
Samuel M T	19000	$19	18 1/4	18 1/4	
Saskoil	67792	$10 1/8	9 5/8	9 7/8	+1/4
Sceptre R	42355	$14 5/8	14	14 3/8	+1/2
Shnidr A f	1500	$15 3/4	15 1/2	15 1/2	+1/4
Scintilor o	60500	320	300	315	+16
Scintrex	1900	315	291	315	
Scotts f	500	$11	11	11	+1/4
Scotts C	1000	$11	11	11	+1/2
Seagram	73850	$35 7/8	35 5/8	35 3/4	+1/8
Sears Can	513080	$9 5/8	9 1/2	9 5/8	-1/8
Second f o	400	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	
Security H p	43300170	146	165	+20	
Senvest	500	$7	7	7	
Serenpet	2400	$9	9	9	
Service C	1175	$25 1/2	25 1/2	25 1/2	
ShawC B f	21310	$24 3/4	24 1/2	24 1/2	-1/8
Shaw I A	600	$12 3/4	12 1/2	12 3/4	+1/8
Shaw I B	300	$12 1/4	12 1/4	12 1/4	
Shell Can	5558	$38 3/4	38 1/4	38 1/2	
Shittr OG o	34900	75	72	72	-1
Sherritt	12609	$8 3/4	8 1/2	8 3/4	
Sherritt w	9665	125	115	115	-3

Fonds de placement

jusqu'à:

TRUST GÉNÉRAL

BOULEVARD TALBOT
CHICOUTIMI - 549-6490

43.9% depuis 1 an
32.3% depuis 3 ans
20.0% depuis 5 ans

.222088

Sico	100	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	
Sikaman o	14815	41	40	40	+2
Simmond o	60500	120	117	118	-2
Sindor R o	85700	39 1/2	37	39	+2
Skycreek o	124200	12 1/2	12	12	-1
Slater A	2200	$7	6 3/4	6 3/4	-1/4
Slater B f	1400	$6 7/8	6 3/4	6 3/4	
Slocan F	22607	$27	26 5/8	26 7/8	+1/4
Socnav A f	79000	100	100	100	+1
S Louvem o	18300	36	36	36	
Softkey S	163575	$6 1/4	5 7/8	6 1/8	-1/8
Sonora o	10000	24	17	24	+1/2
Southam	46620	$18 1/4	18	18	-1/8
Southern o	53000	$5	475	475	-15
Spar Aero	13530	$17	16 7/8	17	-1/8
Spectrum	3000	$12	11 1/2	11 5/8	-3/8
Speedwre	202600	$7 1/4	7 1/8	7 1/8	
Speedy M	44100	$19 3/4	19 1/4	19 5/8	-1/8
Stackpole	4000	$14 5/8	14 3/8	14 5/8	+1/4
Stamped o	21000	$5 3/8	5 1/4	5 1/4	+1/8
Starmin M o	2500	65	65	65	
Starrex o	1200	160	157	160	+4
Steico A	242665	$7 1/8	7	7	
Steico C p	19317	$20 3/4	20 1/8	20 1/2	+1/2
Steico A w	240050	190	177	177	-1
Strike En A	8025	395	390	395	+15
Sud Cont o	5000	200	200	200	+15
Summit R	152658	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	
Sun Ice Ltd	1400	135	130	135	+5
Suncor	10541	$34 1/2	33 1/8	34 1/4	+1 1/8
Surrey mt f	784	$19 1/4	19 1/4	19 1/4	-1/8
Synrgst A	5700	$5 1/8	5	5 1/8	+17

TàZ

TH Res o	2000	26	26	26	
TCG int a	4700	$5 3/8	5 3/8	5 3/8	-1/8
TCG int bf	4400	$5 1/2	5 1/4	5 3/8	
TFH intl	1000	21	21	21	-4
TIETel	3000	130	125	130	+5
TNT Fin	2000	295	295	295	
TSB Intl	4100	$9 5/8	9 1/2	9 1/2	-1/8
TSC Shn Ao	500	275	270	270	-5
TVX Gold	956391	$8 1/2	8 1/8	8 1/2	+3/8
Tai eng o	6467	170	160	170	-5
Taiga Fort	11850	$8 7/8	8 1/2	8 7/8	+3/8
Talborne	21000	9	9	9	+1
Talisman	452459	$29 3/4	29 1/8	29 1/2	+1/2
Talsmn deb voir plus bas					
Tlmn	2nd rvoir plus bas				
Taro Ind	174100	110	97	108	+14
Tarragon O	13250	$16 5/8	16 1/8	16 5/8	+5/8
Teck B f	38250	$21	20 1/2	20 7/8	+3/8
Tecsyn	249100	125	122	125	+1
Tecsyn D p	6600	$6	6	6	
Tee Comm o	26600395	385	390	+5	
Tel Nt Cap	19124	350	350	350	
Tel Eqty	29900	$11 3/4	11 5/8	11 5/8	+1/8
TelMet B f	25000	$14	14	14	
Teleglobe	36800	$19 1/8	19	19 1/8	
Teleglob2	500	$47	47	47	-1/2
Telepanl o	26050	$8	7 5/8	7 3/4	
Telesys1	1300	$26 1/2	26 1/4	26 1/2	+1/2
Telular o	52555	$7 1/4	6 7/8	6 7/8	+1/8
Telus Cor	208818	$16	15 3/4	15 7/8	
Tembec A	4900	$9 1/4	9	9 1/4	+1/8
Terra Inc	2000	$7 5/8	7 5/8	7 5/8	+1/4
Tex C Pet	23454	109	106	109	
Texas o	200	370	370	370	
ThomCor	228017	$16 3/4	16 1/2	16 5/8	
ThomCor2	4700	$22 1/4	22	22	+1/2
Thornmk d voir plus bas					
Thundrw o	73600	55	50	50	-3
Tidal res o	1000	200	200	200	+10
Tidal w	8000	85	85	85	-5
Timinco	2000	56	56	56	
Tiverton o	17500	42	40	42	+2
Tombill A	z50	$5	5	5	
Tombil B f	150	$5	5	5	
Toromont	2568	$30	30	30	-1/4
Tor Dm Bk	532282	$20 3/4	20 1/2	20 1/2	-1/4
TD Bk F	2667	$27 5/8	27 1/2	27 1/2	
TIPS	375020	$21 1/2	21	352145	+15
Torstar B f	41875	$24 1/4	23 3/4	23 3/4	-1/4
Total Pet	9370	$16 3/8	16 1/4	16 1/4	-1/4
Trac Ind o	113500	11	10	10	-1
Trader R o	8000	38	38	38	+3
Trader B p	400	$13 3/8	13 3/8	13 3/8	
Trade	1014 p	300	$5 1/2	5 1/2	5 1/2
Trns Mt	3350	$19 1/4	19	19	-1/4
TrAlt corp	1347638	$15 1/2	15 1/4	15 1/2	+1/8
TrAlta U	7	1220	$10 1	101	101
TUtil	840	650	$27	27	27
TAlta U710	600	$26 1/4	26 1/4	26 1/4	+1/2
TrCan PL	501092	$19 7/8	19 3/8	19 5/8	+1/8
TrP 1/4nd B	11000	$19 3/8	19 1/4	19 3/8	
Trpac Res o	118600	6 1/2	5 1/2	5 1/2	-1/2
Trax o	26200	240	210	240	+20
Trenton o	5000	20	17	17	-4
Tri Link	500	$14 1/2	14 1/4	14 1/4	-1/2
Tri Origin o	500	340	340	340	+10
Tridel Ent	10980	255	245	245	-5
Trillion o	7100	370	355	355	-15
Trilon A	48803	345	330	335	
Trilon Fin I	1100	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	
Trlon Fin II	5900	$12 1/8	12	12 1/8	+1/8
Trimac	63854	$19	18 1/2	18 1/2	
Trimrk fin	725	$41 1/4	41	41 1/4	+1/4
Trimel C	400	450	450	450	
Trimin et	3500	255	250	250	
Tripl Crn E	1500	300	300	300	-15
Triton Can	136400	235	230	230	-5
Trizec A f	396800	104	100	103	+3
Trizec	3 p	1500	200	196	196
Trizec	6 p	2000	405	400	400
Trojan tech	5500	$10 1/2	9 3/4	9 3/4	-1
Trophy o	18600	170	165	169	-1
Truax A o	14400	205	200	200	-5
Tudor o	4400	57	55	55	-2
t/40	20 Fin	20150	$13 1/2	13 3/8	13 1/2
Tyler R o	41500	57	55	55	-2

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones ..... 3685.06 Changement net: ..... -19.29
Volume 311 300 000

MONTRÉAL

Indice composé ..... 2011.14 Changement net: ..... +3.37

TORONTO

TSE 300 ..... 4234.74 Changement net: ..... -1.76

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Noranda Inc ..... 23 3/4 Changement net: ..... +1/4
Banque Nouvelle Ecosse ..... 28 1/2 Changement: ..... -1/2
Sears Canada Inc ..... 9 1/2 Changement: ..... -1/4
Nothern Telecom Ltd ..... 38 1/8 Changement: ..... +1 7/8
DMR Groupe Inc CL-A ..... 5 1/4 Changement net: ..... -3/4

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi-Price ..... 14 1/8 Changement net: ..... +1/8

L'eau et le libre-échange

Chrétien garde le contrôle

VANCOUVER (PC) - Au lendemain de l'adoption de l'Accord de libre-échange nord-américain par la Chambre des représentants, le premier ministre Jean Chrétien s'est cru obligé hier de rappeler que le Canada ne se trouvait pas maintenant dans l'obligation de vendre son eau aux Américains en vertu de cet accord commercial.

«L'eau n'est pas incluse dans l'ALENA», a déclaré M. Chrétien dans un auditorium rempli d'étudiants d'une école secondaire de Vancouver, quelques heures avant de rencontrer le président américain Bill Clinton, à Seattle, dans le cadre de la conférence économique Asie-Pacifique.

«L'eau demeurera sous le contrôle du gouvernement canadien, je vous l'assure. C'est l'un des éléments dont je souhaite entretenir le président Clinton aujourd'hui (hier) parce que je veux que le Canada conserve le contrôle sur son eau.

«Elle n'est pas à vendre et si nous décidions d'en vendre, ce sera notre décision», a déclaré M. Chrétien sous les applaudissement nourris des étudiants.

Le premier ministre a ajouté qu'il allait tenter d'obtenir des éclaircissements du président Clinton sur la position des Etats-Unis concernant la vente de larges quantités d'eau.

M. Chrétien s'est cru obligé de prendre position au sujet des réserves d'eau canadiennes en raison d'une lettre du représentant américain au Commerce Mickey Kantor rendue publique le mois dernier et selon laquelle les exportations à grande échelle d'eau canadienne étaient couvertes par l'Accord de libre-échange canado-américain, en vigueur depuis cinq ans.

En plus du dossier de l'eau, M. Chrétien a dit souhaiter apporter des modifications à l'ALENA.

«Notre position est toujours la même», a-t-il déclaré mercredi soir quelques minutes après que la Chambre des représentants eut voté en faveur de l'accord.

Le chef du gouvernement a soutenu durant la campagne électorale qu'il renégociera l'ALENA pour y inclure un code des subventions, un code anti-dumping, un mécanisme de règlement des différends commerciaux et des dispositions destinées à protéger l'industrie énergétique canadienne.

«Je m'attendais à ce qu'ils votent pour l'accord et notre position était basée sur cette hypothèse», a affirmé M. Chrétien après que 234 représentants américains - contre 200 - eurent voté en faveur de l'ALENA.

Le Bloc

Pour sa part, le critique du Bloc québécois en matière de commerce international, Yvan Loubier, doute fort que le premier ministre puisse y parvenir.

«Que M. Chrétien n'espère pas rouvrir cet accord-là, n'y pensons même pas», a déclaré M. Loubier qui demande au premier ministre de clarifier ses positions vis-à-vis l'ALENA.

La leader néo-démocrate Audrey McLaughlin a déclaré de son côté qu'elle veillera à ce que les libéraux tiennent leurs promesses.

«On doit maintenant veiller à ce que les libéraux tiennent leur promesse électorale de renégocier certaines dispositions de l'accord et en particulier pour obtenir un code de subvention, un code anti-dumping et un mécanisme de différend dans le domaine énergétique comme l'a obtenu le Mexique», a-t-elle déclaré hier à Ottawa.

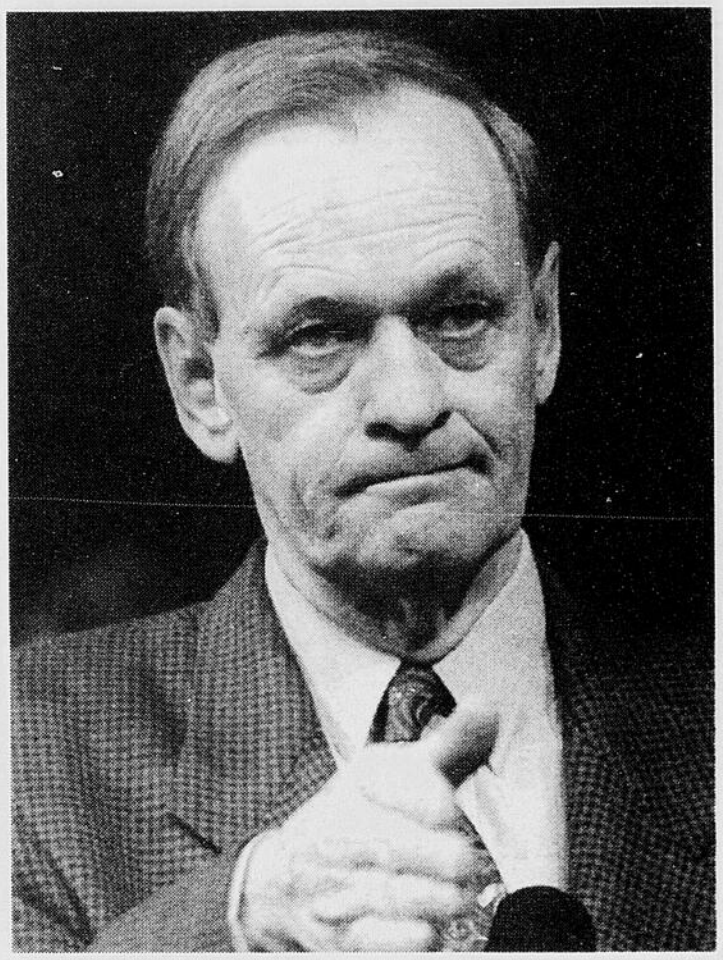
Mme MacLaughlin a rappelé que le programme libéral était clair à ce propos.

«Comme ça, a-t-elle ajouté, ce ne sera pas l'ombre d'une promesse.»

Mais selon Yvan Loubier, le premier ministre Chrétien n'obtiendra de concessions des Américains qu'en s'alliant à ces derniers lors des prochaines négociations du GATT.

Le Bloc québécois exigera par ailleurs du gouvernement fédéral l'instauration de mesures d'adaptation de la main d'oeuvre; l'ALENA, selon le BQ, aura des effets négatifs sur certains secteurs de l'économie canadienne.

A ce propos, le Bloc québécois exigera du gouvernement libéral une décentralisation rapide des pouvoirs fédéraux en ce domaine au profit des provinces en meilleure position pour déterminer les secteurs de l'économie qui nécessiteront le soutien de programmes de formation.



SOMMET - Il sera question du contrôle de l'eau à l'occasion du Sommet de Seattle entre Jean Chrétien et Bill Clinton. A ce sujet, le premier ministre du Canada affirme que l'eau canadienne n'est pas à vendre.

(Photo PC)

L'accord évite la vieillée funéraire

NOUVELLE-ORLEANS (PC) - Si la Chambre des représentants avait rejeté l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) mercredi soir, le congrès de l'Association des études canadiennes aurait pris des allures de veillée funéraire.

C'est du moins l'avis de plusieurs membres de cette association.

Le congrès biennal de l'Association des études canadiennes s'est ouvert hier matin dans un hôtel de la Nouvelle-Orléans. Pendant quatre jours, environ 600 personnes intéressées aux relations canado-américaines, qu'elles soient du monde des affaires ou des milieux académiques et gouvernementaux, discuteront de tous les aspects des études canadiennes.

Il sera question de littérature et des arts, mais également de la politique canadienne, de l'économie et du commerce.

Hier matin, par exemple, la rencontre débutait avec des ateliers sur Anne Hébert, les institutions environnementales canado-américaines et l'image du Canada dans les médias, et avec une table ronde sur les résultats des élections canadiennes du 25 octobre dernier.

La question du libre-échange nord-américain était cependant à l'esprit de bien des membres de l'association.

«Si l'entente avait été rejetée, cette rencontre aurait été un rassemblement funéraire», a déclaré Alfred Hero, un spécialiste des relations entre le Québec et les Etats-Unis qui vit en Louisiane.

Il a expliqué que l'immense majorité des membres de l'association étaient en faveur du libre-échange.

Ententes

Earl Fry, un professeur à l'université Brigham Young dans l'Utah, et le président de l'Association des études canadiennes aux Etats-Unis, s'est cependant inquiété au sujet des nombreuses ententes que le président Clinton a dû conclure avec des représentants pour les inciter à voter en faveur de l'entente. Certaines touchent directement le Canada. Ainsi, M. Clinton s'est engagé à entamer des procédures contre le blé dur et les produits d'arachide provenant du Canada si, dans les 60 prochains jours, des consultations ne permettaient pas d'en arriver à une entente sur les subventions que recevraient les producteurs canadiens de ces produits.

«C'est du protectionnisme à la pièce», a-t-il déploré.

Il a affirmé que chaque nouvelle entente avec des représentants diminuait l'accord principal. Il a soutenu qu'avec la marge confortable que le président avait obtenu mercredi soir, ces ententes n'étaient pas vraiment nécessaires.

Il a toutefois indiqué qu'il était plus important d'obtenir un accord de libre-échange avec de telles ententes, que de ne rien obtenir du tout.

Il a expliqué que le Canada aurait ressenti les contrecoups d'un repli sur soi aux Etats-Unis.

M. Fry a également affirmé que le conflit sur le blé dur soulignait l'importance pour le Canada d'engager des discussions avec les Américains au sujet des subventions et du dumping.

EN BREF

Salaires

OTTAWA (PC) — Les augmentations salariales des employés ont en moyenne atteint moins d'un pour cent à la suite de négociations collectives menées durant le troisième trimestre de 1993, a annoncé jeudi le gouvernement fédéral.

Les contrats de travail négociés de juillet à septembre prévoient des hausses moyennes de 0,7 pour cent, par rapport à 0,4 pour cent durant les trois mois précédents, relève la division du travail du ministère des Ressources humaines.

Les hausses de salaire ont été de 0,6 pour cent en moyenne durant les premiers neuf mois de l'année.

L'agence fédérale a noté qu'avec un taux d'inflation annuel d'environ 1,9 pour cent, les employés faisaient face à une perte de salaire avant impôts de plus d'un pour cent.

Le gel des salaires a continué à prévaloir au cours du troisième trimestre alors que 346 105 employés — qui sont régis par 71,9 pour cent de toutes les ententes signées — ont été frappés par des gels et des réductions, dit l'agence.

L'augmentation moyenne obtenue par les employés du secteur public s'est élevée à 0,6 pour cent au cours du troisième trimestre, tandis qu'elle était de 1,4 pour cent en moyenne dans le secteur privé.

Acier

OTTAWA (PC) — Le gouvernement cherchera à déterminer si les producteurs canadiens d'acier galvanisé sont victimes de dumping de la part de onze pays, y inclus les Etats-Unis, a annoncé hier le ministère du Revenu.

Cette enquête sera effectuée à la suite de plaintes déposées par les compagnies Dofasco et Stelco, toutes deux situées à Hamilton, en Ontario, qui prétendent que les producteurs locaux sont lésés par des importations écoulées à vil prix sur le territoire canadien.

«La plainte allègue que les importations d'acier entrant au Canada entraînent un fléchissement des prix du marché et portent préjudice à la production canadienne en terme de ventes perdues, de profitabilité réduite et d'amoindrissement de parts de marché», a expliqué Revenu Canada.

Le dumping se produit quand des marchandises sont vendues aux importateurs canadiens à des prix inférieurs à leur prix de vente dans le pays d'origine ou à un prix inférieur à leur coût de production.

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-976-6100

Femme cherche homme

JONQUIERE, 38 ans avec 1 adolescente. Recherche homme franc et honnête pour combler des moments de solitude.

4314

A toi qui aime une vraie femme. Je recherche un homme vrai avec belle personnalité, jeune mentalité, entre 37 et 44 ans, 5'8" et plus.

4306

ALMA, bélier de belle apparence, j'ai 33 ans, 5'8", 120 livres, j'aimerais rencontrer un homme entre 30 et 40 ans de belle apparence. But: sérieux.

4308

LAC ST-JEAN, souriante, 5'9", sens de l'humour. Recherche homme amoureux du romantisme, relation durable. Entre 20 et 30 ans.

4304.

ST-FÉLICIEN., femme belle apparence, honnête, autonome, aime la bonne musique, les restaurants, les voyages et le dialogue. 5'2". Cherche homme entre 50 et 60 ans.

4299

ROBERVAL, professionnelle recherche homme sérieux avec emploi qui est respectueux, doux, fidèle, aimant le dialogue, le plein air, le sport ainsi que la tranquillité, entre 25 et 33 ans, non fumeur.

4290

JONQUIERE: femme 42 ans, désire rencontrer homme entre 40 et 50 ans aimant profiter de la vie et partager des moments agréables à deux dans le but d'une relation amicale ou amoureuse. Qui sait, je suis peut-être celle que tu cherches.

4284

ALMA, femme veuve 58 ans cherche un homme veuf dans la cinquantaine qui aime les sorties et les sports.

4285

LAC ST-JEAN: veuve 60 ans, 5'4", belle apparence, fidèle, honnête, sincère, joviale, aimant la danse, la musique, la nature, les balades. Désire rencontrer compagnon retraité du même âge veuf ou libre.

4286

JONQUIERE, 35 ans, douce, sensible, aime la danse, recherche homme, doux, sobre et honnête de 34 à 39 ans, pour amitié et sorties à deux.

4282

CHICOUTIMI, 47 ans, compréhensive, débrouillarde, sociable, fière, capacité d'écoute. Attends un homme dans la cinquantaine, éduqué, communicateur, capable de considération.

4269

DESIRE rencontrer un homme avec un bon sens de l'humour, sobre et qui aime les enfants. Entre 30 et 40 ans. J'ai 32 ans, brune aux yeux bruns, 125 livres, 5'2".

4268

BEAUCOUP d'entre-gens, affection à donner. Recherche compagnon entre 60 et 70 ans pour communiquer et se confier. La solitude est difficile à vivre. J'aime la danse et tout de la vie à deux.

4267

FEMME 40 ans, 5'5". Recherche homme entre 35 et 50 ans, belle apparence, fumeur ou non. J'aime les sports, la musique. But: amitié.

4266

FEMME 38 ans, belle personnalité et belle apparence, joviale et bien dans sa peau. Désire rencontrer homme de 33 à 40 ans, belle apparence, sérieux, sincère. Alcoolique s'abstenir. But: partager des moments enrichissants et agréables pour développer une relation amicale ou amoureuse. L'avenir nous le dira.

4263

ALMA, belle femme de 31 ans au cheveux longs noirs, chante, j'aime la musique, danser, arts, théâtre, cinéma, tous les sports, nature, chasse, pêche, restaurant et voyage. Du genre sentimentale, affectueuse, démonstrative, amoureuse. Mes plus grandes qualités sont: l'honnêteté et la justice. But: Sérieux.

4242

NATURELLE, fière, cheveux noirs, yeux verts, intelligente, drôle, merveilleuse complice, j'aime rire et m'amuser. J'ai 35 ans.

4240

BELLE personnalité, 5'7", brune, yeux verts, aimant la danse, souper à deux, les sports. j'ai 38 ans et recherche compagnon avec les mêmes goûts.

4238

RECHERCHE homme entre 69 et 72 ans, belle apparence, qui aime les sorties à deux, les cartes et avec de l'humour.

4205

Homme cherche femme

METABETCHOUAN, 44 ans, divorcé, 5'11", cheveux sel et poivre. Désire connaître une femme de 40 à 50 ans. But: amitié sincère et plus. **4311**

ROBERVAL, 50 ans, 5'4", différent, sensible, ouvert, discret pour fleur de 40 à 50 ans naturelle, avec même profil, aimant: dialogue, nature, partage, complicité.

4307

ETABETCHOUAN, 42 ans, 165 livres, sportif, aime la musique et la danse. Recherche femme sérieuse entre 35 et 42 ans.

4305

ALMA, compagnon pour femme de 40 à 45 ans, je suis dans la quarantaine, j'aime les bonnes choses de la vie, le dialogue, la bonne cuisine, la lecture, la nature. Désire rencontrer une femme stable, apparence soignée, bien dans sa peau, heureuse de mordre dans la vie.

4300

JONQUIERE, homme 45 ans, châtain, 5'6", 145 livres, séparé, aimerait partager sa vie sérieusement avec une dame aimant la danse et les sports.

4296

LAC ST-JEAN, jeune homme 28 ans, sentimental, bilingue, j'aime la musique, les sorties. Désire rencontrer jeune femme entre 18 et 35 ans avec les mêmes goûts.

4293

LA BAIE, homme 57 ans cherche femme entre 40 et 60 ans qui aime la marche, les restaurants, le dialogue.

4289

LA BAIE, père, de fin de semaine, 36 ans, 5'9", 145 livres, emploi stable, sportif. Recherche femme 25-35 ans non fumeuse, autonome.

4279

JONQUIERE: homme 34 ans aimant la musique, les sports et la danse. Désire rencontrer compagne entre 25 et 35 ans avec les mêmes goûts.

4283

JONQUIERE: Désire rencontrer une femme entre 26 et 33 ans, célibataire, sans enfant, d'une nature sincère, non extravagante et affectueuse. Moi, 32 ans, châtain, yeux bleus, 5'7", svelte. But: apprendre à se connaître et l'avenir sera le dire.

4281

LA BAIE, 36 ans, 5'7", cheveux et yeux bruns, aime le cinéma, restaurant, voyage, recherche femme 32 à 38 ans.

4280

VIVANT, serviable, 27 ans, bon emploi, Alma, aime bouger, naturel, tendresse.

4278

JONQUIERE, 45 ans, belle apparence, 5'8", 155 livres, polyvalent, bon sens de l'humour, aime le dialogue et toutes formes de loisirs. Désire rencontrer une femme dynamique, 35 ans et plus.

4277

ALMA, honnête, respectueux, divorcé. Recherche une femme de 35 à 40 ans qui aime la danse, les sorties à deux.

4274

DELISLE, poisson, 46 ans, 5'2", 130 livres, aimant les sorties à deux, la nature. Recherche femme entre 30 et 45 ans, poids proportionnel à la grandeur. Pour relation sérieuse.

4265

43 ans, belle apparence, 150 livres, propre, autonome, divorcé. Recherche femme de 28 à 40 ans, autonome. But: sérieux.

4262

TAUREAU, coq de bois, 48 ans, 5'5", divorcé, j'aime les arts, musique, langues, cinéma, voyager, la nature, souper intime. Recherche compagne 30-49 ans de nationalité Espagnole ou québécoise.

4258

ALMA, célibataire, 28 ans, honnête, sportif, aimant les sorties à deux. Recherche femme de 20 à 35 ans sans enfant pour le moment, qui aime rire et s'amuser. But: l'amour le dira.

4257

ESPECE rare des montagnes, cherche belle d'ivory pour partager activités de plein air. Entre 20 et 30 ans.

4259

SPORTIF, 38 ans, divorcé, autonome, 5'10", 235 livres, très bien proportionné, belle apparence, culturiste, yeux bruns et cheveux noirs. Désire rencontrer femme entre 18-30 ans.

4256

JONQUIERE, beau jeune homme de 27 ans, 145 livres, 5'8", désire rencontrer une jeune femme entre 23 et 29 ans de belle apparence, gentille.

4254

HOMME 45 ans, 5'8", 130 livres, aime la nature et soirée relaxante. Recherche une femme dans la trentaine ayant les mêmes goûts.

4255

HOMME de 41 ans recherche compagne de 35 à 45 ans, belle apparence. But: refaire ma vie.

4252

SOLITAIRE, 35 ans, cherche femme mince entre 25 et 35 ans, belle apparence. But: sorties et amitié.

4232

HOMME cherche femme entre 25 et 35 ans, qui aime faire de la motoneige, les sorties à deux. Je suis gentil de belle apparence, avec un emploi stable.

4224

BONJOUR, j'ai 27 ans, désire connaître jeune femme de 22 à 28 ans, douce, affectueuse, honnête, sensible, qui aime la tranquillité, romantique quoi.

4218

HOMMEde 35 ans qui recherche une femme entre 25 et 40 ans. Sérieux qui aime la musique, les sports, les restaurants. Affectueux. Pour relation stable et sérieuse.

4214

HOMME 36 ans, 5'6", 135 livres, aime la nature. Recherche femme 30-37 ans, poids proportionnel à sa grandeur et bien dans sa peau.

4180

JONQUIERE, homme dans la cinquantaine sincère, belle apparence, recherche compagne aimant la vie, les sorties à deux et la marche.

4158

SPORTIF, 33 ans, cherche jeune femme de 25 à 35 ans, belle apparence, sincère, sportive, l'avenir le dira.

4095

Alternatif

JONQUIERE, femme 32 ans à la recherche d'une compagne féminine étant bien dans sa peau, autonome, sociable, belle personnalité. S'abstenir boutch. Pour but de partager des moments enrichissants et agréables pour développer une relation amicale ou amoureuse. L'avenir le dira.

4310

PROFESSIONNEL, cadre, fin quarantaine, discret, propre, 5'11". Recherche homme 24 ans et plus pour amitié ou stabilité. Réponse assurée à tous. **4115**

ROBERVAL, femme 40 ans, recherche autre femme dans un premier but amical et si affinité qui sait?. Honnête et stable âgée entre 35 et 50 ans.

4302

ROBERVAL, homme 43 ans, cherche partenaire stable, non alcoolique. Cherche ami qui peut savoir?

4297

ROBERVAL, j'ai 55 ans, pleine forme, de belle apparence, j'aimerais me faire un ami sincère. J'aime beaucoup recevoir.

4292

ALMA, homme début trentaine, cherche compagnon pour voyager en décembre. Egalement pour faire de nouvelles connaissances.

4287

JONQUIERE, j'ai 45 ans. Sobre, travail stable depuis 19 ans. Fidèle, honnête et sincère. J'aimerais rencontrer un homme entre 30 et 45 ans.

4207

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon ci-contre, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75$ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Comment faire les premiers pas.

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer. Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.

Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme ☐ Alternatif

Nom:.....

Adresse:.....

Municipalité:.....Code Postal.....

Tél.: (Jour).....Tél.: (Soir).....

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites. une lettre par case, sans abréviation) Faites- le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.**
Notre personnel se fera un plaisir de vous aider.

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère.
Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées.
En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant.
Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres.**

690-8825

Alma: 668-4506
poste 825
St-Félicien: 679-3832
poste 825

le QUOTIDIEN

progrès dimanche

"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

241168

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h
13 h 30 à 16 h 25
du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche jusqu'au vendredi 16 h précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution. Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8 h 30 et 13 h 30. Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 À 21

VÉHICULES / 30 à 43

EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53

DIVERS / 59 à 78

MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82

SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1993 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,05 $	7,95 $
2 jours	7,30 $	
3 jours	8,60 $	
4 jours	9,65 $	PLUS 7% T.P.S.
5 jours	10,80 $	et 4% T.V.Q.
6 jours	12,55 $	

Mots additionnels: 0,37 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule: 3,00 $ par semaine
Encadrement: 3,00 $ par semaine
PRIÈRES:.....35,00 $ / + taxe 11,28%
AVIS DE DÉCÈS:....55,00 $ / + taxe 11,28%
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

• 545-4014 SAGUENAY • 668-4506 ALMA et les environs • 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs
1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

01 A partager

VALIN: 4.1/2 à partager, personne sérieuse, homme ou femme. Tél.:674-9381.

04 Blocs appartements

BLOC 12 logements, bien situé, voisin dépanneur, garderie, coiffure. Revenu près de $60,000/année. Couple concierge s'occupe de tout. Excellent investissement. Roberval, 275-2077, heures de repas.

05 Chalet à vendre

MAGNIFIQUE chalet situé sur le bord du Lac Bouchette, 20x36, patio, grand terrain, prix à discuter. Tél.:348-6871.

06 Chalet à louer

LAC-DOCTEUR, chalet à louer. Tél.:673-7093.

07 Chambres à louer

CHAMBRE ET PENSION: Centre-ville, Chicoutimi, idéale pour étudiant(e) ou personne qui travaille. Tél.:696-1635, Louise.

CHICOUTIMI, 16x12, frigidaire, sécheuse, laveuse. Tél.:545-1017.

CHICOUTIMI-NORD: Grande, vue sur ville, paisible, neuve, $55.00/semaine. Tél.:543-3939, 673-7455.

CHICOUTIMI: grande chambre 12x18, près Université avec salon, cuisine. Tél.:690-0259.

CHICOUTIMI: Moderne, voisin Place Saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, stationnement, $45.00/semaine. Tél.:549-7689, 696-1633.

CHICOUTIMI: rue Bossé, grandes chambres, très propre, cuisine communautaire, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:545-6187.

08 Commerces à vendre

CHICOUTIMI: Dépanneur au centre-ville, bon achalandage. Inf.:André Gagnon, 690-1247, bur.:693-6069.

PÂTISSERIE, BIEN SITUEE, BONNE CLIENTELE. TEL.:679-4385.

RESTAURANT très bien situé, centre-ville Chicoutimi. Tél.:673-7093.

SALON COIFFURE, style 92, salon de bronzage. Cause maladie. Tél.:545-3427 après 18h00.

10 Condominiums

CHICOUTIMI: à 5 minutes, de Place du Royaume, 4.1/2, 835 pieds carrés, 49,500$. 5.1/2. 1000 pieds.carré, 59,500$. Prix négociable. Tél.:693-3383.

CONDO, grand 4.1/2, 1,092 pi.car., 2 stationnements, 1950, Roitelets, Chicoutimi. Tél.:696-0374, 696-1721.

15 Locaux à louer

CHICOUTIMI, superbe local pour salon d'esthétique et massage, disponible maintenant. Aussi local 620 pieds.carrés, et 915 pieds.carrés, libres immédiatement. Aussi local 1,250 pieds.carrés. Tél.:543-7966.

CHICOUTIMI: centre-ville, rez-de-chaussée, 342 du Havre, 3400 pieds.carré, chauffé, commerce et entrepôt, 1,000$/mois. C. Hudon Tél.:543-6017.

CHICOUTIMI: situé arrière place du Royaume de 500 à 1000 pieds.carré, 5.50$ le pied.carré. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI: très bien situé, 6 mois gratuits, chauffé, éclairé occasion et opportunité uniques, taux inférieur au marché, offre de récession. Tél.:696-3613, 543-7700.

JONQUIERE, à bon prix, local commercial, 1,400 pieds.carrés, rue St-Hubert, libre novembre. Tél.:543-7966, 547-5105.

LA-BAIE: 380, rue Victoria, 450 pi.ca., idéal pour bureau, voisin Banque Nationale. Tél.:544-6757, 544-9922.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

À LOUER, LOCAUX COMMERCIAUX PRIX TRÈS TRÈS AVANTAGEUX $$$.

COMPLEXE TANGUAY: PHASE II 1994, QUELQUES ESPACES.. DISPONIBLES.

CHICOUTIMI PLACE NERON: 1,200 PI.CA., 2,800 PI.CA. &... PLUS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL & BUREAUX, LIBRE !!!

PRES PLACE DU ROYAUME: 4,000 PI.CA., LOCAL DE COIN, UN SECTEUR TRÈS ACHALANDE, GRANDES VITRINES!

SELON VOS BESOINS, PLUSIEURS LOCAUX À LOUER, EXISTANTS OU FUTURS, COMMERCIAL, BUREAU OU INDUSTRIEL. NOUS RECHERCHONS UN LOCAL OU UN BÂTIMENT POUR VOUS AU SAGUENAY LAC-ST-JEAN!

???LOCATION--VENTE--ACHAT???

SERVICES IMMOBILIERS IMAGE 2000 INFOS:

REMI S. VINETTE, 698-1212.

16 Logements à louer

A BIEN SE LOGER: 3.1/2, meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse. Boulevard Renaud, $295. Tél.:678-2680.

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rue des Mélèzes, grand stationnement. Roland, 668-6714, 543-7966.

ARVIDA, à sous-louer, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, $320, un mois gratuit. Tél:548-5366.

ARVIDA, 2.1/2 à 5.1/2, possibilité meublé, chauffé, éclairé, très propre. Tél.:548-8643.

ARVIDA: 2.1/2, chauffé, meublé, éclairé. Libre. Tél.:548-9618.

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grands 4.1/2, 1 mois gratuit, chauffés, éclairés, bail de 12 mois ou moins, près des services. Tél.:693-9075.

ARVIDA: DEPECHEZ-VOUS! SPECIAL 3 MOIS GRATUITS 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, rénovés, porte-patio, chauffés, éclairés, près de tous les services. Tél.:547-0051, 548-1860.

ARVIDA: Près Faubourg Sagamie, porte patio, couvre-plancher neuf, chauffé, éclairé, 5.1/2, 450$/mois, 2.1/2 meublé 295$/mois.

St-JEAN-EUDES: Boul. Saguenay, grand 4.1/2 semi-meublé, 350$/mois, aussi petit 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 350$/mois. Tél.:548-1735, 693-0236.

ARVIDA: quartier St-Mathias, 4.1/2, libre, $425/mois, chauffé, non éclairé, tél.:548-4042, après 17h00.

AUBAINE: CHICOUTIMI: 5.1/2, 83A, Lorne, libre 1er décembre, $350. Tél.:543-9358, 543-0964.

CHICOUTIM: Grand 4.1/2, premier étage, non chauffé, non éclairé, avec commodité, 400$/mois, Tél.:673-7194.

CHICOUTIMI, 5.1/2, 2 chambres, avec sous-sol, plancher bois franc, 1.1/2 étage, face Deauville. Libre 1er décembre. $575/mois chauffé. UN MOIS GRATUIT. Tél.:545-2609.

CHICOUTIMI, 248 ST-SACREMENT, DEUX 3.1/2, CHAUFFES, MEUBLES, BALCON, TERRAIN PAYSAGER, $295 ET $355/MOIS, 1ER ET 2IEME ETAGE. RIVIERE-DU-MOULIN, 1405-1407 BOULEVARD RENAUD, DEUX 3.1/2, $245/MOIS, BALCON, MEUBLES, STATIONNEMENT, 1ER ET 2IEME ETAGE. TREPIN INC., 549-4322 LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI, 46-C des Oblats, 3.1/2, chauffé, non éclairé, semi-meublé, $375. Tél.:549-0828.

CHICOUTIMI, 3.1/2, très bel appartement sur 2 étages, maison privée, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. $395. Tél.:549-4608.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, très beau, grand, repeint, tapis neuf, $370 non chauffé. Libre immédiatement. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI, 5.1/2 chauffé, eau chaude fournie, 2 chambres, très bien situé, libre 1er décembre. Tél.:543-3685.

CHICOUTIMI, 5.1/2, deuxième étage, grand; Aussi 3.1/2 chauffé, semi-meublé, éclairé. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI, 638 Duberger, spacieux 5.1/2, 1,200 pieds.carrés, style condo, entièrement rénové, chauffé, eau chaude fournie, entrées indépendantes, double stationnement, incluant cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, micro-ondes, remise intérieures, $800/mois. B.Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI, beau 3.1/2, $290, toiles et lustres compris. Libre immédiatement. Tél.:698-4253.

CHICOUTIMI, chemin de la Réserve, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, $315.00/mois. Tél.:543-0524, 545-3090.

CHICOUTIMI: Rénové à neuf, grand 4.1/2, eau chaude fournie, libre immédiatement, Route 170, 1 mois gratuit. Tél.:696-4402, 549-3444.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, libre, $350/mois, non chauffé, non éclairé. 760 Rodolphe. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI, Place Royaume, 5.1/2 $450/mois. RIVIERE-DU-MOULIN, 5.1/2, $425/mois. Tél.:690-0591 Régis Morin.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, 3.1/2, 4.1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI, rue Hôtel-Dieu, 3.1/2, non chauffé, non éclairé. Tél.:673-7093.

CHICOUTIMI, UN MOIS GRATUIT, grands 4.1/2, 5.1/2, chauffés, près Université, centres d'achats, très propre. Tél.:677-2133.

CHICOUTIMI-NORD, 1528 Boulevard Tadoussac, grand 4.1/2, tapis, chauffé, éclairé. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, $270. 4.1/2 $370. 5.1/2 $485. Non chauffés, non éclairés. Libres immédiatement. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330, 549-2380. en tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, rue Roussel, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-7365, radio-chasseur vocal 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-1399.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4.1/2, eau chaude fournie, tranquilité, $350/mois, repeint à neuf. Tél.:549-3263.

CHICOUTIMI-NORD: 204, des Epervières, 5.1/2 moderne, libre immédiatement, $460/mois. Tél.:544-0002.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 161 rue Orléan, libre immédiatement.

ST-HONORE: 5.1/2, 2041 Hôtel de ville, libre immédiatement. Tél.:673-3600.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 4.1/2, neuf, palier, abri d'auto, $470.00. Tél.:543-3939, 673-7455.

CHICOUTIMI-NORD: Secteur St-Luc, grand 3.1/2, $250.00/mois. Info.:696-1214, après 17h00.

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 250$/mois, 70 Racine ouest, tél.:547-2043, 690-3292.

CHICOUTIMI: Près centres d'achat, neuf, luxueux appartement, 2 à 3 chambres, sur 3 étages, 2 salles de bains, prêt de 1,700 pi.ca, garage intérieur automatique, 2 portes-patio, accès à terrain privé, endroit tranquille et paysager. Tél.:543-1996, 549-2376. Sérieux seulement.

CHICOUTIMI: 1 mois gratuit, Chemin de la Réserve, petit 4.1/2, eau chaude fournie, 275/mois, libre 1er décembre. Tél.:547-8809.

CHICOUTIMI: 2.1/2, près cégep et l'UQAC, meublé, chauffé, éclairé, près arrêt d'autobus, dépanneur, buanderette, $300. Libre 1er décembre. Tél.:549-4273, Martine ou Laurier.

CHICOUTIMI: 21 Boul. Université, 4.1/2, meublé, non chauffé, 2ième étage, 330$/mois. Tél.:543-9634.

CHICOUTIMI: 21, rue des Cascades, grand 3.1/2, très propre, près Église St-Joachim, poêle et réfrigérateur fournis, remise extérieure, $325.00, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-6757, 549-7784.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, près cégep et université, centres d'achats, chauffé, meublé ou non, propre. Possibilité location au mois. Peinture, couvre-planchers neufs. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI: 3.1/2, arrière Place Royaume, beaucoup de rangement, repeint, idéal pour personne recherchant tranquilité, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:543-9595, 549-2310, 543-0134, 549-2930.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, bien situé. Tél.:545-1311, soir seulement.

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, rue St-Cyrille, 285$/mois, libre 1er décembre 93. Tél.:543-3424.

CHICOUTIMI: 3.1/2, voisin Place Saguenay, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement,$395.00. Tél.:545-6187.

CHICOUTIMI: 4 1/2, plus salle lavage, près Place Royaume, air climatisé, rez-de-chaussé, libre immédiatement. Tél.:549-2486.

CHICOUTIMI: 4.1/2 avec sous-sol, plancher bois franc, face au Deauville, $575.00 chauffé. Tél.:543-3357, heures d'affaires.

CHICOUTIMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 345$/mois, centre-ville, très beau. Décembre gratuit. Tél.:690-3793.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près des centres d'achats, bien insonorisé, 1641-1635 Des Grands-Ducs. Tél.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI: 4.1/2, près des centres d'achats, bien insonorisé, 1641-1635 Des Grands-Ducs. Tél.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI: 724, des Goélands, arrière Place Royaume, libre immédiatement, luxueux 4.1/2, 1,100 pi.ca. Tél.:698-1064 Jimmy, 673-3512 Benoît.

CHICOUTIMI: 725 rue Jolliet 2.1/2 chauffé, éclairé, meublé, libre 1er décembre. $325.00. Tél:690-1235, 543-0297.

CHICOUTIMI: 779 des Hospitalières, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé. Tél:698-0863.

CHICOUTIMI: A sous-louer, 4.1/2, qualité supérieure, propre, porte-patio, intercom, entrée contrôlée, proximité Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI: Garçonnière, chauffée, éclairée, endroit tranquille, centre-ville, Cégep. Tél.:543-8183.

CHICOUTIMI: Grand 4.1/2, luxueux, chauffé, éclairé, garage, libre. Tél.:696-3415.

CHICOUTIMI: secteur Hamel-Fradette, 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er décembre. Tél.:549-0776.

CHICOUTIMI: Racine, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, 325$/mois. Boul. Saguenay, 4.1/2 semi-meublé, 350$/mois, aussi petit 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 350$/mois, tél.:548-1735, 693-0236.

CHICOUTIMI: rue Angoulême, beau grand 5.1/2, $470/mois, possibilité chauffé, éclairé. Tél.:549-5537, 690-8605 (paget).

CHICOUTIMI: rue Bécard, 3.1/2, libre immédiatement, près cégep et université, $300/mois. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI: sous-location, spacieux 4.1/2, vue superbe, central, intercom. Tél.:543-5562.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non. Près de l'Uquac, hôpital et Cegep. Tél:549-4567.

4.1/2, complètement rénové à neuf. 529 Côte de Réserve. Tél:jour:696-1264, soir:678-9296.

JONQUIÈRE: à sous-louer, grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, eau chaude fournie, endroit tranquille, rez-de-chaussée maison, reste bail 7 mois, $320.00. Tél.:542-0261, 695-6304.

JONQUIÈRE: 1926 Ste-Famille, 4.1/2, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, $350.00. Tél.:542-6728.

JONQUIÈRE: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie, stationnement déneigé, rue St-Dominique, près Aéroparc, libre, aussi four à poterie à vendre. Tél.:542-6646, soir.

JONQUIÈRE: 4.1/2, 3817 Notre-Dame, peinturé, $300.00, Tél.:542-4069.

JONQUIERE, 1.1/2, 2.1/2, meublés, chauffés, éclairés, rue DE LA FABRIQUE. Tél.:545-3201.

JONQUIERE, 5.1/2, chauffé, rue St-Clément. Tél.:547-5105, 543-7966.

JONQUIERE, 4.1/2, Boulevard des Etudiants, secteur Kénogami, $355/mois, eau chaude fournie. Tél.:543-7966, 542-8182.

JONQUIERE, 4.1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges. Clara, 542-9459, 543-7966.

JONQUIERE, près Cégep, 5.1/2 neuf, entrée indépendante, porte-patio, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé. $550/mois. Tél.:547-0064, 547-0078.

JONQUIERE, très beaux 3.1/2, 5.1/2, chauffés, rue de l'Hôpital. Tél.:547-4453, 543-7966.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, 5.1/2 non chauffé, non éclairé. Tél.:547-3924.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur cégep, tél.:542-3181, 547-8662.

KENOGAMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, $260.00, libre immédiatement. Tél.:542-4067.

KENOGAMI: 5.1/2, 2 étages, près Corneau-Cantin, $375.00. Tél.:695-5597.

KENOGAMI: grand 4.1/2 non chauffé, non éclairé, $325/mois, libre 1er décembre, tél.:695-4532, 695-5659.

LA-BAIE, 2.1/2, 4.1/2, 5.1/2, libres immédiatement. Tél.:272-3290.

LA-BAIE, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur Bagotville, un mois gratuit. Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Peinture fraîche, tapis neuf. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, rue du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, rue Adélard-Grenon, 4.1/2, très propre, face Polyvalente. Mois de décembre gratuit sur location immédiate. Tél.:544-1536, 690-3612, 547-5286.

LA-BAIE: 2.1/2, chauffé, éclairé, tél.:544-7589, après 17h00.

LA-BAIE: Deux 3.1/2, rénovés à neuf, non chauffés, non éclairés, centre-ville, 200 rue Albert. Tél.:544-7931, 544-3502.

LA-BAIE: Grand 3.1/2, moderne, meublé, eau chaude fournie, près Galerie La-Baie. Tél.:544-0346.

LA-BAIE; 3.1/2, 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, centre-ville Port Alfred, stationnement déneigé. tél.:544-8578.

LATERRIERE, rue du Boulevard, 4.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, un mois gratuit. André, 678-9019, en tout temps 543-7966.

LATERRIERE: 4.1/2, 5.1/2, chauffés, premier mois gratuit, déneigement, proximité services. Tél.:678-2235.

LATERRIERE: Portage Nord, garçonnière, équipée au complet. Tél.:678-2880, 678-9520.

NOUVEAU 4.1/2 , moderne, haut quadruplex, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-6920, 548-8710.

RIVIERE-DU-MOULIN : 4.1/2 non chauffé, non éclairé, près centre-ville, $400/mois. Tél.:673-7003, 693-9843.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5.1/2 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $375/mois. Tél.:544-1794, 549-8608.

ST-JEAN EUDES: 5.1/2, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:545-1705, 543-2430.

ST-JEAN-EUDES, grand 4.1/2, très propre, $400/mois, chauffé, éclairé. Tél.:548-3276 jour, soir.

ST-JEAN-EUDES: grand 2.1/2, très propre, armoires mélamine, haut de maison, semi-meublé, stationnement indépendant, $250.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-2755.

UN MOIS GRATUIT! CHICOUTIMI, rue Angoulème, près école Dominique-Racine, 4.1/2 chauffé, éclairé, $460/mois. Tél.:549-5537, paget:690-8605.

17 Maisons à vendre

ARVIDA: maison neuve, coin St-Amand/St-Etienne, quartier St-Philippe, garage isolé 20x30. Tél.:678-1340, 678-9294, 678-1923.

CHICOUTIMI: rue du Séchoir, plancher bois et céramique, foyer, jenn-air, four encastré, garage isolé, piscine creusée, terrain aménagé, prix réduit. Tél.:543-6707.

CHICOUTIMI: libre 1er août 1994, très spacieuse, belle maison, grand terrain. Au prix évaluation municipale. Agents s'abstenir. Tél.:543-2689.

DERRIÈRE Place Saguenay, abri d'auto, plusieurs rénovations faites en 1993, prix négociable. Tél.:696-2059.

DIRECTEMENT du propriétaire, résidence situé dans le secteur Nord. Belle vue sur Chicoutimi. Libre immédiatement. Tél.:543-2156, 543-9906.

JONQUIERE: 26x40, brique, abri d'auto, style canadien, terrain 98,000 pi.car., piscine hors-terre 24', patio. Tél.:542-3833.

JONQUIERE: directement de l'entrepreneur, quartier sélect, 2 chambres, très moderne, prix clef en main $105,000 toutes taxes incluses, située au 3704, rue Béliveau. Tél.:547-4335.

LATERRIERE, résidence neuve, 3 chambres, 2 salles de bain, cuisine et dînette, salon, salle familiale, salle de lavage, atelier, patio. Notaire et arpentage inclus. $73,000. Tél.:678-1340, 678-9294, 678-1923.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI, 1477 de l'Estacade. à louer ou à vendre, à discuter, 6 pièces, 3 chambres tapis mur-à-mur, salon, cuisine, 2 salles de bain, toiles comprises, $650/mois non chauffé, non éclairé. Libre 8-01-94. Tél.:549-8536.

CHICOUTIMI-NORD: Quartier Ste-Claire, sous-sol fini, patio, piscine, remise, 2 salles de bains, rénovée au complet, $775.00/mois. Tél.:693-1637, 545-4117, Martin ou Josée.

CHICOUTIMI: 4 chambres à coucher. Tél.:549–1254.

SHIPSHAW, avec promesse d'achat, construction supérieure 1990, $650/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:695–1860.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES: TRANSFERT DE PARTICULIER A PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTOS INC, 1401, BOULEVARD DU ROYAUME, 543-1718, 432-1224.

AUBAINE! Chevrolet Cavalier 1987, 105,000 kilomètres, mécanique A-1, $2,200.00 négociable. Tél.:542–5877.

AUTO-MAXI, 1740, boul. du Royaume, Chicoutimi, 698-2888.

Transfert entre particulier $19.95.

Vente de fermeture janvier, février, réouverture le 1er mars 1994.

26 autos à liquider de $500.00 à $4,000.00, toutes en bas du prix de cotation, venez faire votre offre. C'est le temps d'en profiter. 698-2888, Bernard Martin.

AUTOMOBILES JM, 2660 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

TOYOTA Tercel 1985, 4x4, 5 vitesses, 78,000 milles. Prêt pour l'hiver. Prix à discuter. Tél.:693-8830.

PONTIAC Grand AM SE 1988, automatique, 2 portes, 99,000 kilomètres, équipé au complet, $7,750. Tél.:693-8830.

CHEVROLET Célébrity 1987, 4 portes, 2.8, 6 cylindres, air climatisé, freins, silencieux, amortisseurs neufs. Spécial $4,995.00. Tél.:693-8830.

FORD LTD 1985, automatique, 4 portes, 6 cylindres, $1,495. Tél.:693-8830.

MERCURY Topaz 1987, automatique, 4 portes, 80,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver neufs, mise au point pour l'hiver faie au complet. $3,195. Tél.:693-8830.

MAZDA 323 LX 1987, 2 portes, automatique, $3,875. Tél.:693-8830.

SUZUKI SJ 410 1984, 4 vitesses, toit rigide, $1,995. Tél.:693-8830.

FINANCEMENT disponible sur place. On s'occupe de tout pour vous.

CHEVROLET TRACKER 1992, 26,000 kilomètres, garantie jusqu'en 1995, $10,450 négociable. Tél.:543–2572.

CHRYSLER Le Baron 1984, bonne condition, $875. CHRYSLER NEW-YORKER 1988, V-6, tout équipé, balance de garantie. Tél.:549–2162.

DODGE CHARGER, 2,2 litres, 1987, 88,000 kilomètres, 1,500$. Tél.:545–6533.

FIREBIRD 1982, 6 automatique, tél.:673-4335, Johanne.

FORD LTD 1985, 875$, échangerais contre motoneige. Ford Bronco II, 4X4. 1985, moteur défectueux. Tél.:549–0088.

GRAND PRIX 1991, 31,000 kilomètres. VAN GMC Safari 1992. Tél.:696–4897, 693-0917 soir.

HONDA ACCORD EX, 1984, automatique, 1,495$. Tél.:696-1774.

HONDA ACCORD LX 1989, 75,000 kilomètres, 2 portes, manuelle, 5 vitesses, très propre, A-1. Tél.:545-3284 (si absent, laissez message.

HONDA Prélude S 1990, 5 vitesses, blanche, pneus d'hiver neufs, 110,000 kilomètres, $9,300.00. Tél.:662–7505.

JEEP Cherokee 1980, V-8, 4 portes. Tél.:548–8012.

MAZDA 1986, automatique, 4 portes, excellente condition, 4 pneus crampons, $5,400.00. Tél.:545–8624.

MAZDA 626 LX 1986, 4 portes, automatique, 147,000 kilomètres. $2,800. Tél.:672–1094.

MAZDA MX3 1993, 2,700 kilomètres, noir, automatique. Tél.:690–2877, 543-0285, Dany.

NISSAN Micra 1988, 3 portes, manuelle, excellente condition. Tél.:545-2535.

PANEL GMC Ventura 305, 1985, très bien entretenu, $3,200.00.

FORD Tempo L 1991, blanc, état neuf, 45,000 kilomètres, garantie prolongée 1996, $6,000.00. Tél.:547-8170, 542-6463.

PONTIAC GRAND-PRIX, 1983, 6, 87,000 kilomètres, bleu, propre, près pour l'hiver, bonne condition, 1,800$. Tél.:690–2069.

33 Camions à vendre

ACHETERAIS camion GM, 1991, 1992, 1993, 1,500 ou 2,500. Moteur 305 ou 350, extra-cab, boîte courte, siège baquet, bas millage. Tél.:543–2797.

CHEVROLET PICK-UP, 1992, 22,000 kilomètres, moteur 305, manuelle, 5 vitesses, garanti 11/94, état neuf. Tél.:674–9116.

CHEVROLET S-10, 1984, V-6 automatique, 1,495$. Tél.:696-1774.

DODGE 1981, 900$. Motoneige Yamaha Exel 5, 1980, 500$. Tél.:673–3694.

FORD EXPLORER, 1991, XL, 52,000 kilomètres, air climatisé, radio cassette, marche-pied, garantie prolongée 1997, $18,000.00 Tél.:542–8310.

FORD F-150, XLT, super cab, Laréat, 1990, 4X4, Tél.:279–3363.

JEEP YJ, 1990, très bonne condition, 1 an 1/2 de garantie, prix à discuter. Tél.:542–8468.

PANEL Dodge 1989 long, 3/4 tonne, 318ESI, automatique, over-drive, 107,000 kilomètres. Balance de garantie. Très propre. Tél.:jour:547–2737, 547-5708 soir.

PANEL FORD économique, 1989, cotation 8,100$ laissé 6,100$. Tél.:543–0853.

PICK-UP 1500 GMC 4X4, 1991, King-cab, cabine allongée, moteur 4.3, 5 vitesses, 55,000 kilomètres, roues arrière auto-blocantes, très économique, 4 pneus neufs, $14,300.00. Tél.:690-0903, 696–5014.

PICK-UP Chevrolet 1991, 1500, V-6, 4.3 litres, 5 vitesses, 33,500 kilomètres, $10,000.00. Tél.:693–4809.

PICK-UP FORD Ranger XLT 4X4, 1993, automatique, équipement complet, ou à louer, balance de bail, 2 ans, aucun comptant requis. tél.:547-2025 après 18H00.

PLYMOUTH VOYAGEUR, 1986,

MOTEUR 2.6, AUTOMATIQUE, BONNE CONDITION. $4,800.00 NÉGOCIABLE. TÉL.:673–3917.

SUBURBAN, 1987, diésel, peinture neuve, bonne mécanique, prix à discuter. Tél.:672–2947.

34 Machinerie

BOUTER Case 550 1990, 1,900 heures. Treuil (winch) pour bouter 450. Boîte ouverte en métal 11'x7' pour camion. Tél.:547–5552.

CAMION MACK MID LANER avec boîte 22 pieds, monte-charge, parfaite condition, inspection faite. Tél.:668–6747.

CHARGEUSE Barko 160 sur camion Kenwork pour bois court ou en longueur, excellente condition. Tél.:347–5152, soir.

GÉNÉRATRICE Diesel 12.5 kw, avec remorque. Tél.:673–7577, 545-6630.

GARETTE C-4 diesel, Tree-Farmer, très bonne condition, idéale pour lot à bois. COMPRESSEUR à air, 4 cylindres, à gaz. Sur semaine 547-5495.

PIECES de 227 Caterpillar (bucheron-mécanique). Tél.:251-5129, Alain St-Pierre.

TUNNEL d'emballage Alva. Table d'emballage Clamco. 6 rouleaux de plastique thermo-rétractable. Fournaise servant pour serre 70,000 kw. Tél.:690–1467.

35 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON 1987, 1100cc, modifiée, 30,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:274-3426, entre 18h00 et 19h00.

38 Motoneiges à vendre

ATTENTION! Réparation et confection de sièges de motoneiges, différentes couleurs. Info.:698–0445.

BOMBARDIER Elan 250 1974, 2 cylindres, $675.00. Tél.:547–4508.

BOMBARDIER MXZ 1993, 1,600 kilomètres, comme neuve. Tél.:662–4097.

BOMBARDIER SAFARI 447, 1986, 3,620 kilomètres, poignées chauffantes, toile, très propre. $1,500.00 Tél.:543–8604.

LE SEUL HABIT de motoneige qui vous sauve la vie, l'ensemble flottant Mustang, pour hommes et dames, en vente au Pavillon Chasse et Pêche, 696-2210.

MACH-1, 1992 XTC, 5,800 kilomètres. Tél.:548–3462, après 17h00.

POLARIS Wide Track, 1991, $4,500. Tél.:673–3633.

SAFARI 503R 1988, 6,500 kilomètres, chenille neuve, dossier, toile, lisse au carbure. Tél.:547–3513.

SKI-DOO, 1990, GLX, tout équipé, 5,500 kilomètres, à voir. Tél.:276–3197.

YAMAHA XL5, 1987, poignées chauffantes, démarreur électrique, 2,200$ négociable. tél.:668-8999 soir, 672-2232 soir, 696-2287 jour.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. NOTRE DEVISE: PAYONS ET VENDONS LE MEILLEUR PRIX. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.:545-9537, 673–3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

SPÉCIAL: pneus d'hiver, 12, 13, 14, 15 pouces, prix imbattable. $75.00 pour 4 pneus. Aussi achat de pneus usagés. Tél.: 549-4518. Multi-Pneus E.B. Enr.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES, TOUTES GRANDEURS, POSE, BALANCEMENT, BON CHOIX. PNEUS NEUFS. PRIX COMPETITIFS. TEL.:545–7638.

AUTOMOBILES JM ENR., 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Pneus neufs et usagés, de toutes grandeurs. Aussi pose et balancement $6.25.

Pose de freins, silencieux, amortisseurs, mise au point, changement d'huile, etc. Prix compétitif.

Visa et MasterCard acceptée. Tél.:693-8830.

PIECES DE FORD: moteur 351 au complet, transmission 4 vitesses, peut faire tourner le moteur. Tél.:693-8830.

PNEUS D'HIVER USAGES TOUTES GRANDEURS, A BON PRIX. TEL.:545-9537, 673–3917.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR Tioga Arrow 1988, 1 seul propriétaire, impeccable, encore garanti. Info.:274–3927, 274-5010.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

QUATRE roues Bayou 300 1986, avec gratte électrique, très propre. Tél.:690–1363.

50 Enseignement / cours

PRIVE, français, mathématiques, comptabilité, raccrochage, consultant, thérapie, primaire, secondaire, adulte. Tél.:545–2197.

51 Occasion d'affaires

A LA RECHERCHE d'achats en bloc, 1ère, 2ième hypothèque. Prêt personnel, service rapide. Tél.:549–8338.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

52 Offres de services

A BAS LES PRIX à $10.00 l'appel. REPARATION, ACHAT, VENTE, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur. L'AS ELECTRO MENAGER ENR. Tél.:545-1942.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel, réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ELECTROMENAGER, 545-7633.

ABBATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.:542–6200.

APPELLE-MOI: MASSAGE, Chicoutimi, pour une détende complète au 698-2709.

COMPTOIR à confiserie. Nouveau commerce. Investissement minime. Tél.:276-9982, 276–9548.

DÉNEIGEMENT commercial et résidentiel, service rapide, prix compétitif, secteur Jonquière. Tél.:542–9792.

DEMANDE DE REMBOURSEMENT DE TAXE PROVINCIALE: Si vous possédez de l'équipement forestier comme débusqueuses, tronçonneuses, abatteuses, tracteurs, etc, vous pouvez récupérer la taxe sur le carburant (autre que la TVQ). Vous pouvez également récupérer la TVQ avant le 01-07-92 si vous aviez de la machinerie forestière ou étiez fabricant, contactiez pour un fabricant, opériez une serre, moulin à scie et utilisiez de l'électricité. MISE A JOUR TPS & TVQ. Impôts personnels & affaires. Informations gratuites: P.J. Tremblay, 58 Du Pont, Chicoutimi-Nord, G7G-3A7, tél.:(418)543–7208.

DENEIGEMENT résidentiel et commercial, prix compétitif et service. Tél.:693–5069, 690-3297.

DENEIGEMENT, rénovation, couverture, peinture. A bon prix. Tél.:548–0117.

ENFIN! Nouveau à Jonquière! Salon de massage où la propreté et le service sont à l'honneur. Nous avons de très jolies filles aux talents extras sensas. Tél.:695–5008.

Femme de ménage pour le lundi. Tél.:678–9520, 678-2880.

JEUNE FEMME monoparentale, offre ses services pour personnes âgées ou non autonome pour tâches diverses, y compris donner bain et massage. Tél.:693–6210.

MAITRE-PLATRIER, tirage de joints, plafond texturé, crépis de solage, stuco, réparation et pose de gypse, peinture. Tél.:549–8993.

MASSAGE. Nous sommes de nouvelles filles aux doigts super-extra pour une relaxation totale. Viens nous voir! Tél.:698–4168.

NOUVEAU: Service de massage avec masseurs(euses). Pour informations, 698–2908.

POSE de tapis, prélart et tuile. G. Ménard, 547-1343.

POSEUR de tapis, offre services, résidentiel. Bur.:549-7422, paget:1-800-463-2176, code 10308.

Conseillers Bernander Enr.

POUR GRAND MENAGE DES fêtes: peinture intérieure, bain, évier. Lavage tapis, mur et fenêtres. Bas prix. Estimation gratuite. Tél.:545–2020, Jean-Marc.

RECONDITIONNEMENT DE MINUTERIE: laveuse, sécheuse, poêle, 12 mois garantie. Appareil-O-Sag Inc., 1662, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545–1459, 549-9607.

RENOVATIONS C.T.D., couverture, peinture, finition intérieure, extérieure, sous-sol, etc... Estimation gratuite. Tél.:543–4834.

REPARONS: Aspirateurs centraux, et autres, modèles Kenmore, Electrolux, Rainbow, Filter Queen. Estimés gratuits. COIN DE L'ASPIRATEUR, coin Ste-Anne et Université. Tél.:545–7633.

SERVICE C.G., vente et réparation d'appareils électroménagers, service à domicile, $14.00/appel. Tél.:547–5105.

Vous avez besoin d'un plombier, menuisier, électricien. Tél.:693–9225, Rénovations S.T.

53 Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$ Vends un SUPER DEBILE DE BON CHOCOLAT et fais-toi le MEILLEUR PROFIT au Québec. CAMPAGNE DE LEVEE DE FOND DISPONIBLE. LIVRAISON RAPIDE. Tél.:1-800-561-2395.

ATTENTION! ATTENTION! Sois ton propre patron. Chaises de coiffure à louer. Pour informations, tél.:547-8467.

ATTENTION: étudiants(es), nous avons un travail de soir à temps partiel pour vous. Petite voiture un atout. 5 postes disponibles, 3 régions d'Alma. Tél.:693–3330.

BARMAN(BARMAID) demandé(e) avec expérience. Tél.:545–4912.

CONSEILLERS(ERES) dans alimentation naturelle, produit haute gamme, personne sérieuse seulement. Pour rendez-vous. Tél:543-3220, 698-2284 Hélène ou Réjean.

MASSEURS(EUSES) DEMANDÉS(EES), avec ou sans expérience. Demeurant à Jonquière. Donnons formation. Tél.:542–6200.

POUR VOUS, personne ambitieuse: Dirigez votre vie en démarrant votre entreprise au potentiel illimité. Avec rendez-vous seulement. Jean et Arlette. Tél.:690–3536.

RECHERCHONS 5 employé(e)s dynamiques avec beaucoup d'entregent pour promouvoir notre incomparable robot sanitaire multi-fonctionnel. Aucune expérience nécessaire. 3 jours de formation gratuite. Avec ou sans voiture. Apparence soignée. Personnes énergiques seulement. Tél.:693-6085.

REPRÉSENTANT(E). Une entreprise manufacturière dans le domaine des cartes de souhaits est à la recherche d'un représentant pour la région du Saguenay Lac St-Jean. Le candidat doit être enthousiaste, avoir une expérience pertinente et posséder une voiture en bonne condition. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum-vitae à l'attention du directeur des ventes avant le 26 novembre 1993. CARSONA, 305 Industrielle, Lac Etchemin, Qc G0R 1S0.

JEEP 4X4 WILLIS, TRÈS BON ETAT, $1,000.00. SOUDEUSE MILLER AVEC EQUIPEMENT, 220W. PEDALO 4 PLACES AVEC TOILE, $800.00. MOTEUR ROTAX 503, REFAIT À NEUF, $450.00. A ECHANGER SEPAREMENT, POUR GUITARE AVEC AMPLI, MICRO, ETC... OU POUR MOTONEIGE MEME VALEUR. TEL.:1-481-2698.

82 Ameublement

LAVE-VAISSELLE encastré Kitchenaid blanc 175$. 1 séchoir automatique 89.95$. Réparer et vérifier au complet, garantie, livré. J.C. Marcotte meubles - Service, 764, Jacques-Cartier est, Chicoutimi. Tél.:543-3010.

ACHAT ET VENTE, USAGE: REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, REPARES A NEUF. GARANTIE 3 MOIS, 6 MOIS, PIECES ET MAIN D'OEUVRE ET 2 ANS SUR CERTAINES PIECES. LIVRAISON. CHEZ J.C. MARCOTTE MEUBLES ET SERVICE, 764 JACQUES-CARTIER, CHICOUTIMI, 543-3010.

Bibliothèque en mélamine blanche, largeur 46", hauteur 72", profondeur 15", avec verrerie et lumière dans la verrerie, valeur: $349. Prix à discuter. Tél.:548–6498.

CONGELATEUR verticale, bonne condition, jaune. Prix de débarras. Tél.:542–5877.

DIRECTEMENT DE LA JONKBRAHAUS, des prix d'entrepôt sur tous les meubles. Sur rendez-vous seulement, Jacques, 547–2633.

LAVEUSE, SECHEUSE, poêle 220 et 110, frigidaire, congélateur à viande, lave-vaisselle. Tél.:672–2505, 542-9727.

LE SPECIALISTE. VENTE ET ACHAT D'APPAREILS ELECTROMENAGERS, TEL QUE REFRIGERATEURS, CUISINIERES, LAVEUSES, SECHEUSES, EN PARFAITE CONDITION. GARANTIE DE 3 A 6 MOI, PIECES ET MAIN D'OEUVRE. CERTAINS APPAREILS JUSQU'A UN AN DE GARANTIE. ACHETONS VOS VIEUX APPAREILS A L'ACHAT DE NEUFS. FAUT VOIR. SEUL ET UNIQUE SPECIALISTE DE L'ELECTROMENAGER ET DE L'ENCASTRABLE. FERNAND MARCOTTE, 1369, BOULEVARD SAGUENAY EST, CHICOUTIMI, TEL.:549–3082.

MOBILIER de cuisine en érable, 6 chaises, dont 2 capitaines. Prix à discuter. Tél.:548-4453.

RÉFRIGÉRATEUR, cuisinière Kenmore 1990, amende, état neuf, compresseur garantie 7 ans. Mobilier de cuisine 5 pièces amende. Tél.:549–2280.

Télévision Panasonic 21" avec télécommande, tél.:693-1454, après 18h00.

TABLE DE CUISINE en pin avec dessus en marqueterie, 6 chaises en pin. 2 plafonniers en céramique, très bon état. Tél.:698–0416 après 15H00.

VENTE REPARATION: Appareil-O-Sag Inc., 1662, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse,sécheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile, $14.95 l'appel. Tél.:545-1459, 545-9607.

83 Animaux

3 CHIENS Labrador, purs races, vaccinés, 1 mâle blond, 1 femelle noire, 1 jeune mâle noir. Tél.:677-2970 après 17H00.

AUBAINE: chiots Labrador bruns, pure race, $75. Tél.:542–1431.

CHIENS (5), Chow-Chow, 6 semaines, $100.00 chacun. Tél.:673-7040.

CHIHUAHUA femelle 10 mois, très bon prix ou à échanger contre chatte de race. Après 18h00, 678–1188.

CHIOTS BOSTON TERRIER pure race, queues et argots coupés, vaccinnés et vermifugés. Tél.:545-2694, 549-3267, Lina.

GOLDEN RETREIVER 4 mois, enregistré, vermifugé, vacciné, tatoué, pure race, avec niche, tél.:673–7501, laissez message.

POULICHE QUARTER-HORSE, 9 mois, enregistrée. Tél.:696–0220 jour, 543-3233 soir.

S.O.S REFUGE, berger anglais croisé, petits chiots adultes 10 à 12 livres, coker, berger allemand, samoyède croisé, labrador croisé, golden, mini-colley. Service de garderie. Tél.:345-8646.

84 Bois de chauffage

A BAS PRIX, bouleau, merisier, vert, fendue, livré, 40$/corde. Bouleau sec 55$/corde. Tél.:547-0492.

BOULEAU, merisier, érable, sec, $55/corde. Merisier érable sec, $60/corde. Tél.:542–0091.

BOULEAU, merisier, fendu livré $43/corde, rond livré $37/corde. Secteur La-Baie. Possibilité de le scier vous-même sur place. Tél.:272-3290.

Bouleau, merisier, fendu livré $42/corde, rond livré $37/corde. Possibilité de le scier vous-même sur place $25/corde. Tél.:673–7696.

BOULEAU, merisier, secs, $55/corde; merisier, bouleau, verts, $42/corde; Eric Gagnon, 549-1616.

DU VIEUX CAMION. Merisier, érable, bouleau, 41$/corde, fendu, livré. Tél.:693–8482.

$50, 80% merisier sec, $36, 80% merisier vert. Tél.:547–7777, 542-0576.

MERISIER vert à 90% , érable, bouleau, 16", $38/corde, fendu $42/corde. Livraison gratuite. Tél.:547–0383

MERISIER, érable, secs, livraison. Tél.:481–2000.

87 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

88 Divers

$$$ FACILES. APPORTEZ les choses qui ne vous servent plus au Bar Le Clin d'Oeil, 2164 rue St-Jacques, Jonquière. Nous les vendrons pour vous tous les dimanches à 13h00. Tél.:695-3242.

2 sections cheminées 2100, 8" diamètre, 100$. Ensemble de motoneige cuir et nylon large, Taurus, 250$. Tél.:693–0483.

BOUTIQUE LA FRIPERIE, 307, Labrecque, nouvelle administration, nouvelle marchandise. Nous continuons la liquidation ammorcée. Rabais jusqu'à 80%. On vous attend dès midi tous les jours.

ACHETERAIS, PRETERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, hors-bord, etc... etc... Tél.:542–3853.

ANTIQUITÉS

Argenterie, vaisselle, lampes, chaises, buffets, meubles divers . Tél.:549–3410.

ARMOIRES de cuisine en bois, bon état. Tél.:344-1385.

ASPIRATEURS Electrolux usagés à partir de $99. Rainbow, Filter Queen, Kenmore, etc... Moteurs neufs posés presque toutes marques, $99, garantis un an. 10 modèles aspirateurs centraux en magasin à partir de $399. Aspiratex 2000, 3691, boulevard Harvey, face au McDonald's Jonquière. Tél.:542-9451.

Boeufs de grains biologique pour congélateur, en quartier ou au complet. Tél.:543-4037, 276–2778.

GRATTES pour 4 roues et petits tracteurs pelouse, avec système électrique. $400 installation comprise. Tél.:548–3249.

JONQUIERE, entreposons auto, bateau, campeur, roulotte, tente-roulotte, moto ou quatre roues. Tél.:547–2633, 547-8773.

LIT Gigogne blanc 39" avec matelas. Banc d'exercice avec accessoires. Tél.:545–4065.

LIT Gigogne en mélanine blanche, 39", avec matelas. Bicycle exerciseur. Tél.:547–5503.

MOBILIER cuisine, merisier, état neuf. TÉLÉVISEUR couleur 20" avec support. TROIS chaises berçantes. CHAUFFERETTE au kérosène 9,300 BTU. Tél.:672–2549.

MOBILIER DE CUISINE: table rectangulaire, mélamine blanche et bois, 6 chaises, vaisselier. LIT et articles pour bébé. Tél.:549-5295.

Petits entrepôts individuels à louer 15'x20' ou 20'x20', près centre-ville, Jonquière, pour marchandise, meubles ou autos. Tél.:547–8060, 542-2655.

FORD RANGER, 1984, remorque 8x10. Souffleur 8-24, excellente condition, prix spécial. Tél.:693–5069, 690-3297.

PORTE DE GARAGE 13.5' de largeur, 14' de hauteur avec quincaillerie complète, bonne condition. Tél.:693-5071, 545-5928 (paget).

SALLE A LOUER, 50 à 100 personnes, pour toutes occasions, tél.:547–7279, après 17h00.

Studio à louer à Pompano avec piscine et à 5 minutes de la mer. Tél.:548-4416.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

VENTE DE GARAGE, tous les samedis et dimanches: meubles neufs, mobilier salon complet, jouets neufs et usagés, lingerie pour enfants et adultes, balance de faillite (produits de beauté). Tél.:545–2713, 693-1529, 160, rue Anna, Canton Tremblay, Valin.

VOYANTE par l'énergie et l'aura. Tél.:543–0505.

70 Equipement de commerce et restaurant

MEUBLE de réception pour salon coiffure ou autres. A Voir. Tél.:545–9596.

75 Poêle à bois

POÊLE à bois, de marque Nestor-Martin, $100.00. Tél.:677–3469.

78 Vêtements

ROBE DE MARIÉE avec traîne, Tél.:690–1861.

81 Messages personnels

A MA SUCCESSION, chaque instant avec toi est sublime et pour rien au monde je n'ai envie de perdre un super baiseur. JE T'AIME.

CHICOUTIMI: homme 33 ans de très belle apparence aimerait rencontrer une jeune femme de 25 à 35 ans si possible, de très belle apparence, sincère, honnête, franche, se connaître et l'avenir le dira. Tél.:696-3466, demandez Pierre.

HOMME DIVORCE, début quarantaine 6', 195 livres, ayant affaires dans la région aux 2 semaines, recherche femme mince, jolie et sans tabous...entre 30 et 45 ans pour agréables sorties et douces nuits de folies. Je suis gentil, doux, passionné et j'ai beaucoup d'humour. (M.L.T. 8164-11 du Mistral, Charny, Québec, G6X 3M8.

SARAH massage de détente. Tél.:548-2538.

103 Chasse et pêche

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour inf.: Pavillon Chasse et Pêche, demander Denis, 696–2210.

104 Musique et accessoires

PIANO ancien, propre, $500. Tél.:674–2304.

105 Ordinateurs et jeux

ATTENTION: Avez-vous un problème avec votre ordinateur ou votre radio de communication (C.B., cellulaire, commercial, radio-amateur?) Nous réparons presque toutes les marques, à bon prix très compétitif. Nous avons aussi un service d'installation de tous genres (antenne, radio, ordinateur). NOUVEAU service autorisé Brother pour vos garanties. ACHAT ET VENTE d'ordinateurs usagés (Apple et IBM Compatibles). CYNCOM INC., tél.:690–2452.

109 Vacances/voyages

ACAPULCO Mexique, départ de Québec 17 et 24 février, 3 à 4 semaines, hôtel avec cuisinette, accompagnateurs locaux. Départ Saguenay, Lac St-Jean.

MIAMI Floride par autocar, départ 5 mars, 19 jours. $1,459.00 occupation double Hôtel Marco Polo. Informations Voyages de Groupe Lise Desbiens, 542–5877, 542-3304 permis du Québec.

ACAPULCO, 17 février, 3 semaines, CLUB DES SOL, avec cuisinette, occupation double $1,519. MIAMI, hôtel COLONIAL, frigidaire, 3 mars, 2, 3, 4 semaines avion. Egalement en nouveauté cette année, notre GRANDE TOURNEE DE LA FLORIDE, 20 jours en AUTOCAR de luxe, Ste-Augustine, Daytona, Orlando, Clearwater, Miami. Nombreuses visites incluses, en double $1,489. Tous ces voyages sont accompagnés avec transport inclus de la région. Egalement en février, HAWAI 2, 3, 4 semaines. Informations: JEANNINE OU LIONEL, GROUPE VOYAGES QUEBEC. Tél.:542–5578.

HALLANDALE: appartement et studio neuf, piscine, télévision française, très luxueux, sécuritaire, milieu francophone. Tél.:668-2632.

HALLANDALE: maison mobile à louer, parc tranquille, 2 chambres, 2 salles de bains, T.V. et milieu francophone, près des services. Tél.:668–2126.

MIAMI: roulotte à vendre, meublé, très propre, parc tranquille et sécuritaire, 1 chambre, 2 divan-lit, solarium, milieu francophone, aubaine 10,000$. Tél.:549–7814.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 160-11-000054-931
SUR: 063527

COUR SUPÉRIEURE
(En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE:

2867-1352 QUÉBEC INC., ayant fait affaires sous le nom de «Service de Pneus Experts Enr.» au 300, ave Dupont Sud, Alma, G8B 2T8.

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contre **2867-1352 QUÉBEC INC.** le 29e jour d'octobre 1993, avec effet rétroactif au 18e jour d'octobre 1993 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 7e jour de décembre 1993, à 11 h de l'avant-midi, au bureau du syndic au 425, Sacré-Coeur Ouest en la cité d'Alma dans la province de Québec.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC.
Syndic de faillite

Pierre Martin c.a.
responsable de l'actif
Edifice Trust Général
255, rue Racine Est, C.P. 787
Bureau 720
Chicoutimi, G7H 5E1
Téléphone: (418) 549-1717

ÉGALEMENT BUREAUX À:
JONQUIÈRE, ALMA, LA BAIE

248462

MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears de la 3e semaine de novembre 1993, insérée le 8 novembre dans **Le Quotidien** ainsi que dans la circulaire Sears de la 4e semaine de novembre 1993, insérée dans le **Progrès-Dimanche,** le 14 novembre, veuillez noter, que le magnétoscope à 4 têtes (n° 30403), offert en **page C8**, à 299 $ n'est pas disponible. Aucun coupon de remise ne sera émis et aucune commande ne sera acceptée.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle

SEARS

248607

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000061-936
SUR: 063875

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

MARCEL MORIN, commerçant, ayant fait affaires sous la raison sociale «Épicerie Marcel Morin» 131, de la Rivière, Sainte-Hedwidge, QC, G0W 2R0.

Avis est par les présentes donné que Marcel Morin a déposé une cession de biens le 12 novembre 1993, et que la première assemblée sera tenue le 1er décembre 1993, à 10 h, au 755, boul. Saint-Joseph #207, Roberval, QC, G8H 2L4, dans la Province de Québec.

ROBERVAL, ce 15 novembre 1993.

TREMBLAY & CIE LTÉE
582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC - G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph #207
Roberval, QC - G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420 Collard O. #102
Alma, QC - G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

248463

CANDIDATS(ES) À LA GESTION

Si vous vous qualifiez pour le poste, vous aurez:
- Clientèle fournie.
- La chance de faire partie d'une équipe gagnante.
- Possibilité de faire entre 25 000 $ et 35 000 $ la première année.
- Sécurité d'emploi avec une compagnie internationale très solide.
- Avantages sociaux collectifs.
- Formation à nos frais.

Vous possédez une automobile, un diplôme d'étude collégiale, secondaire ou équivalent? Vous voulez réussir et être positif?

Pour les régions du Saguenay – Lac-Saint-Jean, Côte-Nord et les environs.

Faire parvenir votre curriculum vitæ à:

Alcide Boudreault
Département des ressources humaines
550, Sherbrooke, Bureau 1850
Montréal, QC, H3A 1B9

248355

Selon des experts en justice

Les Canadiens se font avoir

TORONTO (PC) — Les Canadiens sont en train de «se faire avoir» par les politiciens et la police qui essaient de les convaincre que la criminalité prend de l'ampleur dans le but de tirer profit de leurs craintes, ont affirmé des experts en justice criminelle au cours d'une conférence tenue jeudi.

Ils ont dupé «les Canadiens en leur faisant penser que la criminalité a atteint des proportions épidémiques afin de pouvoir réclamer plus de fonds pour leurs budgets», a déclaré Elliot Leyton, auteur de plusieurs livres sur le système judiciaire du Canada.

«Les Canadiens finissent par payer la note, que ce soit par peur ou à même les impôts.»

Les criminologues et les académiciens ont prévenu les Canadiens assistant à la conférence de ne pas succomber au «mythe» voulant qu'ils soient en danger à la suite d'une vague de criminalité.

La Société John-Howard de l'Ontario a organisé ce colloque de deux jours après que certains politiciens eurent tenté de convertir la peur croissante de la criminalité chez les Canadiens en un enjeu au cours de la dernière campagne électorale fédérale.

La société, qui est vouée à la réhabilitation des criminels reconnus, accuse les politiciens, les médias, la police et les agences de services sociaux d'induire les Canadiens en erreur.

«C'est désastreux de laisser les gens penser qu'ils sont en péril alors qu'ils ne le sont pas», a dit Graham Stewart, le directeur-exécutif de la société.

Statistique Canada a annoncé en septembre que le taux de crimes rapportés avait fléchi de 3,2 pour cent l'année dernière. Il s'agissait de la première chute depuis le milieu des années 1980.

Le taux d'homicides a régressé de 13,6 pour cent l'année dernière par rapport à l'année 1975. Un total de 732 homicides ont été rapportés en 1992, ce qui constitue une baisse de 756 par rapport à une année auparavant, dit Statistique Canada.

Pourtant, les Canadiens sont de plus en plus effrayés, a souligné Margaret Buhlman, directrice-générale de Decima Research.

Deux tiers des Canadiens prennent des mesures de sécurité et la moitié d'entre eux verrouillent leurs portes, même quand ils sont à la maison, a déclaré Mme Buhlman devant les 80 avocats et universitaires présents à la conférence.

«La situation économique est en train de rendre les gens durs envers leur prochain, particulièrement envers les délinquants», a ajouté Mme Buhlman.

Cependant, la plupart des Canadiens ne se font pas dire la vérité, a estimé Anthony Doob, un criminologue de l'Université de Toronto.

La police, le gouvernement, les médias et les groupes d'intérêt social ont un «immense intérêt» à créer la perception que le crime est en hausse, a dit M. Stewart.

La police peut augmenter ses budgets et les agences de services sociaux peuvent exiger plus de fonds en disant que la vague de criminalité est provoquée par les drogues et l'alcool, a poursuivi de son côté M. Leyton, un professeur de l'université Memorial de Terre-Neuve.

Les politiciens promettant de prendre des mesures draconiennes envers les délinquants se méritent le soutien du public et les médias vendent plus de journaux avec «des histoires de crimes accompagnés de sexe», a-t-on appris au cours de la conférence.

M. Leyton a dit qu'il avait cru au mythe voulant que Terre-Neuve connaissait une vague de criminalité violente au début des années 1980.

C'est ce qui l'amena à rassembler une équipe de chercheurs pour étudier la criminalité dans la province. Deux semaines après que le projet eut débuté, ses statisticiens ont rapporté qu'il n'y avait pas de recrudescence de la criminalité, mais que les crimes étaient rapportés un peu mieux, a dit M. Leyton, ajoutant que la panique et la peur prévalaient partout.

Les Canadiens seront les plus grands perdants si les perceptions ne changent pas, a renchéri M. Stewart.

L'argent des contribuables sera consacré à tenir les délinquants derrière les barreaux plutôt qu'à leur réhabilitation et les politiques gouvernementales seront «élaborées à l'aveuglette», a-t-il conclu.

LE RANCH DU CUIR

DESSINATEUR DE VÊTEMENTS DE CUIR EXCLUSIFS, FABRIQUÉS POUR TOUS LES STYLES ET TOUS LES GOÛTS

recherche

CONSEILLER(E) DE MODE

Nous recherchons des personnes enthousiastes, avec expérience dans le détail, déterminées, pouvant aider notre clientèle à vivre une expérience de magasinage agréable et pleinement satisfaisante.

Plus qu'un emploi, nous vous proposons une carrière à l'égal de vos capacités d'apprendre et de produire.

Si vous avez une expérience dans la vente de la mode, nous offrons un entraînement professionnel.

Pour une entrevue, composez le

690-0052

et demandez Gilles

246945

MUNICIPALITE DE LABRECQUE
228, rue Ambroise,
Saint-Léon, Québec
G0W 2S0

CANADA
M.R.C. Lac-Saint-Jean-Est
Municipalité de Labrecque

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC

Conformément aux dispositions du règlement n° 146 de la municipalité de Labrecque concernant les dérogations mineures, adopté selon les dispositions des articles 145.1 à 145.8 de la Loi sur l'Aménagement et l'Urbanisme, le conseil de la municipalité de Labrecque adoptera à l'occasion de la séance régulière qui sera tenue le 3 décembre 1993 à 20 h, à la salle du conseil de la municipalité de Labrecque, une résolution acceptant une dérogation mineure sollicitée par monsieur Léo Thériault du 85, chemin des Vacanciers, Saint-Léon.

Nature et effets de la dérogation demandée:

Subdiviser le terrain en deux pour permettre une nouvelle construction.

Désignation de l'immeuble affecté:

Une partie du lot numéro 21 du rang 3 du canton de Labrecque, numéro civique 85 du chemin des Vacanciers à Saint-Léon (Labrecque).

Toute personne intéressée pourra, lors de cette assemblée, se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Le projet de résolution est disponible pour consultation au bureau de la secrétaire-trésorière, aux heures ordinaires de bureau.

DONNE À LABRECQUE, ce 18 novembre 1993.

Hélène Dessureault, sec.-trés.

Abitibi-Témiscaminque

Une entente avec Québec

VAL-D'OR (PC) — L'Abitibi-Témiscamingue est devenu hier la première région à signer avec le gouvernement une entente-cadre qui s'inscrit dans la stratégie de développement régional mise de l'avant en 1991 par le ministre délégué aux Affaires régionales et ministre de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation, Yvon Picotte.

En vertu de cette nouvelle politique, les régions doivent soumettre un plan de développement qui intègre l'ensemble des activités économiques, sociales et culturelles.

Ce plan préparé par le Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue (CRDAT) est le fruit d'une vaste et laborieuse consultation qui a duré deux ans et à laquelle plus de 2 000 personnes ont participé.

Le plan de développement vise essentiellement la création d'emplois en s'appuyant sur les secteurs économiques traditionnels de la région, soit les mines, la forêt et l'agro-alimentaire. On souhaite également diversifier cette base économique par la mise en valeur des ressources hydriques, énergétiques, fauniques et touristiques.

La stratégie de développement vise enfin la redynamisation du milieu rural, la formation de la main-d'oeuvre et l'établissement de conditions favorables à l'émergence de l'entrepreneurship régional.

L'entente-cadre signée hier à Val-d'Or accorde à la région un budget annuel de 3,2 millions$ qui sera géré par le CRDAT. Cette entente, a dit le ministre Picotte, s'inscrit dans la politique de développement régional qui mise sur la responsabilisation des régions.

Au niveau du Québec, 50 millions$ seront alloués à chaque année au développement des régions, somme à laquelle il faut ajouter un 8 millions$ que le ministre Picotte purra utiliser de manière discrétionnaire.

Dans les faits, les régions devront tout de même faire approuver par Québec les projets susceptibles d'être subventionnés.

NÉCROLOGIE

BELANGER (M. Maurice M.D.) - Le 17 novembre 1993 est décédé à son domicile de Montréal à l'âge de 73 ans, Docteur Maurice Bélanger, médecin biochimiste de l'Hôpital de Chicoutimi et professeur de la Faculté de Médecine de l'Université Laval. Il laisse dans le deuil son épouse dame Gisèle Gingras, ses enfants: Dr. Luc Dallaire (Françoise Gosselin), Lucie infirmière (Serge Saint-Laurent), Dr. Louis (Annie Dupuis), Pierre ingénieur (Martine Paré, ingénieure), ses petits-enfants: Nicolas, François, Francis-Thomas, Olivier, Antoine, Anne-Emilie, Johan et Emilie, ses soeurs: Gemma (Maurice Ruel), Rita (Conrad Aliard), Lise (Silvio Dumas), ses beaux-frères et belles-soeurs: Juge Louis Dusseault (feu Rolande Bélanger), Dr. Gilles Gingras (Madeleine Gilbert), Lorraine (Jean Renauld), sa belle-mère Mme Marie-Ange Naud Bélanger, ses neveux et nièces. Une cérémonie religieuse aura lieu à l'Eglise Notre-Dame de Grâce de Montréal, angle Décarie et Notre-Dame de Grâce, samedi le 20 novembre 1993 à 13h00. La famille recevra les condoléances des parents et amis à l'église, une demie-heure avant la cérémonie. Les cendres seront transférées ultérieurement au cimetière Ste-Luce-sur-Mer. Des dons seraient appréciés à l'une des Fondations suivantes: Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi ou Fondation de l'Hôtel-Dieu de Québec, ou Fondation Dr. Maurice Bertrand (Association d'Entraide de Ville-Marie Inc.), 6,000 9ième Avenue, Montréal, Québec, H1Y 2K5. Direction funéraire; Urgel Bourgie Ltée.



DIONNE (M. Paul) - Est décédé le 16 novembre 1993 au Centre Hospitalier Régional du Grand-Portage, à l'âge de 70 ans et 7 mois, M. Paul Dionne époux de dame Florence Fortin, demeurant au 30 rue St-Paul, Rivière-du-Loup, autrefois de Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Marc-André Rioux, 39 rue Delage, Rivière-du-Loup. Les funérailles auront lieu samedi le 20 novembre 1993 à 11h00 en l'église St-François Xavier de Rivière-du-Loup et l'inhumation au cimetière de Kamouraska. M. Dionne laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Pauline (Gilles Plante), Louis (Hélène Blackburn), Nelson (Natacha Carrier), Marie-Josée (Jean-Louis Chevalier), ses petits-enfants: Chantale, André,Sarah, Laurie et Frédéric; ses soeurs: Amanda, feu Simone (Charlemagne Côté), feu Gilberte, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs. Direction des funérailles: Maison Marc-André Rioux.

DALLAIRE (Mme Alice) - A l'Hôpital St-Eustache le 15 novembre 1993, est décédée dame Alice Maltais, épouse de feu M. Rodolphe Dallaire, mère de Suzie (Jean-Paul Clavier).Elle laisse dans le deuil son frère Méril, ses belles-soeurs, et beaux-frères ainsi que parents et amis. La cérémonie religieuse s'est déroulée à Montréal, au Salon Urgel Bourgie, le mercredi 17 novembre 1993. Un service commémoratif aura lieu à la Paroisse Sacré-Coeur, 244 rue Bossé, Chicoutimi, le mardi 23 novembre 1993 à 11h00. Direction funéraire: Maison Urgel Bourgie de Montréal.



GUIMOND (M. Martin) - Est décédé au Foyer Delage le 16 novembre 1993, à l'âge de 63 ans, M. Martin Guimond, fils de feu M. Joseph Guimond et de feu dame Marie-Louise Tremblay, demeurant au 257 rue St-Armand, Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu vendredi le 19 novembre 1993 à 14h00, en l'église du Sacré-Coeur, et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était le frère de Arthur Guimond (Antonia Bouchard), Albéric (feu Olivette Gilbert), feu Maurice (Jeannine Picard), Judith (feu René Gilbert), Antoinette (Jean-Marie Cloutier), Marcel (Fernande Beaulieu), Thérèse (Gérard Lavoie), Gisèle (Gérard Fortin), feu Léonard, Charlotte (Claude Tremblay), Robert (Charlotte Tapin). Monsieur Guimond laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente à l'église après la cérémonie pour les recueillir. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.



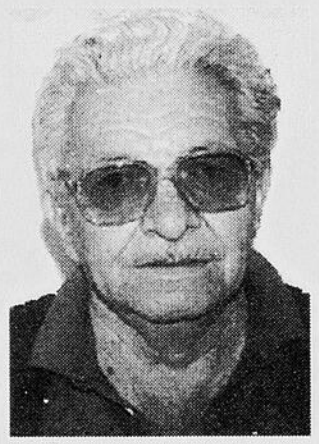
HARVEY (Soeur Antoinette) - Est décédée à l'Hôpital de la Baie, le 17 novembre 1993 à l'âge de 85 ans et 5 mois, Soeur Antoinette Harvey, après 64 ans de vie religieuse, dans la Congrégation des Filles Sainte-Marie de la Présentation de Ville de la Baie, fille de feu Joseph Harvey et de feu dame Agnès Gauthier, de Baie Ste-Catherine, Charlevoix. La dépouille mortelle est exposée en la Maison provinciale de la Congrégation des Filles Ste-Marie de la Présentation, 1171 Rue Alexis-Simard, Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu vendredi le 19 novembre 1993 à 15h30 en l'église St-Edouard de Ville de la Baie, l'inhumation aura lieu au cimetière communautaire de Ville de la Baie. Elle laisse dans le deuil outre sa famille religieuse, ses frères et soeurs: Georges-Henri Harvey "dit Paul" (feu Irène Tremblay), feu Georgette Harvey (feu Alfred Goulet), Louisette Harvey (feu Emile Beaulieu), Marie-Josephe Harvey (Gaston Doré), feu Gabrielle Harvey, Jules Harvey (feu Marthe Gervais), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



HOGAN (Mme Patricia Chisholm "Patsy") - Est décédée le 17 novembre 1993, à sa résidence de Bryson, Comté Pontiac, à la suite d'une longue maladie, Mme Patricia Hogan, épouse de M. John G. Chisholm, autrefois de Ville de la Baie. Elle laisse dans le deuil outre son époux ses filles: Maureen et Jennifer, sa mère Rolande Beaudet (feu Frédéric Hogan), ses beaux-parents: feu M. John A. Chisholm, et feu Mme Marcella McDonald, ainsi que ses frères et soeurs: feu Frédéric Stuart Hogan, William Hogan (Rosa Babin), feu Peggy Hogan (Drennan Kennedy), feu Betty Hogan (Raymond Boudreault), Jack Hogan (Jeannette Paquin), Terry Hogan (Rose Perreault), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs: Duncan Chisholm (Ruth Sweeney), Mary Chisholm, Berney Chisholm (Francis Mc Donald), Ann Chisholm (David Peralta), ainsi que de nombreux neveux et nièces, amis. Les funérailles auront lieu vendredi à Bryson et les cendres seront déposées au cimetière de St-Edouard à une date ultérieure.



MORIN (Mme Yolande Desbiens) - Est décédée sereinement le 18 novembre 1993 à sa résidence à l'âge de 72 ans et 7 mois, dame Yolande Desbiens, épouse de M. Pierre-René Morin, demeurant au 310 St-Gérard, Chicoutimi-Nord. Selon les volontés de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les sympathies après les funérailles, au Centre Communautaire Ste-Anne. Les funérailles auront lieu samedi le 20 novembre 1993 à 14h00 en l'Eglise Ste-Anne. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière Saguenay. Outre son époux elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude Morin (Francine Riverin), Luc et Line, ses petits-enfants: Isabelle Trépanier et Chanelle Morin. Ses frères et soeurs: feu Antoinette Desbiens (feu Ludovic Tremblay), feu Lorenzo (Gertrude Tremblay), feu Lucette (Louis Jalbert), feu Robert Desbiens, ainsi qu'un beau-frère et deux belles-soeurs. Elle laisse également de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régional de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au Centre Communautaire Ste-Anne afin de les recueillir. Direction funéraire; Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord.



PELLETIER (M. Jean-Baptiste) - Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 17 novembre 1993, à l'âge de 72 ans et 11 mois, M. Jean-Baptiste Pelletier, époux de feu dame Marie Gagné, demeurant au 1752 rue Neilson #8, Jonquière. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à compter de 10h00, samedi matin le 20 novembre 1993, au salon funéraire Nault & Caron, 2033 Rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 20 novembre 1993, à 11h00 en l'église Ste-Famille, Jonquière, en présence des cendres. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron Inc, et les cendres déposées au columbarium de la rue Ste-Famille. Il laisse dans le deuil ses enfants: Paul (Georgette), Richard (Lise), Claude (Linda), Gaétan (Brigitte), ses petits-enfants: Dany, Nancy, Robin, Karen, Eric, Martin, Carl, Patrice, ses 2 arrières petits-enfants: Cynthia et Raphaël. Ses fères et soeurs: Prudent, Germaine, Démétrius, Gertrude, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.

RAJOTTE (Mme Bernadette Boudreault) - De Longueuil le 17 novembre 1993 à l'âge de 57 ans, est décédée dame Bernadette Boudreault, épouse de Clément Rajotte. Outre son époux elle laisse dans le deuil ses enfants: Sonia (Daniel Roy), Robert (Cécilia Bautista), Jean (Francine Plouffe), Isabelle (Paul Mercier), Nancy (Jean-Jacques Clar et Anne-Marie, ses petits-enfants: Valérie, Jean-François, Nadège, Alexandra, Tricia, et Azélia, ses soeurs: Rita (J.B. Potvin), Léonide (Gaston Bouchard), Marie-Luce, feu Pâquerette (Roland Roy), Charlotte (feu Claude Larouche), Ghislaine (feu Marc Nepton), Lise (Marcel Piché), Jeannot (Pierre Tremblay), ses frères: Jean (Pierrette Lavoie), Jean-Claude (Pierrette Lavoie), feu Jean-Paul, Jean-Roch (Nathalie Lavoie), Bernard (Louise Simard), ses belles-soeurs:Claire (Bruno Caya), Solange (André Chevalier), Denise (Jean-Claude St-Pierre), Céline (Maurice Bélanger), ses beaux-frères: feu Léopold (Simone Bissonnette), feu Georges-Henri (Anita Des-Pins), Marcel (Berthe-Alice Des-Pins), Bertrand (Adrienne Comeau), feu Gilles (Murielle Gélinas). Elle était membre du mouvement des Cursillos. Les funérailles seront célébrées en présence des cendres, samedi le 20 novembre 1993 à 14h00 en l'église Notre-Dame de la Garde, Longueuil. Direction funéraire: La Maison d'Arche Et Fils.



SAVARD (M. Fernand) - Est décédé à l'Hôpital de la Baie, à la suite d'une longue maladie et entouré de ses enfants, le 17 novembre 1993, à l'âge de 74 ans et 11 mois, M. Fernand Savard, époux de dame Clarisse Grenon, demeurant au 3475 Boulevard Grande Baie Sud, Ville de la Baie. La dépouille mortelle est exposée à compter de vendredi 14h00 à la résidence funéraire Aubin, 1031 rue Gagnon, La Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 20 novembre 1993, à 11h00, en l'église St-Alexis, et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son épouse dame Clarisse Grenon. Il était le père de Jean-Yves (Yvonne Lavoie), Jocelyne, Michel (Diane Fortin), Françoise (Gilles Dallaire), Lucie (Réal Chayer), Linda (Jean Dallaire), feu Diane, Marcel (Martine Girard), Martine (Dave Ramsay), Lisette (Guy Beaulieu), Sylvie (Réal Naud), Régis (Nadia Boudreault). Monsieur Savard laisse dans le deuil ses 20 petits-enfants, et ses 2 arrières petits-enfants. Il était le frère de Jean-Philippe Savard (Louisé Gilbert), Yvette (Jean-Marie Bouchard), Robert (Laurence Morin), Yvon, Gertrude (Pierre-Paul Desjardins), feu Guy. Il était le beau-frère de feu Carmen Grenon (Sylvio Girard), Reine (feu Arthur Vincent), Charlotte (feu Joseph Tremblay), Marie-Paule (feu Alphège Villeneuve), feu Nicole, feu Jean, feu Fernando, Léon-Maurice (Denise Blash). Monsieur Savard laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, les faire parvenir à la Fondation des Maladies du Coeur. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: vendredi de 14h00 à 17h00, et de 19h00 à 22h00. Samedi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 09h30. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.

Remerciement



LAVOIE (M. Louis) — Les membres de la famille de M. Louis Lavoie, soit son épouse dame Brigitte Guérin, ses enfants: Sylvain Lavoie (Odile Pedneault), Denis Lavoie, Robin Lavoie, Josée Lavoie (son ami Dave Casavant); son petit-fils Yannick; ses frères et soeurs: feu Zéphirin Lavoie (Mactha Girard), Rita Lavoie (Emile Landry), Marcel Lavoie (feu Agathe Bourassa), Yvette Lavoie (feu William Bourgeois), feu Henri Lavoie (Solange Girard), feu Georgette Lavoie (feu Fernand Brassard), Violette Lavoie (Vincent Guérin), feu Frank Lavoie (Cécile Gagnon), feu Rosaire Lavoie (Aline Gauthier), feu Danielle Lavoie (feu Edmour Paradis); ses beaux-frères et belles-soeurs: Benoît Guérin (feu Thérèse Larouche), Jules Guérin (Rita Tremblay), Réjeanne Guérin (Raymond Duchesnes) Cécile Guérin (Marcel Charlton), Louise Guérin (Normand Fortin), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Louis Lavoie, demeurant au 3831, rue de la Savoie, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron inc.

Messe anniversaire



GRENON (Mme Thérèse Boucher) - La messe anniversaire de dame Thérèse Boucher, épouse de M. Robert Grenon, demeurant au 690 Dequen, Chicoutimi, sera chantée le samedi 20 novembre 1993 à 16h00 en l'église St-Antoine de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Quand un décès survient faites un don à la «FONDATION DE MA VIE»

APPELER

696-9962

On vous expliquera la façon de procéder.



Lors du décès de Monsieur Fabien Paradis de Chicoutimi

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

"LA FONDATION DE MA VIE"

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: **696-9962**

248184

Sakic commente l'affaire Nolan

«J'aurais été moi aussi en colère»

Par FRANCOIS RATTE

QUEBEC (PC) — «Moi aussi j'aurais été en colère si j'avais été à la place de Owen Nolan. Personne ne semblait prendre sa blessure au sérieux, c'est sûrement pourquoi Owen était exaspéré et qu'il a parlé de la sorte».

Après avoir d'abord répondu qu'il ne pouvait pas commenter une déclaration dont il ne connaissait pas le contenu, Joe Sakic a finalement donné son avis sur la nature des propos tenus la veille par son imprévisible coéquipier.

Nolan a déclaré mercredi que l'équipe médicale des Nordiques avait mis beaucoup de temps à établir un diagnostic précis de sa blessure à l'épaule gauche. Résultat: il ratera pratiquement toute la saison en cours. Nolan a également déclaré que «certains joueurs qui sont toujours avec l'équipe lui ont dit que pareille situation était déjà survenue dans le passé».

Le capitaine des Nordiques a d'abord expliqué qu'il n'avait jamais eu de problème avec les médecins des Nordiques depuis ses débuts avec l'organisation québécoise en 1988.

«Je ne peux pas parler au nom des autres joueurs de l'équipe mais tout s'est bien déroulé dans mon cas».

Sakic a ajouté qu'il y a de quoi s'interroger lorsqu'un dossier traîne aussi longtemps avant que le principal intéressé n'obtienne finalement l'heure juste...

«Tout le monde savait depuis le mois de mars dernier que Owen avait un problème à l'épaule gauche mais les tests se sont tous avérés négatifs. On en a mis du temps avant de réaliser que quelque chose ne fonctionnait pas. Il fallait pourtant bien que quelque chose cloche quelque part pour que Owen rate la presque totalité du camp d'entraînement», a analysé Sakic qui en avait fait sursauter quelques-uns auparavant en déclarant qu'il ne savait rien des commentaires de Nolan.

Radios et journaux

Le capitaine ds Fleurdelisés a expliqué qu'il ne lisait pas les journaux et qu'il n'écoutait pas les tribunes téléphoniques à la radio. Il ne pouvait donc rien savoir des commentaires de Nolan ou de son agent.

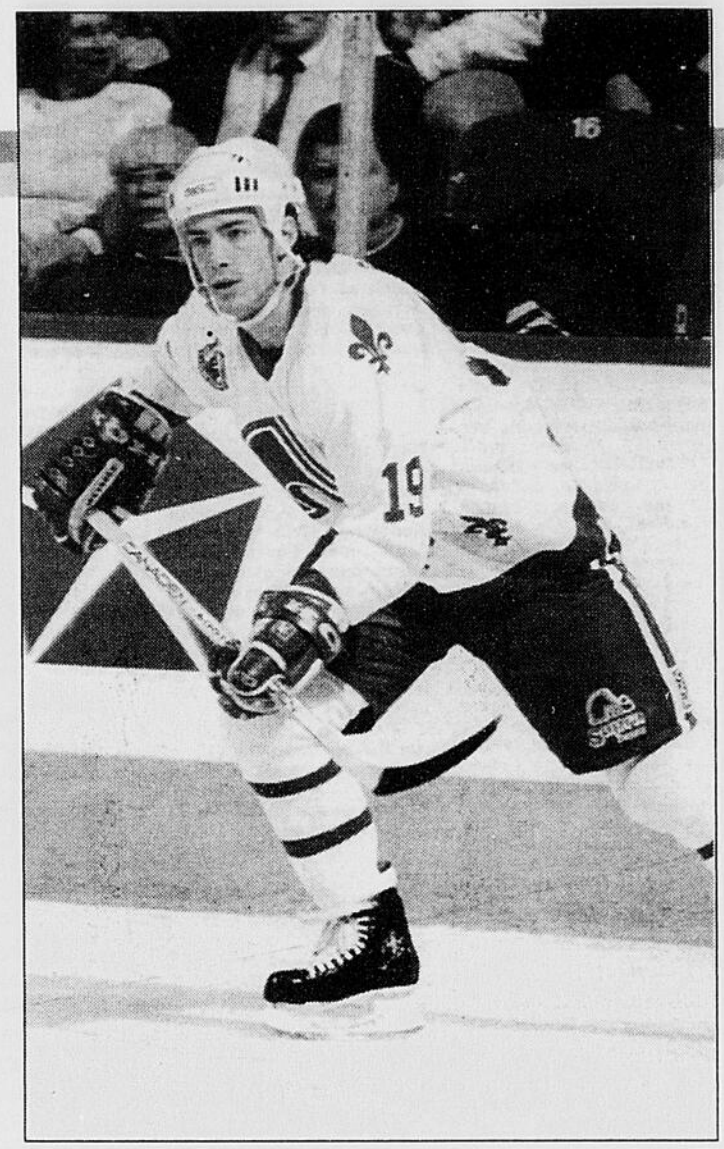
Sakic a exprimé son désaccord quand on lui a souligné qu'il pourrait peut-être prendre davantage conscience de la réalité québécoise et de ce que pensent les amateurs des Nordiques de leurs favoris s'il prenait la peine d'écouter et de lire à l'occasion ce qui se dit et s'écrit sur le compte des Fleurdelisés...

«Je préfère m'en faire davantage avec notre façon de jouer que de me tracasser avec les choses négatives qui se disent à la radio et s'écrivent dans les journaux», a précisé Sakic.

«Pourquoi est-ce que je devrais écouter tous les commentaires négatifs émis par les gens qui appellent sur les lignes ouvertes après un match ou une séance d'entraînement? Ce n'est pas cela qui va faire que je vais mieux jouer le match suivant.

«Je préfère relaxer loin de la patinoire en ne consacrant pas tous mes temps libres au hockey. Je me change les idées en oubliant le hockey pendant quelques heures et je ne changerai pas ma façon d'agir parce que j'ai le sigle du capitaine sur mon uniforme. Ecouter ce qui se dit à la radio pour ensuite le rapporter aux joueurs ne fait pas partie du travail de capitaine selon moi», a glissé Sakic avant de filer sous la douche après avoir tout de même fait face à la musique une fois deplus.

Une clause du contrat à long terme paraphé par Sakic la saison dernière indique que le capitaine des Nordiques doit apprendre quelques notions de la langue française afin de mieux s'intégrer dans la communauté québécoise. Sakic ne semble pas avoir tellement tenu compte de ladite clause jusqu'à maintenant...



JOE SAKIC...note qu'il y a de quoi s'interroger lorsqu'un dossier traine aussi longtemps avant que le principal intéressé n'obtienne l'heure juste.

(Photothèque Le Quotidien)

Fiset prend son mal en patience

QUEBEC(PC)—Tenuactuellement au rancart en raison d'une blessure au dos survenue l'été dernier, le gardien Stéphane Fiset n'a pas l'intention d'imiter son coéquipier Owen Nolan en y allant de commentaires négatifs à l'endroit du personnel médical des Nordiques.

«J'ignore à quel moment je serai prêt à revenir au jeu puisque les médecins de l'équipe ne font pas leur travail correctement», a d'abord blagué Fiset avec un large sourire avant d'ajouter plus sérieusement: «je n'ai aucun doute sur la compétence des médecins qui m'ont traité. Ils ont effectué leur travail comme des professionnels», a commenté Fiset qui a ensuite rappelé l'origine de sa blessure au bas du dos.

«Je me suis blessé à la fesse en jouant au hockey quelques semaines avant le début du camp d'entraînement. J'ai immédiatement rencontré le physiothérapeute Jacques Lavergne et la douleur a vite disparu à la suite de ses recommandations», a expliqué Fiset.

Cependant, le mal est revenu hanter le gardien des Nordiques pendant le camp d'entraînement.

«J'ai alors passé plusieurs tests qui n'ont rien relevé d'anormal. Je recevais alors également des traitements à tous les jours».

C'est lors de la visite des Nordiques à Philadelphie le 4 novembre dernier que la douleur est devenue insoutenable. Le jeune gardien des Nordiques avait même de la difficulté à se pencher pour s'emparer de la rondelle lorsqu'elle se trouvait près de son patin gauche lors de ce match.

«Les médecins m'ont fait passer un scanner pour trouver le problème quand je leur ai signalé que la douleur était encore plus intense qu'au départ», a souligné Fiset qui souffre d'une hernie.

Aujourd'hui, le jeune gardien des Fleurdelisés avoue ressentir encore un peu de douleur mais elle est beaucoup moins vive qu'il y a quelques semaines.

«Des malaises au dos, c'est toujours inquiétant mais le mal a diminué beaucoup depuis que je travaille avec Jacques Lavergne (le physiothérapeute des Nordiques)», a précisé Fiset qui n'a pas l'intention de demander une compensation financière à la direction de l'équipe comme son coéquipier Nolan.

«Les blessures font partie du jeu», a simplement commenté Fiset.

AU FILET

Semaine anti-drogue

QUEBEC (PC) — Dans le cadre de la semaine anti-drogue parrainée par la Sûreté du Québec et la Ligue de hockey midget AAA, le gardien Stéphane Fiset des Nordiques a tenu à rappeler, hier, l'importance de dire «non à la drogue».

En tant qu'ancien joueur de la Ligue de hockey midget AAA, Fiset a décidé de prendre la relève de son coéquipier Steven Finn qui a été parrain d'honneur de la campagne anti-drogue pendant plusieurs années.

«Les jeunes auront des modèles à suivre si des joueurs professionnels s'impliquent dans des programmes semblables», a raconté Fiset qui partage la vedette d'une publicité télévisée en compagnie de l'attaquant Stephan Lebeau du Canadien de Montréal.

Le but ultime de cette campagne est de permettre aux jeunes hockeyeurs d'affirmer qu'un seul choix est clair: c'est de dire non à la drogue.

Une nouveauté cette année, c'est la participation de la Sûreté du Québec en collaboration avec la Ligue midget AAA.

SI CE N'EST DÉJÀ FAIT, ADHÉREZ AU PROGRAMME AIR MILES^MC

VOUS POUVEZ CUMULER DES MILLES DE VOYAGE AIR MILES^MC ADDITIONNELS GRATUITS* EN ASSISTANT AU MATCH SUIVANT:

25 ans

Shell vous aide!

AIR MILES Voyagez de par le monde MC

LE VENDREDI 19 NOVEMBRE 1993 À 20 H 00
LES SAGUENÉENS DE CHICOUTIMI RECEVRONT LA VISITE
DU COLLÈGE FRANÇAIS DE VERDUN
AU CENTRE GEORGES-VÉZINA

LES SAGUENÉENS DE CHICOUTIMI

* Voir conditions sur les billets de hockey ou chez vos détaillants Shell participants du Québec. ^MC AIR MILES International Holdings N.V. Loyalty Management Group Canada Inc. est un usager inscrit.

Le Canadien humilié 5-1

Encore une équipe de queue

HAMILTON (PC) - Les 17008 fidèles amateurs de hockey de Hamilton, en majorité partisans du Canadien, auraient mérité un meilleur spectacle que celui offert par leurs favoris, qui ont été humiliés 5-1 par les Islanders de New York.

Pour une sixième fois en 15 jours, le Canadien n'a pu résoudre le style d'une équipe d'expansion ou de queue de classement et il a subi une quatrième défaite à ses sept dernières rencontres, perdant ainsi une belle occasion d'emmagasiner des points au classement. Et encore une chance qu'il ait pu compter sur Patrick Roy, car la troupe de Jacques Demers serait au niveau des Nordiques.

Frédéric Chabot ne peut cependant être tenu responsable de la défaite d'hier, la première à sa fiche dans la Ligue nationale.

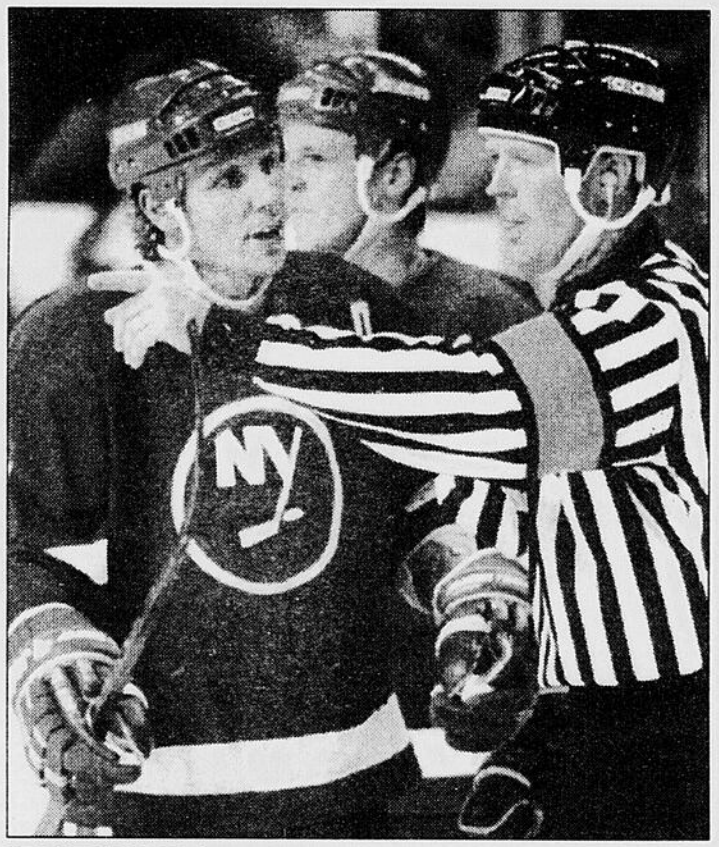
Pierre Turgeon a dirigé l'attaque avec deux buts, ses quatrième et cinquième en deux soirs, en plus d'ajouter une passe. Keith Acton, son premier pour sa sixième équipe dans la Ligue nationale, Steve Thomas et Benoit Hogue ont marqué les autres buts des vainqueurs, qui ont fait fructifier trois avantages numériques.

Mutilés à la défense, les Islanders ont dû faire confiance à des négligés comme Wayne McBean, Dean Chynoweth, Scott Lachance, Tom Kurvers et Dennis Vaske, mais l'offensive (?) du Canadien est demeurée en panne sèche.

Le Tricolore était privé des services de Stephan Lebeau et Benoit Brunet, blessés la veille, et avec Vincent Damphousse sur le trio de Kirk Muller et Brian Bellows, tous les oeufs étaient à peu près dans le même panier. Gary Leeman, qui va de mieux en mieux, s'est animé un peu et a marqué le seul but des siens contre Ron Hextall à la deuxième période.

A l'autre extrémité, Frédéric Chabot était déjoué, par un Turgeon laissé absolument sans surveillance à l'embouchure du filet, sur le tout premier tir porté à sa fiche. Une autre erreur défensive a mené au deuxième but de Turgeon, en avantage numérique, à la deuxième période, et les Islanders ont pu ajouter à leur avance chaque fois sur des tirs de près.

Le match a été entrepris et s'est poursuivi de façon plutôt robuste, mais l'arbitre George Wilson a gardé le contrôle.



STEVE THOMAS...a eu une discussion plutôt chaude, avec l'officiel George Wilson, un remplaçant, en première période.

(Photo CP)

Chabot pas trop malheureux

Une attaque en panne

HAMILTON, Ont. (PC) - Jacques Demers a reconnu que l'attaque du Canadien est en panne et qu'il est difficile de l'emporter dans de telles circonstances.

«Il ne faut pas se raconter d'histoire», a déclaré l'entraîneur après une longue hésitation. «On n'a marqué qu'une moyenne»de 3,00 buts par match depuis le début de la saison. Ce n'est pas suffisant. On a pourtant de bons marqueurs. Malheureusement, les joueurs ont tendance à serrer un peu trop leur bâton.»

Demers a insisté pour dire que son club a pourtant eu de belles occasions demarquer, surtout lors des deux premiers engagements.

«Ecoutez, on domine 13-5 dans les tirs et les Islanders marquent l'unique but de la première période. Après deux périodes, on menait 23-11 dans les lancers mais les Islanders détenaient toujours une avance d'un but. Dernièrement, on donne la chance à l'adversaire de nous battre.

«On ne peut laisser un joueur comme Pierre Turgeon seul devant le filet», a-t-il ajouté au sujet du premier but réussi par le centre des Islanders. «On ne peut pas le laisser manoeuvrer et lui permettre de repérer des coéquipiers en zone offensive.»

Demers a expliqué que son club s'est présenté à Hamiton dans d'excellentes dispositions à la suite de la courte victoire de 3-1 remportée la veille face aux Oilers d'Edmonton.

«Ca revient à dire qu'il faut profiter de nos chances. Il faut la mettre dedans. Mais je suis confiant que les joueurs vont rebondir. Un jour, ca va débloquer», a promis l'entraîneur.

Un bon effort

Pour sa part, Frédéric Chabot n'était pas trop malheureux de sa performance même si les Islanders l'ont déjoué à cinq reprises. Jacques Demers s'est d'ailleurs gardé de le blâmer pour la défaite du Canadien.

«Je pense avoir donné un bon effort. C'était mon premier match et ce n'était pas facile», a dit Chabot.

«Les choses allaient bien jusqu'en troisième période. Malheureusement, j'ai accordé un mauvais but à Keith Acton. J'aurais dû faire l'arrêt. La rondelle a touché à mon poignet», a-t-il expliqué en commentant le troisième but des Islanders.

Chabot a aussi relevé que les punitions ont brisé le rythme du Canadien en troisième période.

Guy Carbonneau est demeuré calme dans la défaite. Il a toutefois reconnu que l'absence d'attaque joue contre le Canadien.

«Il est difficile de gagner 1-0. Mais il faut arrêter de se poser des questions. Il faut plutôt trouver des réponses.»

Le capitaine du Canadien a noté que l'équipe encaisse plus de buts en troisième période que lors des deux premiers engagements.

«Ca n'arrivait pas avant», a-t-il soupiré.

Enfin, le Canadien jouait sans les services de Stephane Lebeau et Benoit Brunet, une excuse dont Jacques Demers a refusé de se servir.

«Les Islanders avaient aussi des blessés. Quand Uwe Krupp n'est pas là, ils n'ont pas la même équipe», a-t-il soutenu.

Hamilton prisonnière

HAMILTON (PC) - Si ce n'était pas la télévision qui fait foi de tout (avec les Américains), Hamilton serait sans doute déjà représentée dans la Ligue nationale.

Hamilton est littéralement prisonnière entre les marchés de Toronto et Buffalo, où on estime qu'environ 5000 spectateurs ontariens traversent la frontière tous les soirs.

Malgré tout, on se demande ici pourquoi la Ligue nationale persiste à tenter de s'implanter dans des territoires hostiles alors qu'on a déjà un amphithéâtre moderne et une population qui connaît et aime le hockey. Plus de trois millions de personnes vivent à moins d'une heure du Copps Coliseum en incluant les banlieues à l'ouest de Toronto, qui sont presque aussi proches de Hamilton.

On espère que la proximité de Buffalo et Toronto pourra se transformer en avantage puisque les équipes de ces deux villes auront besoin d'argent pour construire de nouveaux amphithéâtres.

Si jamais Hamilton obtient son équipe de la LNH (on mise sur les Whalers de Hartford), on devra payer des droits compensatoires qui se chiffrent par plusieurs millions de dollars, comme ce fut le cas pour les Mighty Ducks d'Anaheim, qui ont enrichi Bruce McNall, le propriétaire des Kings de Los Angeles, de 25millions$.

Pour le moment, on veut s'affirmer ici comme la meilleure des villes neutres de la LNH, et encore hier, le match Canadien-Islanders a été présenté à guichets fermés.

Départ lamentable des Islanders

Arbour refuse les excuses faciles

HAMILTON (PC) - Les Islanders doivent apprécier d'avoir un entraîneur expérimenté de 61 ans comme Gonzague Alger Arbour.

Promis à une belle saison après avoir éliminé les Penguins de Pittsburgh en finale de division lors des dernières séries de la coupe Stanley, les jeunes Islanders ont connu un départ lamentable et croupissent dans les bas-fonds de l'Association Est de la Ligue nationale. Le calme entraîneur franco-ontarien reconnaît qu'il s'agit-là du pire départ d'une de ses équipes depuis qu'il est dans le métier, mais il n'avait aucunement l'allure de quelqu'un qui allait faire une syncope ou se jeter en bas du pont reliant Hamilton à Burlington, de l'autre côté du lac Ontario.

Hogue a sauté un match

Quant aux explications, elles sont forts simples, comme c'est toujours le cas avec ce vieux sage: il refuse les excuses faciles qu'auraient pu lui fournir les blessures et un séjour de deux semaines sur la route pour entreprendre la saison, pour dire plutôt que tout le monde a mal joué, du premier jusqu'au dernier de ses joueurs. Au point où Benoit Hogue, qui pourrait travailler plus fort selon Arbour, a été retranché d'un match à Chicago; il n'a réussi que quatre buts jusqu'ici, dont trois dernièrement.

Pierre Turgeon, quant à lui, a trouvé grâce aux yeux de son entraîneur: «Il a raté le premier match de la saison à cause d'une blessure à un poignet et il a aggravé cette blessure plus tard», a expliqué Arbour.

Trugeon a réussi un tour du chapeau dans un gain de 8-1, avant-hier à Ottawa, et avant d'affronter le Canadien, il montrait une fiche de huit buts et 22 points en 17 matches.

«Cette victoire devrait nous faire du bien», disait-il hier midi. «On joue mieux depuis quelques matches. On a perdu à Boston, mais au moins on était dans le match. Avant, ce n'était même pas le cas».

Hextall n'a pas répété ses exploits

Turgeon et son entraîneur se sont portés à la défense du gardien Ron Hextall, utilisé dans tous les matches sauf deux (son adjoint est le Montréalais Tom Draper, acquis de Buffalo), mais qui n'est pas parvenu à faire la différence, contrairement à un Patrick Roy... ou à lui-même l'an dernier à Québec: «Il a été comme les autres, ni pire ni mieux», ont-ils résumé tour à tour.

Arbour souhaite lui aussi que son équipe se soit retrouvée pour de bon mais il se souvient trop qu'elle a de nouveau flanché après avoir surclassé les Kings de Los Angeles 7-0.

«Même si on perd, l'esprit d'équipe demeure bon et on travaille fort pendant les entraînements; mais quand arrive les parties, l'éthique du travail n'est plus là», constate l'entraîneur, qui en perd son latin, sinon son français.

«La confiance est quelque chose de fragile quand on perd tout le temps; on attend que quelque chose arrive...».

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

	G	P	N	Pts	BP	BC	Dom.	Etra.	Sec
Conférence de l'Est									
Section Nord-Est									
Pittsburgh	11	7	3	25	76	76	6-2-1	5-5-2	4-2-0
Boston	10	4	5	25	63	46	5-2-2	5-2-3	4-1-1
Montréal	10	7	2	22	56	47	7-5-0	3-2-2	4-4-1
Québec	7	11	1	15	69	68	3-5-0	4-6-1	4-2-1
Ottawa	5	11	2	12	67	87	1-6-1	4-5-1	1-3-1
Buffalo	5	11	1	11	60	70	0-7-0	5-4-1	1-5-1
Hartford	4	13	2	10	52	79	2-6-2	2-7-0	3-4-1
Section Atlantique									
New Jersey	14	4	0	28	70	44	8-2-0	6-2-0	8-1-0
NY Rangers	13	5	2	28	73	52	8-2-2	5-3-0	6-2-0
Philadelphie	13	8	0	26	90	86	6-5-0	7-3-0	4-2-0
Washington	9	10	0	18	54	61	4-4-0	5-6-0	1-5-0
Floride	7	10	3	17	56	62	3-7-2	4-3-1	3-3-1
NY Islanders	6	12	1	13	65	68	2-5-1	4-7-0	1-4-0
Tampa Bay	4	13	2	10	42	59	4-6-0	0-7-2	1-7-1
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
Toronto	13	3	4	30	79	53	7-1-1	6-2-3	5-2-2
St. Louis	11	4	2	24	57	52	6-0-1	5-4-1	3-2-0
Chicago	10	7	2	22	65	55	8-4-1	2-3-1	5-4-1
Dallas	9	8	4	22	72	67	5-1-4	4-7-0	5-2-4
Winnipeg	8	10	2	18	68	72	4-5-0	4-5-2	2-4-2
Detroit	7	9	1	15	69	65	3-4-1	4-5-0	1-7-1
Section Pacifique									
Calgary	14	4	2	30	78	61	8-2-1	6-2-1	8-2-1
Vancouver	12	6	0	24	63	51	6-3-0	6-3-0	8-2-0
Los Angeles	9	7	2	20	73	70	7-1-1	2-6-1	2-3-1
San Jose	6	12	4	16	48	66	3-5-3	3-7-1	3-6-0
Anaheim	4	13	2	10	49	71	3-7-2	1-6-0	1-4-1
Edmonton	3	15	3	9	57	83	2-6-0	1-9-3	1-6-1

Mercredi, 17 novembre
Montréal 3 Edmonton 1
NY Islanders 8 Ottawa 1
Winnipeg 2 Detroit 1
New Jersey 4 Buffalo 0
Boston 4 Hartford 2
Dallas 4 Tampa Bay 3
Toronto 4 Anaheim 3
Jeudi, 18 novembre
NY Islanders 5 Montréal 1
New Jersey 5 Ottawa 2
Boston 3 San Jose 1
Chicago 3 Floride 2
Pittsburgh 3 Washington 2
Philadelphia 6 Hartford 3
Calgary à St. Louis s
Toronto à Los Angeles s
Vendredi, 19 novembre
Winnipeg à Buffalo, 19h35.
NY Rangers à Tampa Bay, 19h35.
Anaheim à Vancouver, 22h35.
Samedi, 20 novembre
Detroit au New Jersey, 13h35.
Philadelphie à Boston, 19h05.
Winnipeg à Québec, 19h35.
Chicago à Tampa Bay, 19h35.
Washington en Floride, 19h35.
San Jose à Hartford, 19h35.
Pittsburgh à Montréal, 20h05.
Calgary à Dallas, 20h05.
Toronto à Edmonton, 20h05.
Los Angeles à St. Louis, 20h35.
Dimanche, 21 novembre
San Jose à Buffalo, 19h05.
NY Islanders à Philadelphie, 19h05.
Detroit à St. Louis, 19h05.
Los Angeles à Dallas, 20h05.
Anaheim à Edmonton, 20h05.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
1. New Jersey	18	28
2. NY Rangers	20	28
3. Philadelphie	21	26
4. Boston	19	25
5. Pittsburgh	21	25
6. Montréal	19	22
7. Washington	19	18
8. Floride	20	17
9. Québec	19	15
10. NY Islanders	19	13
11. Ottawa	18	12
12. Buffalo	17	11
13. Hartford	19	10
14. Tampa Bay	19	10

Conférence de l'Ouest

	Mj.	Pts
1. Calgary	20	30
2. Toronto	20	30
3. St. Louis	17	24
4. Vancouver	18	24
5. Chicago	19	22
6. Dallas	21	22
7. Los Angeles	18	20
8. Winnipeg	20	18
9. San Jose	22	16
10. Detroit	17	15
11. Anaheim	19	10
12. Edmonton	21	9

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Gretzky, LA	9	29	38
Jagr, Pgh	10	21	31
Brind'Amour, Phi	8	22	30
Gilmour, Tor	5	26	31
Modano, Dal	18	11	29
Sakic, Qué	8	21	29
Roenick, Chi	12	16	28
Recchi, Phi	9	19	28
Oates, Bos	7	21	28
Clark, Tor	18	8	26
Andreychuk, Tor	17	9	26
Lindros, Phi	15	11	26
Fedorov, Det	12	14	26
Kudelski, Ott	17	8	25
Sundin, Qué	14	11	25
Beranek, Phi	16	8	24
Yashin, Ott	11	13	24
Fleury, Cal	10	14	24
Hull, StL	10	14	24
Nieuwendyk, Cal	11	12	23
Francis, Pgh	7	16	23
Leetch, NYR	7	16	23
Emerson, Wpg	10	12	22
Selanne, Wpg	10	12	22
Tikkanen, NYR	10	12	22
Turgeon, NYI	8	14	22
MacInnis, Cal	7	15	22
M.Messier, NYR	7	15	22

	B	P	Pts	Pen
19. Joe Sakic	8	21	29	0
13. Mats Sundin	14	11	25	24
9. Mike Ricci	8	7	15	26
31. Valeri Kamensky	4	9	13	10
37. Martin Rucinsky	6	6	12	6
51. Andrei Kovalenko	5	7	12	8
57. Iain Fraser	3	5	8	2
22. Martin Gélinas	3	5	8	6
17. Chris Lindberg	3	4	7	6
7. Curtis Leschyshyn	1	6	7	23
48. Scott Young	3	3	6	4
2. Kerry Huffman	0	6	6	10
47. Claude Lapointe	3	2	5	8
29. Steven Finn	1	4	5	39
5. Alexei Gusarov	0	5	5	4
11. Owen Nolan	2	2	4	8
59. Dave Karpa	1	3	4	57
12. Chris Simon	1	3	4	50
52. Adam Foote	1	2	3	40
33. Réginald Savage	1	1	2	8
54. Ed Ward	1	0	1	0
45. Mike McKee	0	1	1	4
15. Tony Twist	0	1	1	13
6. Craig Wolanin	0	1	1	12
23. Paul MacDermid	0	0	0	8
73. Alain Côté	0	0	0	4

	B	P	Pts	Pen
25. Vincent Damphousse	7	12	19	12
23. Brian Bellows	10	8	18	12
47. Stephan Lebeau	8	6	14	0
45. Gilbert Dionne	2	8	10	8
12. Mike Keane	4	5	9	14
27. Mathieu Schneider	2	7	9	12
22. Benoît Brunet	4	4	8	6
11. Kirk Muller	4	4	8	10
43. Patrice Brisebois	0	8	8	12
21. Guy Carbonneau	1	5	6	4
8. Ron Wilson	1	5	6	4
34. Peter Popovic	0	6	6	4
15. Paul DiPietro	3	2	5	2
28. Eric Desjardins	2	3	5	20
26. Gary Leeman	2	3	5	9
48. J.-J. Daigneault	1	3	4	12
17. John LeClair	1	3	4	6
14. Kevin Haller	2	1	3	30
32. Mario Roberge	1	1	2	5
35. Donald Brashear	1	1	2	7
5. Rob Ramage	0	1	1	0
20. Pierre Sévigny	0	0	0	2
24. Lyle Odelein	0	0	0	69
31. Ed Ronan	0	0	0	0
20. Turner Stevenson	0	0	0	2
33. Patrick Roy	0	0	0	10

LES GARDIENS

	G	P	N	Min	BaBl	Moy.
31. Stéphane Fiset	4	5	1	519	33 0	3.81
41 Jocelyn Thibault	2	5	0	494	26 0	3.16
32. Jacques Cloutier	1	1	0	128	5 0	2.34
Totaux	**7**	**11**	**1**	**1141**	**68 0**	**3.57**

	G	P	N	Min	BaBl	Moy.
33. Patrick Roy	9	5	2	992	36 2	2.18
37. André Racicot	1	1	0	99	5 0	3.03
1. Frédéric Chabot	0	1	0	60	5 0	5.00
Totaux	**10**	**7**	**2**	**1155**	**47 2**	**2.44**

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Section Atlantique							
St. John's	18	12	3	3	88	56	27
Cap-Breton	17	9	7	1	67	71	19
Fredericton	17	7	8	2	64	51	16
I.P.E.	18	6	10	2	55	77	14
Saint John	17	4	7	6	51	60	14
Moncton	17	6	10	1	69	84	13
Section Nord							
Portland	17	11	4	2	62	48	24
Adirondack	20	11	7	2	82	68	24
Springfield	16	8	5	3	62	59	19
Albany	17	7	8	2	73	68	16
Providence	18	4	12	2	52	78	10
Section Sud							
Hershey	15	8	7	0	63	65	16
Cornwall	16	7	8	2	74	59	16
Binghamton	16	7	8	1	61	63	15
Hamilton	17	7	9	1	66	69	15
Rochester	15	6	7	2	56	69	14
Richelieu	23	11	10	2	97	99	24
Trois-Rivières	22	7	14	1	82	106	15
Jonquière	22	1	18	3	57	115	5
Section Ouest							
Gatineau	22	15	6	1	104	83	31
Abi.-Tesmica.	21	14	6	1	77	73	29
Lac St-Louis	22	12	8	2	89	75	26
Mtl-Bourassa	23	13	10	0	102	85	26
Régents LLL	21	8	11	2	81	98	18

Une équipe récolte un point pour un revers en fusillade.
Jeudi, 18 novembre
Fredericton 7 Moncton 2
St. John's 6 Saint John 6
Vendredi, 19 novembre
Cap-Breton à St. John's
Adirondack à Hamilton
Rochester à Binghamton
Albany à Providence
Portland à Springfield

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	Mj	G	P	N	Bp	Pc	Pts
Section Robert-Lebel							
Laval	28	20	7	1	136	89	41
Verdun	29	18	9	2	122	108	38
Granby	29	14	15	0	124	126	28
St-Jean	29	14	15	0	120	101	28
Hull	25	13	12	0	94	97	26
St-Hyacinthe	29	9	17	3	108	133	21
Val-d'Or	29	9	20	0	104	144	18
Section Frank-Dilio							
Sherbrooke	29	17	11	1	136	111	35
Chicoutimi	28	16	10	2	129	96	34
Drummondville	27	15	10	2	123	119	32
Beauport	27	13	11	3	105	101	29
Shawinigan	28	11	14	3	120	125	25
Victoriaville	27	4	22	1	94	165	9

Jeudi, 18 novembre
Granby 2 Hull 7
Beauport 1 Drummondville 4
Vendredi, 19 novembre
Shawinigan à St-Hyacinthe, 19h30
Verdun à Chicoutimi, 20h
Sherbrooke à St-Jean, 20h
Laval à Val-d'Or, 20h
Drummondville à Victoriaville, 20
Samedi, 20 novembre
Val-d'Or à Hull, 19h
Dimanche, 21 novembre
Chicoutimi à Beauport, 19h
St-Jean à Drummondville, 19h
Laval à Shawinigan, 19h
Hull à Val-d'Or, 19h
Victoriaville à Verdun, 19h
St-Hyacinthe à Granby, 19h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Dubé, Yanick Lav	28	38	35	73
Tremblay, Dave Sha	27	20	30	50
Morin, Jean-Martin Vic	27	19	31	50
Langlois, Jocelyn Ver	29	14	36	50
Groleau, Samuel StJ	29	9	40	49
Matte, Christian Gra	26	21	26	47
Côté, Alain Gra	26	19	27	46
Turcotte, Hugo She	28	20	25	45
Bouchard, Robin Sha	27	19	23	42
Leroux, François Ver	27	26	15	41
Brulé, Steve StJ	24	17	24	41
Beauregard, Danny Chi	18	16	25	41
Proulx, Hugo Hul	25	13	28	41
Simoès, Stefan VdO	29	16	24	40
Boudreault, Dave Chi	28	17	21	38

	MJ	B	PA	Pts
26. Dany Beauregard	18	16	25	41
30. Alexei Lojkin	28	13	25	38
11. Michel Saint-Jacques	18	15	23	38
09. Dave Boudreault	28	17	21	38
23. Steve Gosselin	24	8	20	28
12. Allan Sirois	27	16	10	26
44. Eric Montreuil	23	11	13	24
19. Christian Caron	25	9	11	20
20. Yannick Jean	23	5	11	16
18. Alain Nasreddine	21	1	9	10
15. Jérome Boivin	28	3	7	10
24. Patrick Lacombe	23	1	8	9
22. Dominic Savard	21	4	4	8
27. Sébastien Bérubé	21	2	6	8
14. Michel Lebouthillier	27	2	5	7
10. Daniel Bienvenue	28	1	5	6
07. Samy Nasreddine	27	1	4	5
31. Patrick Desjardins	24	0	5	5
25. Ian Vaillancourt	27	1	3	4
17. Frédéric Gilbert	17	1	2	3
29. Eric Fichaud	25	0	3	3
01. Frédéric Alain	7	0	1	1

MIDGET "AAA"

CLASSEMENT

	Mj	G	P.	PB	Bp	Bc	Pts
Section Est							
Ste-Foy	22	17	5	0	107	67	34
Magog	22	12	10	0	99	92	24



	PJ	B	P	Pts
08. Martin Bergeron	22	9	11	20
11. Eric Belzile	20	11	6	17
25. Sébastien Simard	16	6	6	12
09. Dérick Gilbert	20	4	7	11
04. François Fleury	20	2	7	9
12. Dave Malenfant	21	0	8	8
16. Pierre-Luc Boulet	20	5	2	7
22. Stéphane Perron	10	2	4	6
24. François Pagé	19	3	3	6
02. David Saint. Onge	22	1	4	5
21. Norbert Roy	21	2	3	5
19. Jason Poirier	14	2	3	5
20. Mathieu Tremblay	15	2	2	4
06. Jean-Philippe Soucy	19	2	2	4
14. Marco Cimon	21	2	2	4
17. Michel Tremblay	20	0	3	3
18. Luc Boily	21	1	2	3
26. Christian Lavoie	5	2	0	2
03. Marc Simard	10	1	1	2
05. Sébastien Roy	16	0	0	0

COLLEGIAL AA

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	PP	PC	Pts
Section Est								
Levis-Lauzon	12	9	3	0	0	91	42	18
La Pocatière	12	9	3	0	0	95	55	18
Chicoutimi	11	5	6	0	0	49	58	10
Jonquière	11	4	7	0	1	58	57	9
Laflèche (T-R)	9	4	5	0	0	32	49	8

Mardi, 16 novembre
Dawson 1 Laflèche 2
Vendredi, 19 novembre
Chicoutimi vs Jonquière 20h15 (F. des Loisirs)
Lévis-Lauzon vs Lennoxville 20h30
Montmorency vs La Pocatière 20h00
Dimanche 21 novembre
Lévis-Lauzon vs La Pocatière 20h00

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Danyk Lemaire JAC	15	25	40
Denis Richer CF	19	18	37
Claude Chiasson CF	17	17	34
Sylvain Tétreault CF	10	24	34
Léopold Gagné LL	14	15	29
Dave Noël-Bernier LL	12	14	26
Ali Laaouan CMR	11	14	25
François Gravel LL	10	14	24
Hugo Bélanger SL	10	14	24
Dany Fortin Jonq	9	15	24

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	PP	PC	pts
Normandin	12	11	1	0	0	101	45	22
La Baie	11	5	5	1	2	64	63	12
Alma	12	5	7	0	0	40	55	10
Chicoutimi	12	3	8	1	0	80	99	7
Métabetchouan	12	3	9	0	0	50	89	6
Jonquière	10	2	8	0	0	46	94	4

Jeudi, 18 novembre
Jonquière 7 Chicoutimi 14
Vendredi, 19 novembre
Alma à La Baie 20h30
Normandin à Métabetchouan 21h00
Dimanche, 21 novembre
National (La Baie) à Normandin 14h30
Métabetchouan à Jonquière 13h25

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Alain Bouchard (Norm)	15	28	43
François Boulianne (Norm)	15	23	38
Frédéric Gaudreault (Norm)	13	25	38
Steve Boulianne (Norm)	17	19	36
Richard Boivin (La Baie)	14	21	35

MIDGET DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	PP	PC	pts
Saguenéens	12	8	3	1	1	60	38	18
Marquis	10	7	3	0	0	44	29	14
National	11	6	5	0	0	48	42	12
Dynamos	11	4	6	1	1	39	55	10
Castors	12	5	7	0	0	29	48	10
Express	10	4	5	1	0	45	52	9
Orioles	11	4	6	1	0	34	37	9
Aiglons	11	4	7	0	0	48	45	8

Vendredi, 19 novembre
Orioles (Jonq) vs Marquis (Jonq) 19h00
National (LB) vs Aiglons (Alma) 20h30

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
Conférence américaine						
Section Est						
Miami	7	2	0	201	159	.778
Buffalo	7	2	0	172	120	.778
NYJets	5	4	0	217	158	.556
Indianapolis	3	6	0	145	210	.333
N.-Angleterre	1	8	0	113	200	.111
Section Centrale						
Pittsburgh	6	3	0	215	136	.667
Houston	5	4	0	206	157	.556
Cleveland	5	4	0	168	181	.556
Cincinnati	0	9	0	100	224	.000
Section Ouest						
KanCity	7	2	0	164	144	.778
Denver	5	4	0	229	175	.555
LARaiders	5	4	0	172	178	.556
Seattle	5	5	0	165	169	.500
SanDiego	4	5	0	157	183	.444
Conférence nationale						
Section Est						
Dallas	7	2	0	206	126	.778
NYGiants	6	3	0	180	118	.667
Phila	4	5	0	155	191	.444
Phoenix	3	7	0	183	176	.300
Washington	2	7	0	145	229	.222
Section Centrale						
Detroit	7	2	0	187	140	.778
GreenBay	5	4	0	199	161	.556
Minnesota	5	4	0	155	177	.556
Chicago	4	5	0	142	124	.444
TampaBay	2	7	0	120	251	.222
Section Ouest						
SanFran	6	3	0	255	179	.667
N.-Orléans	6	3	0	200	173	.667
Atlanta	3	6	0	184	222	.333
LARams	2	7	0	131	205	.222

Lundi, 15 novembre
Buffalo 0 Pittsburgh 23
Dimanche, 21 novembre
Chicago à Kansas City, 13h.
Cincinnati à NY Jets, 13h.
Dallas à Atlanta, 13h.
Detroit vs Green Bay à Milwaukee, 13h.
Houston à Cleveland, 13h.
Indianapolis à Buffalo, 13h.
Nouvelle-Angleterre à Miami, 13h.
NY Giants à Philadelphie, 16h.
LA Raiders à San Diego, 16h.
Pittsburgh à Denver, 16h.
Washington à LA Rams, 16h.
Minnesota à Tampa Bay, 20h.
Lundi, 22 novembre
Nouvelle-Orléans à San Francisco, 21h.

LIGUE CANADIENNE

Eliminatoires

Dimanche, 14 novembre
Demi-finale
Section Est
Ottawa 10 Hamilton 21
Section Ouest
C.-B. 9 Calgary 17
Saskatchewan 13 Edmonton 51
Dimanche, 21 novembre
Finale
Section Est
Hamilton à Winnipeg, 13h30
Section Ouest
Edmonton à Calgary, heure à être annoncé
Dimanche, 28 novembre
Coupe Grey, à Calgary, 18h30

Dynamos (Chic) vs Castors (Dol) 21h00
Samedi, 20 novembre
Express (SF) vs Saguenéens (Chic) 17h30
Dimanche 14 novembre
Saguenéens (Chic) vs Marquis (Jonq) 18h45
Orioles (Jonq) vs Castors (Dolbeau) 19h00
Dynamos (Chic) vs National (LB) 19h30
Express (SF) vs Aiglons (Alma) 19h30

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Patrice Fortin (Sags)	12	12	24
Marc Landry (Sags)	8	16	24
Pascal Gobeil (Sags)	7	16	23
Martin Simard (St-Fél.)	5	15	20
Simon Harvey (Marquis)	10	8	18
Jean-Frédéric Girard (La Baie)	10	8	18

BANTAM DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N*	DP	PP	PC	Pts
Dynamos	7	7	0	0	0	40	17	14
Marquis	11	6	3	2	0	44	34	14
Aiglons(L.ST.J)	11	5	3	2	1	49	37	13
Sabres(Roberval)	9	3	3	1	2	47	41	9
Saguenéens (Chic)	8	4	4	0	0	38	47	8
National(La Baie)	11	4	7	0	0	55	61	8
Optimistes (Mist)	11	4	7	0	0	39	73	8
'74 (Jonq)	10	3	6	1	0	34	36	7

Vendredi, 19 novembre
'74 (Jonq) vs Optimistes (Mist) 19h30
Samedi, 20 novembre
Aiglons (St-Bruno) vs National (La Baie) 14h15
Dynamos (Chic) vs Saguenéens (Chic) 19h00
Dimanche, 21 novembre
Aiglons (St-Bruno) vs Optimistes (Mist) 19h00
Sabres (Roberval) vs '74 (Jonq) 14h30
Saguenéens (Chic) vs Marquis (Jonq) 16h05
National (LB) vs Dynamos (Chic) 19h00

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Guillaume Tremblay (Roberval)	13	13	26
Maxime Lavoie (Mistassini)	12	12	24
Eric Bélanger (La Baie)	15	8	23
Gino Gravel (Mistassini)	11	12	23
Jonathan Fortin (74)	9	12	21

PEE-WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	pts
Aiglons	11	8	2	1	50	24	17
Orioles	11	5	3	3	44	28	13
Dynamos	12	6	5	1	30	31	13
Saguenéens	12	5	6	1	33	51	11
Marquis	11	3	7	1	21	37	7
National	11	3	7	1	29	36	7

Jeudi, 18 novembre
Aiglons (Alma) 9 Marquis (Jonq) 0
Vendredi 19 novembre
Orioles (Jonq) vs Dynamos (Chic) 18h45
Samedi, 20 novembre
National (LB) vs Orioles (Jonq) 18h10
Marquis (Jonq) vs Aiglons (Alma) 14h00
Dimanche, 21 novembre
Saguenéens (Chic) vs Marquis (Jonq) 11h30
Aiglons (Alma) vs National (La Baie) 13h30

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Eric Dufour(Aiglons)	12	12	30.0
Dave Simard(Aiglons)	11	9	24.5
Mathieu Simard (Orioles)	6	11	22.5
Sylvain Pedneault (Sags)	10	7	20.5
J-François Labonté (Aiglons)	7	9	20.5

ATOME DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	pts
Aiglons	11	8	2	1	50	24	17
Orioles	11	5	3	3	44	28	13
Dynamos	12	6	5	1	30	31	13
Saguenéens	12	5	6	1	33	51	11
Marquis	11	3	7	1	21	37	7

SPORT-ÉCLAIR

Défaite du Canada

LILLEHAMMER, Norvège (PC) - Le Canada s'est incliné 4-0 devant la Slovaquie, hier, lors du tournoi Telehockey présenté à Lillehammer.

«Cette défaite s'inscrit dans un processus d'apprentissage», a déclaré l'entraîneur Tom Renney. «Il nous reste encore beaucoup de travail avant de pouvoir rivaliser avec les meilleures équipes à Lillehammer.»

L'ex-Nordique Anton Stastny, qui a déjà représenté la Tchécoslovaquie et le Canada en matches internationaux, a marqué deux buts en avantage numérique pour la Slovaquie.

Nouveau contrat

CHICAGO (AP) — Les Blackhawks de Chicago et le défenseur Chris Chelios ont conclu une entente de principe relativement à un nouveau contrat.

Chelios, lauréat du trophée Norris, aurait accepté une offre de 12,5 millions sur cinq ans. Il s'agit du plus riche contrat jamais négocié par les Blackhawks.

Quelques détails restent encore à régler et confirmation sera donnée lundi.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

NY Islanders 5
Montréal 1
Première période

1. NY Islanders, Turgeon 9 (Volek, King) 1:49

Pénalités — Hextall NYI (purgée par Thomas), Odelein Mtl, Ferraro NYI mineure, Leeman Mtl majeure 8:01, Chynoweth NYI, Carbonneau Mtl 11:13, Haller NYI 16:33, Vaske NYI 19:51.

Deuxième période

2. Montréal, Leeman 2 (Wilson, Leclair) 6:24
3. NY Islanders, Turgeon 10 (King, Kurvers) 17:33 (an)

Pénalités — Vukota NYI, Odelein Mtl 3:26, Desjardins Mtl 4:06, Day NYI 9:50, Volek NYI 14:57, Mtl bench (purgée par Dionne) 16:30.

Troisième période

4. NY Islanders, Acton 1 (Vaske) 2:49
5. NY Islanders, Thoas 11 (Malakhov, Turgeon) 9:15 (an)
6. NY Islanders, Hogue 5 (Ferraro, Kurvers) 10:41 (an)

Pénalités — Desjardins Mtl 5:25, DiPietro Mtl 8:43, Damphousse Mtl 8:58.

Tirs au but

NY Islanders	6	5	13—24
Montréal	10	13	12—35

Avantages numériques — NY Islanders 3-6, Montréal 0-4.

Gardiens — NY Islanders: Hextall (G,5-9-1); Montréal: Chabot (P,0-1-0).

Arbitre — George Wilson. **Juges de lignes** — Tom Gillespie et John McCutcheon.

Assistance — 17,008.

San Jose 1
Boston 2
Première période

1. Boston, Zholtok 1 (Wesley, Donato) 12:16 (an)
2. Boston, Murray 1 (Oates, Wesley) 19:49

Pénalités — Smolinski Bos 4:05, Pederson SJ 11:20, Odgers SJ mineure, majeure, inconduite de match, Hughes Bos majeure 19:58.

Deuxième période

3. San Jose, Falloon 7 (Elik, Sullivan) 7:40

Pénalités — Banks Bos 4:18, Shaw Bos 18:29.

Troisième période

4. Boston, Murray 2 (Oates, Donato) 2:42

Pénalités — Rathje SJ 9:07, Murray Bos 12:35.

Tirs au but

San Jose	8	11	9—28
Boston	8	13	12—33

Gardiens — San Jose: Irbe (P,4-9-4); Boston: Blue (G,2-2-1).

Avantages numériques — San Jose: 0-4; Boston: 1-3.

Arbitre — Brien Ricci. **Juges de lignes** — Marc Khedouri, Bill Doiron.

Assistance — 12,652.

New Jersey 5
Ottawa 2
Première période

1. New Jersey, MacLean 8 (Richer, Albelin) 13:14 (an)

Pénalités — Mallette Ott 3:54, Daneyko NJ 7:20, Loewen Ott 12:02, Millen NJ 16:00.

Deuxième période

2. New Jersey, MacLean 9 (Millen, Richer) 11:44
3. Ottawa, Kudelski 18 (Glynn, Daigle) 17:45 (an)
4. Ottawa, Mallette 1 (Lamb, Vial) 18:27

Pénalités — Driver NJ 7:50, Peluso NJ 16:11.

Troisième période

5. New Jersey, Richer 6 (Millen) 4:11
6. New Jersey, Chorske 6 (Carpenter) 14:08
7. New Jersey, Semak 7 (Lemieux) 18:31

Pénalités — Zelepukin NJ, Mallette Ott 8:26, Albelin NJ 10:40.

Tirs au but

New Jersey	13	13	8—34
Ottawa	8	13	4—x25

Gardiens — New Jersey: Brodeur (G,6-3-0); Ottawa: Billington (P,3-9-1)

Avantages numériques — New Jersey: 1-2; Ottawa: 1-5.

Arbitre — Luc Lachapelle. **Juges de lignes** — Ray Jollimore, Brian Marshall.

Assistance — 10,122.

Chicago 3
Floride 2
Première période

1. Floride, Niedermayer 5 (Mellanby, Lowry) 16:27

Pénalités — Matteau Chi 0:36, Gilhen Flo 7:24, Smith Chi 9:43, Russell Chi, Levins Flo majeure 12:57, Shantz Chi 14:25, Murphy Flo 16:53.

Deuxième période

2. Chicago, Poulin 3 (Graham) 1:22
3. Chicago, Smith 2 3:34
4. Floride, Murphy 5 (Richer, Niedermayer) 18:46 (an)

Pénalités — Hull Flo, Goulet Chi 3:19, Russell Chi 9:47, Wilkinson Chi 11:23, Murphy Chi majeure, inconduite de match, Cirella Flo mineure, Brown Flo inconduite de match 17:43.

Troisième période

5. Chicago, Goulet 2 (Smith, Chelios) 12:04 (an)

Pénalités — Lindsay Flo 3:08, Poulin Chi 7:17, Hough Flo 10:45.

Tirs au but

Chicago	11	11	10—32
Floride	7	8	16—31

Gardiens — Chicago: Belfour (G,10-5-1); Floride: Fitzpatrick (P,1-4-1).

Avantages numériques — Chicago: 1-4; Floride: 1-7.

Arbitre — Tom Monahan. **Juges de lignes** — Chip Tyson, Mike Galletti.

Assistance — 13,522.

Washington 2
Pittsburgh 3
Première période

1. Washington, Peake 1 (Ridley, Miller) 8:20
2. Pittsburgh, Murphy 4 (Mullen, Francis) 17:31

Pénalités — Jones Wash 10:09, Jennings Pgh 12:12, Bondra Wash 19:42.

Deuxième période

3. Pittsburgh, K.Samuelsson 3 (Jagr, Mullen) 15:12

Pénalités — Ridley Wash 6:13, Stapleton Pgh 9:43, Berube Wash, Jennings Pgh, Curran Wash, Stevens Pgh 16:23, K.Samuelsson Pgh 17:11, Hatcher Wash 18:32, Poulin Wash 19:23.

Troisième période

4. Pittsburgh, Straka 10 (Brown, Daniels) 11:18
5. Washington, Khristich 9 (Ridley, Iafrate) 18:59

Pénalités — K.Samuelsson Pgh 4:30, Naslund Pgh 15:30.

Tirs au but

Washington	10	7	17—34
Pittsburgh	11	13	7—31

Gardiens — Washington: Tabaracci (P,4-4-0); Pittsburgh: Barrasso (G,6-5-3).

Avantages numériques — Washington: 0-5; Pittsburgh: 0-5.

Arbitre — Brent Rutherford. **Juges de lignes** — Curt Stevens, John Gould. **Assistance** — 15,698.

Philadelphie 6
Hartford 3
Première période

1. Philadelphie, Brown 1 (Butsayev, Renberg) 3:17
2. Philadelphie, Racine 1 (Eklund, Brind'Amour) 10:47 (dn)
3. Hartford, Verbeek 11 (Propp, Patrick) 13:27 (an)
4. Philadelphie, Hawgood 3 (Fedyk, Racine) 19:40 (an)

Pénalités — Cunneyworth Hart 6:05, Brown Phi 9:12, Potvin Hart, McGill Phi majeure 12:07, Conroy Phi 12:48, Petrovicky Hart 14:28, Marchment Hart 18:59, McKenzie Hart, Brown Phi majeures, McCrimmon Hart inconduite 19:49.

Deuxième période

5. Hartford, Zalapski 1 (Verbeek, Propp) 6:25
6. Hartford, Potvin 1 8:37
7. Philadelphie, Beranek 17 (Yushkevich, Recchi) 10:48
8. Philadelphie, Recchi 10 (Eklund, Galley) 16:17 (an)

Pénalités — Racine Phi 0:33, Petrovicky Hart double mineure 12:26, Recchi Phi 18:42, Propp Hart 19:50.

Troisième période

9. Philadelphie, Recchi 11 (Beranek, Racine) 2:22 (an)

Pénalités — Burt Hart 0:56, Marchment Hart, Beranek Phi, Cunneyworth Hart 7:44, Potvin Hart majeure, inconduite de match, McGill Phi, Hawgood Phi inconduite de match 11:19, Marchment Hart, Brown Phi majeure, Patrick Hart inconduite de match 15:56, Verbeek, Hart, Beranek Phi mineure, majeure 16:43, Janssens Hart, Butsayev Phi 17:30, Petrovicky Hart 18:47.

Tirs au but

Hartford	9	10	10—29
Philadelphie	9	6	11—26

Gardiens — Hartford: Gosselin (14-9) (P,0-4-0), Lenarduzzi (18:42 2e, 15-14); Philadelphie: Roussel (G,13-5-0).

Avantages numériques — Hartford: 1 -4; Philadelphie: 3-9.

Arbitre — Tim MacConaghy. **Juges de lignes** — Scott Adams, Steve Miller. **Assistance** — 17,106.

Calgary 3
St.Louis 3
Première période

1. St. Louis, Hull 11 (Shanahan, Brown) 10:43 (an)
2. St. Louis, Housley 7 (Brown, Shanahan) 10:36 (an)
3. St. Louis, Karamnov 1 (Hedican, Bassen) 18:08

Pénalités — Drury Cal 3:04, Wortman Cal 10:21, McCarthy Cal 11:28, Karamnov StL 13:24.

Deuxième période

4. Calgary, McCarthy 2 (Walz, Kruse) 3:22

Pénalités — MacInnis Cal 10:52, Roberts Cal, Karamnov StL 11:27, Musil Cal 15:47.

Troisième période

5. Calgary, Fleury 11 (Titov, Dahlquist) 13:23
6. Calgary, Drury 4 (Kisio, MacInnis), 14:42

Pénalités — MacInnis Cal Karamnov StL 4:39, Baron StL 7:52, Walz Cal 9:21, Roberts Cal Bassen StL 12:40.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Calgary	7	8	12	2—29
St. Louis	8	13	8	0—29

Gardiens — Calgary: Kidd (N,4-2-2); St. Louis: Joseph (N,10-3-3).

Avantages numériques — Calgary: 0-2; St. Louis: 2-6.

Arbitre — Greg Sheppard. **Juges de lignes** — Jim Tedesco, Sam Gowan.

Assistance — 16,489.

Mercredi
Toronto 4
Anaheim 3
Première période

1. Toronto, Andreychuk 16 (Gilmour) 3:19
2. Toronto, Andreychuk 17 (Mironov, Clark) 8:20 (an)
3. Toronto, Govedaris 2 14:07

Pénalités — Hill Ana 8:00, Estwood Tor 10:54, Gilmour Tor 16:10.

Deuxième période

4. Anaheim, Sweeney 3 (Hill, Van Allen) 1:51 (an)
5. Anaheim, Semenov 6 (Valk, Houlder) 3:57
6. Anaheim, Yake 7 (Van Allen, Sweeney) 9:41 (an)
7. Toronto, Clark 18 (Cullen, Rouse) 13:48

Pénalités — Mironov Tor 1:15, Manderville Tor 7:51, Rouse Tor, Valk Ana 9:34, Mironov Tor, Ewen Ana 12:16, Ewen Ana 15:02.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Estwood Tor 8:06, Sweeney Ana 17:08.

Tirs au but

Toronto	5	10	7—22
Anaheim	10	10	9—29

Gardiens — Toronto: Rhodes (G,3-0-0); Anaheim: Shtalenkov (5-2), Hebert (P,2-7-1) (0:00 2e, 17-16).

Avantages numériques — Toronto: 1-3; Anaheim: 2-5.

Arbitre — Michael Foyd. **Juges de lignes** — Don Maffett, Brain Farley.

Assistance — 17,083.

HOCKEY

Devils 5
Sénateurs 2

OTTAWA (PC) — Des buts de Stéphane Richer, Tom Chorske et Alexander Semak, en troisième période, ont permis aux Devils du New Jersey de disposer des Sénateurs d'Ottawa 5-2, hier soir.

Les Devils, 14-4-0, ont remporté leurs quatre derniers matches à l'extérieur, ce qui égale un record de la concession. Ils ont aussi gagné six de leurs sept dernières rencontres pour se hisser en tête de la division Atlantique, ex aequo avec les Rangers de New York.

Richer a brisé une égalité de 2-2 à 4:11 de la troisième période à la suite d'une maladresse de la défensive des Sénateurs devant le filet de Craig Billington. C'était son sixième but de la saison.

Chorske a porté la marque 4-2 à 14:08 à la suite d'une descente à deux contre un. Semak a complété à 18:31 en prenant son propre retour.

Les Sénateurs, qui avaient été vaincus 8-1 par les Islanders de New York la veille, présentent un dossier de 5-11-2.

L'ailier droit John MacLean, qui prenait part à son 642e match, un record de concession, avait marqué les deux premiers buts des Devils. Bob Kudelski, son 18e, et Troy Mallette ont répliqué pour Ottawa.

Le centre Bernie Nicholls, des Devils, s'est rendu en Californie hier afin de rejoindre sa femme qui se trouvait au chevet de leur fils Jack. Agé d'un an, l'enfant est né porteur du syndrome de Down et son état se serait détérioré.

Blackhawks 3
Panthers 2

MIAMI (AP) — Michel Goulet a donné les devants aux siens en marquant à 7:56 de la fin de la troisième et les Blackhawks de Chicago ont tenu le coup par la suite, disposant difficilement des Panthers de la Floride 3-2, méritant ainsi leur sixième victoire d'affilée.

Chicago, qui entreprenait un voyage de huit matches, n'a pas perdu depuis le 31 octobre quand il s'était incliné 9-6 devant Philadelphie.

Le match a donné lieu à deux bagarres et deux joueurs ont été chassés.

Goulet a marqué à la faveur d'un jeu de puissance quand il a dévié un tir de Chris Chelios. Goulet n'en était qu'à son deuxième but de la saison, lui qui a marqué 20 buts au moins à chacune de ses 14 premières saisons dans la Ligue nationale.

Patrick Poulin et Steve Smith ont marqué les autres buts des Blackhawks.

La recrue Rob Niedermayer et Gord Murphy ont été les marqueurs de la Floride.

Joe Murphy, du Chicago, a été chassé pour avoir donné un coup de coude à Joe Cirella, tentant de le blesser. Keith Brown s'est porté à sa rescousse et a été chassé à son tour.

Penguins 3
Capitals 2

PITTSBURGH (AP) — Le gardien Tom Barrasso a mérité sa 250e victoire dans la Ligue nationale quand il a permis aux Penguins de Pittsburgh de disposer de justesse des Capitals de Washington 3-2.

Barrasso a une fiche globale de 250-185-58 et vient au troisième rang parmi les gardiens toujours actifs pour le nombre de victoires.

Il a mérité 126 victoires devant la cage du Pittsburgh. Hier soir, il a repoussé 32 rondelles.

le club VOYAGES NORDIQUES Express

SUPER PROMOTION

44,95 $

Transport inclus.

SAMEDI, 20 NOVEMBRE

WINNIPEG JETS

MARDI, 23 NOVEMBRE

NEW JERSEY

INCLUANT: billet mezzanine d'une valeur de 35,00 $, transport en autocar de luxe et rafraichissements.
Billets à vendre sans transport.
Transport disponible à ceux qui ont leur billet.
• Promotion pour 4 matchs seulement.

INFORMATION:
Serge Gaudreault
693-1025 / 690-6413

ckrs 590
LE LEADER DE L'INFORMATION 247759

ASSISTEZ À LA SOIRÉE DE HOCKEY SHELL / AIR MILES^MC DU VENDREDI 19 NOVEMBRE 1993, À 20 H 00, AU CENTRE GEORGES-VÉZINA

SHELL ET LES SAGUENÉENS VOUS LE DONNENT EN MILLES

REMISE D'ARTICLES PROMOTIONNELS* À L'ENTRÉE ET TIRAGE DE TROIS LOTS DE 250 MILLES DE VOYAGE AIR MILES^MC PARMI LES TITULAIRES DE LA CARTE AIR MILES^MC ET LES PERSONNES QUI ADHÈRERONT GRATUITEMENT AU PROGRAMME AIR MILES^MC LORS DU MATCH

N'OUBLIEZ PAS QUE VOUS POUVEZ CUMULER DES MILLES DE VOYAGE AIR MILES^MC ADDITIONNELS GRATUITS EN ASSISTANT AUX MATCHS LOCAUX DES SAGUENÉENS DE CHICOUTIMI

AIR MILES Voyagez de par le monde MC

LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

Shell vous aide!

25 ans

* AIR MILES International Holdings N.V. Loyalty Management Group Canada Inc. est un usager inscrit.
* Les articles peuvent varier d'un club et d'une source à l'autre. Les quantités sont limitées.

Tournoi de Francfort

Sampras sans faute

FRANCFORT (AP) — L'Américain Pete Sampras a une nouvelle fois démontré à Francfort qu'il est bien le meilleur joueur du monde en battant en deux manches le Suédois Stefan Edberg 6-3, 7-6 (7-3) au cours de la troisième journée du championnat du monde de l'ATP.

Après sa victoire la veille sur le Croate Goran Ivanisevic, Sampras s'est offert deux certitudes dans ce groupe «Athur Ashe». La première, c'est de participer aux demi-finales des Masters, épreuve qu'il avait remportée en 1991. Il y retrouvera l'Allemand Michael Stich qui compte lui aussi deux victoires dans le groupe «Stan Smith».

La seconde certitude de l'Américain est qu'il terminera cette année 1993 avec le meilleur nombre de points au classement de l'ATP.

En revanche, les choses sont un peu plus délicates pour le Suédois (vainqueur en 1989), cinquième à l'ATP, qui compte pour l'instant une victoire et une défaite. S'il veut accéder aux demi-finales, il devra battre Ivanisevic tombeur de l'Espagnol Sergi Bruguera 6-4, 7-6 (7-4).

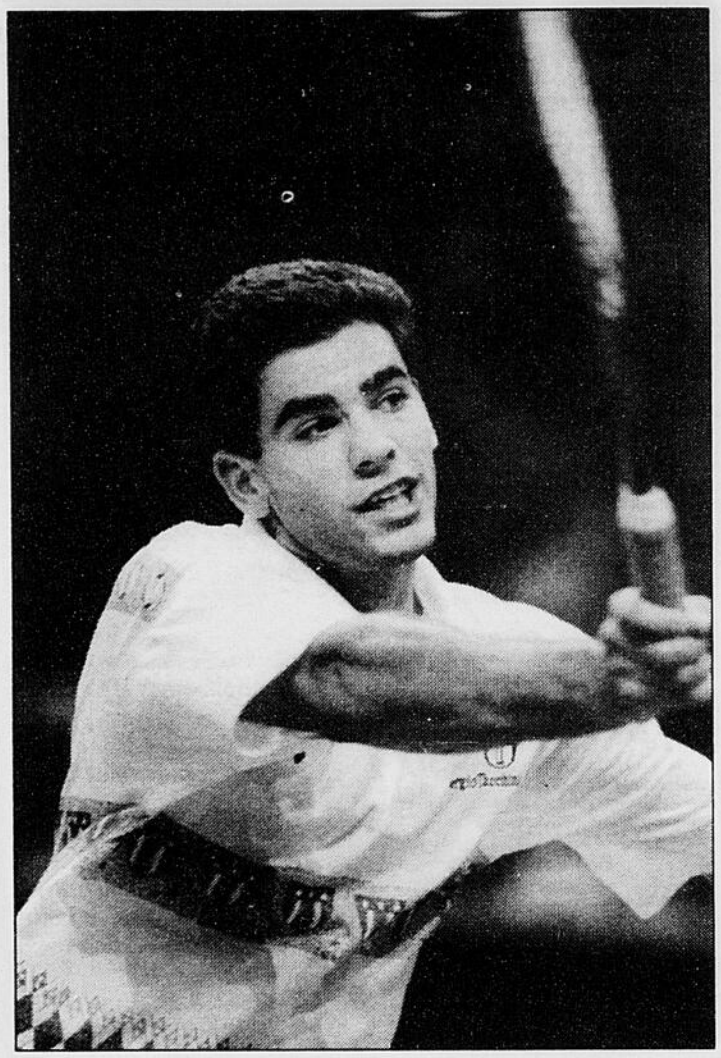
Les deux joueurs se retrouvent dans une position identique: une défaite face à Sampras et une victoire sur le jeune Espagnol. Leur rencontre sera donc décisive.

Souffrant de problèmes respiratoires, le grand serveur croate n'a réussi «que« quatre aces pour dominer Bruguera. Le Catalan vainqueur à Roland Garros, jamais très à l'aise sur surface rapide, a essuyé sa deuxième défaite après son revers face à Edberg, et est virtuellement éliminé de ce tournoi des Maîtres regroupant les huit meilleurs mondiaux.

Ivanisevic a battu Bruguera à son propre jeu, en fond de court, se permettant même le luxe de quelques prises de filet opportunes sur le deuxième service du Catalan. Après avoir réussi le premier break de la partie, il remportait le premier set sur un coup droit trop long de son adversaire. Le Croate menait ensuite 3-1 sur un nouveau bris. Bruguera «débreakait» immédiatement et paraissait devoir égaliser à un set partout après avoir pris à nouveau le service de son adversaire pour mener 5-4. Mais le Croate réussissait à égaliser pour l'emporter dans le bris d'égalité, l'un de ses exercices favoris (il en avait remporté 6 sur 6 pour remporter l'Omnium de Bercy).

Ivanisevic a dû respirer des sels présentés par le docteur au début du deuxième set en raison de problèmes respiratoires. «Cela m'a aidé. J'avais le coeur qui battait trop vite au début du match. J'allais mieux dans les deux derniers jeux», a souligné le Croate.

Dans le groupe «Stan Smith», Andrei Medvedev, finaliste malheureux de Bercy et Michael Chang devaient en découdre hier soir.



PETE SAMPRAS...a une nouvelle fois démontré qu'il est bien le meilleur joueur au monde, hier à Francfort.
(Photo AP)

Meehan voudrait bien reprendre les négos

TORONTO (PC) — Le négociateur-en-chef des arbitres et juges de lignes de la Ligue nationale actuellement en grève entend communiquer avec les dirigeants du circuit, aujourd'hui, dans l'espoir de reprendre les négociations.

«Je vais suggérer que l'on se rencontre», a déclaré Don Meehan, qui veut s'entretenir avec le vice-président senior et conseiller juridique de la LNH, Jeff Pash. «Je verrai ce qu'il a à dire.»

Les 58 membres de l'Association des officiels de la LNH ont déclenché un arrêt de travail, lundi. Depuis, la LNH emploie des remplaçants qui proviennent des circuits mineurs, juniors et collégiaux du Canada et des Etats-Unis.

L'argent est la cause première du conflit.

Les officiels exigent une hausse salariale de 60 pour cent; la ligue offre 29 pour cent la première année. Un arbitre gagne 50 000$ la première année, un juge de lignes 33 000$.

Meehan a déclaré que la décision de demander une reprise des négociations n'a rien à voir avec la qualité du travail accompli par les officiels suppléants.

«Quand nous avons déclenché la grève, je les ai prévenus que je communiquerais avec eux à la fin de la semaine. C'est ce que je vais faire», a dit Meehan.

Athlète du mois

OTTAWA (PC) — La patineuse de vitesse Nathalie Lambert, qui a remporté toutes les courses internationales auxquelles elle a participé cette saison, a été choisie hier l'athlète par excellence au Canada pour le mois d'octobre. Et déjà, elle est une sérieuse candidate pour le titre du mois de novembre.

En octobre, Lambert a conduit le Canada au titre par équipe lors du Défi international à Montréal. Elle a de plus remporté cinq autres courses et a enregistré une nouvelle marque mondiale sur 3000 mètres lors d'une compétition à Lillehammer, site des prochains Jeux olympiques.

Les 6 et 7 novembre à Hamar en Norvège, elle a remporté trois autres courses et a établi un nouveau record du monde du 1000 mètres.

Le patineur artistique Elvis Stojko, de Richmond Hill en Ontario, qui a mérité une médaille d'or lors des compétitions pré-olympiques de Hamar, a terminé deuxième au scrutin.

RAPIDO

Ouellet à Chicoutimi

Le nouveau champion canadien des super mi-moyens, Stéphane Ouellet, sera de passage à Chicoutimi, aujourd'hui à 16h00. Il sera présent à l'aire de restauration de Place du Royaume, où il remettra des photos, qu'il pourra autographier. Naturellement, Stéphane Ouellet portera sa ceinture canadienne pour cette occasion.

Tournoi de badminton

Le troisième tournoi régional de badminton sera disputé du 10 au 12 décembre dans les gymnases de l'UQAC. Les personnes intéressées doivent s'inscrire avant le 8 décembre, dans les classes A, B, C et scolaire. Ca coûte 22 $ pour les non-membres, 20 $ pour les membres et 13 $ puor les 15 ans et moins et étudiants à temps complet de l'UQAC. On peut le faire en communiquant avec l'UQAC au 545-5050 ou avec Jean-Marc Girard au 690-0140.

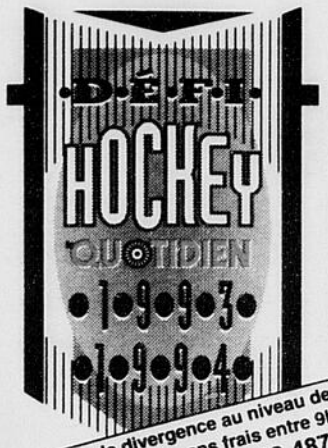
Jeu blanc des Aiglons

Un match a été disputé dans la ligue atome, hier et les Aiglons d'Alma ont blanchi les Marquis de Jonquière, 9-0. Jean-François Labonté a réussi un tour du chapeau, alors que Eric Dufour et Jean-Philippe Beaumont ont obtenu des doublés. Jorden Tremblay a bloqué tous les tirs dirigés vers lui.

Tournoi Métabetchouan

Un dernier rappel concernant le tournoi de hockey-éponge et de ballon sur glace de Métabetchouan, qui se déroulera du 2 au 6 décembre. Les équipes intéressées à s'inscrire ont jusqu'au 26 novembre pour se manifester au 349-2460.





En cas de divergence au niveau des statistiques communiquez sans frais entre 9h30 et 16h00 au 1-800-363-4871

Notez qu'en raison du nombre de participants, il nous sera cependant impossible de vous renseigner par téléphone sur les performances de votre équipe.

À LA FIN DE SAISON
10 MEILLEURS AU CLASSEMENT GÉNÉRAL
1500 $ première position - 1000 $ 2e -
500 $ 3e - 250 $ 4e et 5e -
150 $ au 6e, 7e, 8e, 9e et 10e positions.

PLUS DE
113 000 $ EN PRIX À GAGNER
Chaque semaine
225 $ en bons d'achats
Place du Royaume
100 $ au meilleur pointeur
75 $ au meilleur buteur
25 $ au meilleur passeur
24 $ au meilleur pointeur
classement général
PLUS
15 $ en bon repas Mike's aux gagnants qui seront abonnés au Quotidien au moins 5 semaines avant la date de publication.

10 PRIX
DE PARTICIPATION
Chaque semaine, 10 bons-repas de 10 $ chez Mike's seront attribués parmi tous les participants.

100 000 $ À GAGNER
SI VOUS FORMEZ
L'ÉQUIPE PARFAITE

20 MEILLEURS POINTEURS
(buts et passes) Semaine No 1
se terminant le 14 novembre 1993

Rg	Noms	Pts Sem.	Pts et Rg	Class. Gén.
1	DUFOUR HELENE	84	433	853
2	PAINCHAUD STEPHANE	81	384	3743
3	BEAULIEU STEVE	78	414	1809
4	BRADETTE GILLES	77	435	784
5	ROY MANON	77	421	1414
6	FORTIN PATRICE	77	411	1977
7	LAROUCHE MARTIN	77	396	2944
8	SIMARD MARIE-CLAUDE	77	356	5438
9	GAGNON RENE	76	435	765
10	CLAVENU SUZANNE	76	433	859
11	SAVARD CLAUDE	76	425	1237
12	TREMBLAY COLIN	76	423	1309
13	CHOUINARD PATRICK	76	403	2467
14	FORTIN PAUL	76	397	2877
15	GAUTHIER MAUDE	76	378	4169
16	MARCIL DAISYE	76	359	5288
17	GLOUTNEZ PATRICE	75	470	48
18	GIRARD LAURENT	75	449	316
19	LYNA HENRIETTE	75	410	2025
20	DUFOUR GEMMA	75	409	2108

20 MEILLEURS BUTEURS (buts)
Semaine No 1
se terminant le 14 novembre 1993

Rg	Nom	But Sem.	Rang Class. gén.
1	DUFOUR HELEN	27	853
2	ROY MANON	27	1414
3	CHAREST LISE	27	2542
4	PAINCHAUD STEPHANE	27	3743
5	LAPOINTE DANIEL	27	4081
6	GIRARD LAURENT	26	316
7	ROSSIGNOL MICHEL	26	797
8	CLAVENU SUZANNE	26	859
9	TREMBLAY COLIN	26	1309
10	LEVESQUE CLAUDE	26	1658
11	LAUNIERE FIRMIN	26	1723
12	LAVOIE REMI	26	2457
13	TREMBLAY DONALD	26	2881
14	FORTIN PAUL	26	2877
15	SIMARD MARIE-CLAUDE	26	5438
16	GAUDREAULT ALAIN	26	6087
17	TREMBLAY MYCHEL	25	207
18	GAGNON RENE	25	765
19	LABERGE DANY	25	1110
20	VILLENEUVE MARTIN	25	1661

20 MEILLEURS PASSEURS (passes)
Semaine No 1
se terminant le 14 nov 1993

Rang	Noms	Passes sem.	Rang Class.gén.
1	BRADETTE GILLES	35	784
2	ROY MICHEL	35	2607
3	LAROUCHE MARTIN	35	2944
4	BELANGER DANY	34	3291
5	GLOUTNEZ PATRICE	33	48
6	VIGNOLA CHANTAL	33	3094
7	SANTERRE ROBERT	33	3643
8	BOUCHARD JOCELYNE	33	5297
9	FORTIN LEON-G	32	571
10	LAMOTHE BRUNO	32	1013
11	SIMARD MARTIN	32	1143
12	SAVARD CLAUDE	32	1237
13	SIMARD GERARD	32	1275
14	HUDON FRANCOIS	32	1565
15	DUPERRE ROBERT	32	2146
16	NAUD PIERRE	32	2282
17	TREMBLAY MARC	32	2326
18	TREMBLAY ANDREE	32	2326
19	PELLETIER GINETTE	32	3012
20	GUY CAMIL	32	3112

HEBDOMADAIRES CUMULATIFS REPECHAGE

		Buts	Pas.	Pts	Buts	Pas.	Pts
1	M. Lemieux	0	0	0	1	6	8
2	T. Selanne	1	0	2	9	12	30
3	P. Lafontaine	1	0	2	5	13	23
4	S. Yzerman	0	0	0	2	8	12
5	P. Turgeon	0	1	1	5	13	23
6	L. Robitaille	0	2	2	5	15	25
7	A. Oates	2	2	6	7	21	35
8	K. Stevens	1	0	2	9	6	24
9	M. Recchi	1	1	3	8	18	34
10	P. Bure	1	0	2	8	6	22
11	M. Sundin	4	1	9	14	11	39
12	B. Hull	5	4	14	10	14	34
13	E. Lindros	1	0	2	15	11	41
14	J. Roenick	4	3	11	13	15	41
15	R. Tocchet	1	0	2	6	10	22
16	J. Sakic	1	2	4	8	21	37
17	D. Andreychuk	2	3	7	14	8	36
18	W. Gretzky	0	3	3	9	29	47
19	A. Mogilny	1	3	5	8	6	22
20	D. Gilmour	0	2	2	5	22	32
21	B. Shanahan	0	0	0	12	7	31
22	G. Roberts	2	1	5	5	9	19
23	C. Neely	1	0	2	11	2	24
24	J. Jagr	0	2	2	9	16	34
25	S. Fedorov	1	0	2	12	13	37
26	M. Messier	1	4	6	7	15	29
27	D. Khristich	1	0	2	8	4	20
28	V. Kamensky	0	2	2	4	9	17
29	V. Damphousse	0	0	0	6	11	23
30	T. Fleury	2	4	8	9	13	31
31	J. Juneau	0	0	0	6	12	24
32	M. Modano	1	3	5	16	11	43
33	O. Nolan	0	0	0	2	2	6
34	D. Ciccarelli	1	1	3	4	6	14
35	G. Sanderson	1	2	4	13	6	32
36	K. Muller	1	1	3	4	2	10
37	C. Janney	0	2	2	6	11	23
38	T. Sandstrom	2	1	5	7	9	23
39	B. Bradley	1	3	5	4	6	14
40	B. Bellows	2	0	4	9	7	25
41	R. Reichel	4	1	9	7	12	26
42	R. Francis	1	0	2	5	15	25
43	D. Hawerchuk	1	1	3	6	8	20
44	S. Thomas	2	1	5	9	9	27
45	R. Brind'Amour	0	4	4	8	20	36
46	P. Bondra	2	0	4	8	5	21
47	P. Verbeek	1	1	3	9	9	27
48	S. Larmer	2	1	5	3	4	10
49	T. Granato	0	2	2	3	4	10
50	R. Courtnall	1	2	4	4	16	24
51	S. Lebeau	0	0	0	7	5	19
52	B. Hogue	3	0	6	4	6	14
53	T. Linden	3	0	6	11	8	30
54	D. King	0	1	1	8	5	21
55	C. Ronning	0	1	1	4	9	17
56	J. Kurri	1	0	2	8	8	24
57	J. Nieuwendyk	0	4	4	11	12	34
58	S. Richer	1	4	6	5	12	22
59	A. Semak	1	1	3	6	5	17
60	J. Carson	1	0	2	3	3	9
61	T. Amonte	1	2	4	4	7	15
62	M. Pivonka	0	1	1	1	6	8
63	J. Murphy	1	2	4	8	9	25
64	C. Lemieux	0	2	2	4	4	12
65	U. Dahlen	3	1	7	5	10	20
66	N. Borschevsky	0	0	0	3	10	16
67	M. Ridley	0	0	0	4	9	17
68	M. Ricci	2	0	4	8	7	23
69	P. Poulin	0	0	0	2	1	5
70	G. Dionne	0	0	0	2	8	12
71	D. Savard	1	2	4	4	8	16
72	J. Leclair	0	1	1	1	2	4
73	A. Daigle	2	1	5	8	10	26
74	P. Housley	1	1	3	6	4	16
75	K. Hatcher	0	0	0	2	4	8
76	L. Murphy	0	0	0	3	11	17
77	J. Brown	1	3	5	3	14	20
78	B. Leetch	1	1	3	6	15	27
79	G. Suter	0	0	0	3	6	12
80	R. Bourque	0	1	1	4	9	17
81	P. Coffey	0	0	0	2	4	8
82	A. Iafrate	0	3	3	3	12	18
83	A. MacInnis	1	0	2	7	14	28
84	S. Duchesne	0	0	0	0	0	0
85	C. Chelios	0	0	0	3	10	16
86	N. Maciver	0	4	4	2	12	16
87	Z. Zalapski	0	2	2	0	5	5
88	R. Blake	0	1	1	6	8	20

10 GAGNANTS BONS-REPAS DE 10 $

GILLES LEVESQUE
444, AVE. LEGRAND
CHICOUTIMI
PIERRE RYAMOND
2270, STE-GERTRUDE
JONQUIÈRE
MARTIN HARVEY
92, STE-ANNE
ALMA
JEAN-PIERRE LESSARD
929, SCOTT O
ALMA
GILLES TRUCHON
210, LACHESNAYE
CHICOUTIMI
DENIS THERRIEN
2141, ST-PHILIPPE
JONQUIÈRE
MICHELLE POTVIN
1329, MARTIN
ST-FÉLICIEN
CHANTAL LAFOND
2141, ST-PHILIPPE
JONQUIÈRE
RICHARD VERHELLE
1770, POWELL
JONQUIÈRE
ÉRIC LAPOINTE
10, BOUL. DEQUEN
ALMA

MIKES

CLASSEMENT GÉNÉRAL
LES 200 MENEURS

Rang	Nom	Buts	Passes	PTS
1	VANDAL GAETANE	152	190	494
2	SIMARD CLAUDE	151	187	489
3	GAUTHIER GILLES	142	204	488
4	LAPIERRE MARC	128	227	483
5	BOUDREAULT CHARTTE	147	188	482
6	ROBICHAUD ANDRE	134	214	482
7	SIMARD LAURIER	133	215	481
8	BOULET ARMAND	130	220	480
9	BOUCHER PIERRE	129	222	480
10	PAGE DANNY	142	194	478
11	LEMIEUX RICHARD	147	183	477
12	HURLEY HAROLD	141	195	477
13	PLANTE RAYMOND	134	209	477
14	THIBEAULT DANY	130	217	477
15	GAGNON SERGE	139	198	476
16	MORISSETTE EDITH	138	200	476
17	GIRARD JEAN	136	204	476
18	TREMBLAY PIERRE MARTIN	144	187	475
19	LEBLANC FREDERIC	137	201	475
20	TREMBLAY MARTIN	136	203	475
21	GAUDREAULT ANDRE	145	184	474
22	GAUDREAULT COLETTE	140	194	474
23	GAGNON DENIS	140	194	474
24	CHIASSON GASTON	139	196	474
25	LAPERRIERE NICOLE	127	220	474
26	PERRON DANICK	126	222	474
27	TREMBLAY LOUISE	143	187	473
28	CHARRON CARL	141	191	473
29	PERRON BENOIT	141	191	473
30	BEDARD LUCIE	133	207	473
31	COUTURE REGIS	129	215	473
32	TREMBLAY JEAN	138	196	472
33	DESRUISSEAUX VICKY	133	206	472
34	GAGNE ANDREE	132	208	472
35	MARTEL RICHARD	132	208	472
36	TREMBLAY GUYLAINE	132	208	472
37	GAGNE SYLVIO	149	173	471
38	HURLEY CHARLOTTE	142	187	471
39	LAVOIE NORMAND	135	201	471
40	HUARD SIMON	134	203	471
41	DELISLE MATHIEU	132	207	471
42	BELISLE CLAUDE	131	209	471
43	TREMBLAY SERGE	127	217	471
44	DUFOUR BIANCA	146	178	470
45	PELLETIER PIERRE-LOUIS	142	186	470
46	TRUCHON ROBERT	139	192	470
47	TREMBLAY-LAPOINTE NADIA	134	202	470
48	GLOUTNEZ PATRICE	133	204	470
49	POTVIN LISE	132	206	470
50	RHAINDS PIERRE-LUC	126	218	470
51	ROY RAYMOND	120	230	470
52	TREMBLAY GILLES	145	179	469
53	TREMBLAY LOUIS GEORGES	138	193	469
54	GIRARD ANDREE	137	195	469
55	GIRARD JACQUES	130	209	469
56	BRUNELLE JOCELYNE	127	215	469
57	FORTIN LOUIS	125	219	469
58	BERGERON DENIS	138	192	468
59	GAGNON PHILIPPE	137	194	468
60	TREMBLAY FRANCOIS	135	198	468
61	BOISVERT NICOLE	134	200	468
62	TREMBLAY MARCEL	132	204	468
63	TRUCHON GILLES	132	204	468
64	VALLEE GHISLAIN	130	208	468
65	AUBE RAYMOND	128	212	468
66	TREMBLAY LISETTE	128	212	468
67	POTVIN TONY	127	214	468
68	COLLARD ROSAIRE	127	214	468
69	TREMBLAY REJEANNE	144	179	467
70	LAPOINTE CAMILLE	142	183	467
71	MORIN SERGE	139	189	467
72	POTVIN MARIE-CHANTALE	136	195	467
73	MALTAIS ALEXANDRE	134	199	467
74	TREMBLAY JULIE	133	201	467
75	PASCAL LAVOIE	133	201	467
76	DE SANTIS FRANCESCO	133	201	467
77	CORNEAU DANIEL	129	209	467
78	DIONNE JEAN-GUY	144	178	466
79	GRONDINES YVES	143	180	466
80	THERIAULT ROGER	137	192	466
81	RUELLAND VINCENT	136	194	466
82	GAGNON DANY	135	196	466
83	TREMBLAY CAROLE	133	200	466
84	LAGACE PIERRE	128	210	466
85	MALTAIS LINDA	127	212	466
86	PELLERIN JEAN	125	216	466
87	TREMBLAY LUC	124	218	466
88	BOUCHARD MICHELE	138	189	465
89	OUELLET CLAUDE	136	193	465
90	LABERGE JEAN-FRANCOIS	136	193	465
91	LETOURNEAU THERESE	136	193	465
92	ST HILAIRE DANY	136	193	465
93	MARTEL SIMONNE	134	197	465
94	RINGUETTE HENRI	131	203	465
95	ROBICHAUD ANDRE	128	209	465
96	MARCOUX DOMINIC	143	178	464
97	BILODEAU LINE	138	188	464
98	HEBERT MICHAEL	136	192	464
99	LETOURNEAU GUY	132	200	464
100	LAROUCHE MARTIN	131	202	464
101	PELLETIER JACQUES	128	208	464
102	BOISVERT PATRICK	126	212	464
103	DUFOUR YVAN	118	228	464
104	TREMBLAY MARC N	149	165	463
105	DUBE NANCY	146	171	463
106	TREMBLAY ALEXANDRE	146	171	463
107	MIGUE NICOLAS	144	175	463
108	TREMBLAY LISETTE	144	175	463
109	TREMBLAY JEAN-FRANCOIS	144	175	463
110	BERGERON MARC	142	179	463
111	TREMBLAY MERCEDEC	138	187	463
112	SIMARD DIANE	129	205	463
113	GAUTHIER BERTIN	128	207	463
114	BLACKBURN JEAN-MARIE	128	207	463
115	BOULAY ALEXANDRE	116	231	463
116	TURGEON RAYMOND	151	160	462
117	VILLENEUVE MAURICE	142	178	462
118	PATRY ELISABETH	136	190	462
119	DEHAIES LYNE	133	196	462
120	BEAUPRE MARTIN	130	202	462
121	TREMBLAY CARL	129	204	462
122	FORGET ROBERT	127	208	462
123	HACHEY YVAN	126	210	462
124	LAVOIE GUILLAUME	126	210	462
125	CARIGNAN FELIX-ANTOINE	123	216	462
126	TREMBLAY CAROL	123	216	462
127	HACHEY MADELEINE	122	218	462
128	GIRARD DANIEL	121	220	462
129	MARCOUX SYLVAIN	153	155	461
130	GAUDREAULT MARIE EVE	142	177	461
131	COUDE ANNE	140	181	461
132	TREMBLAY ANDREE	138	185	461
133	TREMBLAY JEAN-PAUL	135	191	461
134	BOILY STEPHANE	133	195	461
135	HARVEY MARIO	132	197	461
136	ROY LUCIENNE	132	197	461
137	HARVEY RICHARD	130	201	461
138	LAVOIE DIANE	129	203	461
139	POULIN SYLVAIN	124	213	461
140	GILBERT STEEVE	124	213	461
141	BELLEFLEUR LINDA	121	219	461
142	EMOND STEPHAN	139	182	460
143	BRASSARD CONSTANT	137	186	460
144	HUARD JEANNE D'ARC	137	186	460
145	BERGERON ALAIN	135	190	460
146	FORTIN LUC	132	196	460
147	POTVIN SYLVAIN	132	196	460
148	FILLION PASCAL	132	196	460
149	BOUCHARD CLAUDE	132	196	460
150	DESCHENES ISABELLE	130	200	460
151	ST-HILLAIRE SANDRA	127	206	460
152	NERON HELENE	126	208	460
153	GAUTHIER JEAN-JOSEPH	123	214	460
154	FOURNIER LIONEL	123	214	460
155	LAFORGE FREDERIC	121	218	460
156	ALLARD GUYLAINE	141	177	459
157	HUARD DANIEL	140	179	459
158	ST ONGE SYLVAIN	138	183	459
159	GIRARD MARCEL	134	191	459
160	DUPLAIN RAYMOND	133	193	459
161	COTE FREDERIC	133	193	459
162	GILBERT DENISE	129	201	459
163	LAVOIE LOUISE	126	207	459
164	LABERGE MARC	125	209	459
165	HUDON JEAN-GUY	123	213	459
166	BOUCHER YVON	121	217	459
167	GIRARD GILLES	139	180	458
168	MALTAIS LUC	138	182	458
169	TANGUAY PIERRE	138	182	458
170	BERGERON MICHEL	138	182	458
171	LAVOIE GILLES	137	184	458
172	MALONEY RICKY	135	188	458
173	LESAGE NORMAND	134	190	458
174	ROULEAU MARTIN	133	192	458
175	OUELLET LOUISE	132	194	458
176	DALLAIRE JOHANNE	130	198	458
177	TREMBLAY REINE	128	202	458
178	TREMBLAY ROGER	128	202	458
179	TREMBLAY VALERIE	126	206	458
180	BESSON NELSON	125	208	458
181	TREMBLAY JEAN MARIE	124	210	458
182	LEBLANC MARIE	122	214	458
183	FORTIN FRANCOIS	119	220	458
184	GIRARD JEAN-PHILIPPE	145	167	457
185	GRAVEL MICHEL	137	183	457
186	LEBLOND ANDRE	134	189	457
187	PERRON ROBERT	130	197	457
188	BOUCHARD FRANCOIS	130	197	457
189	BOIVIN GHISLAIN	129	199	457
190	MUNGER MICHEL	127	203	457
191	RINGUETTE HENRIETTE	126	205	457
192	ASSELIN MARC	125	207	457
193	LAVOIE CARL	119	219	457
194	POTVIN PATRICK	117	223	457
195	RHAINDS ALAIN	135	186	456
196	FRASER JOCELYN	128	200	456
197	DROLET CAROLINE	127	202	456
198	THIBEAULT REGINALD	122	212	456
199	COLLARD PATRICE	122	212	456
200	TREMBLAY STEEVE	140	175	455

NOS GAGNANTS SEMAINE Nº 2 SE TERMINANT LE 14 NOVEMBRE 1993

Meilleur total des buts de la semaine
Helen Dufour
892, du Barrage Chicoutimi
100 $ en bons d'achats*

Meilleur total des passes de la semaine
Gilles Bradette
1971, de la Gaillarde Jonquière
25 $ en bon d'achats*

Meilleur total des points de la semaine
Helen Dufour
892, du Barrage Chicoutimi
75 $ en bons d'achats*

Meilleur total des points cumulatifs
Gaétane Vandal
3822 St-Martin Chicoutimi
25 $ en bon d'achats*
+ un bon repas Mike's de 15 $

place du royaume

*Place du Royaume

Pour réclamer vos prix, il faut communiquer au Quotidien avant midi le mercredi suivant cette publication au 545-4474, local 323.

Premier affrontement Couguars-Gaillards

Vigneault n'est pas inquiet

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Les Gaillards de Jonquière et les Couguars de Chicoutimi vont se retrouver, ce soir, pour un premier match officiel cette saison. Mais une rencontre qui peut s'avérer importante pour la position au classement général.

Le match entre les deux équipes saguenéennes de la Ligue de hockey collégial AA se déroulera au Foyer des loisirs à compter de 20h15. Le troisième rang du classement est donc en jeu.

Présentement, les Couguars occupent cette position en raison d'un dossier de cinq gains et six revers, alors que les Gaillards, eux, accusent un point de retard.

Jusqu'à présent, les deux équipes se sont retrouvées uniquement lors de matches hors-concours et Chicoutimi mène 2-1.

«Même si nous avons perdu 5-2 dimanche dernier contre Chicoutimi (match hors-concours), je ne suis pas inquiet d'affronter les Couguars. Nous avons seulement joué un match pour le jouer.

«Je crois que mes gars vont être un peu mieux préparés pour la rencontre de demain soir (ce soir), ce qui n'était peut-être pas tout à fait le cas dimanche dernier», spécifie Ghislain Vigneault, le pilote des Gaillards.

Ce dernier estime que cette rencontre s'avère très importante. Le gagnant peut s'assurer le troisième rang du classement avant la période des Fêtes.

«On se doit d'ailleurs de gagner nos deux prochains matches contre Chicoutimi et Trois-Rivières. Ca nous prend des victoires et il faut aller les chercher. Ca nous permettra d'atteindre nos objectifs», estime Vigneault, qui sera par contre privé des services de Vincent Fréchette (genou).

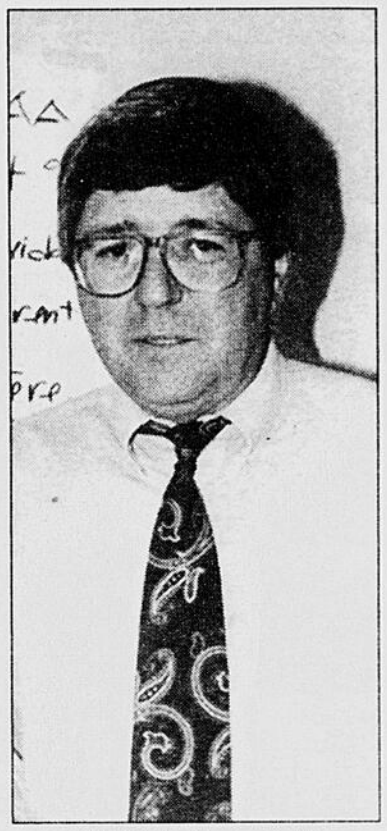
Equipe décimée

Laval Brassard, l'entraîneur des Couguars, ne croit pas que la rencontre de ce soir sera de tout repos. Il devra oublier la présence de quelques vétérans en prévision des prochaines rencontres.

«Nous sommes en bonne posture pour connaître un bon match, mais il ne faut pas oublier que Jonquière n'a pas tout donné dimanche dernier.

«En plus, je suis privé des défenseurs Patrick Clément et Patrick Tremblay, de même que l'attaquant Jean-Guy Chouinard, tous trois suspendus, et Pascal Thériault (cheville)», explique Brassard.

Ce dernier ne sera pas avantagé pour entreprendre ce match. Mais il avoue aussi qu'il ne sera pas acculé au pied du mur. «Il ne faut pas oublier que nous avons dominé Jonquière la semaine dernière, à plusieurs niveaux. S'il me manque des joueurs, d'autres sont de retour, dont Jean-François Gagné et Philippe Maloney. Nous ne sommes donc pas à pied», dit-il.



Ghislain Vigneault

Championnat mondial universitaire de judo

Les élus jonquiérois voient d'un oeil inquiet la présence de l'UQAC

Voilà deux ans ou presque, que Roger Tremblay et son groupe travaillent à l'élaboration d'un dossier devant mener à la présentation, à Jonquière en 1996, du championnat mondial universitaire de judo. Plus est, en juin dernier, lors du gala de Judo Québec, à Jonquière, le maire Marcel Martel s'est fait un point d'honneur de présenter la demande officielle en ce sens, pour sa ville, auprès du vice-président du sport universitaire canadien.

En avait-il parlé auparavant à ses collègues du conseil municipal..? Une bonne question.

Mais quoiqu'il en soit, à trois semaines à peine de la réunion générale de la Fédération internationale universitaire de judo, à Budapest en Hongrie, où Jonquière doit présenter son dossier final, le conseil municipal n'a toujours pas donné son appui au comité provisoire chargé de ce dossier. Ce dernier demande notamment une aide financière en vue du voyage en Hongrie.

Roger Tremblay a certainement raison de s'interroger et de s'inquiéter, surtout que les élus municipaux ont reporté à trois reprises, et ce pour différentes raisons, le sujet au cours des dernières semaines.

Ce qui m'apparaît bizarre dans ce dossier, c'est que les élus municipaux jonquiérois semblent voir d'un oeil plutôt inquiet, la présence de l'Université du Québec dans le décor.

«Est-ce que la présence de l'UQAC, comme partenaire du comité organisateur, signifie un partage des subventions (un total de 53 000 $ environ) que nous demandent les responsables de la présentation du dossier? Est-ce que ça signifie également que certaines épreuves pourraient être présentées à Chicoutimi», s'interroge Robert Lavoie, conseiller municipal et président de la Commission des loisirs de Jonquière.



Une présence essentielle

Ce que Robert Lavoie et d'autres élus devraient savoir pourtant, c'est qu'il s'agit d'un championnat mondial «universitaire», et qu'en ce sens, la présence de l'UQAC est non seulement importante mais essentielle, puisque c'est elle qui doit faire la demande au nom de Ville de Jonquière.

En fait, l'Université du Québec à Chicoutimi ne fait que prêter son nom à l'organisation jonquiéroise, pour que le dossier puisse cheminer jusqu'à la Fédération internationale du sport universitaire (FISU). Pas d'université...pas de championnat mondial universitaire à Jonquière; c'est aussi simple que ça.

D'ailleurs cette demande de collaboration avait été acheminée le printemps dernier, auprès de Jean Wauthier, au rectorat de l'université, par le directeur général de la Société de développement de Jonquière, Marc Boivin. Une demande d'ailleurs qu'on a acceptée avec empressement.

Serait-ce qu'il y a peu de communication entre la SDJ et les élus municipaux..?

Par ailleurs, de là à ce que l'UQAC s'implique davantage dans le dossier, comme semble le craindre les élus jonquiérois, Jean Wauthier est clair sur le sujet.

«Il n'est pas question de présenter des épreuves chez nous, surtout que le judo ne fait pas partie des disciplines au programme à l'université de Chicoutimi, et que nous ne sommes pas intéressés à absorber les coûts en ce sens.

«En ce qui concerne l'implication monétaire, il se situera uniquement au niveau de l'affiliation obligatoire mais temporaire (jusqu'en 1996) à la fédération nationale universitaire de judo, selon des critères que nous établirons avec le comité organisateur», d'expliquer Jean Wauthier.

Notons que ce championnat mondial universitaire de judo pourrait bien regrouper une cinquantaine de pays, en 1996. «Lors de ma dernière présence à un championnat du monde, en 1988 en Allemagne, il y avait 47 pays.

Mais en 1996, compte tenu que les compétitions se situent à peine six mois avant les Jeux olympiques d'Atlanta, il faut penser que le nombre de pays et d'athlètes sera plus élevé. Autrement dit, le «timing» est très bon pour nous», expliquait Roger Tremblay.

Comment les élus de Jonquière peuvent-ils dire non à une telle activité sur leur territoire..? Je ne comprendrais pas...

En bref

C'est le président de la Fédération québécoise de judo, Luc Larocque, qui représentera la ville de Jonquière, aujourd'hui à Toronto, lors d'une rencontre avec monsieur Zemrau, président de la Fédération canadienne du sport universitaire. Il s'agira alors de mettre au point les derniers préparatifs en vue de la présentation finale du dossier, à Budapest, les 10 et 11 décembre.

Aucun véritable représentant de Jonquière...Ca fait drôle.

Basket-ball juvénile féminin AAA

Dominique-Racine en bonne position

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Les représentantes de l'équipe de basket-ball juvénile féminin AAA de la polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi possèdent une excellente occasion de s'approprier, en fin de semaine, la première position du classement général du circuit provincial.

Au cours des prochains jours, l'équipe de Dominique-Racine va disputer deux matches à domicile. Samedi à 19h00, elle va recevoir la visite de l'école secondaire Le Triolet (1-1) et du collège Sacré-Coeur (1-0), dimanche matin.

Présentement, Dominique-Racine occupe le deuxième rang avec un dossier de deux gains et un revers, à deux points de la polyvalente de la Forêt (3-1).

Toujours en juvénile féminin, Sacré-Coeur rend visite à la polyvalente Arvida (1-1), samedi soir, alors que l'équipe de Triolet fera de même dimanche matin.

Deux matches seront aussi présentés en catégorie juvénile masculin. Ce soir, Dominique-Racine (1-1) affronte le Séminaire de Chicoutimi (1-0), à 19h00 et samedi, Dominique-Racine sera opposé à La Forêt (2-0).

Par ailleurs, la première rencontre de la Ligue provinciale de judo AA sera disputée dans les gymnases du Séminaire Saint-Augustin, samedi, à compter de 10h00. On devrait compter sur des représentants des cégeps de Chicoutimi, Alma et Jonquière.

En ce qui a trait au volley-ball, il faut prendre note que les rencontres de la Ligue scolaire ont été remises à la semaine prochaine.

HOCKEY

Lafontaine blessé

BUFFALO (AP) — Le capitaine des Sabres de Buffalo, Pat LaFontaine, pourrait être absent du jeu jusqu'à la fin de la saison en raison d'une blessure au genou.

LaFontaine, le deuxième meilleur marqueur de la Ligue nationale l'an passé, a connu un début de saison difficile avec cinq buts et 13 passes en 16 matches. Il souffre d'une déchirure ligamentaire au au genou droit.

Il n'était pas de l'alignement partant des Sabres, mercredi, quand ils ont été blanchis (4-0) par les Devils du New Jersey.

LaFontaine, qui est âgé de 28 ans, a subi une intervention arthroscopique au genou à la fin de la saison 1992-93.

L'an dernier, LaFontaine a enfilé 53 buts et amassé 148 points pour terminer deuxième au classement des pointeurs derrière Mario Lemieux, des Penguins de Pittsburgh.

Bonnamie est prêt à affronter Ouellet

«Mais uniquement pour le titre»

MONTREAL (SB) — Le pugiliste montréalais Alain Bonnamie entend bien affronter le Jonquiérois Stéphane Ouellet, mais seulement si des titres sont en jeu.

Depuis hier matin, les groupes de Bonnamie et Ouellet négocient en prévision d'un premier combat entre les deux boxeurs, le lundi 20 décembre à Québec.

A l'intérieur du clan Bonnamie, on est particulièrement clair sur les objectifs de cet éventuel affrontement. «Je suis toujours disponible pour affronter Ouellet. Mais il faut bien comprendre que ce n'est pas moi qui court après lui. Je suis au huitième rang mondial de la WBC et je n'ai pas à accepter les conditions du clan Ouellet.



«Je n'ai pas l'intention de me défiler, mais je veux me battre pour quelque chose et de façon sérieuse. Je ne crains pas de me battre contre Stéphane. Je n'ai surtout pas peur», mentionne Alain Bonnamie, lors d'une conversation téléphonique.

En fait, dans le clan Ouellet, on souhaite un combat de 10 assauts où le titre canadien de la Fédération canadienne de boxe professionnelle des 154 livres ne sera pas en jeu.

De l'autre côté, il n'est pas question, du moins pour l'instant, d'accepter un combat sans aucun défi.

«J'ai beaucoup à perdre en affrontant Ouellet pour un simple combat. Je suis huitième au monde et je peux me faire sortir du classement mondial en perdant contre Ouellet. Il faut donc que l'on se batte pour les titres, soit le sien et le mien. J'aimerais bien être champion canadien aussi», note Bonnamie, qui est champion du continent Américain de la World Boxing Council (WBC).

Son gérant et entraîneur, Tim Clahane, a été tout aussi clair que son protégé. Il est persuadé que Bonnamie et Ouellet s'affronteront. Il reste à déterminer la date. Ce sera soit le lundi 20 décembre ou le mardi 8 février.

«Nous voulons un combat pour le championnat. Il n'est pas question de se présenter dans l'arène pour le simple plaisir d'un combat. Le public a tout de même le droit d'avoir un combat d'intérêt et il y a trop à perdre en ce qui nous concerne, si aucun titre n'est en jeu», pense Tim Clahane.

Celui-ci ne comprend d'ailleurs pas que l'on veuille lui dicter une ligne de conduite. «Le clan à Ouellet ne veut pas mettre son titre en jeu, car on ne veut pas lui faire suivre une seconde diète.

«A ce que je sache, Stéphane Ouellet est champion des 154 livres et il n'a qu'à se battre dans sa catégorie. Nous voulons que ce soit sérieux et Yvon Michel n'a pas à dicter les termes du combat», admet Clahane.

Autre candidat

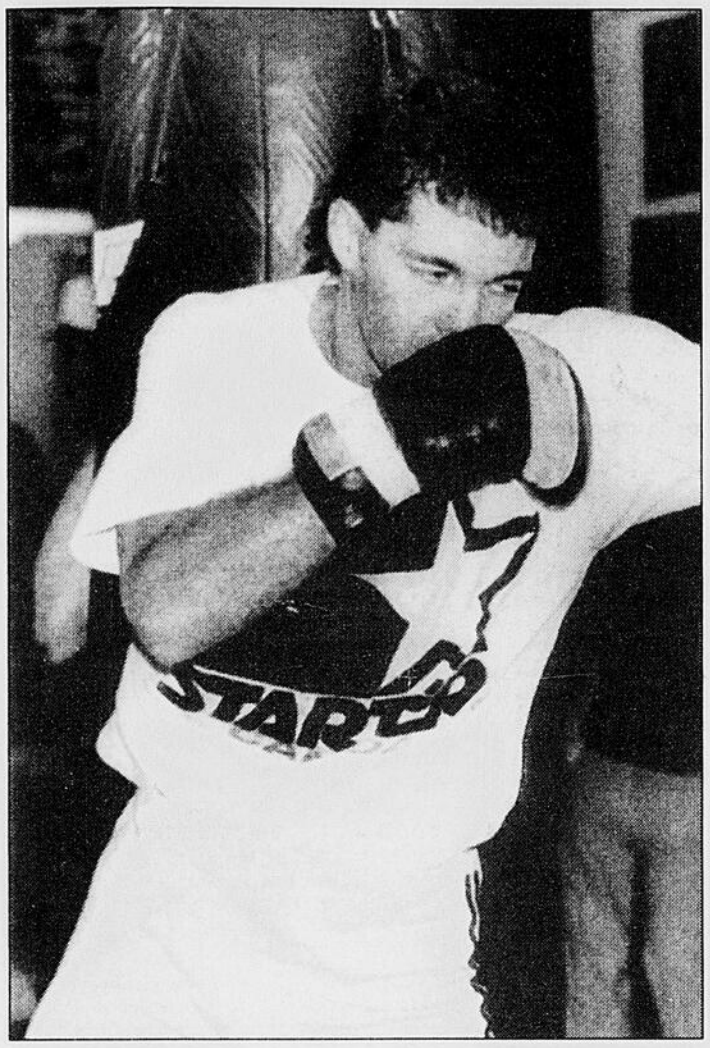
Promoteur à Québec pour KO'ntact, Angelo Nittolo ne s'inquiète pas de la situation. «Notre première priorité est d'amener Bonnamie et Ouellet à Québec, mais pas pour un combat de championnat. Stéphane va boxer à 158 livres dans un combat de 10 rounds.

«Si ça ne marche pas, nous avons d'autres solutions et nous avons pensé à d'autres candidats», indique Nittolo, qui refuse d'identifier qui que ce soit.

Par contre, il est possible de penser à la présence de Wayne Powel, un Américain du Texas et champion déchu de la NABF.

«Quant à Bonnamie, si ce n'est pas en décembre, ce sera tout simplement reporté en février, et à ce moment, il y aura un combat de championnat des 154 livres», conclut Angelo Nittolo.

Le boxeur jonquiérois, lui, ne s'inquiète pas et attend patiemment les développements.



ALAIN BONNAMIE...est prêt à affronter Stéphane Ouellet, mais à la seule condition qu'il y ait un titre en jeu.
(Photothèque Le Quotidien)

Chicoutimi reçoit plus de 300 nageurs

CHICOUTIMI (SE) — Le club de natation de Chicoutimi se prépare à présenter une rencontre provinciale appelée «Défi club des dix», en fin de semaine, à la piscine de la polyvalente Dominique-Racine.

Samedi et dimanche, environ 300 nageurs participeront à cette compétition de niveaux A, AA et AAA.

D'autres épreuves du même genre seront disputées simultanément dans d'autres villes de la province. La Fédération provinciale de natation compilera les résultats en tenant compte des dix meilleures performances dans chaque catégorie. Les dix meilleurs clubs auront droit à une bannière alors que les dix meilleurs nageurs de chaque division recevront un certificat.

Régionalement, la plus forte délégation viendra du club d'Alma, qui pourra compter sur 41 athlètes. Les clubs de Chicoutimi et Jonquière placeront leurs espoirs respectivement sur 32 et 29 nageurs.

Les clubs de La Baie (5), Roberval (18) et Chibougamau-Chapais (7) participeront aussi à la rencontre de la fin de semaine. A cela s'ajouteront quelques clubs d'autres régions de la province, principalement ceux de Montréal-Nord et de la Côte-Nord.

Verdun au centre Vézina

Drapeau souhaite pouvoir garder le même rythme

CHICOUTIMI (SE) — Atteindre un rythme intéressant pour un match, c'est une chose. Conserver ce rythme pour une longue période, c'est autre chose.



Gaston Drapeau a vu son équipe s'élever à un niveau très enviable, vendredi dernier, face au Titan de Laval. Il souhaite maintenant qu'elle deviendra éventuellement capable de rouler à ce régime sur une base régulière.

«Nous avons atteint un niveau assez élevé contre Laval, rappelle l'entraîneur des Saguenéens. Il faut maintenant montrer que nous pouvons demeurer à ce niveau. Nous avons montré contre Laval que nous sommes capables d'y arriver. Chaque petit détail que nous corrigerons nous aidera à atteindre cet objectif. Il faut avoir le temps de le faire».

Si les Saguenéens profitent d'un calendrier moins chargé depuis deux semaines, la qualité des adversaires ne fait pas défaut.

Après avoir battu le Titan, il y a une semaine, ils accueilleront le Collège français de Verdun, ce soir. Ils visiteront ensuite les Harfangs de Beauport, dimanche. En regardant plus loin, on constate qu'ils ont également des rendez-vous prochains avec les Bisons de Granby et les Voltigeurs de Drummondville.

«Dans les prochaines semaines, nous n'affronterons que des adversaires qui occupent une place dans la première moitié du classement général», note encore Gaston Drapeau.

«Nous n'allons pas trop vite. Pour le moment, nous n'avons que le match de vendredi contre Verdun dans la tête. Ils sont tout de même en deuxième position au classement général. Samedi, on commencera à penser aux Harfangs de Beauport».

Pointe de plume — Yannick Jean, qui a soigné une gastro-entérite pendant la semaine, ne devrait pas participer au match de ce soir. «On va lui donner encore l'entraînement de samedi et on décidera ensuite s'il jouera contre Beauport», a dit Drapeau à ce sujet...

Pour le reste, pas de changement majeur à souligner chez les Saguenéens...

Le comité de discipline de la Ligue junior majeur du Québec a imposé une suspension de cinq parties à Steve Arès, des Bisons de Granby, hier. Il a écopé de cette sanction pour avoir frappé un adversaire par derrière, le 12 novembre dernier, dans un match contre Sherbrooke...

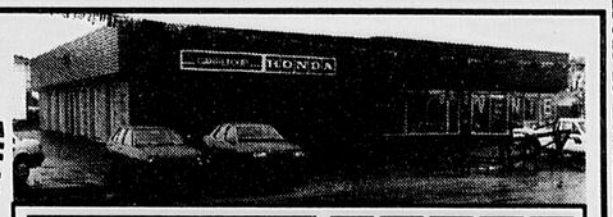
Un autre joueur des Bisons, Alain Côté, est présentement sous le coup d'une suspension de six parties. Lors du même match, il a été l'agresseur dans un combat de boxe après avoir quitté le banc des joueurs...

Sakic comme Nolan Page 32
Attaque en panne Page 33
Sampras sans faute Page 36


Laurence Fortin
Directeur des ventes

HONDA ACCORD EX
23 239$

Stock 93428
VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE


CARREFOUR HONDA
Bur.: (418) 668-6188 - 1-800-667-0859
520, boul. Dequen Nord - ALMA
Allô 668-6188

ENCORE PLUS DE TEMPS POUR MAGASINER! Nos magasins sont maintenant ouverts de 10 h à 17 h le dimanche!

Jours la Baie

Dernier week-end pour profiter des bas prix de notre grand solde saisonnier!

50 % de rabais*

SEULEMENT 2 JOURS! PULLS EN ACRYLIQUE POUR FEMME
Aspect cachemire.
Ord. 24,99 $.
Jours la Baie 12,49 $ ch.
Pulls pour femme, rayon 147.

BIJOUX EN OR 10 CT ET 14 CT
*Sur le prix ordinaire.
Bijoux en or, rayon 234. Exceptions : bijoux Decor, Charter Collection et ceux à prix vedette finissant par 99 ¢.

CHEMISES DE VILLE *BOUTIQUE DE PIERRE CARDIN*
À manches longues. Ord. 36 $ à 40 $.
Jours la Baie
18 $ à 20 $ ch.
Chemises pour homme, rayon 330.

TOUS LES COUVERTS JOHNSON BROS. ET TOUS LES COUVERTS ET ARTICLES SUIVIS ROYAL ALBERT
Aussi à **25 % de rabais***. Articles suivis Johnson Bros. *Sur le prix ordinaire.
40 % de rabais*. Articles-cadeaux et plats de cuisson Royal Albert.
*Sur le prix ordinaire.
Vaisselle, rayon 614.

TOUS LES SACS DE LITERIE TEXMADE À PLUS DE 200 $
Ord. 200 $ à 380 $.
Jours la Baie 99,99 $ à 189,99 $ ch.
Linge de maison, rayon 601.

ASPIRATEURS BEAUMARK
N° 98605. Ord. 599,99 $.
Jours la Baie 299,99 $ ch.
Dans certains magasins.

40 % de rabais*

BAGAGES DE MARQUES RÉPUTÉES
Destination, Diane Von Furstenburg, Ricardo, Santini, Contour et tous les ensembles de fin de série.
*Sur le prix ordinaire.
Bagages, rayon 796.

PULLS HUNT CLUB EN LAINE D'AGNEAU, POUR HOMME
Ord. 35 $ à 60 $.
Jours la Baie 21 $ à 36 $ ch.
Pulls pour homme, rayon 344.

TENUES D'EXTÉRIEUR D'HIVER POUR FILLE ET GARÇON
Tailles 2 à 16.
*Sur le dernier prix étiqueté.
Vêtements pour enfant, rayon 400.

ARGENTERIE CREUSE PLAQUÉE
Ord. 9,99 $ à 179,99 $.
Jours la Baie 5,99 $ à 107,99 $ ch.
Vaisselle et argenterie, rayons 614 et 619.

ARTICLES DE SERVICE EN VERRE IMPORTÉS D'ITALIE
Tons cobalt, émeraude ou ambré.
Ord. 15,95 $ à 79,95 $.
Jours la Baie 9,57 $ à 47,97 $ ch.

UN SEUL JOUR! TOUS LES OREILLERS À BOURRE NATURELLE
Duos exceptés.
*Sur le prix ordinaire.
Le samedi 20 novembre 1993 seulement.

30 % de rabais*

TENUES DE NUIT ET PEIGNOIRS POUR FEMME
Tenues La Lingerie, modèles pour jeune femme, peignoirs couverture FairSet, robes de nuit et peignoirs en éponge à envers brossé. *Sur le prix ordinaire.
Tenues de nuit et de détente, rayons 170 et 820.

DESSOUS DE FABRICANTS RÉPUTÉS
Pour femme, camisoles, jupons, etc.
Ord. 27 $ à 68 $.
Jours la Baie 18,90 $ à 47,60 $ ch.
Dessous, rayon 185.

CHAUSSETTES ET COLLANTS McGREGOR, POUR ELLE ET LUI
Collections Superstar, Footprints, American Essentials et Weekender.
Ord. 2,99 $ à 14 $.
Jours la Baie 2,09 $ à 9,80 $ ch.
Accessoires pour homme et collants, rayons 225 et 360.

CHAUSSETTES ET SOUS-VÊTEMENTS POUR HOMME
Exceptions : Calvin Klein, Tommy Hilfiger, Joe Boxer et Jockey.
*Sur le prix ordinaire.
Accessoires, rayon 360.

ACCESSOIRES POUR HOMME
• Ceintures • Maroquinerie • Couvre-chefs • Gants • Écharpes • Parapluies • Lunettes fumées. *Sur le prix ordinaire.

POUR HOMME, TOUTES LES CHEMISES SPORT À PRIX ORDINAIRE DE 19,99 $ OU PLUS
P.M.G.TG *Sur le prix ordinaire.
Chemises sport, rayons 350 et 858.

DORMEUSES COUVERTURE
Bébé, tailles P.M.G. Bambin, tailles 2 à 3X et 4 à 6X. Ord. 9,99 $ à 13,99 $.
Jours la Baie 6,99 $ à 9,79 $ ch.
Boutique de bébé, rayon 401.

CHAUSSURES CHIC POUR LUI
Nunn Bush, Belotti, Florsheim, Hush Puppies, Hunt Club, Real Shoes, Grenadier et Northern Spirit.
*Sur le prix ordinaire.

30 % de rabais*

DERNIER JOUR! ROBES CARRIÈRE
Le choix varie selon le magasin.
Tailles courantes et petites. Exceptions : Leslie Fay, Liz Claiborne et Boutique Collections. *Sur le dernier prix étiqueté.
Robes, rayons 110 et 803.
Le samedi 20 novembre 1993 seulement.

TOUTES LES TENUES D'EXTÉRIEUR POUR FEMME
*Sur le prix ordinaire.

TOUTE LA MODE REAL CLOTHES POUR FEMME
Jeans, pulls, fuseaux et chemisiers.
Ord. 29 $ à 59 $.
Jours la Baie 19,99 $ à 40,99 $ ch.
Mode Jeunesse, rayons 463 et 466.

POUR BÉBÉ, TENUES HABILLÉES ET TENUES D'EXTÉRIEUR
*Sur le prix ordinaire.
Vêtements pour bébé, rayon 455.

TENUES CHIC
Tailles 2 à 16 pour garçon, tailles 2 à 14 pour fille. Ord. 19,99 $ à 119,99 $.
Jours la Baie 13,99 $ à 83,99 $ ch.
Vêtements pour enfant, rayons 405 et 413.

VERRES À PIED EN VERRE OU EN CRISTAL
*Sur le prix ordinaire.
*Exception : verres Isabelle.
Vaisselle, rayon 614.*

TOUTES LES REPRODUCTIONS ET TOUS LES ACCESSOIRES DÉCORATIFS
*Sur le prix ordinaire.
La Galerie et accessoires décoratifs, rayons 526 et 534.

TOUTE LA LITERIE COORDONNÉE DE MARQUES DE RENOM ET EN STOCK
*Sur le prix ordinaire.
Literie, rayons 601 et 879.

25 % de rabais*

INTERCHANGEABLES POUR ENFANT
Fille, tailles 2 à 14; garçon, tailles 2 à 16.
Ord. 5,99 $ à 29,99 $.
Jours la Baie 4,49 $ à 22,49 $ ch.
Vêtements pour enfant, rayon 400.

TOUTES LES CHAUSSURES POUR FEMME
Modèles chic ou tout-aller.
Ord. 29,99 $ à 120 $. **Jours la Baie 22,49 $ à 89,99 $ la paire.**
Chaussures rayons 262, 267, 271 et 835.

BOTTES D'HIVER POUR TOUTE LA FAMILLE
Aussi à **40 % de rabais***.
Bottes de fin de série pour tous!
*Sur le prix ordinaire.
Bottes, rayons 264, 370 et 446.

TOUTES LES LUMIÈRES DE NOËL ET LES AMPOULES DE RECHANGE
*Sur le prix ordinaire.
Boutique de Noël, rayon 540.

TOUS LES COUTEAUX *4 ÉTOILES* D'HENCKELS
*Sur le prix ordinaire.
Articles ménagers, rayon 637.

TOUS LES COUSSINS DE CHAISE ET DÉCORATIFS
*Sur le prix ordinaire.
Rideaux, rayon 562.

Les Jours la Baie prennent fin le dimanche 21 novembre.

D'AUTRES BEAUX RABAIS? EN V'LÀ!

50 % de rabais
BATTERIE DE CUISINE
Excellence Résistal, 7 pièces, de T-FAL
Ord. 159,99 S.
109,99 $ l'ens.
Articles de cuisine, rayon 637.

30 % à 40 %
CHOIX DE DESSOUS DE GRANDES MARQUES, POUR FEMME
WonderBra, Vogue, Warner's, Playtex, Dim, Naturanna et autres.
*Sur le prix ordinaire.
Dessous, rayon 178.

25 % à 40 %
LES COLLANTS FINS BAYCREST: MOINS CHERS À LA DOUZAINE!
Un collant fin, **25% de rabais!**
6 collants fins, **30% de rabais!**
12 collants fins, **40% de rabais!**
*Sur le prix ordinaire.
Collants fins, rayon 225.

40 $ de rabais
MAGNÉTOSCOPE HITACHI À 2 TÊTES
N° VTM161.
Ord. 319 S.
Jours la Baie
279 $ ch.
Appareils électroniques, rayon 681

10 $ de rabais
FRITEUSE TEFAL.
Ord. 89,99 S.
Jours la Baie
79,99 $ ch.
Petits électroménagers, rayon 636.

La Baie

LA BAIE

Compagnie de la Baie d'Hudson

L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX